

Förord

Vi hälsar dig välkommen till den växande kretsen av kvalitetsmedvetna bilägare som kör Toyota. Vi är stolta över den avancerade konstruktionen och den höga kvaliteten hos våra bilar.

I den här instruktionsboken beskrivs utrustningen och funktionerna hos din nya Toyota. Läs instruktionerna noggrant och se till att alla i bilen följer dem. Då kan du njuta av många års säker och problemfri körning. Läs denna instruktionsbok mycket noga, den innehåller viktig information om din Toyota.

När det gäller service, tänk då på att din Toyota återförsäljare är den som bäst känner din bil och att det ligger i hans intresse att du är nöjd med din bil. Toyotas återförsäljare ger dig all den kvalificerade service och annan hjälp du kan behöva.

Låt denna instruktionsbok följa med bilen om du säljer den. Informationen är viktig även för nästa ägare.

All information och alla uppgifter i instruktionsboken är de som gällde vid tryckningen. Eftersom Toyota utvecklar sina produkter löpande förbehåller vi oss rätten att när som helst ändra specifikationerna utan föregående meddelande.

Lägg märke till att instruktionsboken gäller flera modeller och beskriver olika utföranden, inklusive utrustning som ej är standard. Det kan därför finnas beskrivningar av system och detaljer som inte finns på din bil.

TOYOTA MOTOR CORPORATION

© 2003 TOYOTA MOTOR CORPORATION

Alla rättigheter förbehålles. Denna instruktionsbok får inte reproduceras eller kopieras, helt eller delvis, utan skriftligt tillstånd från Toyota Motor Corporation.

Viktig information om denna instruktionsbok

Varningstexter – personskador och bilskador

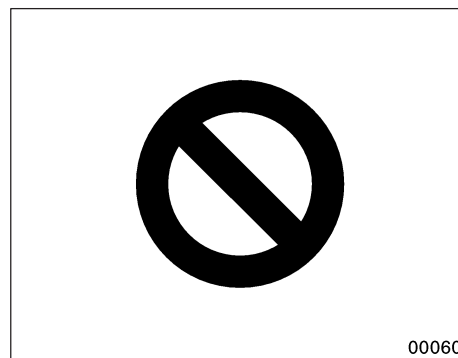
I instruktionsboken ser du ibland avsnitt märkta VARNING eller OBSERVERA. Följ varningstexterna noggrant för att undvika person- eller bilskador.

Vi beskriver de olika varningstyperna nedan, hur de ser ut och hur den används i handboken.

 VARNING
Varnar för risker som kan medföra personskador om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du skall göra eller inte göra för att undvika eller minska risken för dig själv och andra.

OBSERVERA
Varnar för risker som kan medföra skador på bilen eller annan utrustning om varningstexten ignoreras. Texten talar om vad du skall göra eller inte göra för att undvika eller minimera risken för skador på bilen och övrig egendom.

Varningsmärke



När du ser varningssymbolen ovan betyder det: "Gör inte...", "Låt bli", eller "Låt inte detta hända".

Viktig information om din Toyota

Tillbehör, reservdelar och ändringar av din Toyota

Det finns idag ett stort utbud av reservdelar och tillbehör till din Toyota också från främmande leverantörer. Om du använder andra reservdelar och tillbehör än originaldelar från Toyota finns det risk att bilens trafiksäkerhet försämrats påtagligt, även om dessa delar skulle vara godkända av vissa kontrollmyndigheter i landet. Toyota ikläder sig inget ansvar för främmande reservdelar eller tillbehör som inte är Toyota originaldelar och inte heller för utbytes- eller monteringsarbete som innefattar sådana delar.

Bygg aldrig om din bil och extrautrusta den inte med andra delar än Toyota originaldelar. Sådana ändringar kan påverka bilens prestanda, säkerhet eller hållfasthet, och till och med bryta mot säkerhetslagstiftningen. Dessutom täcker garantin inte skador eller prestandaproblem som hänger samman med sådana ändringar.

Installation av mobil kommunikationsradioutrustning

Installation av mobil kommunikationsutrustning i bilen kan påverka elektroniken i system som flerports bränsleinsprutningssystem/sekvensinsprutningssystem, elektronisk styrning av gaspedalen, fartkontroll, ABS bromssystem, krockkuddesystem och bältessträckarsystem. Kontrollera därför med din Toyota återförsäljare vilka försiktighetsåtgärder och särskilda förfaranden som behöver vidtas före installationen.

Service och underhåll

Se det särskilda “service–” eller “garantihäftet”.

Om bilen skall skrotas

Krockkudde– och bältessträckarsystemen i din Toyota innehåller explosiva kemikalier. Om bilen skrotas med krockkudde– och bältessträckarsystem kvar i bilen kan de orsaka brand eller annan olycka. Se till att krockkudde– och bältessträckarsystemen demonteras och tas om hand av en auktoriserad verkstad eller av din Toyota–återförsäljare innan du lämnar bilen till skrotning.

Innehållsförteckning

1 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN	Sida
1 Översikt av instrument och manöverorgan	1
2 Nycklar och dörrar	13
3 Säten, bälten, ratt och speglar	47
4 Belysning, torkare och eluppvärmd bakruta	139
5 Instrument, mätare och varningslampor	153
6 Tändningslås, växellåda och parkeringsbroms	167
7 Ljudanläggning	183
8 Luftkonditionering	213
9 Övrig utrustning	227
2 INNAN DU BÖRJAR KÖRA DIN NYA TOYOTA	271
3 START OCH KÖRNING	287
4 I EN NÖDSITUATION	301
5 ROSTSKYDD OCH BILVÅRD	325
6 FAKTA OM UNDERHÅLL	331
7 ARBETEN DU KAN GÖRA SJÄLV	
1 Inledning	335
2 Motor och chassi	343
3 Elektriska komponenter	361
8 TEKNISKA DATA	379
9 ALFABETISKT REGISTER	391

Modellkod

Kontrollera modellkoden för att se vilken modelltyp din bil är.

Maximalt antal åkande
D: 6
F: 2,5 eller 7
R: 8

A C R 3 0 ○ – ○ **D** ○ ○ ○ ○

Modellkoden är placerad på bilens typskylt under rubriken "MODEL".

"Avsnittet Tillverkningsnummer – typskylt" på sidan 284 i del 2 ger närmare uppgifter om plåtens placering.

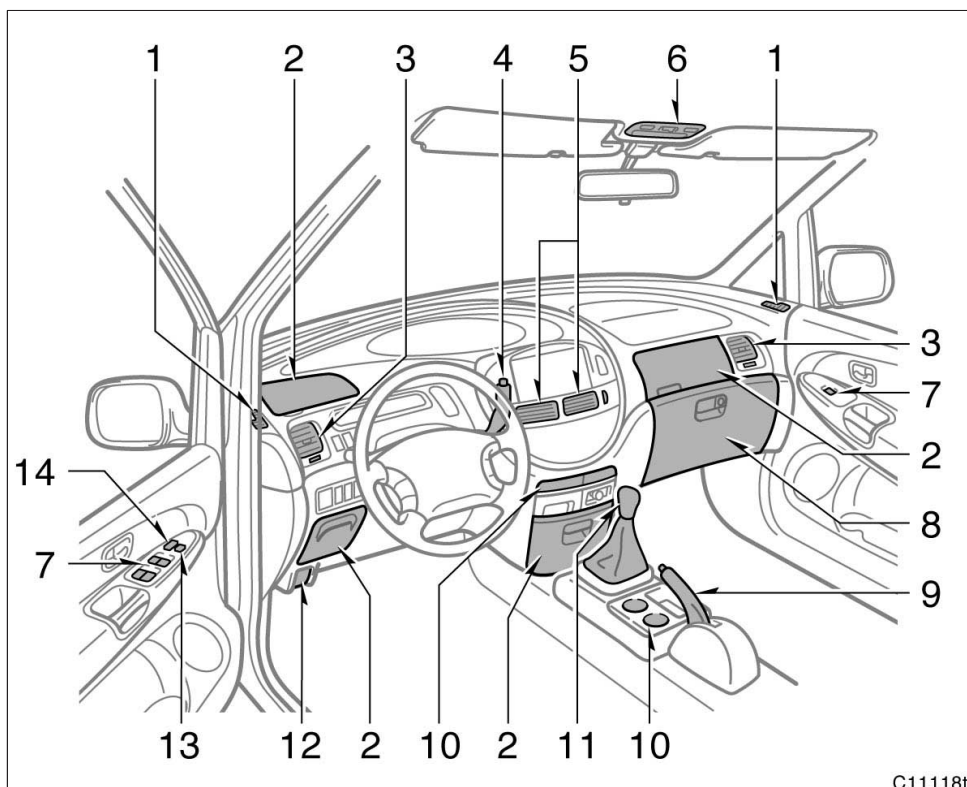
Del 1–1 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Översikt av instrument och manöverorgan

- Översikt av instrumentpanelen 2
- Översikt av instrumenten 8
- Indikerings- och kontrollampor på instrumentpanelen .. 10

Översikt av instrumentpanelen

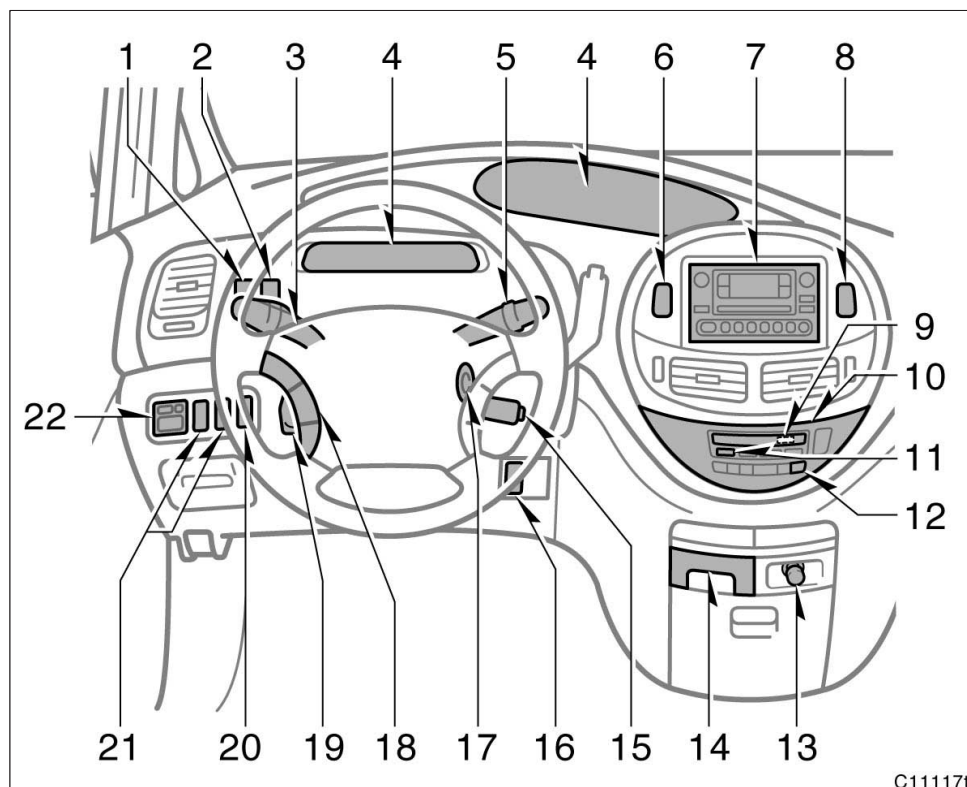
►Vänsterstyrda bilar (bild A)



C11118t

- | | |
|---|--|
| 1. Defroster för sidofönster | 8. Handsfack |
| 2. Förvaringsfack | 9. Parkeringsbroms |
| 3. Sidoventiler | 10. Burkhållare |
| 4. Växelväljare till automatisk växellåda | 11. Växelspak till manuell växellåda |
| 5. Mittenventiler | 12. Spak för frikoppling av motorhuven |
| 6. Läslampor fram | 13. Fönsterlåstangent/"WINDOW MOONROOF LOCK" |
| 7. Elfönsterhissreglage | 14. Centrallås |

►Vänsterstyrda bilar (bild B)



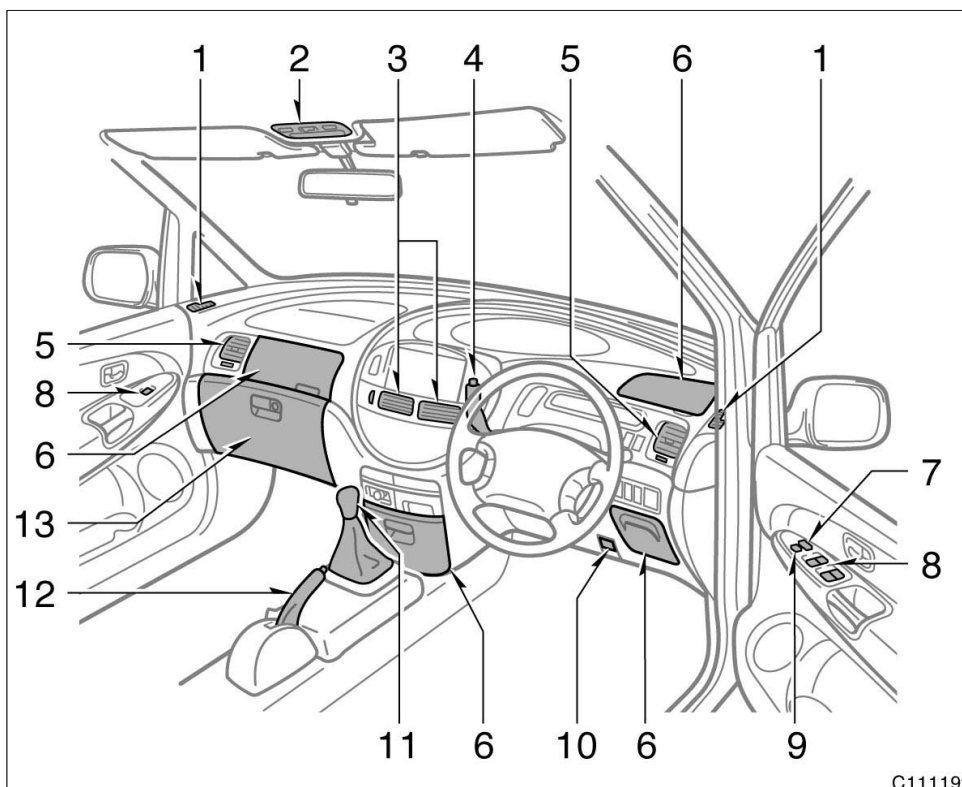
C11117t

- | | |
|--|--|
| 1. Höjdinställning av strålkastare | 10. Luftkonditioneringsreglage |
| 2. "TRC OFF"-tangent (antispinnssystem avstängt) | 11. Uttermometer |
| 3. Omkopplare för strålkastare, blinkers och dimljus fram | 12. Elvärme för bakruta och yttre backspeglar |
| 4. Instrumentgrupp | 13. Cigarettändare |
| 5. Strömbrytare för vindrutetorkare och -spolare samt strålkastarspolare | 14. Askkopp |
| 6. Varningsblinkers | 15. Reglage för farthållare |
| 7. Ljudanläggning | 16. Strömbrytare för snabbvärme |
| 8. Parkeringsassistanstangent och indikeringslampa | 17. Tändningslås |
| 9. Klocka | 18. Fjärrkontroll för ljudanläggningen |
| | 19. Spak för frikoppling av rattens vinklinsfunktion |

- 20. Luftkonditionering, bak
- 21. Strömbrytare till eluppvärmda stolar
- 22. Elinställning av backspeglarna

Översikt av instrumentpanelen

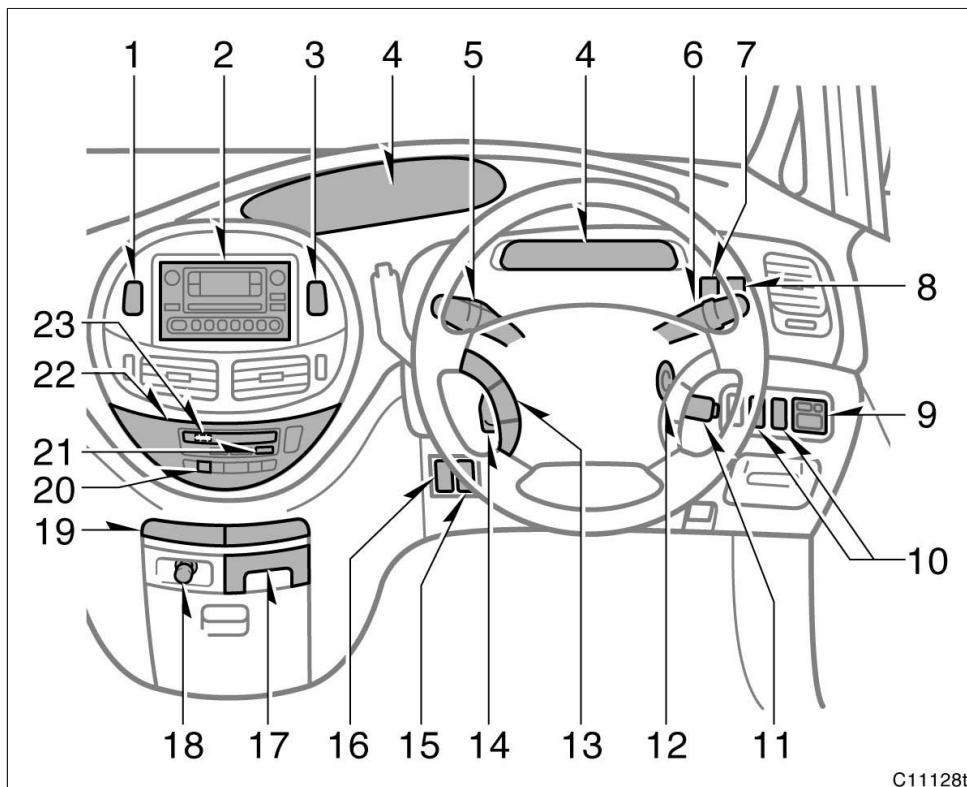
►Högerstyrda bilar (bild A)



C11119t

- | | |
|---|---|
| 1. Defroster för sidofönster | 8. Elfönsterhissreglage |
| 2. Läslampor fram | 9. Fönsterlåstangent/"WINDOW MOONROOF LOCK" |
| 3. Mittenventiler | 10. Spak för frikoppling av motorhuven |
| 4. Växelväljare till automatisk växellåda | 11. Växelspak till manuell växellåda |
| 5. Sidoventiler | 12. Parkeringsbroms |
| 6. Förvaringsfack | 13. Handskfack |
| 7. Centrallås | |

►Högerstyrda bilar (bild B)

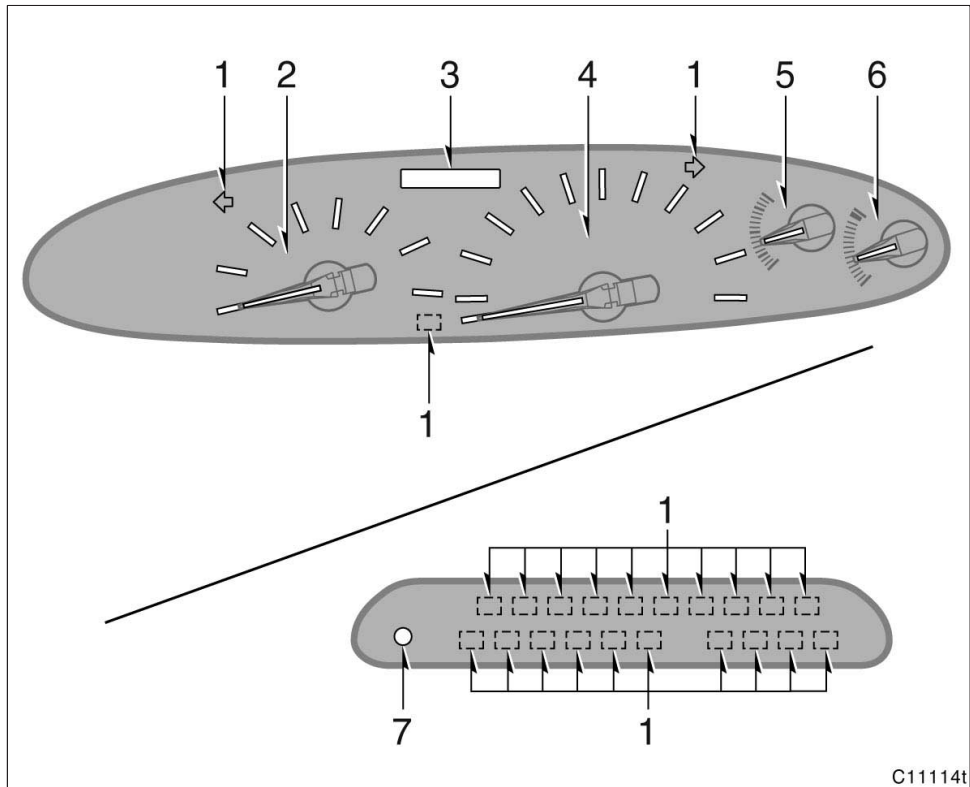


- | | |
|--|---|
| 1. Parkeringsassistanstangent och indikeringslampa | 10. Reglage, elöppnad skjutdörr |
| 2. Ljudanläggning | 11. Reglage för farthållare |
| 3. Varningsblinkers | 12. Tändningslås |
| 4. Instrumentgrupp | 13. Fjärrkontroll för ljudanläggningen |
| 5. Omkopplare för strålkastare, blinkers samt dimljus fram och bak | 14. Spak för frikoppling av rattens vinklingsfunktion |
| 6. Torkar- och spolarkopplare | 15. Strömbrytare för snabbvärme |
| 7. "TRC OFF"-tangent (antispinnsystem avstängt) | 16. "PWR DOOR OFF"-tangent (huvudkontakt, elöppnad skjutdörr) |
| 8. Höjdinställning av strålkastare | 17. Askkopp |
| 9. Elinställning av backspeglarna | 18. Cigarettändare |
| | 19. Burkhållare |

- 20. Elvärme för bakruta och yttre
backspeglar
- 21. Utetermometer
- 22. Luftkonditioneringsreglage
- 23. Klocka

Översikt av instrumenten

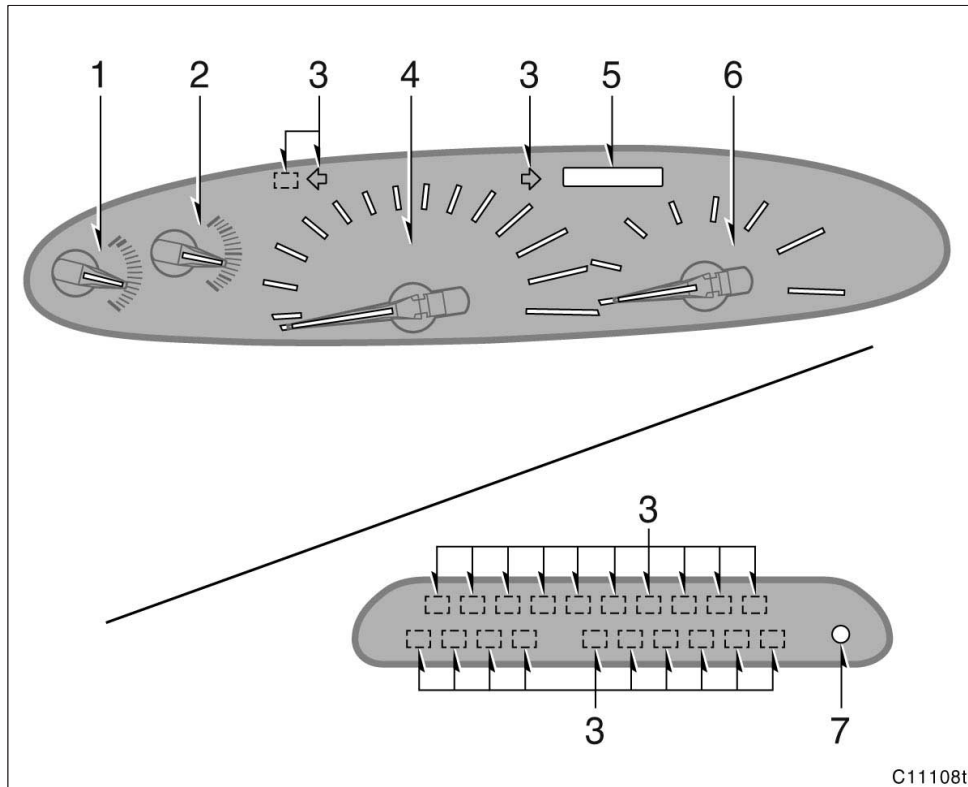
►Vänsterstyrda bilar



C11114t

- | | |
|-----------------------------------|--|
| 1. Indikerings- och kontrollampor | 5. Bränslemätare |
| 2. Varvräknare | 6. Temperaturmätare för kylarvätska |
| 3. Vägmätare och två trippmätare | 7. Nollställningsknapp för trippmätare/reglage för instrumentbelysning |
| 4. Hastighetsmätare | |

►Högerstyrda bilar



1. Temperaturmätare för kylarvätska
2. Bränslemätare
3. Indikerings- och kontrollampor
4. Hastighetsmätare

5. Vägmätare och två trippmätare
6. Varvräknare
7. Nollställningsknapp för trippmätare/reglage för instrumentbelysning

C11108t

Symboler på instrumentpanel

	Varningslampa för bromssystemet* ¹
	Laddningsvarningslampa* ¹
	Oljetryckvarningslampa* ¹
	Oljenivåvarningslampa* ¹
	Varningslampa för elsystemet* ¹
	Varningslampa för låg bränslenivå* ¹
	Varningslampa för krockkuddesystemet* ¹
	Varningslampa för ABS-systemet* ¹
	Dörrvarningslampa* ¹
	Töm vattenavskiljaren* ¹
VSC	Varningslampa för stabiliserings-/antispinnssystem* ¹
	Indikeringslampa för startspärr
	Indikeringslampa för bakljuset

	Helljuset tänd
	Körriktningsvisare
	Indikeringslampa, främre dimstrålkastare
	Indikeringslampa för bakre dimljus
PRN D 2 L	Indikeringslampor, automatisk växellåda
O/D OFF	Indikeringslampa, överväxeln bortkopplad
	Indikeringslampa, antislirsystem
TRC OFF	Indikeringslampa, antispinnsystemet avstängt
CRUISE	Indikeringslampa, farthållare* ²
	Indikeringslampa, förvärmning pågår

*1: Närmare information finns i avsnittet "Servicelampor och varningssummer" på sid 158 i del 1–5.

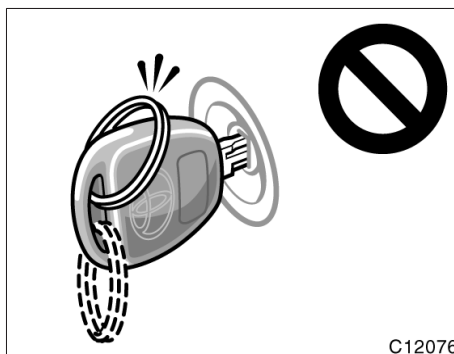
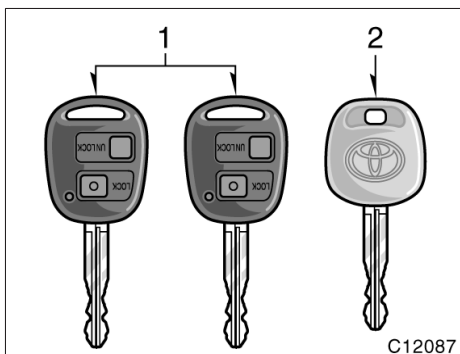
*2: Om lampan blinkar, se "Farthållare" på sid 179 i del 1–6.)

Del 1–2 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Nycklar och dörrar

• Nycklar	14
• Startspärr	16
• Dörrar	19
• Elektriska fönsterhissar	37
• Bakdörr	39
• Motorhuv	40
• Tanklock	42
• Främre taklucka	43
• Elektrisk taklucka bak	44

Nycklar



Med bilen levereras två typer av nycklar.

1. Huvudnycklar (svart) — går till alla lås. Om du behöver en ny nyckel måste din Toyota-återförsäljare låna en av dem för att kunna göra en ny nyckel med inbyggd transponder.
2. Servicenyckel (grå) — Denna nyckel går ej till handskfacket.

I nyckelgreppet på huvud- och service-nycklarna sitter ett transponderchip som är helt avgörande för startspärrsystemets funktion. Var försiktig så att du inte förlorar dessa nycklar. Vanliga kopior av dessa nycklar kan inte användas för att stänga av systemet eller starta motorn.

För att skydda saker i handskfacket mot stöld bör du endast lämna ifrån dig servicenyckeln till vakten på en bevakad parkering.

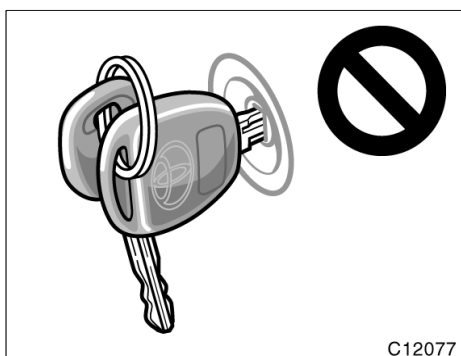
Eftersom alla sidodörrarna och bakhjulet kan låsas utan nyckel bör du alltid ha med dig en reservhuvudnyckel om du skulle råka låsa in nycklarna i bilen.

Mer uppgifter om fjärrkontrollnyckeln finns i "Sidodörrar" på sid 19 i det här avsnittet.

OBSERVERA

Observera följande när du använder en nyckel med inbyggd transponder:

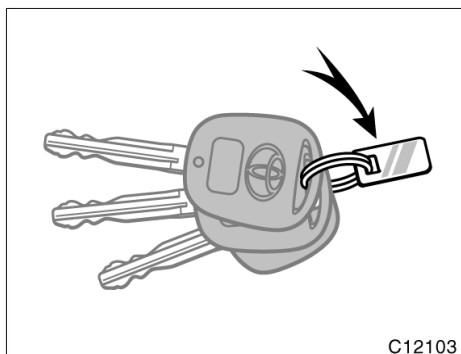
♦ **Låt inte nyckelringen vila mot nyckelgreppet när du startar bilen, och tryck inte nyckelringen mot nyckelgreppet. Detta kan göra att motorn inte startar, eller att den stannar kort efter start.**



- ◆ När du startar motorn får inte nyckeln komma i kontakt med någon annan nyckel med transponder (inklusive nycklar till andra bilar) och tryck aldrig en annan nyckel mot nyckelgreppet. Detta kan göra att motorn inte startar, eller att den stannar kort efter start. Om detta skulle hända skall du ta ur nyckeln och sätta in den igen efter det att du tagit bort andra transpondernycklar (inklusive nycklar till andra bilar) från nyckelringen. Du kan också täcka över dem med handen när du startar motorn.



- ◆ Böj inte nyckelgreppet.
- ◆ Täck inte över nyckelgreppet med något material som blockerar elektromagnetisk strålning.
- ◆ Slå inte nyckeln hårt mot andra föremål.
- ◆ Låt inte nyckeln ligga så att den utsätts för stark värme under någon längre tid, t.ex. på instrumentpanelen eller motorhuven i starkt solsken.
- ◆ Lägg inte nyckeln i vatten och tvätta den inte i ultraljudsvätt.
- ◆ Låt inte nycklarna komma nära elektromagnetisk apparatur.



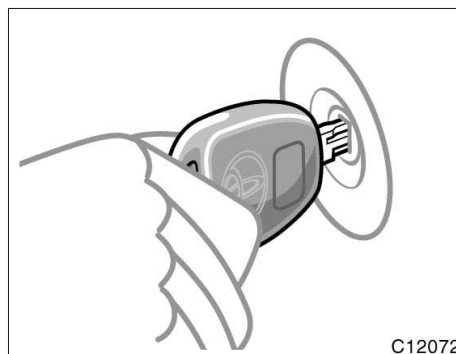
BRICKA MED NYCKELNUMMER

Ditt nyckelnummer finns på nyckelbrickan. Förvara nyckelbrickan på en säker plats, t.ex. i plånboken — inte i bilen.

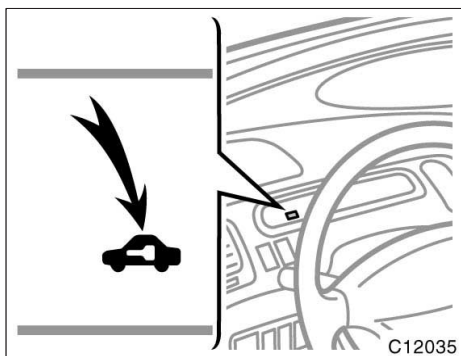
Om du skulle förlora nycklarna eller behöva extranycklar kan din Toyota-återförsäljare göra dubblettnycklar med hjälp av nyckelnumret.

Vi rekommenderar att du antecknar nyckelnumret och förvarar det på säker plats.

Startspärr



Startspärren är ett stöldskyddssystem. När du sätter nyckeln i tändningslåset sänder transponderchipet i nyckelgreppet en elektronisk kod till bilen. Motorn startar bara om den elektroniska koden i chipet överensstämmer med den ID-kod som är lagrad i bilen.



OBSERVERA

Försök inte modifiera, demontera eller koppla bort startspärrsystemet. Systemets funktion garanteras inte om det utsätts för icke-auktoriserade ändringar eller modifieringar.

Systemet aktiveras automatiskt när du tar ut nyckeln ur tändningslåset. Stöldskyddsindikatorn blinkar för att visa att billarmet är aktivt.

Om något av följande inträffar skall du kontakta din Toyota-återförsäljare.

- Indikeringslamporna släcks inte.
- Indikeringslampan börjar inte blinka när nyckeln tas ur tändningslåset.
- Indikeringslampan blinkar oregelbundet.

När du sätter in nyckeln i tändningslåset stängs systemet automatiskt av och du kan starta motorn. Indikeringslampan släcks.

För att din Toyota-återförsäljare skall kunna göra en dubblettnyckel med inbyggt transponderchip behöver han eller hon ditt nyckelnummer samt din huvudnyckel. Det finns dock en gräns för hur många dubletter du kan göra hos din Toyota-återförsäljare.

Vanliga kopior av dessa nycklar kan inte användas för att stänga av systemet eller starta motorn.

Detta startspärrsystem, modell RI-20BTY överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga anvisningar i Direktiv 1999/5/EC.

Declaration of Conformity

We, the undersigned,

Company	TRB Limited
Address, City	1 TRB Drive, St. Asaph Business Park, St. Asaph, Denbigshire, LL17 OJB
Country	United Kingdom

certify and declare under our sole responsibility that the following equipment:

Product description / Intended use	Immobilizer system
EU / EFTA member states intended for use	EU: Austria, Belgium, Denmark, Finland, France, Germany Greece, Ireland, Italy, Luxembourg, the Netherlands, Portugal, Spain, Sweden, United Kingdom EFTA: Switzerland, Iceland, Liechtenstein, Norway
Member states with restrictive use	None
Manufacturer	Tokai Rika Co., Ltd.
Brand	Tokai Rika
Type	RI-20BTY

is tested to and conforms with the essential requirements for protection of health and the safety of the user and any other person and Electromagnetic Compatibility, as included in following standards:

Standard	Issue date
EN 60950 under 73/23/EEC	2000
72/245/EEC(last amended by 95/54/EC)	June 1972 (October 1995)

and is tested to and conforms with the essential radio test suites so that it effectively uses the frequency spectrum allocated to terrestrial/space radio communication and orbital resources so as to avoid harmful interference, as included in following standards:

Standard	Issue date
EN 300 330 V1.3.1	July 2000

and therefore complies with the essential requirements and provisions of the **Directive 1999/5/EC** of the European Parliament and of the council of March 9, 1999 on Radio equipment and Telecommunications Terminal Equipment and the mutual recognition of their conformity and with the provisions of Annex IV (Conformity Assessment procedure referred to in article 10).

The following Notified Body has been consulted in the Conformity Assessment procedure:

Notified Body number	Name and address
0336	TNO Certification B.V., PO Box 15, 9822 ZG Niekirk, The Netherlands

The technical documentation as required by the Conformity Assessment procedure is kept at the following address:

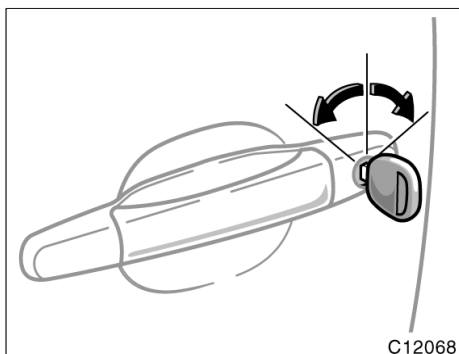
Company	TRB Limited
Address, City	1 TRB Drive, St. Asaph Business Park, St. Asaph, Denbigshire, LL17 OJB
Country	United Kingdom

C E0336

Important Notice:

This equipment is a 0.1342 MHz low power RF device intended for normal use in all EU member states, however operating on a non harmonized frequency band.

Sidodörrar— —Framdörrar



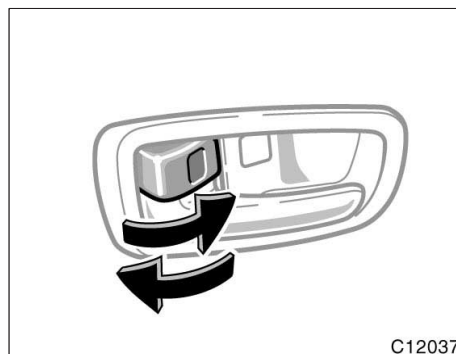
C12068

LÅSA OCH LÅSA UPP MED NYCKEL

Sätt i nyckeln i nyckelhålet och vrid om.

Låsa: Vrid nyckeln framåt.

Låsa upp: Vrid nyckeln bakåt.



C12037

LÅSA OCH LÅSA UPP MED LÅSKNAPPEN PÅ INSIDAN

Använd låsknappen.

Låsa: Tryck knappen framåt.

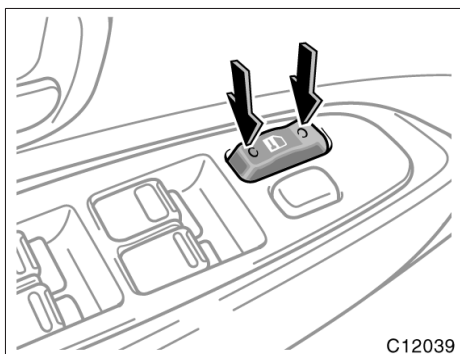
Låsa upp: Drag knappen bakåt.

Förardörren kan öppnas med det invändiga dörrhandtaget, även om låsknappen är i låst läge.

Modeller med dubbelsidig låsning — När den dubbelsidiga låsningen är aktiverad kan dörren varken öppnas med det utvändiga eller det invändiga dörrhandtaget. (Se “—Dubbelsidigt låssystem” på sid 36 i den här delen.)

Om du vill låsa dörren utifrån trycker du ner knappen innan du stänger dörren. Håll sedan upp dörrhandtaget på utsidan medan du stänger dörren. Kontrollera att du inte har glömt nycklarna i bilen.

Det går inte att låsa om nyckeln sitter i tändningslåset.



LÅSA OCH LÅSA UPP MED CENTRALLÅSTANGENTEN

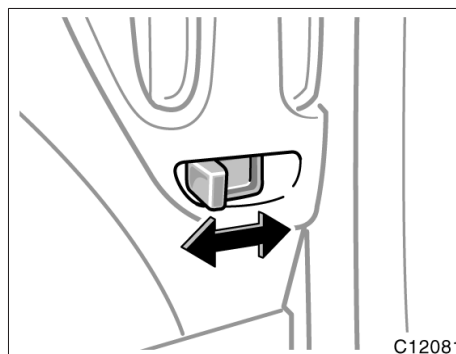
Tryck på tangenten.

Låsa: Tryck på tangentens framkant.

Låsa upp: Tryck på tangentens bakkant.

Sidodörrarna och bakluckan låses eller låses upp samtidigt.

—Skjutförrar



LÅSA OCH LÅSA UPP MED LÅSKNAPPEN PÅ INSIDAN

Använd låsknappen.

Låsa: Tryck knappen framåt.

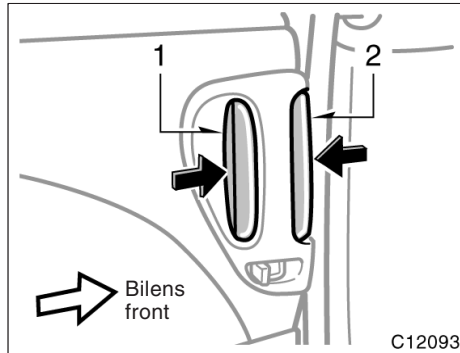
Låsa upp: Tryck knappen bakåt.

Skjutförrarna låses samtidigt när du använder centrallåstangenten eller fjärrkontrollnyckeln. (Se “—Framdörrar” på sid 19 eller “—Fjärrkontrollnyckel” på sid 29 i den här delen.)

Skjutförrarna låses också när du stänger dem med låstangenten i låst läge. Kontrollera att du inte har glömt nycklarna i bilen.

VARNING

- Kontrollera att dörrarna är stängda innan du kör iväg.
- Om dörrarna lämnas olåsta under körning kan de snabbare öppnas utifrån för att underlätta hjälp om du råkar ut för en olycka.



ÖPPNA OCH STÄNGA MED HANDTAGET PÅ INSIDAN

Öppna: Tryck på dörrhandtaget (2) och för dörren bakåt.

Stänga: Tryck på dörrhandtag (1) eller (2) och för dörren framåt.

Öppna dörren så att den hålls i öppet läge och inte stängs automatiskt.

När du har stängt skjutdörren, kontrollera att den är ordentligt stängd.

Automatisk stängning av skjutdörr (vis-sa modeller): Om skjutdörren inte är ordentligt stängd, så stängs den automatiskt även om eldriften är bortkopplad.

! VARNING

- Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna när skjutdörren stängs automatiskt efter att den inte varit helt stängd.
- Låt aldrig ett barn manövrera skjutdörren.

OBSERVERA

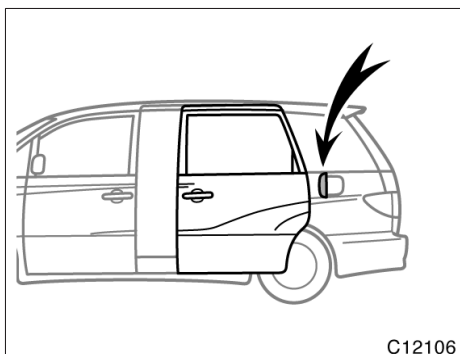
Använd inte alltför stor kraft vid stängning av skjutdörren. Annars kan den automatiska dörrstängningen skadas.

! VARNING

- Kontrollera att området runt skjutdörren är fritt när du stänger den. Var försiktig så att huvud, händer eller andra kroppsdelar inte kommer i kontakt med skjutdörren. Du kan annars fastna eller klämma dig i dörren när den stängs och få allvarliga skador.
- Om bilen står på en sluttning kan dörren glida snabbare när den öppnas eller stängs. Var därför extra försiktig så att passagerarna inte träffas av dörren eller fastnar i den.
- Om du stannar i en nedförsbacke ska du öppna dörren helt medan passagerarna stiger ur eller i. Drag inte i dörrhandtaget på utsidan och tryck inte i handtaget medan dörren är öppen. Dörren kan annars stängas plötsligt av sig själv och orsaka skada.

OBSERVERA

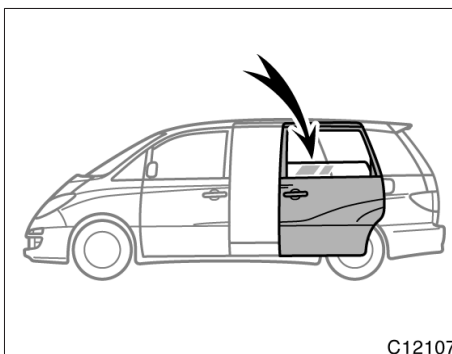
Stäng aldrig skjutdörren genom att bromsa. Det kan skada dörren.



Om vänster skjutdörr öppnas medan bränslepåfyllningsluckan är öppen stannar dörren i halvöppet läge. Stäng bränsleluckan ordentligt och öppna eller stäng därefter skjutdörren.

OBSERVERA

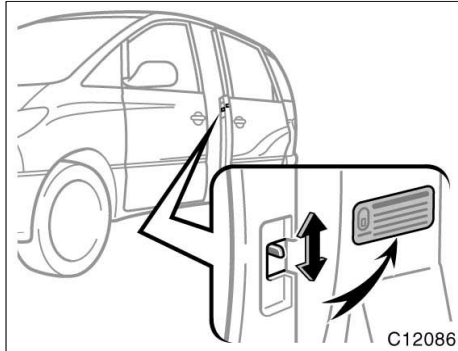
Försök inte att öppna den vänstra skjutdörren med våld medan bilen tankas. Annars kan bränslepåfyllningsluckan skadas.



Om fönstret i skjutdörren är öppet stannar skjutdörren i halvöppet läge. Stäng fönstret och öppna eller stäng därefter skjutdörren.

! VARNING

Lämna aldrig skjutdörren i halvöppet läge. Om du stannar bilen i en nedförsbacke kan skjutdörren röra sig och orsaka skador.



BARNSÄKRA LÅS PÅ SKJUTDÖRRAR

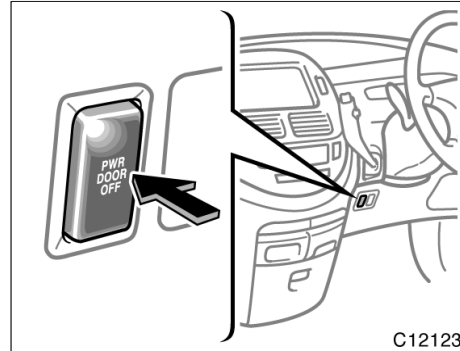
Skjut spärren till "LOCK"-läget som dekalen visar.

Nu kan skjutdörren inte öppnas inifrån. Vi rekommenderar att du använder barnspärren om du har småbarn i bilen.

⚠ VARNING

- Kontrollera att dörarna är stängda innan du kör iväg.
- Använd de barnsäkra låsen om du har småbarn i baksätet, så att de inte kan råka öppna dörarna under körning.
- Om dörarna lämnas olåsta under körning kan de snabbare öppnas utifrån för att underlätta hjälp om du råkar ut för en olycka.

—Elöppnade skjutdörrar



KOPPLA IN OCH STÄNGA AV ELDRIFT TILL SKJUTDÖRRARNA

Denna tangent används för att koppla in eller koppla bort systemet för elöppning av skjutdörrarna. Tangenten "PWR DOOR OFF" (huvudkontakten för skjutdörrarna) på instrumentpanelen får inte vara intryckt för att eldriften till skjutdörrarna skall fungera. Tryck in tangenten för att koppla ur eldriften till skjutdörrarna.

När eldriften till skjutdörrarna är inkopplat kan du öppna och stänga skjutdörrarna automatiskt på följande sätt:

- Med de invändiga tangenterna till skjutdörrarna
- Med fjärrkontrollnyckel
- Manuellt med ytter- eller innerhandtaget.

En summerton hörs och eldriften till skjutdörrarna upphör, när:

- Du startar bilen och för växelväljaren från "P"-läge när skjutdörren inte är helt stängd.
- Skjutdörrsystemet är defekt.

Skjutdörrsystemet kan kopplas ur med tangenten "TWR DOOR OFF".

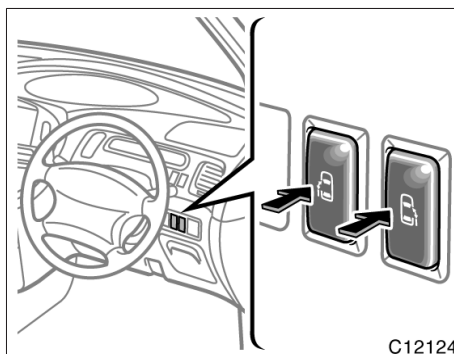
Om du vill öppna eller stänga skjutdörrarna när systemet är avstängt, se “—Skjutdörrar” på sid 20 i denna del.

! VARNING

- Barn eller husdjur får inte lämnas oövervakade i bilen. De kan leka med skjutdörrarna och skada sig själva eller andra. Stäng av det eldrivna skjutdörrsystemet när det inte används.
- Stäng av det eldrivna skjutdörrsystemet och stäng skjutdörren helt när du hissar upp bilen med domkraft.
- Var försiktig så att du inte klämmer fingrarna när skjutdörren öppnas eller stängs.
- Låt aldrig ett barn manövrera skjutdörren.

OBSERVERA

- ◆ När du kör bilen genom en automattvätt skall du kontrollera att elöppningen av skjutdörren är bortkopplad.
- ◆ Använd inte alltför stor kraft vid automatisk stängning av skjutdörren. Annars kan det automatiska skjutdörrsystemet skadas.



REGLAGE FÖR ELÖPPNAD SKJUTDÖRR

Tryck på tangenten i 1 sekund för att öppna dörren. Nu hörs en kort tonstöt. Tryck på tangenten i 1 sekund igen för att stänga dörren. Nu hörs flera korta tonstötar. Dörren öppnas och stängs helt.

Tangenten “” —Öppnar och stänger vänster sidodörr.

Tangenten “” —Öppnar och stänger höger sidodörr.

Du kan öppna skjutdörren med tangenterna under följande förutsättningar:

- Skjutdörren är upplåst.
- Eldriften av skjutdörren är aktiverad. (Tangenten “PWR DOOR OFF” är inte intryckt)
- Skjutdörren är emellan helt stängt och halvvägs läge.
- När motorn är igång och växelväljaren är i “P”-läge.

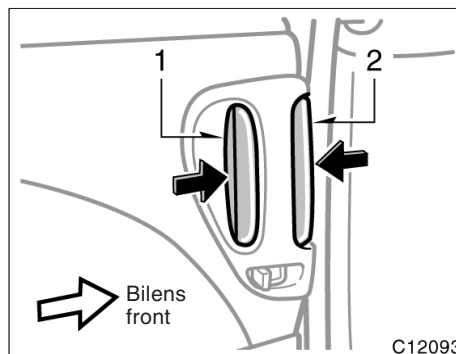
Du kan stänga skjutdörren med tangenterna under följande förutsättningar:

- Eldriften av skjutdörren är aktiverad. (Tangenten "PWR DOOR OFF" är inte intryckt)
- Skjutdörren är emellan helt öppet och halvvägs läge.
- När motorn är igång och växelväljaren är i "P"-läge.

Eldriften till den vänstra skjutdörren kan ej aktiveras medan bränsleluckan är öppen.

VARNING

Om du flyttar växelväljaren från "P"-läge och accelererar innan skjutdörren stängts helt kan skjutdörren röra sig åt motsatt håll till helt öppet läge. Ett barn eller annan person kan falla ur bilen och skada sig. Kontrollera alltid att den eldrivna skjutdörren är stängd och spärrad innan du börjar köra.



MANUELL ÖPPNING/STÄNGNING

Tryck på innerhandtaget eller drag i ytterhandtaget. Skjutdörren öppnas eller stängs helt.

Öppna: Tryck på innerhandtaget (2) eller drag i ytterhandtaget och för dörren bakåt. Skjutdörren öppnas automatiskt och en tonstöt hörs.

Stänga: Tryck på innerhandtaget (1) eller (2) eller drag i ytterhandtaget och för dörren framåt. Skjutdörren stängs automatiskt och flera tonstötar hörs.

Om du trycker in innerhandtaget eller drar i ytterhandtaget medan skjutdörren öppnas eller stängs kommer den att vända och gå åt andra hållet automatiskt.

Du kan öppna skjutdörren med handtag under följande förutsättningar:

- Skjutdörren är upplåst.
- Eldriften av skjutdörren är aktiverad. (Tangenten "PWR DOOR OFF" är inte intryckt)
- Skjutdörren är helt stängd.
- När motorn är igång och växelväljaren är i "P"-läge.

FJÄRRKONTROLL

Tryck på fjärrkontrollnyckelns "PWR DOOR"-del i 1 sekund. Skjutdörren öppnas eller stängs helt. (Gäller endast när det eldrivna skjutdörrsystemet är aktiverat.) Se "Fjärrkontrollsystemet" på sid 29 i den här delen.

Du kan stänga skjutdörren med handtag under följande förutsättningar:

- Eldriften av skjutdörren är aktiverad. (Tangenten "PWR DOOR OFF" är inte intryckt)
- Skjutdörren är emellan helt öppet och halvvägs läge.
- När motorn är igång och växelväljaren är i "P"-läge.

Eldriften till den vänstra skjutdörren kan ej aktiveras medan bränsleluckan är öppen.

Automatisk stängning av skjutdörr: Om skjutdörren inte är ordentligt stängd, så stängs den automatiskt även om eldriften är bortkopplad.

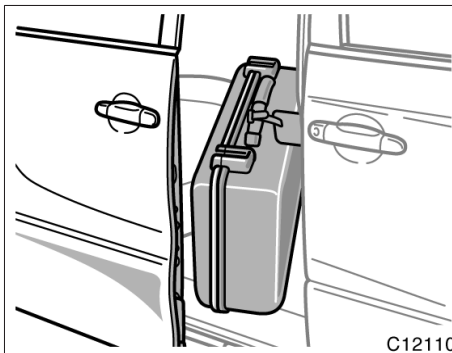


VARNING

- Var försiktigt så att du inte klämmer fingrarna när skjutdörren stängs automatiskt efter att den inte varit helt stängd.
- Låt aldrig ett barn manövrera skjutdörren.

OBSERVERA

Använd inte alltför stor kraft vid stängning av skjutdörren. Annars kan den automatiska dörrstängningen skadas.



KLÄMSKYDD

Om något med tillräckligt motstånd hindrar att skjutdörren stängs eller öppnas, stannar skjutdörren och går tillbaka i motsatt riktning. Om skjutdörren emellertid är mitt emellan halvöppet läge och helt öppet läge medan den öppnas stannar dörren i det läget.

Om klämskyddet aktiveras mer än 2 gånger i rad vid stängning av skjutdörren kommer den att stanna i det läget och eldrivna skjutdörrsystemet kopplas från.

Kontrollera att ingen är nära skjutdörren innan du stänger den. Se till att skjutdörren har stannat i helt öppet läge innan passagerarna kan stiga i eller ur bilen.

Motståndet måste vara minst lika starkt som kraften av dörren i rörelse. När skjutdörren närmar sig helt stängt eller helt öppet läge ökar rörelsekraften väsentligt.

Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i skjutdörren precis innan den stängs helt.

Om skjutdörren utsätts för ett hårt slag kan det hända att denna funktion aktiveras, utan att något har fastnat.

⚠ VARNING

Skjutdörren kan orsaka skada om kringstående fastnar i dörrens bana. Observera följande när du använder skjutdörren:

- Försök aldrig att kontrollera klämskyddets funktion genom att avsiktligt placera någon kroppsdel i dörroppningen.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i skjutdörren precis innan den stängs helt.
- Kontrollera att ingen är nära skjutdörren innan du stänger den. Kontrollera också att passagerarnas händer, huvud och andra kroppsdelar är fullständigt inuti bilen. Om någon fastnar med hals, huvud eller händer i en dörr som stängs finns det risk för svåra skador. Den eldrivna skjutdörren skall alltid hanteras med gott omdöme.



⚠ VARNING

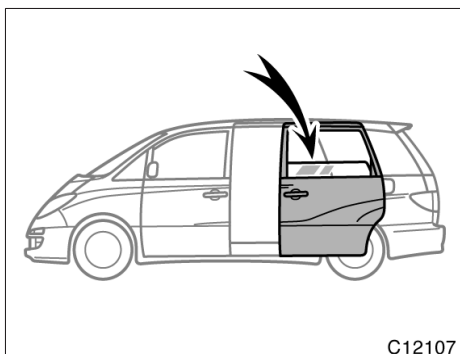
- Om bilen står på en sluttning kan dörren glida snabbare när den öppnas eller stängs. Var därför extra försiktig så att passagerarna inte träffas av dörren eller fastnar i den.
- Om du stannar bilen i en nedförsbacke stannar dörren eventuellt inte kvar i helt öppet läge och kan plötsligt stängas av sig själv och orsaka personskador. Aktivera det eldrivna skjutdörrssystemet för att vara säker på att skjutdörrarna inte stängs plötsligt. Skjutdörren fungerar nu med hjälp av eldrift.

OBSERVERA

Föremål som fastnar i skjutdörrens bana kan skadas. Kontrollera att ingenting finns i dörroppningen innan skjutdörren stängs.

Om bilens batteri har kopplats bort eller är dåligt laddat, kommer det eldrivna skjutdörrssystemet inte att fungera korrekt efter det att du anslutit, bytt ut eller laddat upp batteriet. I så fall skall skjutdörren stängas helt för hand för att det eldrivna skjutdörrssystemet ska normaliseras.

Om skjutdörrssystemet inte fungerar ordentligt efter denna procedur kan systemet vara defekt. Låt din Toyota-återförsäljare kontrollera.



C12107

Om fönstret i skjutdörren är öppet stannar skjutdörren i halvöppet läge. Stäng fönstret och öppna eller stäng därefter skjutdörren.

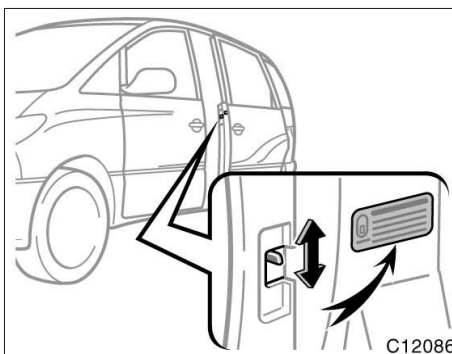


VARNING

Lämna aldrig skjutdörren i halvöppet läge. Om du stannar bilen i en nedförsbacke kan skjutdörren röra sig och orsaka skador.

OBSERVERA

Lämna aldrig skjutdörren i halvöppet läge för att undvika att bilens batteri laddas ur.



C12086

BARNSÄKRA LÅS PÅ SKJUTDÖRRAR

Skjut spärren till "LOCK"-läget som dekalen visar.

Nu kan skjutdörren inte öppnas inifrån. Vi rekommenderar att du använder barnspärren om du har småbarn i bilen.

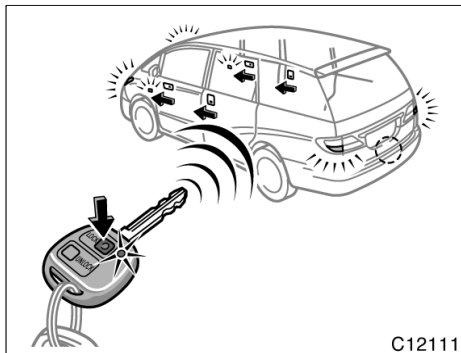
När det eldrivna skjutdörrsystemet är aktiverat kopplas de barnsäkra låsen bort med tangenten för skjutdörrsystemet eller med fjärrkontrollnyckeln



VARNING

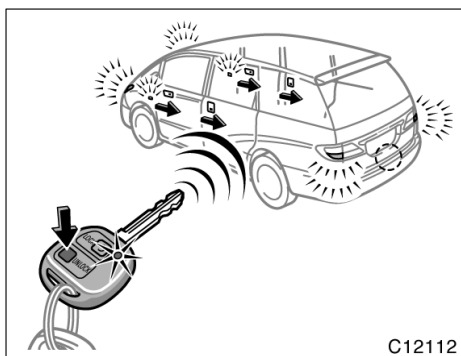
- Kontrollera att dörrarna är stängda innan du kör iväg.
- Använd de barnsäkra låsen om du har småbarn i baksätet, så att de inte kan råka öppna dörrarna under körning.
- Om dörrarna lämnas olåsta under körning kan de snabbare öppnas utifrån för att underlätta hjälp om du råkar ut för en olycka.

—Trådlös fjärrkontroll



C12111

Låsa



C12112

Låsa upp

Bilens fjärrlåssystem är avsett för låsning eller upplåsning av alla sidodörrarna och bakluckan på cirka 1 meters avstånd från bilen.

LÅSNING OCH UPPLÅSNING AV SIDODÖRRARNA OCH BAKLUCKAN

Tryck lugnt och stadigt på tangenterna när du låser eller låser upp sidodörrarna och bakdörren. Indikeringslampan i nyckelgreppet blinkar en gång.

Modeller med dubbelt låssystem—

Du ställer in och kopplar från dessa system med tangenterna "LOCK" och "UNLOCK". (Se "—Dubbelsidigt låssystem" på sid 36 i den här delen.)

Låsa: Tryck på "LOCK". Alla sidodörrar samt bakluckan låses samtidigt. Körriktningvisarna blinkar en gång.

Kontrollera att alla sidodörrar och bakluckan verkligen är låsta.

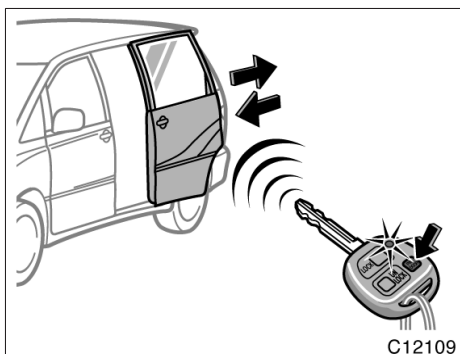
Om någon av sidodörrarna eller bakluckan inte är helt stängd, eller om tändningsnyckeln sitter i tändningslåset går dörrarna inte att låsa med "LOCK"-knappen.

Låsa upp: Tryck på "UNLOCK". Alla sidodörrarna och bakluckan låses upp samtidigt. Körriktningvisarna blinkar två gånger.

När alla sidodörrarna och bakdörren låses upp samtidigt med fjärrkontrollnyckeln, tänds tändningslåsbelysningen och läslampor fram i cirka 15 sekunder, varefter de släcks även om dörrarna inte öppnas. (Se även "Tändningslåsbelysning" på sid 146 och "Läslampor fram" på sid 147 i del 1–4.)

Du har 30 sekunder på dig att öppna någon av dörrarna efter att du låst upp dem med fjärrkontrollsystemet. Om du inte öppnar någon av sidodörrarna eller bakluckan under den tiden låses alla dörrar automatiskt igen.

Om båda tangenterna "LOCK" och "UNLOCK" trycks in samtidigt kommer funktionen inte att upprepas. Släpp tangenten och tryck en gång till.



ÖPPNA OCH STÄNGA ELDRIVEN SKJUTDÖRR (bilar med denna funktion)

Tryck på tangenten i fjärrkontrollnyckeln i 1 sekund. Den vänstra dörren öppnas och stängs helt.

Öppna: Tryck på tangenten "PWR DOOR". Nu hörs en kort tonstöt.

Stänga: Tryck igen på tangenten "PWR DOOR". Nu hörs flera korta tonstötar.

Du kan bara öppna skjutdörren med tangenten under följande förutsättningar:

- Skjutdörren är upplåst.
- Eldriften av skjutdörren är aktiverad. (Tangenten "PWR DOOR OFF" är inte intryckt)
- När startnyckeln är i tändningslåset.
- Skjutdörren är emellan helt stängt och halvvägs läge.

Du kan bara stänga skjutdörren med tangenten under följande förutsättningar:

- Eldriften av skjutdörren är aktiverad. (Tangenten "PWR DOOR OFF" är inte intryckt)
- När startnyckeln är i tändningslåset.
- Skjutdörren är emellan helt öppet och halvvägs läge.

Om fönstret i skjutdörren är öppet stannar skjutdörren i halvöppet läge.

Skjutdörren kan ej aktiveras medan bränsleluckan är öppen.

FJÄRRKONTROLLNYCKELN

Fjärrkontrollnyckeln är en elektronisk komponent. Observera följande för att inte skada nyckeln.

- Låt inte nyckeln ligga där det kan bli mycket varmt, t.ex. på instrumentbrädan.
- Tag inte isär den.
- Slå den inte hårt mot andra saker och var försiktig så att du inte tappar den.
- Lägg den inte i vatten.

Det går att använda upp till fyra fjärrkontrollnycklar för en och samma bil. Kontakta din Toyota-återförsäljare för mer information.

Om fjärrkontrollnyckeln inte fungerar alls eller inte fungerar på normalt avstånd eller om indikeringslamporna på nyckeln lyser svagt eller inte alls.

- Om det finns en radiosändare i närheten, t ex tillhörande en radiostation eller flygplats, som kan störa fjärrkontrollens funktion.
- Om batteriet är urladdat. Kontrollera batteriet i nyckeln. Byt batteri enligt anvisningarna i "BYTE AV BATTERI".

Vänd dig till din Toyota återförsäljare om du förlorar fjärrkontrollnyckeln. Gör helst detta omedelbart för att minimera risken för stöld eller andra problem. (Se även "Om du blir av med nycklarna" på sid 324 i del 4.)

BYTE AV BATTERI

Ett batteri av typen CR1616 eller motsvarande skall användas. Använd en specialmejsel.



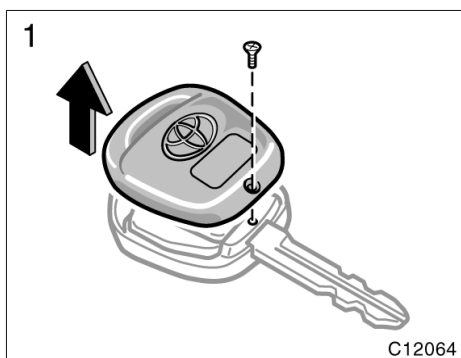
VARNING

Vidtag åtgärder så att inte småbarn får i sig det gamla batteriet eller några andra delar.

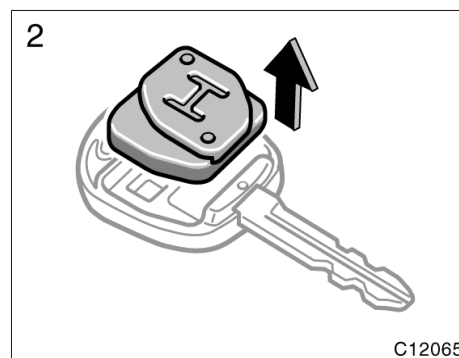
OBSERVERA

- ◆ *Se upp så att du inte tappar bort några delar när du byter batteri.*
- ◆ *Använd endast samma eller likvärdigt batteri som Toyota-återförsäljaren rekommenderar.*
- ◆ *Följ gällande bestämmelser för deponering av använda batterier.*

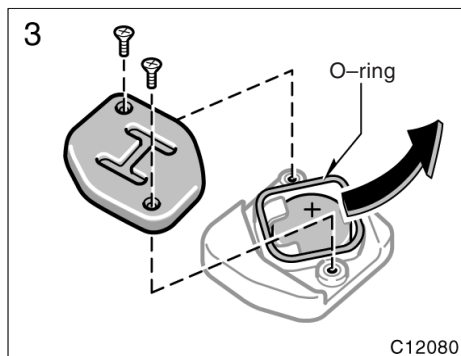
Gör så här vid byte av batteri:



1. Skruva ur skruven och tag av kåpan.



2. Tag bort modulen från nyckeln.



3. Skruva ur de två skruvarna och lyft bort locket. Tag bort det urladdade batteriet och lägg i ett nytt med den positiva sidan (+) uppåt.

OBSERVERA

Kontaktblecken får inte böjas.

4. Montera tillbaka locket med de två skruvarna. Kontrollera att en O-ring finns i modulen som bilden visar.
5. Lägg i modulen i nyckelgreppet och skruva fast locket.
6. Kontrollera att indikeringslampan tänds när du trycker på någon av tangenterna på nyckeln.

OBSERVERA

- ◆ **Kontrollera att batteriets positiva sida sitter uppåt.**
- ◆ **Byt inte batteri med våta händer. Fukt kan orsaka rost.**
- ◆ **Du skall inte vidröra eller flytta komponenter inne i sändaren, det kan sätta sändaren ur funktion.**
- ◆ **Var försiktig så att du inte böjer elektroden i batterifacket och så att inte smuts eller olja fastnar på modulen.**
- ◆ **Var försiktig så att du inte tappar skruvarna och O-ringen.**
- ◆ **Stäng locket ordentligt.**

Kontrollera att nyckeln fungerar som den skall efter batteribytet. Vänd dig till din Toyota-återförsäljare om nyckeln fortfarande inte fungerar.

Denna fjärrkontrollsändare, modell 1512V, överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga anvisningar i Direktiv 1999/5/EC.

DECLARATION OF CONFORMITY

Directive 99/5/EC (R&TTED)

Manufacturer or
Authorized representative: **DENSO CORPORATION**

Address: **1-1 Showa-cho, Kariya-shi,
Aichi-ken, 448-8661, Japan**

We declare on our sole responsibility, that the following product:

Kind of equipment: **Wireless Remote Control Transmitter**

Type-designation: **1512V**

is in compliance with the essential requirements of §3 of the R&TTED.

- Health and safety requirements pursuant to §3(1)a:
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
EN60950: A4+A11/1997
- Protection requirements concerning EMC §3(1)b:
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
ETS300 683/6.1997
- Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum §3(2)
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
EN 300 220-1/11.1997

CE marking:

CE 0123

Countries intended for use: All EU + EFTA countries

Denna fjärrkontrollmottagare, modell 13BAA, överensstämmer med de väsentliga kraven och övriga anvisningar i Direktiv 1999/5/EC.

DECLARATION OF CONFORMITY

Directive 99/5/EC (R&TTED)

Manufacturer or
Authorized representative: **DENSO CORPORATION**

Address: **1-1 Showa-cho, Kariya-shi,
Aichi-ken, 448-8661, Japan**

We declare on our sole responsibility, that the following product:

Kind of equipment: **Wireless Remote Control Receiver**

Type-designation: **13BAA**

is in compliance with the essential requirements of §3 of the R&TTED.

- Health and safety requirements pursuant to §3(1)a:
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
EN60950: A4+A11/1997

- Protection requirements concerning EMC §3(1)b:
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
EEC Directive 72/245/EEC as Amended by 95/54/EC

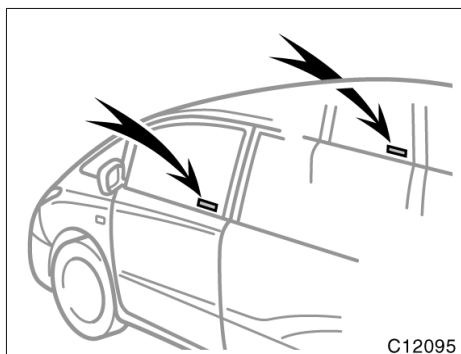
- Measures for the efficient use of the radio frequency spectrum §3(2)
Applied Standard(s) or other means of providing conformity:
EN 300 220-1/11.1997

CE marking:



Countries intended for use: All EU + EFTA countries

—Dubbelt låssystem



Det dubbelsidiga låssystemet är ett stöldskydd. Dekaler på de främre sidorutorna visar att bilen har dubbelsidigt låssystem. Systemet aktiveras när du låser alla sidodörrarna och bakdörren med fjärrkontrollnyckeln. När systemet är aktiverat kan sidodörrarna och bakdörren varken låsas upp inifrån eller utifrån.



VARNING

Det dubbelsidiga låssystemet får aldrig aktiveras medan det finns människor i bilen eftersom sidodörrarna inte kan öppnas inifrån bilen. Tryck på fjärrkontrollnyckeln "UNLOCK"-del om du skulle låsa dörrarna av misstag.

STÄLLA IN SYSTEMET

1. Vrid startnyckeln till "LOCK"-läge och ta bort den.
2. Be alla passagerarna att stiga ur bilen.
3. Öppna och stäng förardörren. Kontrollera att alla sidodörrarna och bakluckan verkligen är låsta.

När du öppnar och stänger förardörren aktiveras det dubbelsidiga låssystemet..

4. Tryck TVÅ GÅNGER på fjärrkontrollnyckeln "LOCK"-del inom 5 sekunder.

Systemet kan inte aktiveras förrän du använder fjärrkontrollnyckeln.

Bilens körriktningsvisare blinkar en gång för varje gång du trycker på "LOCK"-delen.

FRÄNKOPPLING AV SYSTEMET

Tryck på fjärrkontrollnyckeln "UNLOCK"-del.

Bilens körriktningsvisare blinkar två gånger för att bekräfta att systemet är inaktiverat.

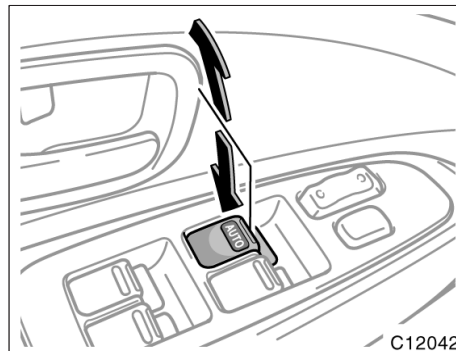
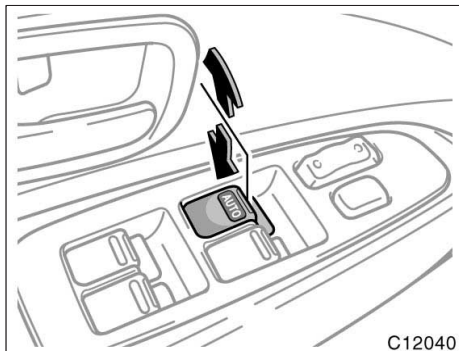
Det dubbelsidiga låssystemet kan inaktiveras med nyckel om batteriet i fjärrkontrollnyckeln är slut.

TESTA SYSTEMET

1. Öppna alla fönster.
2. Aktivera systemet enligt ovanstående beskrivning.
3. Försök att låsa upp alla sidodörrarna inifrån.
Låsknappen bör återgå till låst läge.
4. Tryck på fjärrkontrollnyckeln "UNLOCK"-del och kontrollera att systemet är inaktiverat.

Låt din Toyota-återförsäljare kontrollera systemet om det inte fungerar som det skall.

Elmanövrerade fönsterhissar



Fönstren kan öppnas och stängas med reglagen i respektive sidodörr.

Tändningen måste stå i "ON" läge.

Om motorn är avstängd: Förarfönstrets elfönsterhiss fungerar i 43 sekunder, även efter det att tändningen har stängts av. Den upphör att fungera när någon av framdörrarna öppnas.

ÖPPNA OCH STÄNGA FÖNSTRET PÅ FÖRARSIDAN

Använd reglaget i förarens dörr.

Normal användning: Fönstret rör sig så länge du håller in tangenten.

Öppna: Tryck lätt på tangenten.

Stänga: Drag tangenten lätt uppåt.

Automatisk funktion: Tryck ned eller drag upp tangenten helt och släpp den. Fönstret kommer då att öppnas eller stängas helt. Du kan stoppa fönstret halvvägs genom att bara lätt röra tangenten i motsatt riktning och sedan släppa den.

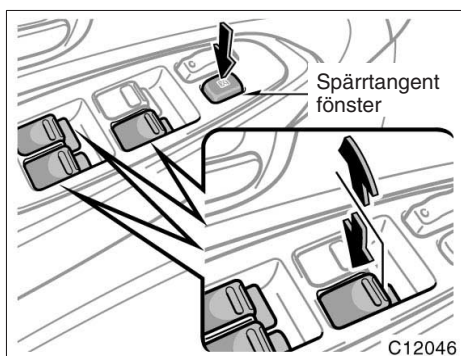
Klämningsskydd: När fönstret stängs automatiskt stoppas fönstret och fortsätter till halvöppet om något fastnar mellan rutan och fönsterkarmen.

Om man råkar stöta till rutan kan funktionen utlösas även om inget har fastnat i fönstret.



VARNING

- Försök aldrig att aktivera klämskyddet genom att avsiktligt placera någon kroppsdel mellan rutan och fönsterkarmen.
- Klämskyddet kan sättas ur funktion om något fastnar i fönstret precis innan det stängs helt.



ÖPPNA OCH STÄNGA FÖNSTRET PÅ PASSAGERARSIDORNA

Använd tangenten på respektive passagerardörr eller tangenterna på förardörren för att öppna eller stänga passagerarnas fönster.

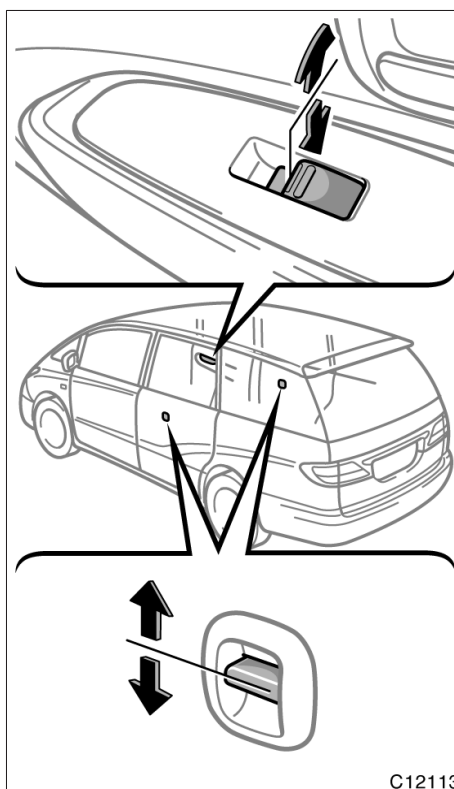
Fönstret rör sig så länge du håller in tangenten.

Öppna: Tryck ned tangenten.

Stänga: Drag tangenten uppåt.

Om du trycker in fönsterlåsningsknappen i förardörren bortkopplas öppnings/stängningsfunktionen till fönstren på passagerarsidan och till den bakre takluckan.

Fönstret i skjutdörren kan ej användas medan skjutdörren är öppen.

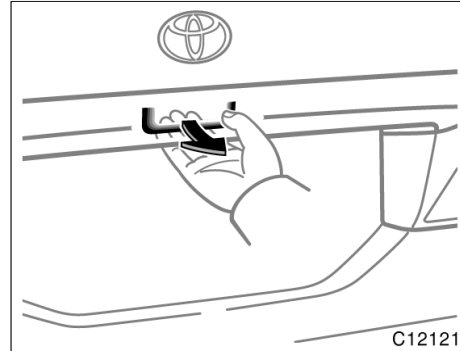


VARNING

Observera följande för att undvika allvarliga personskador:

- Kontrollera att ingen är nära fönstren innan du stänger dem med fönsterhissfunktionen. Kontrollera också att passagerarnas händer, huvud och andra kroppsdelar är fullständigt inuti bilen. Om någon fastnar med hals, huvud eller händer i ett fönster finns det risk för svåra skador. Fönsterhissarna skall alltid hanteras med gott omdöme.
- Låt aldrig små barn använda fönsterhissreglagen utan tillsyn. Spärra fönsterhissarna med fönsterlåstangenten när det finns barn i bilen.
- Kontrollera att du har tagit ur startnyckeln när du lämnar bilen.
- Lämna aldrig någon (speciellt inte småbarn) ensam i bilen, och absolut inte om nyckeln sitter i tändningslåset. Annars kan han/hon använda reglagen till elfönsterhissarna och riskera att fastna i fönstret. Personer som lämnas ensam i bilen (speciellt små barn) kan orsaka svåra olyckor.

Bakdörr



Drag i spaken för att öppna bakdörren utifrån.

Om du trycker på centrallåset eller fjärrkontrollnyckeln samtidigt blir bakdörren låst eller upplåst. (Se "Sidodörrar" på sid 19 i den här delen.)

Bakdörren går automatiskt till helt öppet läge efter att den öppnats halvvägs.



Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 283 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.



Håll alltid bakhjulet stängt under färd. Den måste vara stängt, för att förhindra att saker ramlar ut och att avgaser sugas in i bilen.

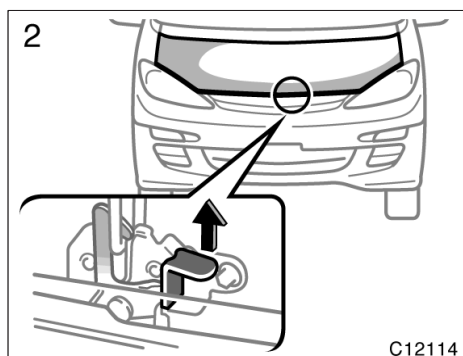
Undvik skada på bakdörrens dämpare genom att inte utöva onödigt kraft på dem, måla dem inte och se till att inget smuts eller liknande fastnar på dem.

C12089

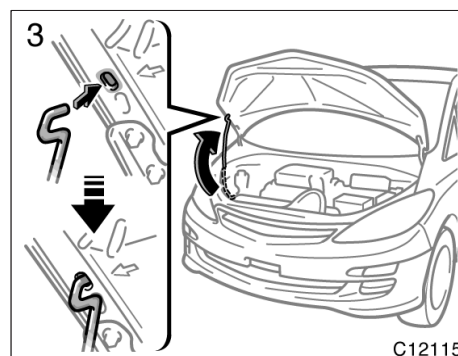
1. Drag i motorhuvspärren. Motorhuven öppnas en bit.



Kontrollera att motorhuven är säkert stängd innan du börjar köra. Om motorhuven flyger upp under körning kan det leda till en olycka.



2. Ställ dig framför bilen, drag upp spärren och lyft upp huven.



3. Ställ upp motorhuven genom att sätta in stödstaget i urtaget i huven.

För stödstaget rakt uppåt för att kunna placera det i urtaget. Om du för det åt sidan eller mot bilens kupé kan det lossna.

Kontrollera att du inte har glömt några verktyg, trasor eller dylikt innan du stänger huven. Lägg ned och sätt fast stödstaget i sin hållare så att det inte ligger och skramlar. Fäll ner huven och släpp den så att den låser ordentligt. Tryck lätt på framkanten för att stänga den, om det behövs.



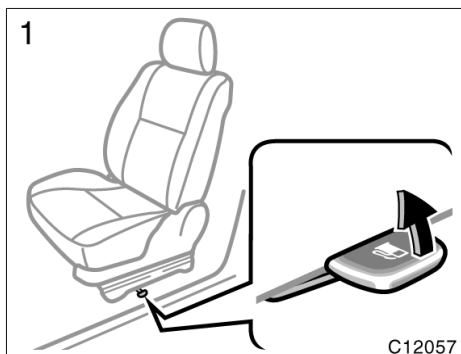
VARNING

Kontrollera att stödstaget är noga fastsatt i sin hållare och hindrar huven från att ramla ner på ditt huvud eller kropp.

OBSERVERA

Se till att du lägger ner stödstaget i dess hållare innan du stänger motorhuven. Om huven stängs och stödstaget är uppfällt kan motorhuven skadas.

Tanklock



1. Drag upp spaken för att öppna tanklocket.

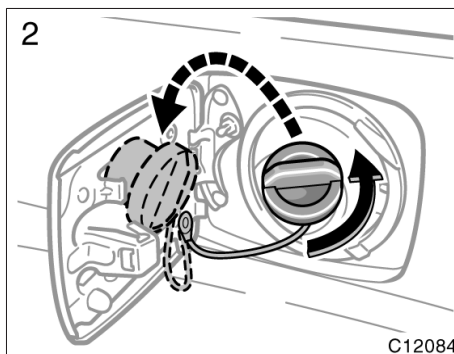
Stäng av motorn vid tankning.

! VARNING

- Rök inte, använd inte öppen eld och undvik gnistbildning under tankningen. Bränsleångor är brandfarliga.
- Tag inte bort tanklocket för snabbt när du öppnar det. Om det är varmt ute kan trycket i tanken göra att bränslet sprutar ut ur påfyllningsröret om locket plötsligt tas bort.

OBSERVERA

Undvik att öppna bränsleluckan medan den vänstra skjutdörren är helt öppen. Annars kan bränslepåfyllningsluckan skadas.



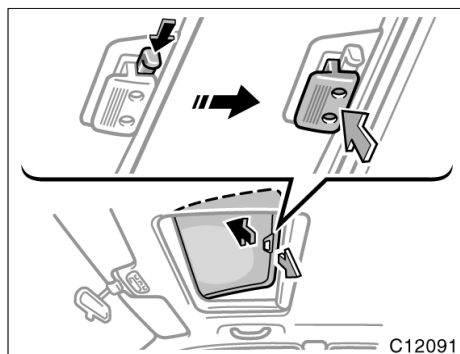
2. Tag bort tanklocket genom att långsamt vrida det moturs. Gör en kort paus innan du tar bort locket. Häng locket på hållaren i luckan.

Ofta hörs ett lätt väsljud när man tar bort tanklocket. Skruva locket medsols tills det klickar till när du har tankat klart.

! VARNING

- Kontrollera att locket är väl fastskruvat för att undvika bränslespill vid en eventuell olycka.
- Köp alltid ett Toyota originaltanklock om tanklocket måste bytas. Tanklocket är avsett att reglera trycket i bränsletanken.

Främre taklucka



FÄLLA UPP FRÄMRE TAKLUCKAN

Solskydd—

Solskyddet kan öppnas och stängas för hand.

Uppfällning/nedfällning—

Fälla upp: Tryck på låstangenten och skjut upp takluckan till den låses på plats.

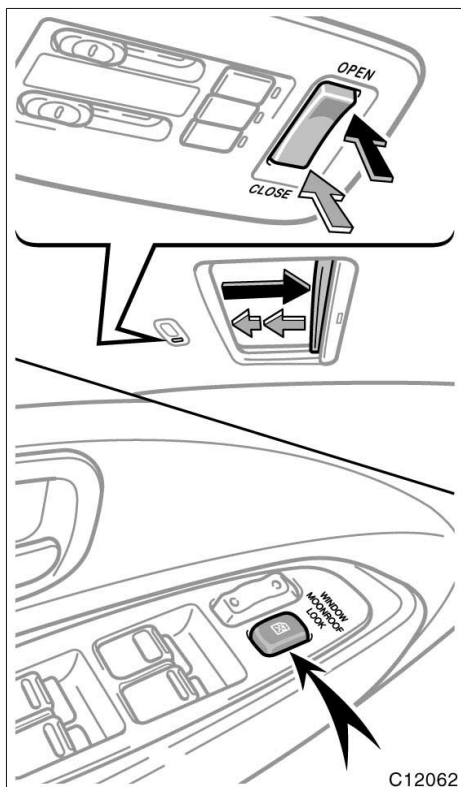
Fälla ned: Drag ner handtaget tills det låses fast.

! VARNING

Observera följande för att undvika allvarliga personskador:

- Håll huvud, händer och andra kroppsdelar borta från taköppningen under körning. Allvarliga skador kan annars uppstå om bilen stannar plötsligt eller utsätts för en olyckshändelse.
- Kontrollera att ingen är nära takluckan innan du stänger den. Se alltid till att ingen har huvud, händer eller andra kroppsdelar i taköppningen. Om någon fastnar med hals, huvud eller händer i taköppningen finns det risk för svåra skador. Kontrollera att takluckan kan stängas utan risk om du låter någon annan göra det.
- Lämna aldrig småbarn ensamma i bilen. Barn som lämnas utan tillsyn i bilen kan orsaka svåra olyckor.

Elektrisk taklucka bak



C12062

Takluckan manövreras med tangenten.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Om du trycker in tangenten "WINDOW MOONROOF LOCK" i förardörren kan passagerarnas elmanövrerade fönster och bakre takluckan inte manövreras.

Solskydd—

Solskyddet kan öppnas och stängas för hand.

Öppning framåt/bakåt—

Öppna: Tryck på tangentens "OPEN"-sida.

Taket öppnas helt. För att stoppa taket halvvägs, tryck på lätt på tangentens "OPEN"- eller "CLOSE"-sida.

Solskyddet öppnas samtidigt med takluckan.

Stänga: Tryck på tangentens "CLOSE"-sida.

Som säkerhetsåtgärd vid stängning stannar takluckan halvvägs innan den stängs helt. Släpp tangenten och tryck på den igen för att stänga takluckan helt.

Du kan stoppa takluckan i vilket läge som helst. Takluckan rör sig så länge tangenten trycks ner och stannar när den släpps.

! VARNING

Observera följande för att undvika allvarliga personskador:

- Håll huvud, händer och andra kroppsdelar borta från taköppningen under körning. Allvarliga skador kan annars uppstå om bilen stannar plötsligt eller utsätts för en olyckshändelse.
- Kontrollera att ingen är nära takluckan innan du stänger den. Se alltid till att ingen har huvud, händer eller andra kroppsdelar i taköppningen. Om någon fastnar med hals, huvud eller händer i taköppningen finns det risk för svåra skador. Kontrollera att takluckan kan stängas utan risk om du låter någon annan göra det.
- Låt aldrig små barn använda fönsterhissreglagen utan tillsyn. Använd tangenten "WINDOW MOONROOF LOCK" för att förhindra att barn öppnar eller stänger fönstren vid oväntade tillfällen.

- Kontrollera att du har tagit ur startnyckeln när du lämnar bilen.
- Lämna aldrig någon (speciellt inte småbarn) ensam i bilen, och absolut inte om nyckeln sitter i tändningslåset. Annars kan han/hon använda reglagen till takluckan och fastna i taköppningen. Personer som lämnas ensam i bilen (speciellt små barn) kan orsaka svåra olyckor.
- Sitt aldrig på taket i närheten av takluckan.

Del 1–3 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Säten, bälten, ratt och speglar

• Säten	48
• Framsäten	48
• Baksäte	51
• Nackskydd	72
• Armstöd	72
• Stolvärme	73
• Säkerhetsbälten	74
• Krockkuddar för förare och framsätesspassagerare	87
• Sidokrockkuddar	95
• Bilbarnstol	101
• Ställbar ratt	134
• Yttre backspeglar	135
• Invändig backspegel med bländningsskydd	137
• Sminkspegel	138

Säten

Under körning bör alla passagerare sitta med uppfällda ryggstöd, lutade mot ryggstödet och väl fastspända med sina säkerhetsbälten.

VARNING

- Börja inte köra förrän alla passagerare sitter ordentligt på plats. Ingen får sitta på ett nerfällt ryggstöd eller i last- eller bagageutrymmet. Den som inte sitter rätt och väl fastspänd kan skadas mycket allvarligt vid en häftig inbromsning eller en eventuell olycka.
- Låt aldrig någon ställa sig upp eller flytta sig i bilen under körning. Risken för allvarliga skador vid en häftig inbromsning eller en eventuell olycka är mycket stor.

Framsäten—

—Extra försiktighet i framsätet (när det finns sidokrockkuddar)

VARNING

Sidokrockkuddarna är monterade i förarstolen och i framsätesspassagerarens stol. Var försiktig och tänk på följande.

- Sitt inte lutad mot en framdörr. En sidokrockkudde blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Den som sitter för nära riskerar att få livsfarliga skador.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna och orsaka livshotande personskador. Följden kan bli att utlösningen inte sker på rätt sätt eller risk för livsfarliga eller svåra skador.
- Utför inga ändringar av och byt inte ut framstolar som innehåller sidokrockkuddar, eller stolarnas klädsel. Det finns stor risk att systemet plötsligt och oväntat utlöses med livsfarliga personskador som följd, eller att systemet inte fungerar när det behövs. Kontakta din Toyota-återförsäljare om det krävs någon åtgärd.

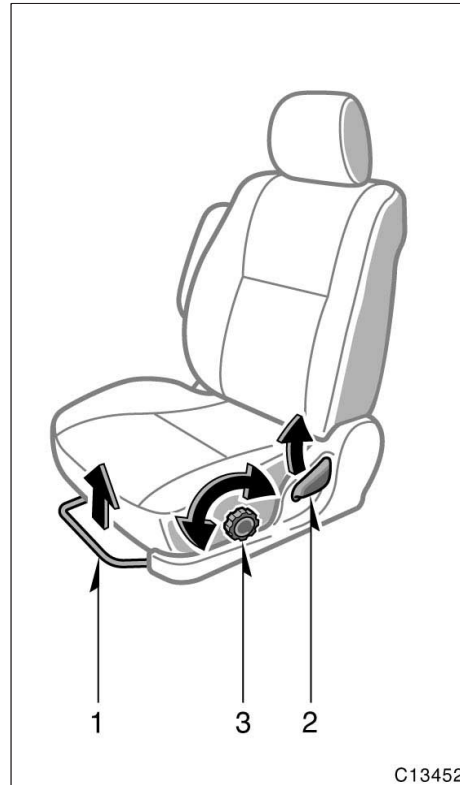
—Försiktighetsanvisningar vid stolinställning

Ställ in förarstolen så att du har pedaler, ratt och reglage bekvämt inom räckhåll och ser instrumenten bra.

VARNING

- Gör inga inställningar under körning eftersom du riskerar att tappa kontrollen över bilen om sätet plötsligt ändrar läge.
- Var försiktig så att du inte skadar någon passagerare eller bagage när du ställer in stolen.
- När du ställt in stolen i rätt läge, skjut den framåt och bakåt för att kontrollera att den åter är fastlåst.
- När ryggstödet lutning är inställd, pressa litet extra mot ryggstödet för att kontrollera att det sitter fast.
- Placera inga föremål under stolarna. Föremålen kan hindra låsmekanismen eller få den att släppa så att stolen plötsligt flyttar sig och du tappar kontrollen över körningen.
- Stick aldrig in handen under stolen när du skall ställa om den. Det är stor risk att du klämmer fingrarna.

—Inställning av framsätena



C13452

1. HANDTAG FÖR INSTÄLLNING I LÄNGDLED

Fatta tag på handtagets mitt och drag uppåt. Skjut stolen till önskat läge med hjälp av kroppstyngden och släpp spaken.

2. SPAK FÖR INSTÄLLNING AV RYGGSTÖDETS LUTNING

Luta dig framåt och drag spaken uppåt. Luta dig sedan bakåt till önskat läge och släpp spaken.



VARNING

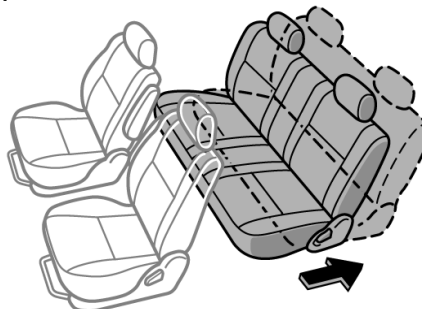
För att minska risken att glida under bältet vid en eventuell olycka skall ryggstödet inte vara mer tillbakalutat än nödvändigt. Säkerhetsbältena ger maximalt skydd vid kollisioner framifrån eller bakifrån om föraren och passagerarna sitter upprätt och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden. Om man sitter mycket tillbakalutad kan bältet glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen. Risken för personskador vid en frontalkollision ökar ju mer bakåtlutat ryggstödet är.

3. RATT FÖR INSTÄLLNING AV STOLENS VINKEL

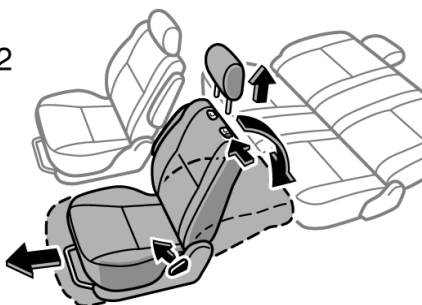
Vrid ratten till önskad höjd.

—Nedfällning av framstolarna

1



2



C13478

1. Skjut den andra stolsraden bakåt.

2. Fäll ned ryggstödet på stolarna i framsätet genom att ta bort nackskyddet och skjuta stolen framåt. Lossa ryggstödsspärren och fäll ner ryggstödet.

Var försiktig så att du inte träffas av ryggstödet när du fäller tillbaka det eftersom det fjädrar tillbaka med stor kraft.

När du fällt upp ryggstödet, kom ihåg att sätta tillbaka nackskyddet.

Baksäte (utom borttagbara stolar)— —Baksäte, säkerhetsanvisningar

VARNING

- Låt inte någon sitta på det hopfäll-
da sätet under körning, sätet får
bara användas i normalt läge.
- När stolen är i rätt läge skall du
skjuta sätet och ryggstödet framåt
och bakåt för att kontrollera att sto-
len är ordentligt fastlåst. Sätt tillba-
ka nackskyddet.

VARNING

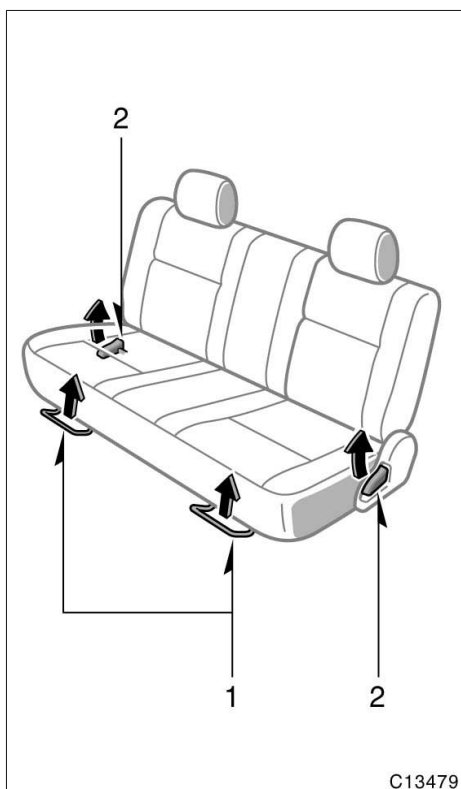
- Inställningar skall göras medan bi-
len står still.
- Var försiktig så att du inte skadar
någon passagerare eller bagage när
du ställer in stolen.
- När du ställt in stolen i rätt läge,
skjut den framåt och bakåt för att
kontrollera att den åter är fastlåst.
- När ryggstödet lutning är inställd,
pressa litet extra mot ryggstödet för
att kontrollera att det sitter fast.
- När du fäller tillbaka sätet till sitt
ursprungliga läge bör du observera
följande för att undvika person-
skador vid häftig inbromsning eller
en olycka:

Kontrollera att stolen sitter fast ge-
nom att skjuta den framåt och bak-
åt medan du håller fast ryggstödet
överkant eller genom att lyfta upp
sittdynan i framkanten. Om sätet
sitter löst finns det risk att säker-
hetsbältena inte har avsedd verkan.
Sätt tillbaka nackskyddet.

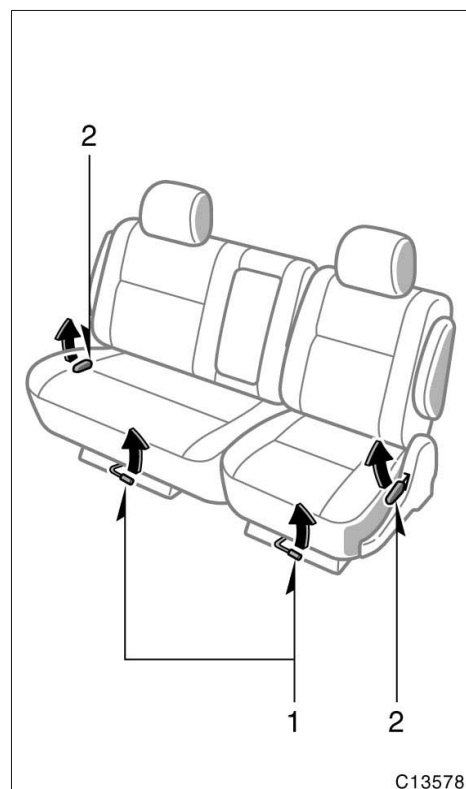
Kontrollera att säkerhetsbältena inte
är vridna eller har fastnat under
sittdynan. Se till att säkerhetsbälte-
na sitter rätt och är klara för an-
vändning.
- Var försiktig så att du inte klämmer
händer eller fötter i stolen eller
stolsfästena.

När du fäller ner sätena utökas bagage-
utrymmet. Avsnittet "Säkerhetsanvisningar
vid lastning" på sid 283 i del 2 innehåller
säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.

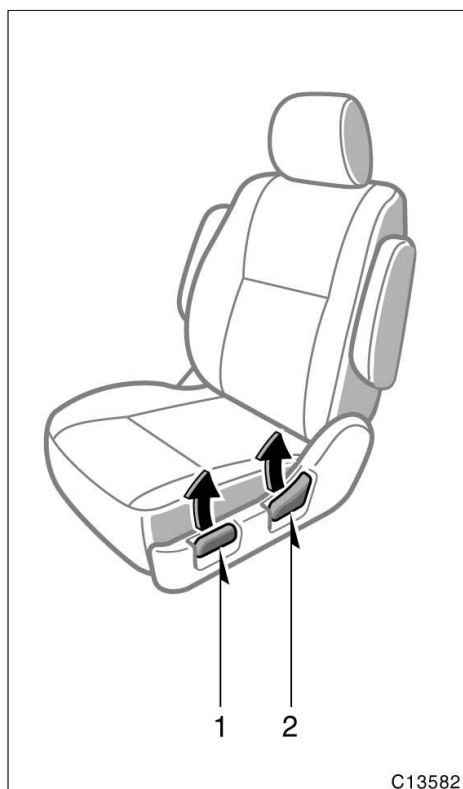
—Inställning av baksätet



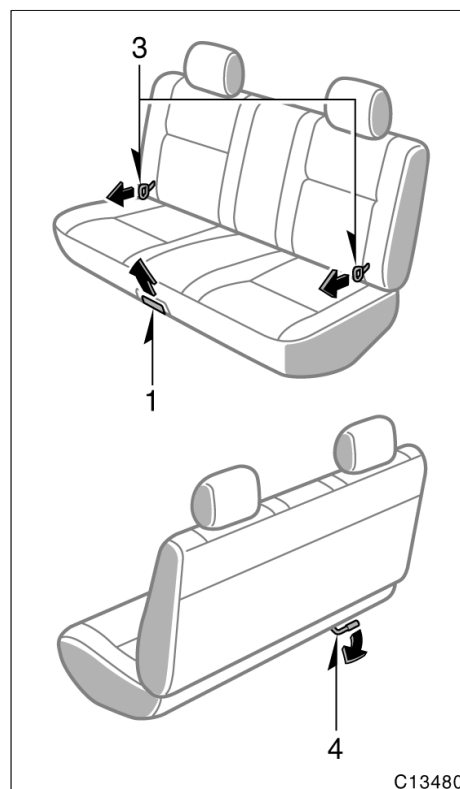
Andra stolsraden (helt säte)



Andra stolsraden (individuella stolar)



Individuell stol i andra raden



Tredje stolsraden

1. HANDTAG FÖR INSTÄLLNING I LÄNGDLED

Andra raden (helt säte)—Fatta tag på handtagets mitt och drag uppåt. Skjut stolen till önskat läge med hjälp av kroppstygden och släpp spaken.

Andra raden (individuell stol och vridbar stol) samt tredje stolsraden—Tryck spaken uppåt. Skjut stolen till önskat läge med hjälp av kroppstygden och släpp spaken.

Lägg inget under sätet. Det kan hindra låsmekanismen.

2. SPAK FÖR INSTÄLLNING AV RYGGSTÖDETS LUTNING

Luta dig framåt och drag spaken uppåt. Luta dig sedan bakåt till önskat läge och släpp spaken.

3. REM FÖR INSTÄLLNING AV RYGGSTÖDETS LUTNING

Luta dig framåt och drag remmen uppåt. Luta dig sedan bakåt till önskat läge och släpp remmen.

4. HANDTAG FÖR INSTÄLLNING I LÄNGDLED

Drag spaken bakåt. För sätet till önskat läge och släpp spaken.

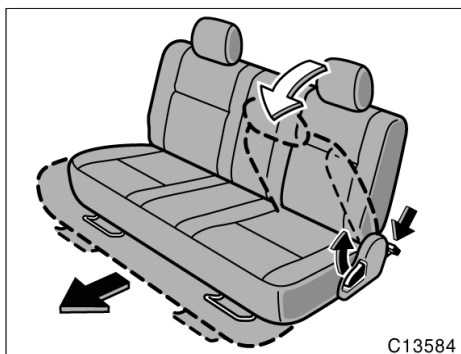
Lägg inget under sätet. Det kan hindra låsmekanismen.



VARNING

För att minska risken att glida under bältet vid en eventuell olycka skall ryggstödet inte vara mer tillbakalutat än nödvändigt. Bältena ger maximalt skydd vid kollisioner framifrån eller bakifrån om passagerarna sitter rakt upp och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden. Om man sitter mycket tillbakalutad kan bältet glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen. Risken för personskador vid en frontalkollision ökar ju mer bakåtlutat ryggstödet är.

—Flytta andra sätet för insteg till tredje sätet (helt säte och individuell stol)



För att underlätta insteg till tredje sätet, gör så här.

1. Lyft upp spaken för att vinkla ryggstödet eller tryck ned pedalen bakom ryggstödet.

Stolen skjuts framåt.

2. Skjut fram stolen så långt det går.

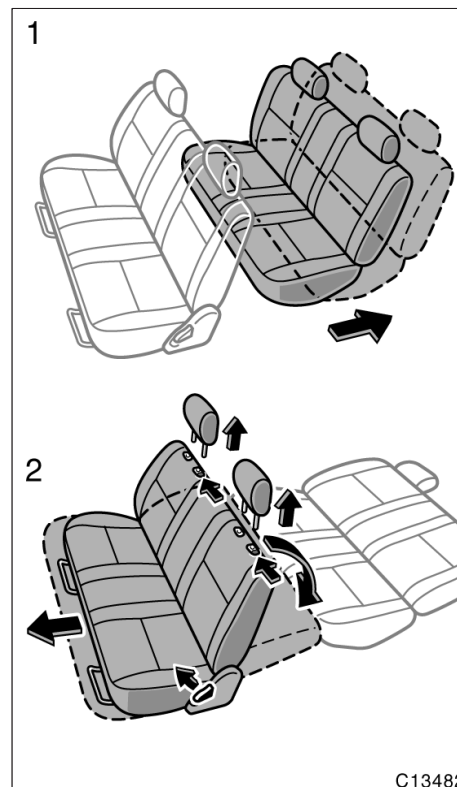
När alla passagerare är på plats, lyft upp ryggstödet och kontrollera att stolen är fastlåst.



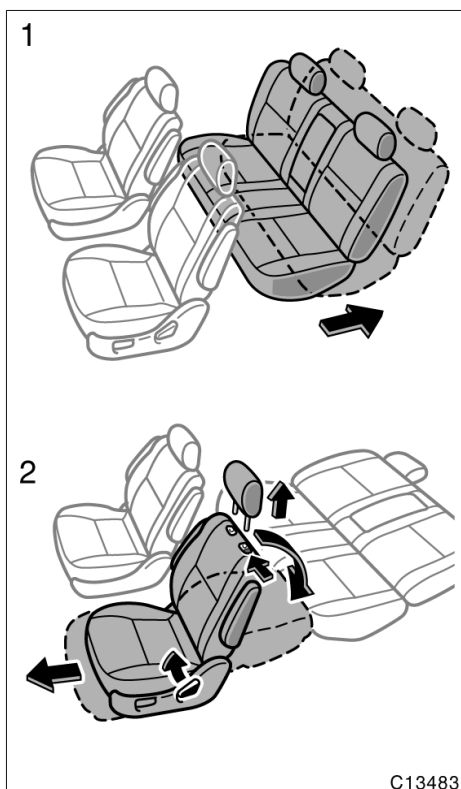
VARNING

- När stolen är i rätt läge skall du skjuta den framåt och bakåt för att kontrollera att det är ordentligt fastlåst.
- Se till att ingen vilar foten på spärrpedalen under färd.

—Nedfällning av andra stolsraden



Helt säte och vridbar stol



Individuell stol

C13483

1. Skjut den tredje stolsraden bakåt. Höj sittdynan vid behov.
2. Fäll ned ryggstödet i andra stolsraden genom att ta bort nackskyddet och skjuta sätet framåt eller bakåt, om det behövs. Lossa ryggstödspärren och fäll ner ryggstödet.

Se "Nedfällning av framstolarna" på sid 50 i detta avsnitt om du vill fälla ned både framsätets och andra stolsradens ryggstöd.

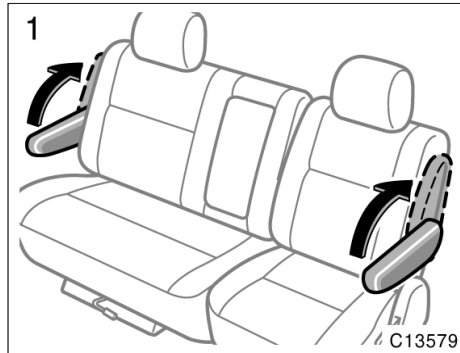
Var försiktig så att du inte träffas av ryggstödet när du fäller tillbaka det eftersom det fjädrar tillbaka med stor kraft.

När du fällt upp ryggstödet, kom ihåg att sätta tillbaka nackskyddet.

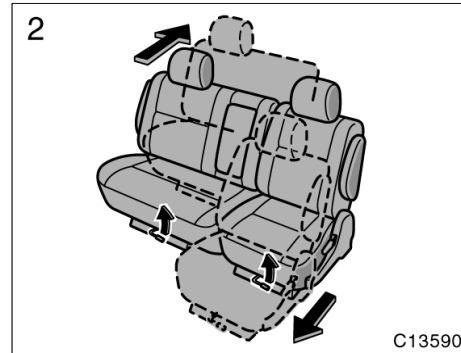
! VARNING

- Låt inte någon sitta på det hopfäll-da sätet under körning, sätet får bara användas i normalt läge.
- När stolen är i rätt läge skall du skjuta sätet och ryggstödet framåt och bakåt för att kontrollera att stolen är ordentligt fastlåst. Sätt tillbaka nackskyddet.

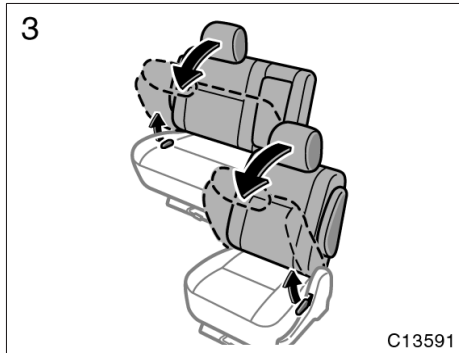
—Vridbara stolar i andra stolsraden



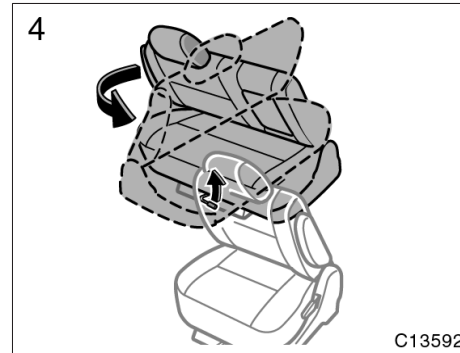
1. Res upp armstöden till helt upprätt läge.



2. Tryck det vänstra sätet i andra stolsraden bakåt och det högra sätet framåt.



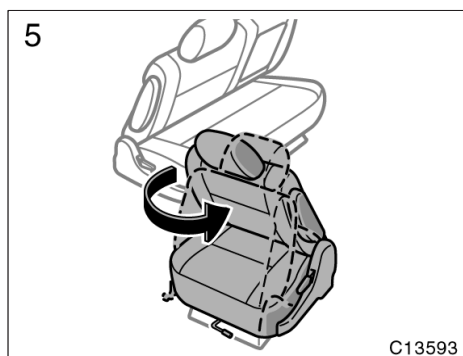
3. Lyft ryggstödet justerspakar och fäll ner ryggstöden ordentligt.



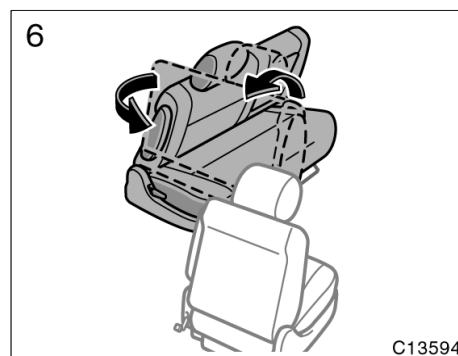
4. Vrid högra sätet i andra stolsraden 90 grader moturs.

OBSERVERA

Var försiktig när du vrider stolen så att du inte skadar dörrklädseln, andra säten eller andra föremål i närheten. Föremål eller utrustning i närheten av sätet kan skadas.



5. Vrid vänstra sätet i andra stolsraden 180 grader medurs.



6. Vrid högra sätet i andra stolsraden 90 grader moturs.

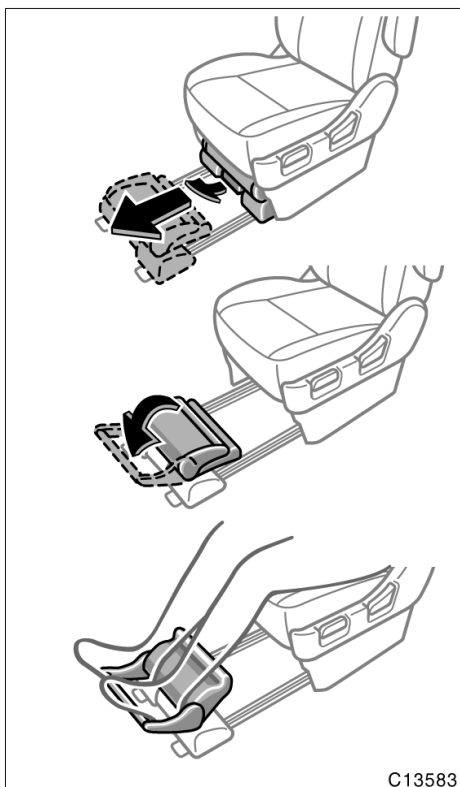
7. Lyft upp ryggstöden.



VARNING

- Placera inte händer eller fötter under sätena medan stolen vrids runt.
- Ställ inte in stolen på tvären. Se till att stolen riktas antingen framåt eller bakåt.
- När du har vridit på stolen skall du vicka på den för att kontrollera att den har spärrats, för att förhindra skador vid eventuell kollision eller plötslig inbromsning. Om sätet sitter löst finns det risk att säkerhetsbältena inte har avsedd verkan.

—Utdragbart fotstöd (individuell stol)



C13583

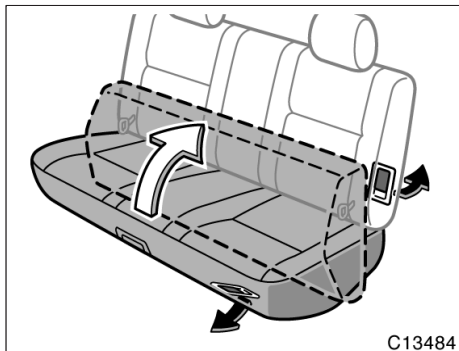
Vissa modeller—Du kan koppla av och sträcka ut benen på fotstödet.

Drag upp spaken när du vill dra ut fotstödet. Drag ut fotstödet till önskat läge och släpp spaken.

! VARNING

- Ställ inte in fotstödet under körning. Det kan leda till allvarliga skador vid en häftig inbromsning eller kollision.
- Stå aldrig på fotstödet eftersom du kan förlora balansen.
- Fotstödet skall förvaras under sätet när du stiger i eller ur bilen, eller när det inte är i bruk. Du riskerar annars att snubbla över det och riskera skador.

—Uppfällning av sittdynan i tredje stolsraden



Lyft sittdynan i tredje stolsraden genom att dra i spärrspaken baktill på dynan eller ryggstödet, och lyfta upp dynan.

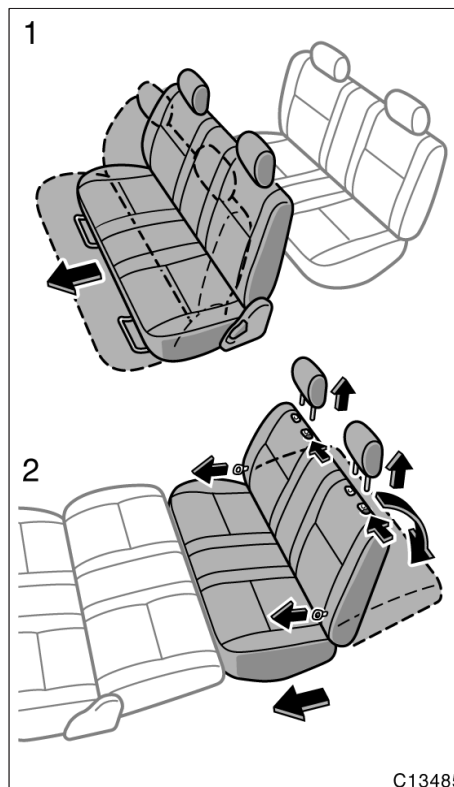
Bagageutrymmet blir större om du lyfter upp sittdynan i tredje stolsraden. Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 283 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.

VARNING

När du återställer den undre dynan till sitt ursprungliga läge bör du observera följande för att undvika personskador vid häftig inbromsning eller en olycka:

- Drag upp sittdynans kant för att kontrollera att den är låst på plats. Om sätet sitter löst finns det risk att säkerhetsbältena inte har avsedd verkan.
- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är vridna eller har fastnat under den undre dynan. Se till att säkerhetsbältena sitter rätt och är klara för användning.

—Nedfällning av tredje stolsraden



1. Skjut den andra stolsraden framåt.
2. Fäll ned ryggstödet i tredje stolsraden och ta bort nackskyddet om det behövs. Tryck sätet framåt. Lossa ryggstödsspärren och fäll ner ryggstödet.

Var försiktig så att du inte träffas av ryggstödet när du fäller tillbaka det eftersom det fjädrar tillbaka med stor kraft.

När du fällt upp ryggstödet, kom ihåg att sätta tillbaka nackskyddet.



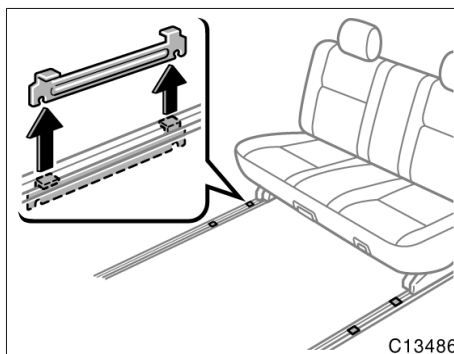
VARNING

- Låt inte någon sitta på det hopfällbara sätet under körning, sätet får bara användas i normalt läge.
- När stolen är i rätt läge skall du skjuta sätet och ryggstödet framåt och bakåt för att kontrollera att stolen är ordentligt fastlåst. Sätt tillbaka nackskyddet.

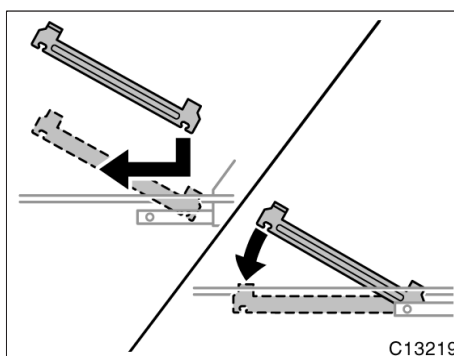
OBSERVERA

Kontrollera att den tredje stolsraden inte är i vägen för bakdörren innan du stänger den.

—Framskjutning av baksäten för utvidgning av bagageutrymmet



Ta bort stoppskenorna



Sätta tillbaka stoppskenorna

Tag bort stoppskenorna från de långsgående spåren innan du skjuter fram sätena.

På så sätt kan du skjuta dem längre framåt. Förvara stoppskenorna i verktygsväskan. Anvisningar om verktygsväskans placering finns i "—Verktug och reservhjul" på sid 311 i del 4.

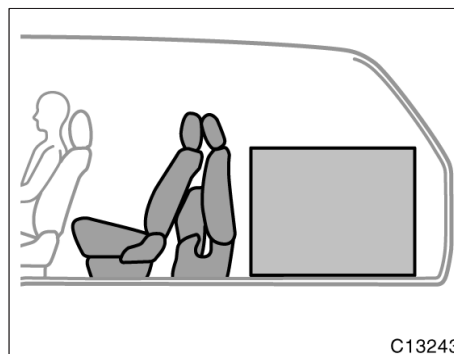
Montering av stoppskenor:

För in stoppskenans ena ände i spåret och skjut in den tills den låses fast. För sedan in stoppskenans andra ände i spåret.

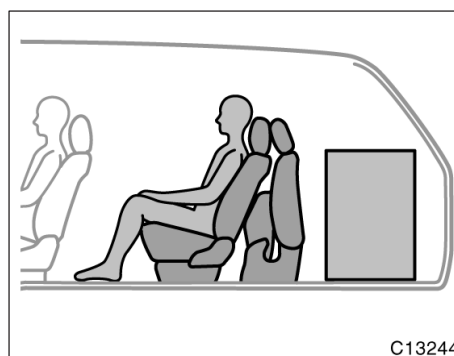
Skjut stoppskenan framåt/bakåt i spåret för att kontrollera att den är ordentligt fastlåst.

VARNING

- Tag inte bort stoppskenan och montera den inte när bilen är i rörelse. Det kan leda till allvarliga skador vid en häftig inbromsning eller kollision.
- Sitt inte på tredje stolsraden när du ställer in dess läge om stoppskenan är borttagen. Du kan skada dig om du fastnar mellan andra och tredje stolsraderna på grund av det trånga fotutrymmet.
- Sitt inte på tredje stolsraden och montera inte en barnstol där om det är inställt framför stoppskenans läge. I ett sådant läge kan du inte använda säkerhetsbältet ordentligt och du kan skadas allvarligt vid häftig inbromsning eller kollision.
- Sätt tillbaka stoppskenorna i spåren när andra och tredje stolsraderna är tillbaka i resp. ursprungslägen.



Alternativ A



Alternativ B

Större bagageutrymme:

Alternativ A—Luta tredje stolsradens ryggstöd framåt och lyft upp sittdynan. Skjut andra stolsraden framåt så långt det går och tredje stolsraden till det främsta spärrläget.

Alternativ B—Luta tredje stolsradens ryggstöd framåt och lyft upp sittdynan. Skjut tredje stolsraden framåt till spärrläget.

Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 283 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.

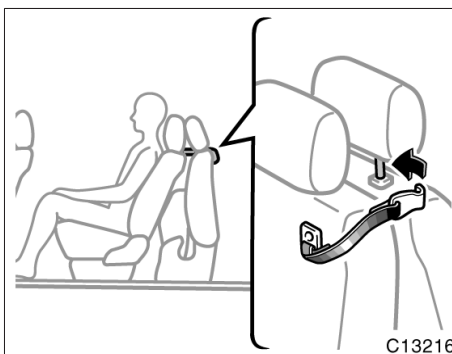


VARNING

- Kontrollera att andra och tredje stolsraderna är ordentligt fastlåsta och att det finns tillräckligt stort fotutrymme innan du sätter dig eller monterar en bilbarnstol där.
- När sätena har återställts till sina respektive ursprungslägen, kontrollera att de är fastlåsta genom att skjuta dem framåt/bakåt i ryggstödet överkant eller genom att dra sittdynan uppåt. Om sätet sitter löst finns det risk att bältena inte har avsedd verkan.

OBSERVERA

Använd inte dämparen som sitter under sittdynan, som handtag för att skjuta tredje stolsraden framåt. Den kan skadas.



Tredje stolsradens låsrem—

Haka fast remmen runt röret på andra sätets nackskydd när tredje stolsraden inte är i fastlåst läge.

Baksäte (borttagbara stolar)— —Baksäte, säkerhetsanvisningar

VARNING

- Inställningar skall göras medan bilen står still.
- Var försiktig så att du inte skadar någon passagerare eller bagage när du ställer in stolen.
- När du ställt in stolen i rätt läge, skjut den framåt och bakåt för att kontrollera att den åter är fastlåst.
- När ryggstödetets lutning är inställd, pressa litet extra mot ryggstödet för att kontrollera att det sitter fast.
- När du fäller tillbaka sätet till sitt ursprungliga läge bör du observera följande för att undvika personskador vid häftig inbromsning eller en olycka.

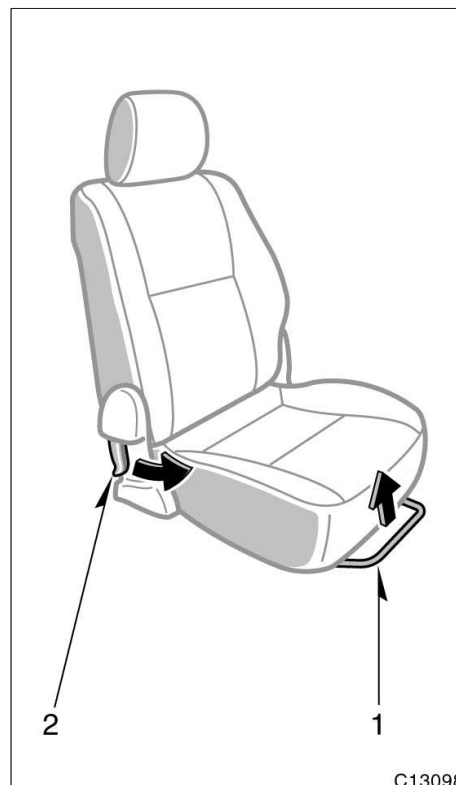
Var försiktig så att du inte klämmer händer eller fötter i stolen.

Kontrollera att stolen sitter fast genom att skjuta den framåt och bakåt medan du håller fast ryggstödet överkant eller genom att lyfta upp sittdynan i framkanten. Om sätet sitter löst finns det risk att säkerhetsbältena inte har avsedd verkan. Sätt tillbaka nackskyddet.

Kontrollera att säkerhetsbältena inte är vridna eller har fastnat under sittdynan. Se till att säkerhetsbältena sitter rätt och är klara för användning.

När du fäller ner sätena utökas bagageutrymmet. Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 283 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.

—Inställning av baksätet



1. HANDTAG FÖR INSTÄLLNING I LÄNGDLED

Fatta tag på handtagets mitt och drag uppåt. Skjut stolen till önskat läge med hjälp av kroppstyngden och släpp spaken.

Lägg inget under sätet. Det kan hindra låsmekanismen.

2. SPAK FÖR INSTÄLLNING AV RYGGSTÖDETS LUTNING

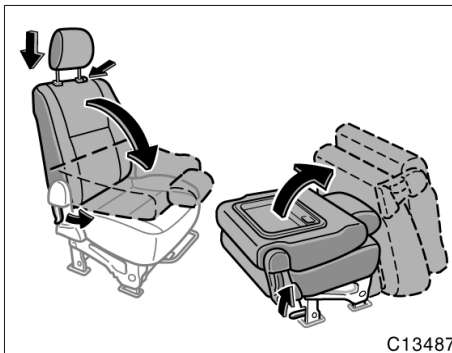
Luta dig framåt och drag spaken framåt. Luta dig sedan bakåt till önskat läge och släpp spaken.



VARNING

För att minska risken att glida under bältet vid en eventuell olycka skall ryggstödet inte vara mer tillbakalutad än nödvändigt. Bältena ger maximalt skydd vid kollisioner framifrån eller bakifrån om passagerarna sitter rakt upp och ordentligt bakåtlutade mot ryggstöden. Om man sitter mycket tillbakalutad kan bältet glida upp över höfterna och trycka direkt mot magen. Risken för personskador vid en framtalkollision ökar ju mer bakåtlutad ryggstödet är.

—Fällning andra sätet för insteg till tredje sätet



För att underlätta insteg till tredje sätet, gör så här.

1. Tryck ner nackskyddet så långt det går. Drag i ryggstöds spak och fäll ner ryggstödet.
2. Drag en av spakarna på stolsbenen uppåt för att lossa spärren. Sväng hela stolen uppåt och framåt.

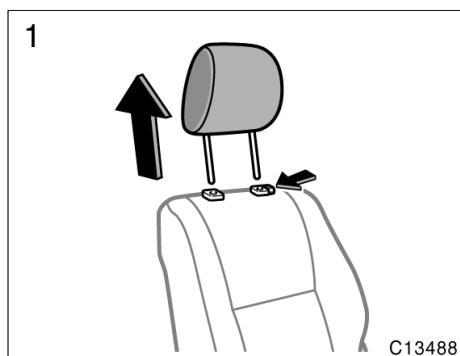
Återställ stolen till normaläge när alla passagerare är på plats och kontrollera att stolen är fastlåst.



VARNING

Kontrollera att stolen sitter fast genom att skjuta den framåt och bakåt medan du håller fast ryggstöds överkant eller genom att dra uppåt i kanten av sittdynan. Om sätet sitter löst finns det risk att bältena inte har avsedd verkan.

—Hopfällning av baksäte



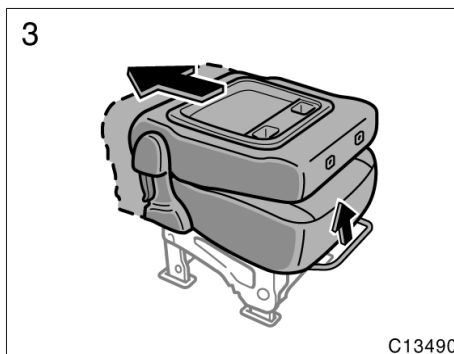
1. Tag bort nackskydden.



2. Drag i ryggstödet spak och fäll ner ryggstödet.



Ryggstödet på det andra sätet kan användas som ett tillfälligt bord när bilen står stilla.



3. Skjut stolen bakåt så långt det går.

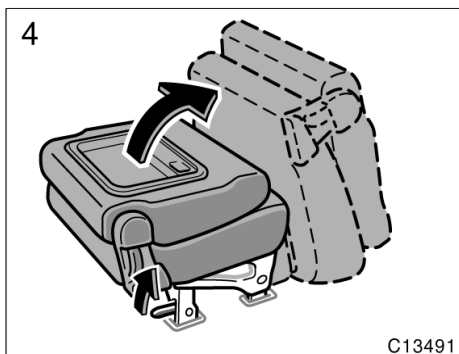
! VARNING

Observera följande för att undvika allvarliga skador:

- Ställ inte i ordning det temporära bordet under färd.
- Sitt inte på det nedfällda ryggstödet.
- När du gör i ordning en stol i andra raden som temporärt bord, kontrollera att den är säkert fastlåst på golvet.

OBSERVERA

Undvik att placera tunga föremål på det tillfälliga bordet så att du inte skadar stolen.



4. Drag en av spakarna på stolsbenen uppåt för att lossa spärren. Sväng hela stolen uppåt och framåt.

När du fällt upp ryggstödet, kom ihåg att sätta tillbaka nackskyddet.

Bagageutrymmet blir större om du fäller undan baksätena. Se avsnittet "Lastning av bilen" på sid 283 i del 2 som innehåller säkerhetsanvisningar om viktiga säkerhetsåtgärder vid lastning av bagage.



VARNING

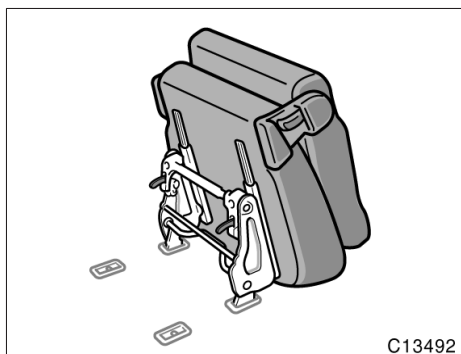
Observera följande för att undvika personskador när du tar bort eller sätter tillbaka ett säte:

- Fäll inte ned sätet och tag inte bort det när bilen är i rörelse.
- Var försiktig så att du inte klämmer händer eller fötter i stolen.

När du fäller tillbaka sätet till sitt ursprungliga läge bör du observera följande för att undvika personskador vid häftig inbromsning eller en olycka.

- Kontrollera att stolen sitter fast genom att skjuta den framåt och bakåt medan du håller fast ryggstödet överkant eller genom att lyfta upp sittdynan i framkanten. Om sätet sitter löst finns det risk att säkerhetsbältena inte har avsedd verkan.
- Sätt tillbaka nackskyddet.
- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är vridna eller har fastnat i ryggstödet. Se till att säkerhetsbältena sitter rätt och är klara för användning.

—Borttagning av baksätet



C13492

Fäll ihop baksätet innan du tar bort det. Följ anvisningarna i “—Hopfällning av baksäte” på sid 67 i detta avsnitt.



C13493

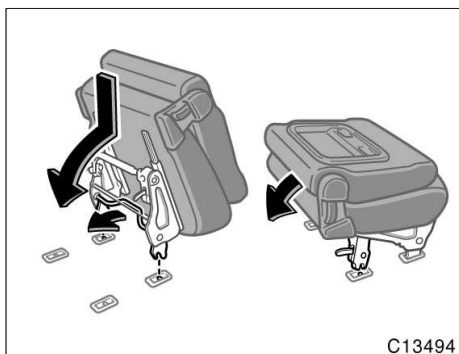
Drag handtaget under stolen bakåt, lyft upp stolen och tag bort den.

Bagageutrymmet blir större om du tar bort baksätet. Avsnittet “Säkerhetsanvisningar vid lastning” på sid 283 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.

! VARNING

Observera följande när du demonterar eller monterar säten för att undvika personskador:

- Fäll inte ned sätet och tag inte bort det när bilen är i rörelse.
- Var försiktig så att du inte klämmer händer eller fötter i stolen.
- Var försiktig så att du inte skadar någon person med den borttagna stolen eller att du tappar den på fötterna.



OBSERVERA

Undvik att placera tunga föremål på det demonterade sätet. Stolsbenens metalländar kan skadas och göra att sätet inte kan monteras tillbaka.

Gör så här för att montera tillbaka stolen i baksätet.

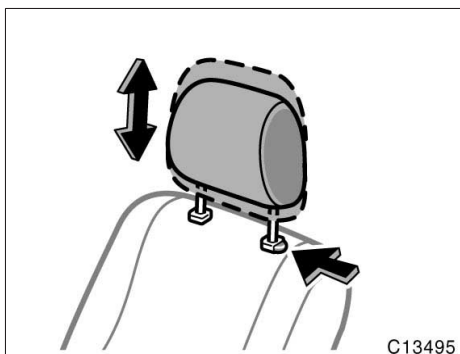
1. Drag handtaget under stolen bakåt, haka fast stolens främre ben i golvet. Kontrollera att frambenen är ordentligt fastlåsta.
2. Lås fast stolens bakre ben.

! VARNING

Undvik personskador vid häftig inbromsning eller kollision:

- Den borttagna stolen måste riktas framåt när den monteras tillbaka. Om en stol är monterad i fel riktning går säkerhetsbältet inte att använda, låstungen passar inte in i låset.
- Kontrollera att stolen sitter fast genom att skjuta den framåt och bakåt medan du håller fast ryggstödet överkant eller genom att lyfta upp sittdynan i framkanten. Om sätet sitter löst finns det risk att säkerhetsbältena inte har avsedd verkan. Sätt tillbaka nackskyddet.
- Kontrollera att säkerhetsbältena inte är vridna eller har fastnat i ryggstödet. Se till att säkerhetsbältena sitter rätt och är klara för användning.
- Tag inte bort det andra sätet och fäll inte ner ryggstödet när det tredje sätet är ihopfällt.

Nackskydd



C13495

Av säkerhetsskäl är det viktigt ställa in nackskyddet rätt före avfärd.

Höja: Drag det uppåt.

Fälla ned: Håll in spärren och tryck nackskyddet nedåt.

Tre borttagbara separata säten—När en passagerare sitter på mittplatsen skall mittnackstödet alltid dras upp till spärrläget.

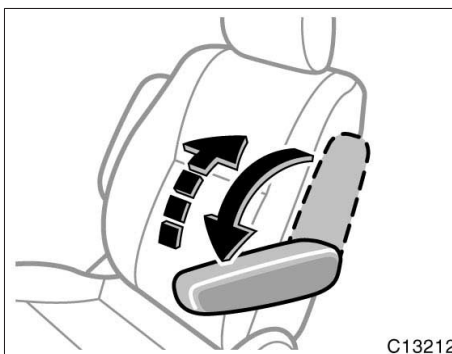
Nackskyddet är mest effektivt när det sitter nära huvudet. Därför bör ingen ha en kudde bakom ryggen.



VARNING

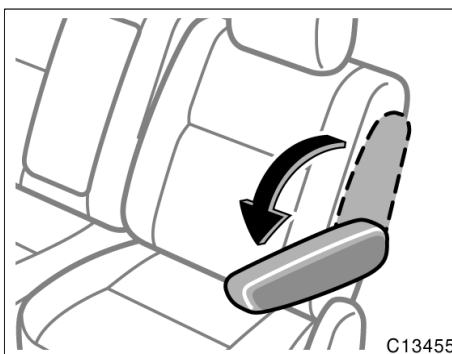
- Ställ in nackskyddet så att mitten ligger i höjd med öronens överkant.
- Kontrollera att nackskyddet sitter fast efter inställningen.
- Kör aldrig med nackskydden borttagna.

Armstöd



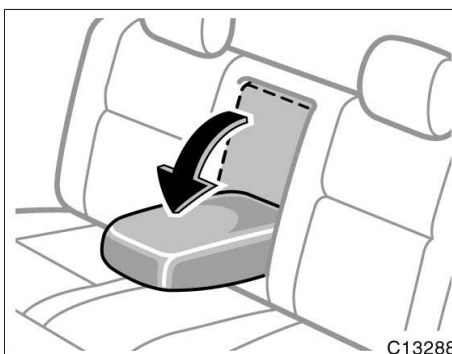
C13212

Typ A (framsäte och individuell stol)



C13455

Typ B (vridbar stol)



C13288

Typ C (tredje stolsrad och vridbar stol)

Ställ in armstödet så här.

Typ A—Sänk armstödet så långt det går och lyft upp det till önskad vinkel. Lyft upp armstödet så högt det går för att lossa spärren så att du kan sänka ned det.

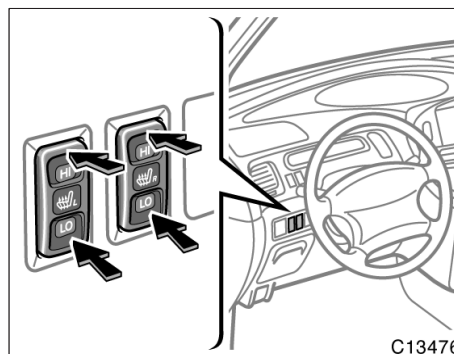
Typ B—Drag armstödet nedåt.

Typ C—Drag ut armstödet.

OBSERVERA

Undvik att placera tunga föremål på armstödet så att det inte skadas.

Stolvärme



C13476

Koppla på elvärmen i stolarna genom att trycka resp. strömställare till "HI" (hög temperatur) eller till "LO" (låg temperatur).

En indikeringslampa lyser på respektive sida när stolvärmen är i funktion.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Tryck lätt på motsatta sidan av strömställaren för att stänga av.



VARNING

Var försiktig vid användning av elvärmen så att ingen känner obehag eller bränner sig. Var särskilt försiktig med:

- Spädbarn, småbarn, äldre personer, sjuka och handikappade.
- Personer med ömtålig hud
- Personer som är mycket utmattade.
- Personer som är påverkade av alkohol eller mediciner (sömnmedel, influensamediciner etc.)

För att stolen inte skall bli överhettad får du inte lägga en filt, kudde eller annat isolerande material som täcker stolen när elvärmen är påkopplad.

OBSERVERA

- ◆ *Belasta inte stolsdynan ojämnt med något tungt föremål och stick inte något vasst föremål i stolsdynan (t.ex. en nål eller en spik).*
- ◆ *Rengör inte sätena med organiska lösningsmedel (thinner, lacknaffa, fotogen, rödsprit etc). Sådana ämnen kan skada värmetrådarna och klädseln.*
- ◆ *För att undvika att batteriet laddas ur bör eluppvärmningen stängas av när motorn är avstängd.*

Säkerhetsbälten— —Säkerhetsbälten, försiktighetsåtgärder

Toyota framhåller med styrka att förare och alla passagerare ska använda säkerhetsbältena vid alla tillfällen. Om man inte använder säkerhetsbältet ökas väsentligt risken för skador och/eller skadornas svårighetsgrad vid en eventuell olycka.

Säkerhetsbältena i din bil är avsedda att användas av personer av vuxenstorlek, dvs som är tillräckligt stora att använda dem.

Barn. Använd bilbarnstol avpassad för barnets storlek tills barnet är tillräckligt stort för att använda de vanliga säkerhetsbältena. Toyota rekommenderar användning av bilbarnstolar som uppfyller standarden "ECE No. 44". Se "Bilbarnstol" på sid 101 för närmare detaljer.

Barn som vuxit ur bilbarnstolen skall alltid använda bilens ordinarie säkerhetsbälte och eventuellt sitta på en bälteskudde. Olycksstatistiken visar att barn som sitter rätt fastspända i baksätet är säkrare än om de sitter i framsätet.

Om barnet måste sitta i framsätet skall säkerhetsbältet sitta rätt och vara väl spänt. Om barnet inte använder bälte kan den blixtnabba uppblåsningen av en krockkudde vid en olycka kan göra att barnet får livshotande eller allvarliga skador.

Låt aldrig ett barn stå upp eller stå på knä på baksätet eller framsätet. Barn som inte är väl fastspända löper risk att skadas svårt eller dö vid en kraftig inbromsning eller kollision. Låt inte heller barnen sitta i knät på dig. Det ger inte tillräckligt kollisionsskydd.

Gravida kvinnor. Toyota rekommenderar användning av säkerhetsbälte. Rådgör med din läkare för specifika rekommendationer. Midjebältet skall sitta så lågt som möjligt och vara väl spänt över höfterna, inte över midjan.

Skadade personer. Toyota rekommenderar användning av säkerhetsbälte. Rådgör med läkare om särskilda rekommendationer beroende på skadans typ.

Om du skall använda bilen i ett land där någon särskild typ av bälte krävs kan din Toyota-återförsäljare hjälpa dig med byte eller montering.

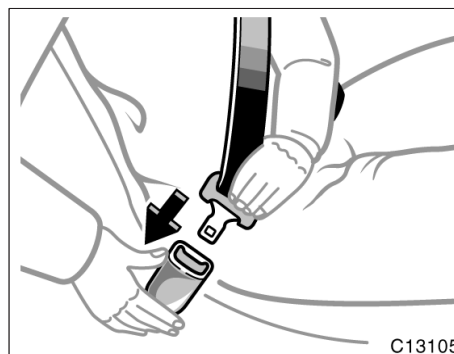
VARNING

Alla som färdas i bilen måste sitta rätt fastspända under färd. Risken för svåra skador eller dödsfall ökar annars betydligt vid en kraftig inbromsning eller kollision.

Observera följande när du använder bältet:

- Varje säkerhetsbälte är avsett för endast en person. Använd aldrig ett bälte för två eller flera personer och absolut inte för en vuxen och ett barn samtidigt.
- Undvik att luta ryggstöden alltför mycket bakåt. Säkerhetsbältena ger bäst skydd när ryggstödet är upprätt. (Se anvisningarna för inställning av stolarna.)
- Var noga med att inte skada bältena eller dess fästen. Se till så att bältena inte kommer i kläm i stolar eller dörrar.
- Kontrollera säkerhetsbältena med jämna mellanrum. Se efter om det finns skärskador och slitage, och att inga delar har lossnat. Skadade delar måste bytas. Tag inte isär bältena och ändra inte systemet.
- Håll bältena rena och torra. Om bältena behöver rengöras skall du använda en mild tvällösning eller ljummet vatten. Använd aldrig blekmedel, färg eller starka tvättmedel—detta kan förstöra säkerhetsbältena. (Se "Invändig rengöring" på sid 329 i del 5.)
- Byt bältena (inklusive bultarna) om bilen har utsatts för en kraftig kollision. Alla delar i bältesanordningen måste bytas även om det inte finns några synliga skador.

—Tvåpunktsbälten



Ställ in stolen i önskat läge och sitt upprätt och lutad mot ryggstödet. Drag därefter ut bältet ur rullmekanismen och skjut in låsblecket i bälteslåset.

Det skall höras ett tydligt klick när låstungan låses fast i låset.

Rullbältets längd anpassas automatiskt till kroppsstorlek och stolens läge.

Rullmekanismen låser automatiskt bältet omedelbart vid en häftig inbromsning. Bältet låses också om du lutar dig framåt snabbt. Om du däremot rör dig sakta låser inte bältet och du kan röra dig tämligen obehindrat.

Om det inte går att dra ut säkerhetsbältet ur rullmekanismen, skall du rycka hårt en gång och sedan släppa. Sedan kan du dra ut det sakta.

Om du drar ut passagerarens rullbälte (endast andra stolsraden) så långt det går och sedan låter det rulla in jämnt och sakta, låses bältet i det läge där du stannar och kan inte dras ut igen. Denna funktion är avsedd att hålla fast en bilbarnstol i säkert grepp. (Se "Bilbarnstolar" på sid 101 i detta kapitel.) Du lossar bältet genom att först låta det dras in helt och därefter dra ut det igen.



VARNING

- När du skjutit in låsblecket i låsspännat skall du kontrollera att låset verkligen är låst och att säkerhetsbältet inte är vridet.
- Peta inte in något i låset som hindrar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.
- Kontakta omedelbart närmaste Toyota-återförsäljare om säkerhetsbältet inte fungerar normalt. Använd inte platsen förrän bältet är lagat. Defekta bälten skyddar varken barn eller vuxna från skador.



C13251

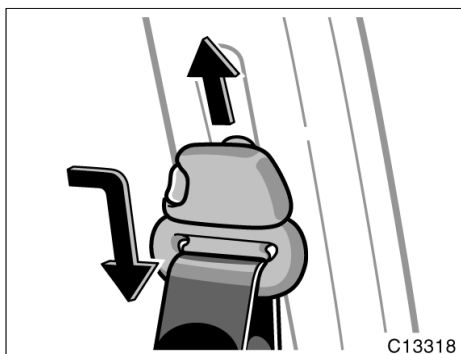
Säkerhetsbälten för säten med yttre armstöd—

Sätt fast säkerhetsbältet. Kontrollera att axelremmen löper över yttre armstödet och att midjeremmen löper under yttre armstödet som bilden visar.



VARNING

Använd alltid bältet så att axelremmen löper över yttre armstödet och midjeremmen löper under yttre armstödet. Risken för skador ökar annars vid en eventuell olycka.



C13318

Säkerhetsbälten med ställbart övre fäste—

Ställ in axelfästet så det passar din egen kroppslängd.

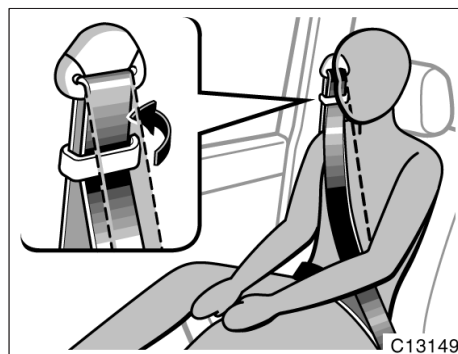
Höja: Skjut fästet uppåt.

Fälla ned: Tryck in spärren och drag fästet nedåt.

Kontrollera sedan att fästet sitter fast i sitt nya läge.

VARNING

Säkerhetsbältet skall alltid ligga stadigt över ena axeln. Bältet skall inte ligga mot halsen men inte heller så långt ut på axeln att det faller av. Om säkerhetsbältet inte sätter rätt minskar dess skyddsverkan vid en olycka och skaderisken ökar.



C13149

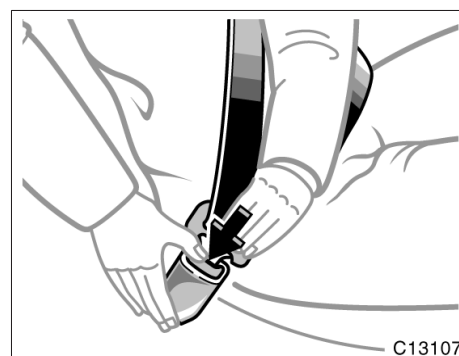
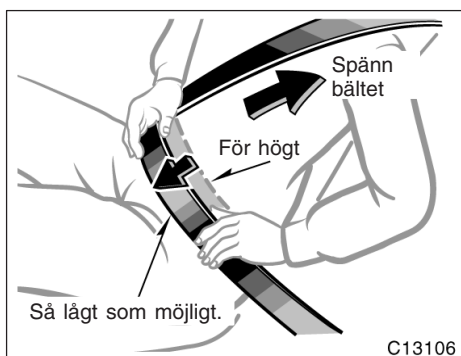
Tre borttagbara ytterstolar—

Använd bältesstyrningen som bältet vidrör halsen.

Låt axelremmen löpa genom bältesstyrningen. Du undviker då att den kommer i kontakt med halsen. Om bältet glider ned från axeln skall bältesstyrningen inte användas.

VARNING

Säkerhetsbältet skall alltid ligga stadigt över ena axeln. Bältet skall inte ligga mot halsen men inte heller så långt ut på axeln att det faller av. Om säkerhetsbältet inte sätter rätt minskar dess skyddsverkan vid en olycka och skaderisken ökar.



Placera bältet rätt över höfter och axel.

Placera midjeremmen så lågt som möjligt över höfterna—inte över midjan. Drag i överdelen så att det sitter helt sträckt mot kroppen.

Lossa bältet genom att trycka på spärren och låt bältet rullas upp.

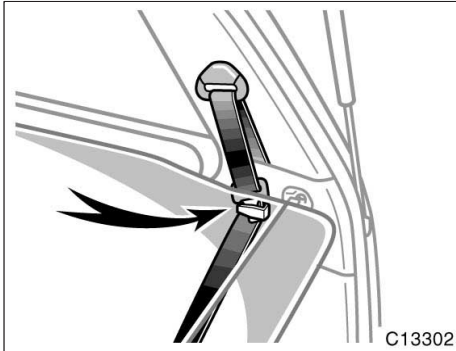
Om bältet inte rullas in ordentligt – drag ut det och kontrollera att det inte är vikt eller snott. Se sedan till att rullas in rätt och utan veck i rullmekanismen.



VARNING

- Om midjeremmen sitter för högt och axelremmen sitter löst ökar risken för svåra skador genom att barnet kan glida under midjeremmen vid en kollision eller annan typ av olycka. Placera midjeremmen så lågt som möjligt över höfterna.
- Av säkerhetsskäl får den övre delen av bältet inte placeras under armen.

—Hänga upp bälten i tredje sätet (modeller med insynsskydd)



C13302

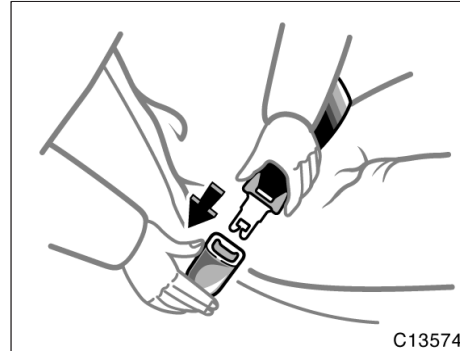
Bälten i tredje sätet kan hängas upp när insynsskyddet används.

Det förhindrar skador på bältena i tredje sätesraden. Se "Insynsskydd" på sid 240 i del 1–9.

VARNING

Säkerhetsbältet måste tas bort från hållaren när det skall användas.

—Tvåpunktsbälten



C13574

Sitt upprätt och väl tillbaka lutad mot ryggstödet. Drag därefter ut bältet ur rullmekanismen och skjut in låsblecket i bälteslåset.

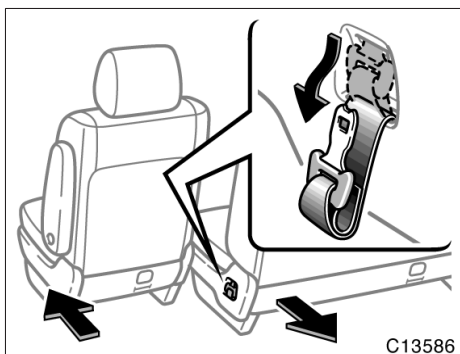
Det skall höras ett tydligt klick när låstungen låses fast i låset.

Rullbältets längd anpassas automatiskt till kroppsstorleken.

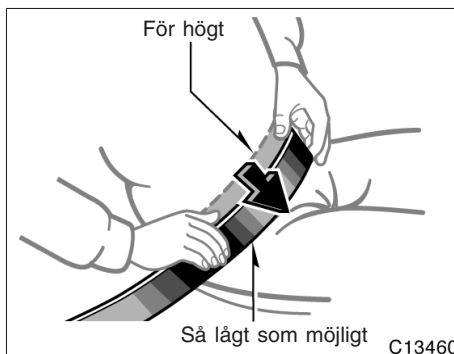
Rullmekanismen låser automatiskt bältet omedelbart vid en häftig inbromsning.

VARNING

- När du skjutit in låsblecket i låsspännet skall du kontrollera att låset verkligen är låst och att säkerhetsbältet inte är vridet.
- Peta inte in något i låset som hindrar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.
- Kontakta omedelbart närmaste Toyota-återförsäljare om säkerhetsbältet inte fungerar normalt. Använd inte platsen förrän bältet är lagat. Defekta bälten skyddar varken barn eller vuxna från skador.



Skjut stolen framåt om du inte kan dra ut låsblecket, så att du kan använda säkerhetsbältet.

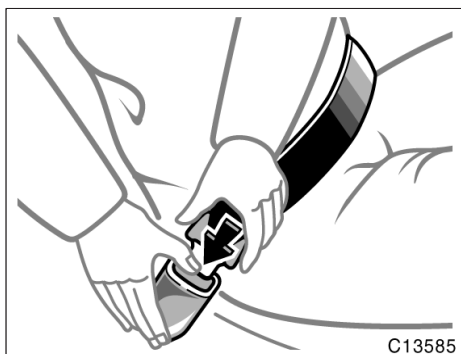


Justera bältets placering.

Placera midjeremmen så lågt som möjligt över höfterna—inte över midjan. Drag i remmen så rullmekanismen gör att den sitter helt sträckt över höfterna.

! VARNING

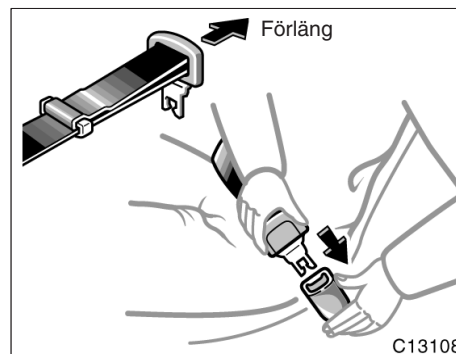
Om midjeremmen sitter för högt och axelremmen sitter för löst ökar risken för svåra skador genom att du kan glida under midjeremmen vid en kollision eller annan typ av olycka. Placera midjeremmen så lågt som möjligt över höfterna.



Lossa bältet genom att trycka på spärren och låt bältet rullas upp.

Om bältet inte rullas in ordentligt – drag ut det och kontrollera att det inte är vikt eller snott. Se sedan till att rullas in rätt och utan veck i rullmekanismen.

—Tvåpunktsbälten



Sitt upprätt och väl tillbaka lutad mot ryggstödet. Fäst bältet genom att sticka in låstungen i spännet.

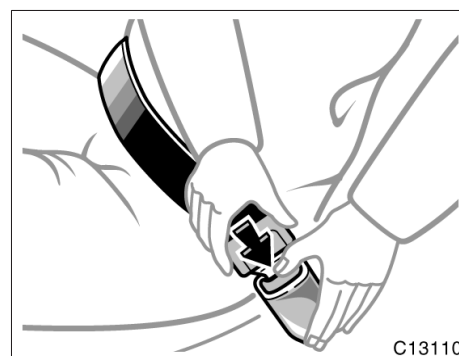
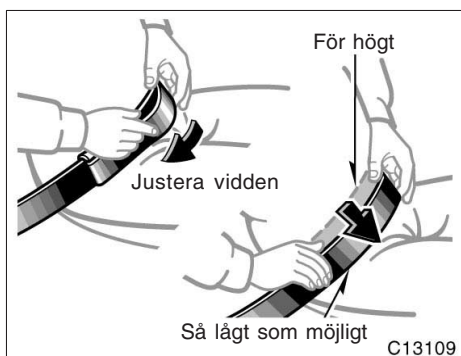
Det skall höras ett tydligt klick när låstungen låses fast i låset.

Om bältet är för kort kan du förlänga det genom att hålla låstungen i rätt vinkel mot bältet och dra i det.



VARNING

- När du skjutit in låsblecket i låsspännet skall du kontrollera att låset verkligen är låst och att säkerhetsbältet inte är vridet.
- Peta inte in något i låset som hindrar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.
- Kontakta omedelbart närmaste Toyota-återförsäljare om säkerhetsbältet inte fungerar normalt. Använd inte platsen förrän bältet är lagat. Defekta bälten skyddar varken barn eller vuxna från skador.



Sträck bältet om det inte är spänt och placera det rätt.

Drag i bältets fria ände för att förkorta det.

Placera bältet så långt ner på höfterna som möjligt—inte över magen. Spänn sedan bältet så att det sitter tätt mot kroppen.

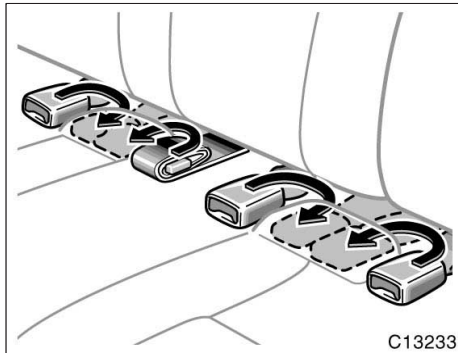
Öppna låset genom att trycka på lås-knappen.



VARNING

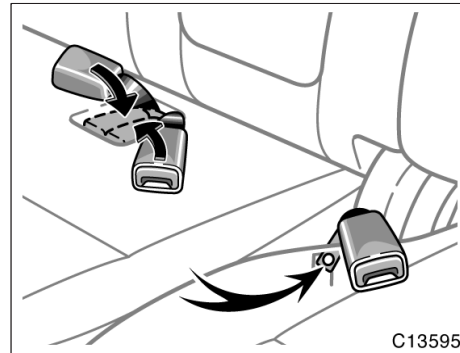
Om midjeremmen sitter för högt och axelremmen sitter för löst ökar risken för svåra skador genom att du kan glida under midjeremmen vid en kollision eller annan typ av olycka. Placera midjeremmen så lågt som möjligt över höfterna.

—Förvaring av bälte och bälteslås i baksätet (helt säte och individuell stol)



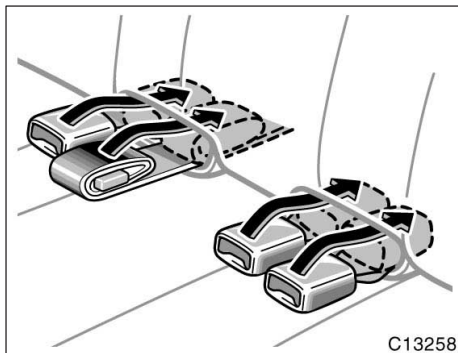
C13233

Andra stolsraden (helt säte)



C13595

Vridbar stol

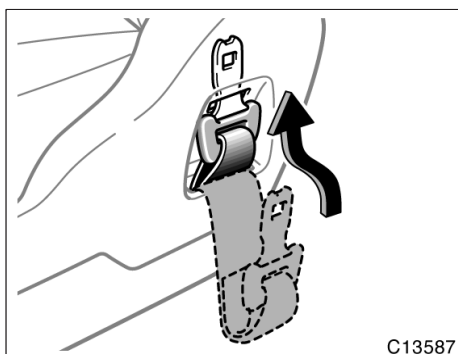


C13258

Tredje stolsraden (helt säte)

Bälten och bälteslås i baksätet kan stoppas undan när de inte används.

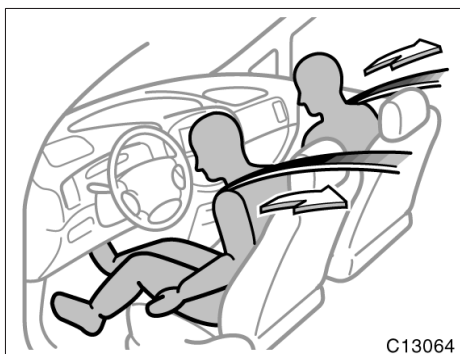
Vridbar stol, vänster—Bälteslåset kan fästas med en knapp när det ej är i bruk.



C13587

Vridbar stol

—Främre bälten med bältessträckare

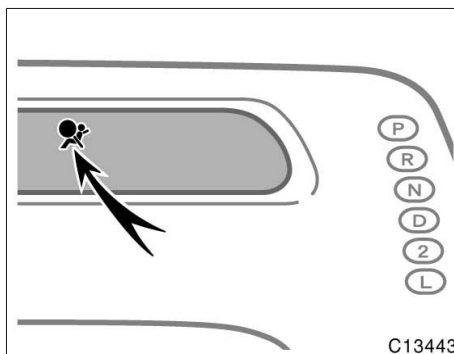


Bältena på förar- och den främre passagerarplatsen är försedda med bältessträckare som aktiveras vid en kraftig frontalkollision.

När sensorn i krockkuddesystemet känner av en kraftig frontalkollision dras bältena i framsätet snabbt in av bältessträckarna så att bältena håller de åkande säkert på plats.

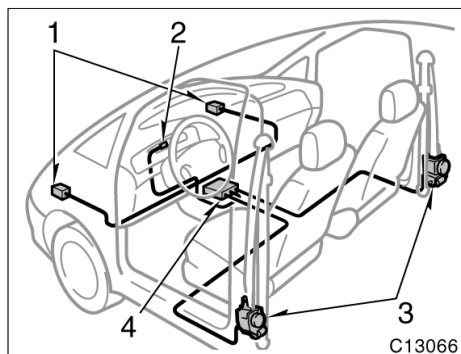
Bältessträckarna aktiveras på passagerarplatsen även om ingen sitter där.

Kollisioner vid en viss hastighet eller vinkel kan göra att bältessträckarna eller krockkuddarna inte utlöses alls.



Den här indikeringslampan tänds när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att bältessträckarna i framsätet fungerar som de skall.

Kontrollsystemet övervakar funktionen hos krockkuddesensorsystemet, bältessträckarna i framsätet, uppblåsningssystemet, varningslampan, kablage och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Kontrollampor och varningssummer" på sid 158 i del 1–5.)



Framsätets bältessträckarsystem består huvudsakligen av följande delar, vars placering framgår av bilden.

1. Sensorer i fronten
2. Varningslampa, krockkuddesystemet
3. Bältessträckare i framsätet
4. Krockkuddesensor

Framsätets bältessträckare kontrolleras av krockkuddesensorerna. Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

När bältessträckarna utlöses hörs ett kraftigt ljud och små mängder rökliknande gas kan strömma ut. Denna gas är ofarlig och tyder inte på att det brinner i bilen.

När bältessträckarna har löst ut är säkerhetsbältet låst i rullmekanismen.



VARNING

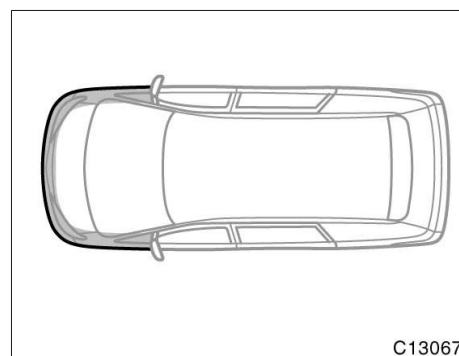
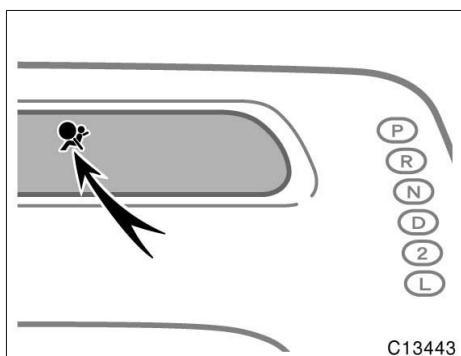
Ändra inte, tag inte bort, slå inte på och öppna inte några komponenter såsom bältessträckarmodulerna, krockkuddesensorerna eller omgivande kablar och områden. Detta kan leda till att bältessträckarmekanismen i framsätet plötsligt utlöses eller att systemet upphör att fungera, vilket medför risk för dödsfall eller svåra skador.

Anvisningarna i det här avsnittet måste följas för att undvika dödsfall eller svåra skador. Kontakta din Toyota-återförsäljare beträffande reparation eller ändring.

OBSERVERA

Gör inget av följande utan att först rådgöra med din Toyota-återförsäljare. Det finns risk att du skadar systemet så att bältessträckarna inte fungerar vid en eventuell olycka.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning som mobil kommunikationsradio, kassetbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Reparation av eller i närheten av framsätets bältessträckare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem.*
- ◆ *Ändring av framvagnsstrukturen.*
- ◆ *Montering av grillskydd (viltskydd eller liknande), snöplog, vinsch eller annan utrustning på framvagnen.*
- ◆ *Reparation av eller i närheten av framvagn eller konsol.*



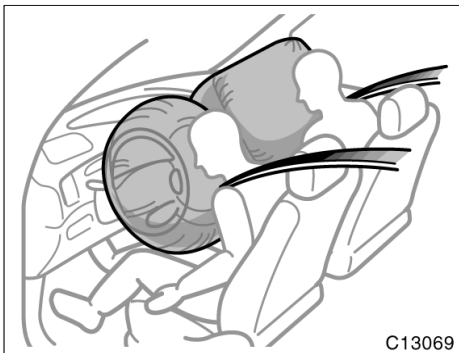
Bältessträckarsystemet är försett med en indikeringslampa som informerar föraren om eventuella problem. Om något av följande inträffar tyder det på en defekt i krockkudde- eller bältessträckarsystemen. Kontakta din Toyota-återförsäljare snarast för kontroll.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller lampan släcks inte.
- Varningslampan tänds eller blinkar under körning.
- Om något av bältena i framsätet inte rullas upp eller inte går att dra ut på grund av att bältessträckarna har löst ut eller fungerar fel.

Kontakta din Toyota-återförsäljare så snart som möjligt om något av följande inträffar:

- Om bilens front (skuggat parti på bilden) blivit skadad vid en kollision som inte varit så kraftig att bältessträckarna löst ut.
- Om någon av bältessträckarna eller angränsande partier blivit repiga, spruckna eller på annat sätt skadade.

Krockkuddar för förare och framsätespassagerare



Krockkuddesystemet (SRS – Supplementary Restraint System) är avsett att ge föraren och framsätespassageraren ytterligare skydd mot skador, utöver det primära skydd som säkerhetsbältena ger.

Vid en kraftig stöt i fronten blåses de främre krockkuddarna upp och bidrar i samverkan med bältena till en minskning av skaderisken. Därmed minskar risken att föraren eller framsätespassageraren skadar huvudet eller bröstet genom att man slår i ratten eller instrumentpanelen. Krockkudden på passagerarsidan löser ut även om den främre passagerarstolen är tom.

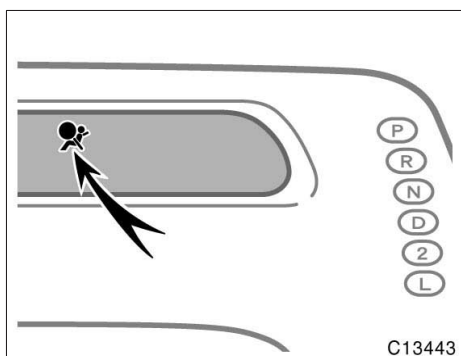
Använd alltid säkerhetsbältet på rätt sätt.



VARNING

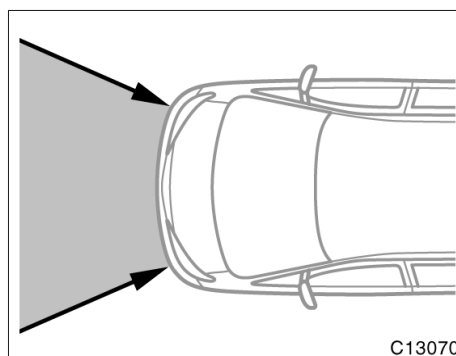
Det finns risk för dödsfall eller svåra skador om föraren eller framsätespassageraren sitter för nära ratten eller instrumentbrädan då krockkudden blåses upp. Toyota rekommenderar därför med skärpa att:

- Föraren sitter så långt från ratten som möjligt utan att kontrollen över bilen påverkas.
- Framsätespassageraren sitter så långt från instrumentbrädan som möjligt.
- Alla som färdas i bilen alltid sitter rätt fastspända med respektive bälten.



Den här indikeringslampan tänds när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att framsätets krockkuddesystem fungerar korrekt.

Kontrollsystemet övervakar funktionen hos sensorsystemet för krockkuddarna fram och på sidan, bältessträckarna i framsätet, uppblåsningssystemet, varningslampan, kablar och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Kontrolllampor och varningssummer" på sid 158 i del 1–5.)



Krockkuddesystemet är avsett att utlösas vid en kraftig stöt i fronten inom det skuggade området mellan pilarna i bilden.

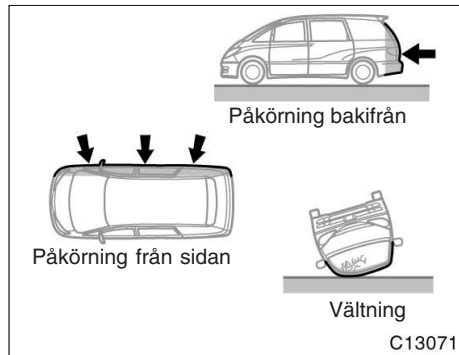
Krockkuddarna utlöses om kollisionskraften överstiger en viss tröskel, motsvarande en frontalkrock i cirka 25 km/h mot ett fast hinder som inte ger efter eller deformeras.

Om kraften i kollisionen understiger den givna gränsvärdet är det inte säkert att framsätets krockkuddar utlöses.

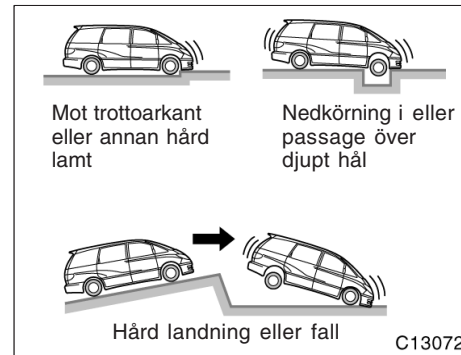
Denna lägsta hastighet vid vilken utlösning sker kan emellertid vara betydligt högre om bilen kör på ett föremål som deformeras eller flyttar sig, t.ex. en parkerad bil eller trafikskylt, eller vid en kollision där fronten av bilen kläms fast under lastbryggan på en lastbil eller liknande.

Om stöten är svagare än ovan angivet värde kommer krockkuddar och bältessträckare inte att utlösas alls.

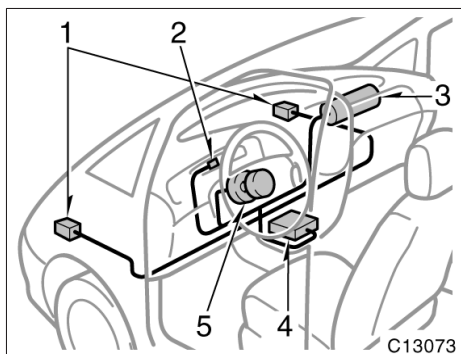
Även i bil med krockkudde måste säkerhetsbälte alltid användas.



Krockkuddarna fram är inte avsedda att utlösas om bilen är utsatt för påkörning från sidan eller bakifrån, om bilen välter eller om den blir påkörd i låg hastighet framifrån.



Framsätets krockkuddar kan lösas ut om bilens underrede utsätts för en kraftig stöt. Några exempel visas på bilden.



Krockkuddesystemet består i huvudsak av följande komponenter vars placering framgår av bilden.

1. Sensorer i fronten
2. Varningslampa, krockkuddesystemet
3. Krockkuddemodul på passagerarsidan (krockkudde och uppblåsningsenhet)
4. Krockkuddesensor
5. Krockkuddemodul på förarsidan (krockkudde och uppblåsningsenhet)

Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Vid en kraftig frontalkollision känner sensorerna av hastighetsminskningen så att systemet aktiverar krockkuddarnas uppblåsningsanordningar. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse framåt.

När krockkuddarna blåses upp hörs en ganska skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giftfria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken/gasen är helt ofarlig men den som har ömtålig hud kan känna viss hudirritation. Tvätta dig därför snarast om du fått rester av röken/gasen på huden för att förebygga eventuell hudirritation.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Eftersom systemet är konstruerat för att minska skadorna vid allvarliga olyckor kan det emellertid orsaka mindre hudskador och blåmärken.

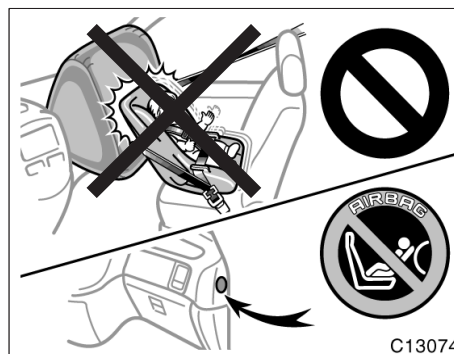
Delar av krockkuddemodulen (rattnavet, instrumentbrädan) kan fortfarande vara heta efter flera minuter, men själva krockkuddarna blir inte heta. Krockkuddarna är endast avsedda att blåsas upp en gång.

Vid en kollision som är så kraftig att krockkuddarna blåses upp kan vindrutan krossas när bilen deformeras. I bilar med krockkudde på passagerarsidan kan vindrutan också skadas då den tar upp en del av kraften från den expanderande krockkudden.

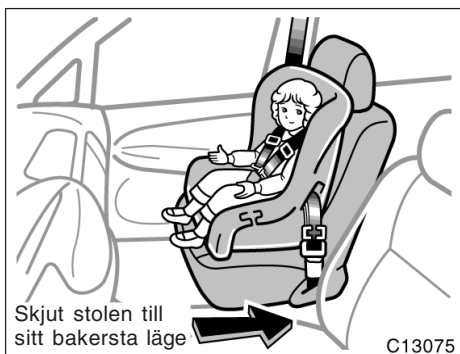
! VARNING

- **Krockkuddesystemet är uteslutande avsett som komplement till förarens och framsätesspassagerarens bilbälten. Personerna i framsätet kan dödas eller skadas svårt av krockkuddarna när de blåses upp om de inte använder säkerhetsbältena. Vid en plötslig inbromsning omedelbart före en krock kan föraren och framsätesspassageraren glida framåt i stolarna så att de hamnar omedelbart framför krockkuddarna som sedan kan lösas ut vid kollisionen. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av säkerhetsbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sid 74 i denna del.**

- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt då krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol. Toyota rekommenderar starkt att spädbarn och småbarn alltid placeras i baksätet och spänns fast på rätt sätt. Baksätet är den säkraste platsen för spädbarn och småbarn. Ytterligare anvisningar om installation av bilbarnstol finns i avsnittet "Bilbarnstol" på sid 101 i denna del.

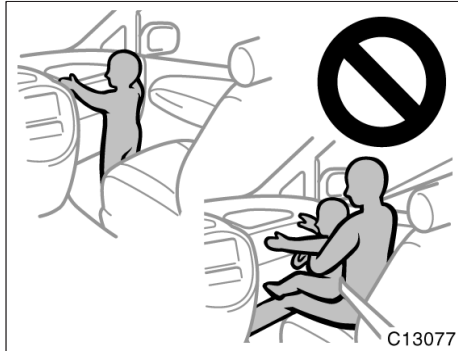


- **LIVSFARA!** Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet om platsen är försedd med krockkudde! Den explosiva uppblåsningen av krockkudden på passagerarsidan kan döda eller skada barnet mycket allvarligt. Bilar med krockkudde framför framsätesspassageraren har ett varningsmärke på instrumentpanelen på passagerarsidan. Detta är avsett som påminnelse att aldrig placera en bakåtvänd barnstol i framsätet.

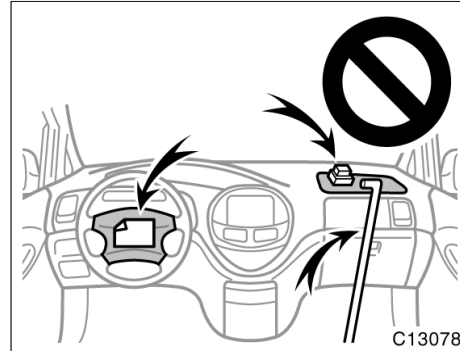


- Bara om du absolut måste placera en framåtvänd bilbarnstol i framsätet skall sätet av säkerhetsskäl flyttas så långt bakåt, från krockkudden som möjligt. Skjut i så fall stolen till sitt bakersta läge. En krockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan ge barnet livsfarliga skador.
- Om bilen har sidokrockkuddar, låt inte ett barn luta sig mot framdörren eller mot området runt dörren även om han/hon sitter i en bilbarnstol. En sidokrockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan orsaka dödsfall eller svåra skador.
- Ytterligare anvisningar om installation av bilbarnstol finns i avsnittet "Bilbarnstol" på sid 101 i denna del.

- Sitt inte på kanten av sätet och luta dig inte över instrumentbrädan under färd eftersom krockkuddarna fram blåses upp med våldsam kraft och hastighet. Den som sitter för nära riskerar att få livsfarliga skador. Sitt alltid upprätt och väl lutad mot ryggstödet. Använd alltid bilbältet på rätt sätt.



- Låt inte barn stå upp eller stå på knä på framsätet eftersom krockkudden blåses upp med våldsam kraft och hastighet. Barnet riskerar då att få livsfarliga skador.
- Åk inte med ett barn i knät eller i armarna. Använd en bilbarnstol som monteras i baksätet. Ytterligare anvisningar om installation av bilbarnstol finns i avsnittet "Bilbarnstol" på sid 101 i denna del.



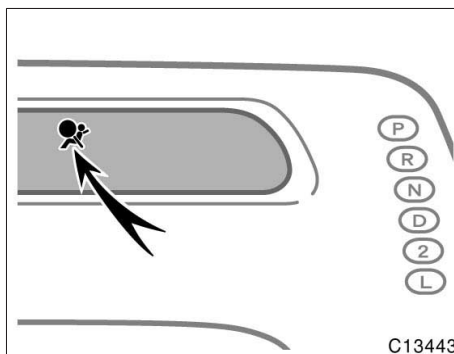
- Lägg inga föremål och låt inte husdjur åka på instrumentpanelen eller framför den del av rattdynan som innehåller krockkudden. Uppblåsningen av krockkudden kan hindras. De kan också orsaka mycket allvarliga skador när de med mycket stor kraft slungas bakåt i kupén. Föraren och framsätesspassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.
- Tag inte bort och ändra inte på några kablar. Du får inte ta bort, ändra, slå på eller öppna delar såsom rattdyna, ratt, rattstängskåpa, skydd för krockkudden på passagerarsidan eller krockkuddesensorenheten. Om man manipulerar dessa detaljer kan krockkudden plötsligt blåsas upp eller systemet sättas ur funktion vilket medför risk för livsfarliga skador.

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador. Kontakta din Toyota-återförsäljare beträffande reparation eller ändring.

OBSERVERA

Gör inget av följande utan att först rådgöra med din Toyota-återförsäljare. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka framsätets krockkuddefunktion.

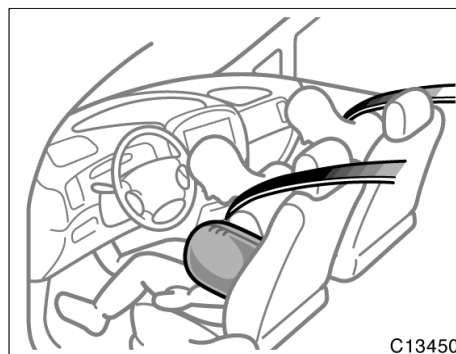
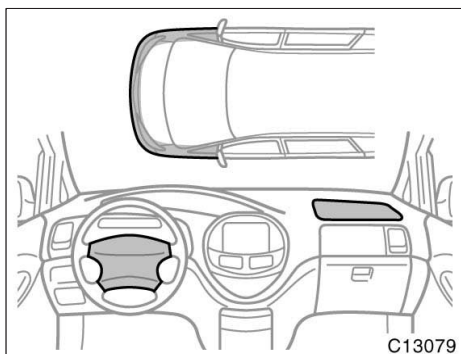
- ◆ *Montering av elektronisk utrustning som mobil kommunikationsradio, kassettbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem.*
- ◆ *Ändring av framvagnsstrukturen.*
- ◆ *Montering av grillskydd (viltskydd eller liknande), snöplog, vinsch eller annan utrustning på framvagnen.*
- ◆ *Reparation på eller intill bilens framskärmar, framvagnstrukturen, konsolen, rattstång, ratt eller instrumentbrädan i närheten av krockkud-den på passagerarsidan.*



Framsätets krockkuddesystem är försett med en indikeringslampa som informerar föraren om eventuella problem. Följande tyder på att krockkuddesystemet inte fungerar som det skall. Kontakta din Toyota-återförsäljare snarast för kontroll.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller lampan släcks inte.
- Lampan tänds under körning.

Sidokrockkuddar



Kontakta din Toyota-återförsäljare så snart som möjligt om något av följande inträffar:

- Framsätets krockkuddar har löst ut.
- Om frampartiet på bilen (det skuggade partiet på bilden) blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att framsätets krockkuddesystem löst ut.
- Rattdynan eller skyddet för passagerarsidans krockkudde (skuggade på bilden) är repade, spruckna eller skadade på annat sätt.

OBSERVERA

Kontakta din Toyota-återförsäljare innan du lossar batterikablarna.

Sidokrockkuddarna är avsedda att ge föraren och framsätesspassageraren ytterligare skydd mot skador, utöver det skydd som ges av bilbältena.

Vid en kraftig kollision från sidan blåses krockkuddarna upp och bidrar i samverkan med bältena till en minskning av skaderisken. Sidokrockkuddarna minskar risken att föraren eller passageraren får skador på bröstet. Sidokrockkudden på passagerarsidan löser ut även om den främre passagerarstolen är tom.

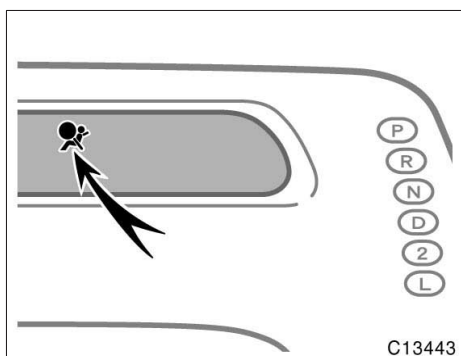
Använd alltid säkerhetsbältet på rätt sätt.



VARNING

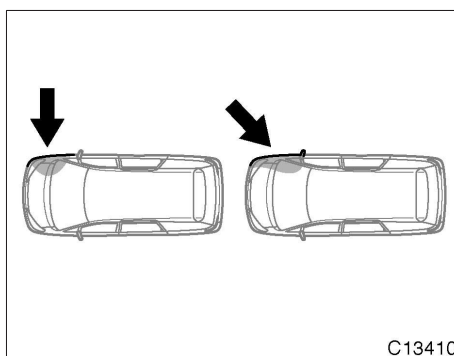
En sidokrockkudde blåses upp med våldsam kraft. För att undvika livshotande eller svåra skador skall förare och framsätesspassagerare:

- Använda säkerhetsbältena på rätt sätt.
- Sitta rätt i stolarna, ha ryggstöden uppresta och väl lutade mot ryggstöden.



Den här indikeringslampan tänds när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läget. Den slocknar efter cirka sex sekunder. Detta innebär att sidokrockkuddesystemet fungerar som det skall.

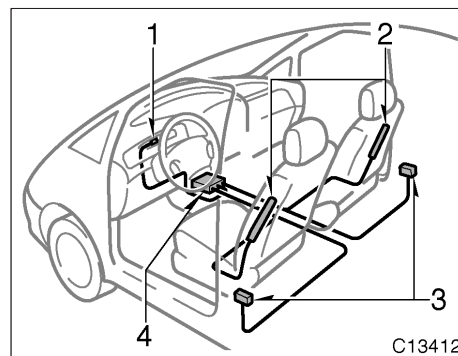
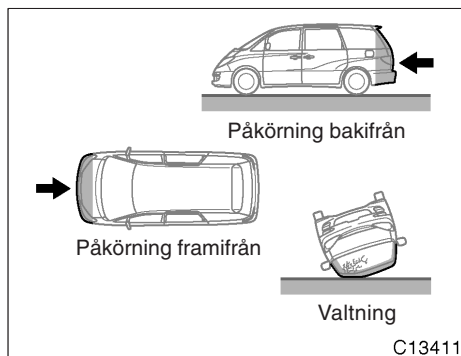
Kontrollsystemet övervakar funktionen hos sensorsystemet för krockkuddarna fram och på sidan, bältessträckarna i framsätet, uppblåsningssystemet, varningslampan, kablar och strömförsörjning. (Närmare information finns i avsnittet "Kontrollampor och varningssummer" på sid 158 i del 1–5.)



Sidokrockkuddesystemet reagerar eventuellt ej om bilen blir påkörd snett från sidan eller träffas på någon annan del än passagerarutrymmet, som bilden visar.

Sidokrockkuddarna är konstruerade så att de utlöses när det främre passagerarutrymmet utsätts för en kraftig påkörning från sidan.

Även i bil med krockkudde måste säkerhetsbälte alltid användas.



Sidokrockkuddarna är inte avsedda att utlösas om bilen är utsatt för påkörning framifrån eller bakifrån, om bilen rullar runt eller om den blir påkörd i låg hastighet från sidan.

Sidokrocksystemet består i huvudsak av följande delar och placeringen framgår av bilden ovan.

1. Varningslampa, krockkuddesystemet
2. Moduler i sidokrockkuddesystemet (krockkudde och uppblåsningsenhet)
3. Sensorer för sidokrockkuddar
4. Krockkuddesensor

Sidokrockkuddesystemet styrs av den centrala sensorenheten. Sensorenheten består av kontrollsensor och krockkuddesensor.

Vid en kraftig sidokollision reagerar sensorerna på stöten och utlöser tändaren till sidokrockkudden. En kemisk reaktion startas i uppblåsningsenheterna och krockkuddarna blåses upp mycket snabbt med ofarlig gas. Den uppblåsta krockkudden fångar upp förarens eller passagerarens rörelse i sidled.

När krockkuddarna blåses upp hörs en ganska skarp smäll och dessutom frigörs rök och damm tillsammans med den giftfria gasen. Denna rök tyder inte på att det brinner i bilen. Röken/gasen är helt ofarlig men den som har ömtålig hud kan känna viss hudirritation. Tvätta dig därför snarast om du fått rester av röken/gasen på huden för att förebygga eventuell hudirritation.

Krockkuddarna måste blåsas upp på bråkdelar av en sekund, och det krävs därför stor kraft för att blåsa upp dem. Eftersom systemet är konstruerat för att minska skadorna vid allvarliga olyckor kan det emellertid orsaka mindre hudskador och blåmärken.

Framstolarna kan vara varma under flera minuter efter utlösning, men själva krockkuddarna blir inte heta. Krockkuddarna är endast avsedda att blåsas upp en gång.

- Låt inte ett barn luta huvudet eller någon annan kroppsdel mot framdörren eller mot stolsytan där sidokrockkudden blåses upp även om han/hon sitter i en bilbarnstol. En sidokrockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan orsaka livsfarliga skador. Ytterligare anvisningar om installation av bilbarnstol finns i avsnittet "Bilbarnstol" på sid 101 i denna del.



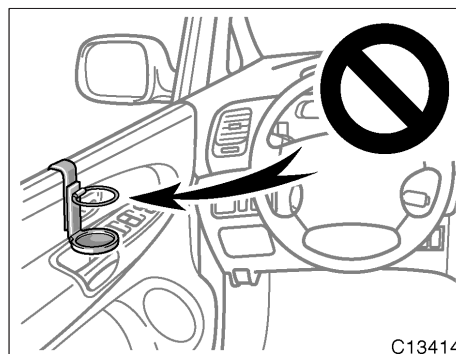
VARNING

- Krockkuddesystemet är konstruerat uteslutande som komplement till förarens och framsätespassagerarens bilbälten. För att ha maximalt skydd vid en olycka måste föraren och alla passagerare använda säkerhetsbältet på rätt sätt. Ett ordentligt påsatt säkerhetsbälte minskar risken för dödsfall och svåra skador och även för att slungas ut ur bilen vid en olycka. Anvisningar och försiktighetsåtgärder i samband med användning av säkerhetsbältena finns i avsnittet "Säkerhetsbälten" på sid 74 i denna del.
- Spädbarn och småbarn som sitter fel och/eller är dåligt fastspända kan dödas eller skadas svårt då krockkuddarna blåses upp. Barn som är för små för att använda säkerhetsbälte skall sitta rätt fastspända i bilbarnstol. Toyota rekommenderar starkt att spädbarn och småbarn alltid placeras i baksätet och spänns fast på rätt sätt. Baksätet är den säkraste platsen för spädbarn och småbarn. Ytterligare anvisningar om installation av bilbarnstol finns i avsnittet "Bilbarnstol" på sid 101 i denna del.



C13413

- Sitt inte lutad mot en framdörr. En sidokrockkudde blåses upp mycket snabbt och med våldsam kraft. Den som sitter för nära riskerar att få livsfarliga skador. Var extra försiktig om småbarn finns i bilen.
- Sitt rakt och luta dig bakåt mot ryggstödet. Fördela kroppsvikten jämnt över hela sätet. Belasta inte ytterkanten av främre ryggstöden och tryck inte hårt på dem om de är försedda med sidokrockkudde.



C13414

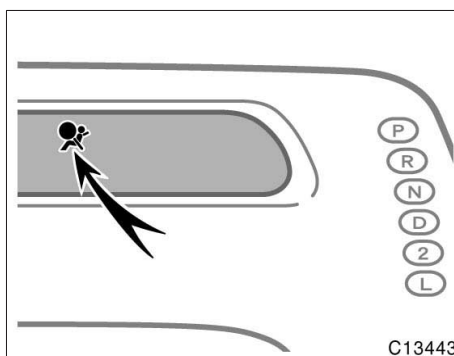
- Häng inte en burkhållare eller liknande på dörren. Om sidokrockkudden blåses upp kommer burkhållaren eller andra föremål att kastas åt sidan med mycket stor kraft och orsaka personskador. Detta kan leda till att sidokrockkudden inte fungerar när den behövs vilket kan orsaka livshotande skador. Föraren och framsätesspassageraren skall inte heller hålla något i armarna eller ha något på knät.
- Använd inga tillbehör på stolarna som kan hindra uppblåsningen av sidokrockkuddarna och orsaka livshotande personskador. Följden kan bli att utlösningen inte sker på rätt sätt eller risk för livsfarliga eller svåra skador.
- Utför inga ändringar av och byt inte ut stolar som innehåller sidokrockkuddar, eller stolarnas klädsel. Det finns stor risk att systemet plötsligt och oväntat utlöses med livsfarliga personskador som följd, eller att systemet inte fungerar när det behövs. Kontakta din Toyota-återförsäljare om det krävs någon åtgärd.

Följ dessa instruktioner för att undvika svåra eller livshotande personskador.

OBSERVERA

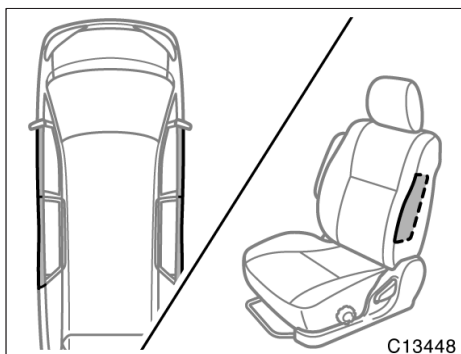
Gör inget av följande utan att först rådgöra med din Toyota-återförsäljare. Ändringar av detta slag kan i vissa fall påverka sidokrockkuddarnas funktion.

- ◆ *Montering av elektronisk utrustning som mobil kommunikationsradio, kassetbandspelare eller CD-spelare.*
- ◆ *Ändring av bilens fjädringssystem.*
- ◆ *Ändring av bilens konstruktion i sidan av passagerarutrymmet.*
- ◆ *Reparation på eller intill mittkonso-
len, eller på framsätet.*



Krockkuddesystemet är försett med en varningslampa som informerar föraren om eventuella problem. Följande tyder på att krockkuddesystemet inte fungerar som det skall. Kontakta din Toyota-återförsäljare snarast för kontroll.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller lampan släcks inte.
- Varningslampan tänds eller blinkar under körning.



Kontakta din Toyota-återförsäljare så snart som möjligt om något av följande inträffar:

- Sidokrockkuddarna har löst ut.
- Om dörrpartierna (skuggade på bilden) har blivit utsatt för en skada men inte så kraftig att sidokrockkuddarna löst ut.
- Om sidan på ryggstöden där sidokrockkudden sitter (skuggade partier på bilden) har blivit repad, sprucken eller på annat sätt skadad.

OBSERVERA

Kontakta din Toyota-återförsäljare innan du lossar batterikablarna.

Bilbarnstol— —Försiktighetsåtgärder vid användning av bilbarnstol

Toyota rekommenderar starkt att bilbarnstol används för barn som är små nog att sitta i en sådan.

Barn som vuxit ur bilbarnstolen skall alltid använda bilens ordinarie säkerhetsbälte och eventuellt sitta på en bälteskudde. Se "Säkerhetsbälten" på sid 74 för närmare detaljer.

! VARNING

- För att vara effektivt skyddade vid trafikolyckor och häftiga inbromsningar måste barn sitta fastspända med antingen bälte eller barnstol, beroende på barnets ålder och storlek. Att hålla ett barn i armarna ger inget skydd som kan jämföras med en barnstol. Vid en olycka kan barnet slungas mot vindrutan eller klämmas mellan dig och kupéinteriören.
- Toyota framhåller med skärpa vikten av att barn alltid skall sitta i för deras storlek och vikt lämpliga bilbarnstolar om de är för små för att använda bilens ordinarie säkerhetsbälten. Olycksstatistiken visar att barn som sitter rätt fastspända i baksätet är säkrare än om de sitter i framsätet.
- Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet. Den kraftiga och explosiva uppblåsningen av krockkudden på passagerarsidan kan döda eller skada barnet om en bakåtvänd bilbarnstol är installerad på framsätet.

- Bara om du absolut måste placera en framåtvänd bilbarnstol i framsätet skall sätet av säkerhetsskäl flyttas så långt bakåt, från krockkudden som möjligt. Skjut i så fall stolen till sitt bakersta läge. En krockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan ge barnet livsfarliga skador.
- Om bilen har sidokrockkuddar, låt inte ett barn luta sig mot framdörren eller mot området runt dörren även om han/hon sitter i en bilbarnstol. En sidokrockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan orsaka dödsfall eller svåra skador.
- Följ noga alla instruktioner som lämnas av bilbarnstolstillverkaren, och kontrollera efter installationen att bilbarnstolen är stadigt förankrad.

—Bilbarnstol

Bilbarnstolar för småbarn eller spädbarn måste fästas vid sätet, antingen med midjeremmen eller med midjedelen av ett trepunktsbälte. Följ noga tillverkarens bruksanvisning som medföljer bilbarnstolen.

För att ge fullgott skydd måste bilbarnstolen användas enligt tillverkarens instruktioner, och vara avpassad för barnets ålder och storlek.

Toyota rekommenderar användning av bilbarnstolar som uppfyller standarden "ECE No. 44".

Montera bilbarnstolen på rätt sätt enligt tillverkarens bruksanvisning. Bilderna på följande sidor ger också generella anvisningar.

En bilbarnstol bör monteras i baksätet. Olycksstatistiken visar att barn som sitter rätt fastspända i baksätet är säkrare än om de sitter i framsätet.

VARNING

- Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet. Den kraftiga och explosiva uppblåsningen av krockkudden på passagerarsidan kan döda eller skada barnet om en bakåtvänd bilbarnstol är installerad på framsätet.
- Bara om du absolut måste placera en framåtvänd bilbarnstol i framsätet skall sätet av säkerhetsskäl flyttas så långt bakåt, från krockkudden som möjligt. Skjut i så fall stolen till sitt bakersta läge. En krockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan ge barnet livsfarliga skador.

- **Om bilen har sidokrockkuddar, låt inte ett barn luta sig mot framdörren eller mot området runt dörren även om han/hon sitter i en bilbarnstol. En sidokrockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan orsaka dödsfall eller svåra skador.**
- **Följ noga alla instruktioner som lämnas av bilbarnstolstillverkaren, och kontrollera efter installationen att barnstolen är stadigt förankrad. En felaktigt monterad bilbarnstol kan göra att barnet får livshotande skador vid en kollision eller ett häftigt stopp.**

Om din bilbarnstol saknar låsklips kan det köpas från din Toyota-återförsäljare under nedanstående reservdelsnummer.

Låsklips för bilbarnstol (Artikelnummer 73119-22010)

Håll bilbarnstolen fastspänd med bältet eller förvara den utanför kupén när den inte används. En löst liggande stol kan skada de åkande vid ett plötsligt stopp eller en olycka.

Olika typer av trepunktsbälten

Det finns två typer av trepunktsbälten. Kontrollera bältestypen innan du monterar en barnstol.

ALR/ELR (självlåsande säkerhetsspärr) — Bältet låser om det dras ut snabbt. Dessutom har bältet en extra säkerhetsspärr: om man drar ut bältet helt ur upprullningsmekanismen och sedan låter det rullas upp en aning låses det i detta läge, och kan inte dras ut igen. När du monterar en bilbarnstol skall du alltså först dra ut bältet helt så att säkerhetsspärren aktiveras.

ALR/ELR-bälten används vid ytterplatserna i andra stolsraden.

ELR (självlåsande)—

Bältet låser vid hastig rörelse framåt, men det har inte den extra låsfunktionen. Om du monterar bilbarnstolen med ett bälte av den här typen behöver du ett extra låsklips.

—Typer av bilbarnstolar

Bilbarnstolar delas in i följande 5 storleksklasser, enligt standarden ECE No.44.

- Grupp 0: Upp till 10 kg
(0—9 månader)
- Grupp 0+: Upp till 13 kg
(0—2 år)
- Grupp I: 9 till 18 kg
(9 månader—4 år)
- Grupp II: 15—25 kg
(4—7 år)
- Grupp III: 22—36 kg
(6—12 år)

I denna instruktionsbok beskrivs hur du monterar följande tre vanliga typer av bilbarnstolar med hjälp av bilbältena.

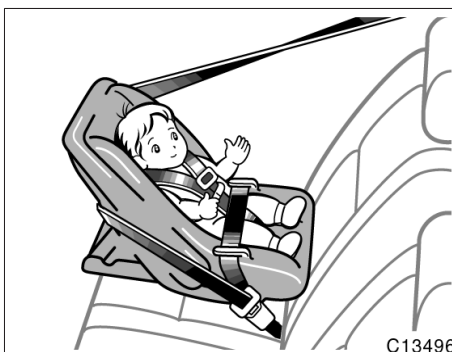
- (A) Spädbarnsstol . motsvarar Grupp 0 och 0+ enligt ECE No. 44
- (B) Barnstol motsvarar Grupp 0+, I och II enligt ECE No. 44
- (C) Bälteskudde ... motsvarar Grupp III enligt ECE No. 44

Rådgör med försäljaren om vilken typ av bilbarnstol som passar ditt barn och bilen i samband med köpet.

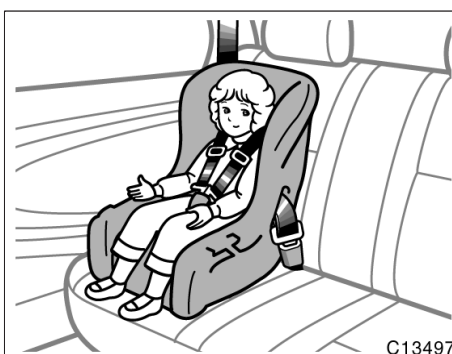
Se nedanstående tabell och välj en bilbarnstol som passar ditt barn och bilen. Denna tabell gäller endast EU-länder.

Ett ISOFIX-system som är godkänt för barnsäkerhet i bilen kan också användas. Se "—Montering med ISOFIX" på sid 130 i den här delen.

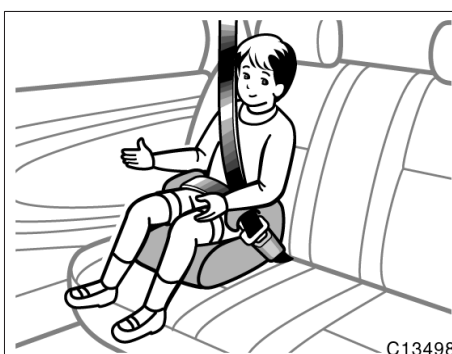
Följ alltid tillverkarens anvisningar vid montering av bilbarnstol.



(A) Spädbarnsstol



(B) Barnstol



(C) Bälteskudde

—Lämpliga placeringar av bilbarnstol

Informationen i nedanstående tabell visar var i bilen det är lämpligt att placera bilbarnstolen. Denna tabell gäller endast EU-länder.

Framsäte och tredje stolsrad

Stolens placering Ålder/vikt	Framsätespassa- gerarsäte	Tredje stolsraden		
		Helt säte		Borttagbara stolar
		Ytterplats	Mitten	
0 Upp till 10 kg (0—9 månader)	X Aldrig	U	X	U
0+ Upp till 13 kg (0—2 år)	X Aldrig	U	X	U
I 9 till 18 kg (9 månader—4 år)	Bakåtvänd— X Aldrig	U	UF	U
	Framåtvänd— UF*			
II, III 15 till 36 kg (4—12 år)	UF*	U	UF	U

Förklaring:

U: Lämplig för "generell" bilbarnstol som är godkänd för denna viktgrupp.

UF: Lämplig för framåtvänd "generell" bilbarnstol som är godkänd för denna grupp.

X: Ej lämplig placering för bilbarnstol i denna viktgrupp

*: När du använder en framåtvänd barnstol på framsätespassagerarplatsen skall du alltid skjuta sätet så långt bakåt som möjligt. Justera ryggstödet och ställ in det mellan helt upprätt och det tredje låsläget. (Se Bild 1 och 2)

Andra stolsraden

Stolens placering Ålder/vikt	Helt säte			Två borttagbara stolar	Tre borttagbara stolar—	
	Ytterplats		Mitten		Ytterplats	Mitten
	Höger sida	Vänster sida				
0 Upp till 10 kg (0—9 månader)	L1	U	X	U	U	X
0+ Upp till 13 kg (0—2 år)	L1	U	X	U	U	X
I 9 till 18 kg (9 månader—4 år)	L2	U	X	U, L3	U, L3	UF
II, III 15 till 36 kg (4—12 år)	L4	U	X	U	U	UF

Förklaring:

U: Lämplig för "generell" bilbarnstol som är godkänd för denna viktgrupp.

UF: Lämplig för framåtvänd "generell" bilbarnstol som är godkänd för denna grupp.

L1: Lämplig för "TOYOTA BABYSAFE (0 till 13 kg)" som är godkänd för denna viktgrupp.

L2: Lämplig för "TOYOTA DUO (utan ISOFIX, 9 till 18 kg)" som är godkänd för denna viktgrupp.

L3: Lämplig för "TOYOTA DUO (med ISOFIX, 9 till 18 kg)" som är godkänd för denna viktgrupp.

L4: Lämplig för "TOYOTA KID (15 till 36 kg)" som är godkänd för denna viktgrupp.

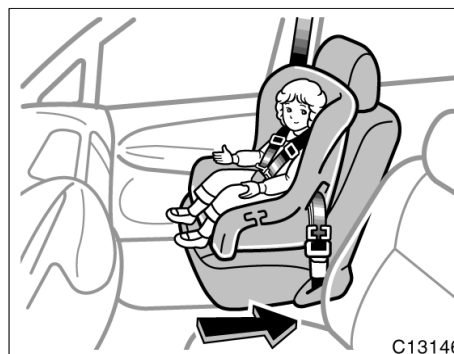
X: Ej lämplig placering för bilbarnstol i denna viktgrupp

Andra bilbarnstolar, som skiljer sig från de som redovisas i tabellen, kan användas. Kontrollera dock noggrant lämpligheten med bilbarnstolens tillverkare och återförsäljare.

! VARNING

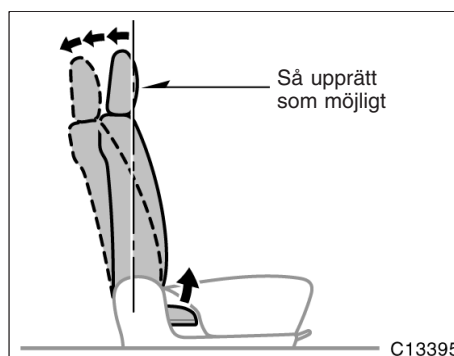
Bilbarnstol som används trots att den inte är lämplig i denna bil ger ej tillräckligt skydd för spädbarnet eller barnet, som kan utsättas för allvarliga eller livshotande skador.

Ytterligare information finns i avsnittena "—Installation med 2-punktsbälte" på sid 108, "—Installation med 3-punktsbälte (ALR/ELR)" på sid 115 och "—Installation med 3-punktsbälte (ELR)" på sid 123 i detta avsnitt.



C13146

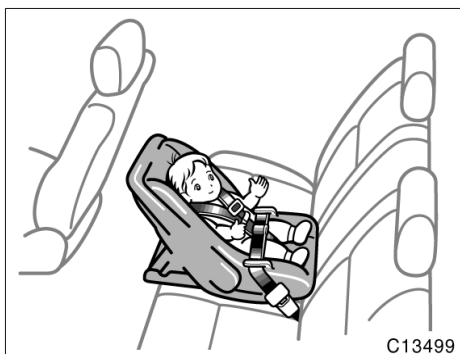
BILD 1
Skjut stolen till sitt bakre läge



C13395

BILD 2
Justera ryggstödet och ställ in det mellan helt upprätt och det tredje låsläget.

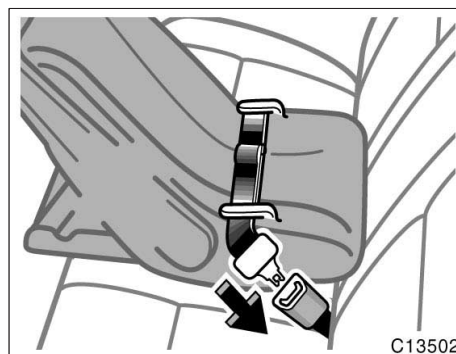
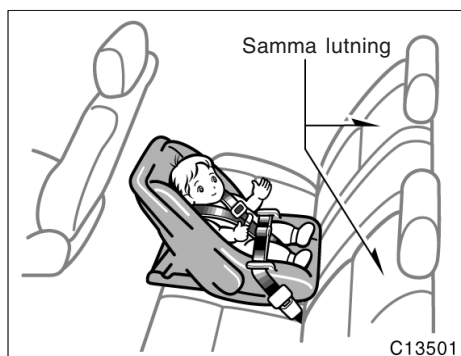
—Montering med
tvåpunktsbälte
(endast icke-upprullande typ)



(A) MONTERING AV SPÄDBARNSSTOL
Spädbarnstolar monteras alltid bakåtvända.

! VARNING

- Montera inte en bilbarnstol på andra eller tredje stolsraden om den blockerar låsmekanismen på stolarna framför. Detta kan medföra risk för att barnet och passagerarna i första och andra stolsraden kan skadas allvarligt eller dödas vid ett plötsligt stopp eller en olycka.
- Om det inte finns tillräckligt med utrymme bakom förarstolen så att bilbarnstolen kan monteras på säkert sätt skall bilbarnstolen placeras på andra stolsradens högra del (vänsterstyrd bil) eller andra stolsradens vänstra del (högerstyrd bil).



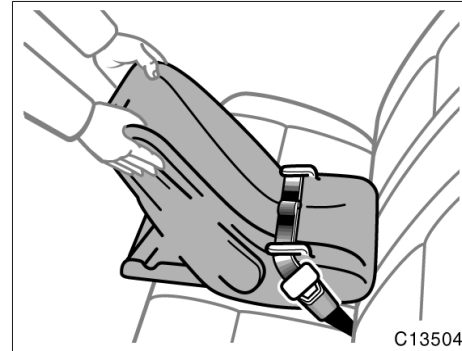
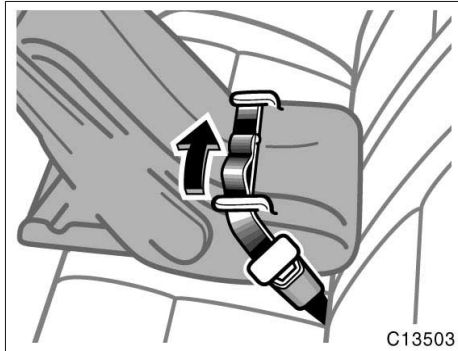
- När du installerar en bilbarnstol på mittplatsen i andra stolsraden (helt säte), se till att båda ryggstöden har samma lutning. Annars kan bilbarnstolen inte förankras ordentligt vilket kan leda till dödsfall eller allvarliga skador vid en kollision.

1. Dra tvåpunktsbältet genom eller runt barnstolen enligt tillverkarens instruktioner. Spänn fast bältet och kontrollera att det inte har vridit eller snott sig.



VARNING

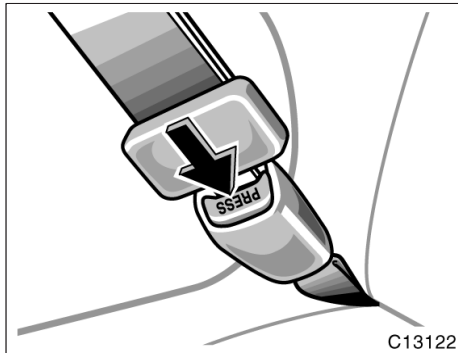
- Kontrollera att låstungan sitter fast och att bältet inte har snott sig när du har spänt fast det.
- Peta inte in något i låset som hindrar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.
- Om ett säkerhetsbälte inte fungerar ordentligt kan det inte skydda ditt barn från skador. Kontakta omedelbart din Toyota-återförsäljare. Använd inte bilbarnstolen förrän bältet är lagat.



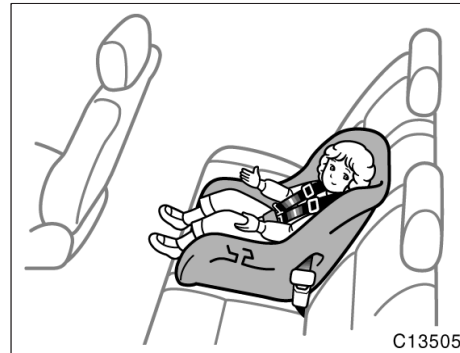
2. Tryck barnstolen hårt mot sätet och ryggstödet och dra åt bilbältet genom att dra i den fria änden så att barnstolen sitter stadigt fast.

! VARNING

Drag kraftigt i bilbarnstolen åt olika håll för att försäkra dig om att den verkligen sitter fast. Följ noga monteringsanvisningen från tillverkaren.



3. Tryck på bältesspärren när barnstolen skall tas bort.

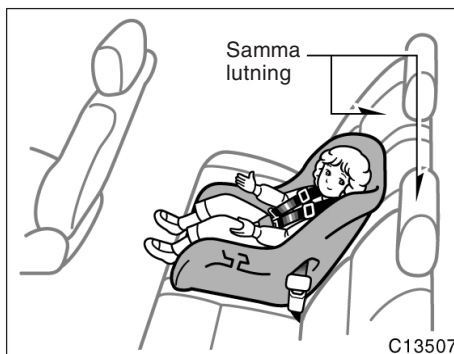


(B) MONTERING AV BARNSTOL

Barnstolar för något större barn är avsedda för framåtvänd eller bakåtvänd montering beroende på barnets storlek och ålder. Följ tillverkarens rekommendationer angående storlek och ålder, samt monteringsinstruktionen.



C13506

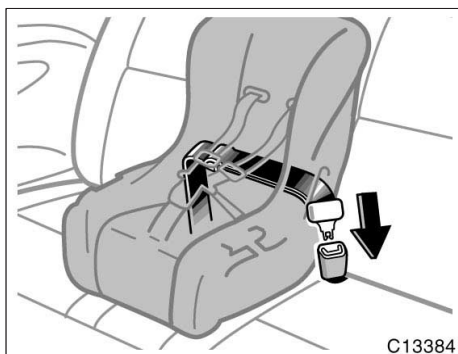


C13507

! VARNING

- Montera inte en bilbarnstol på andra eller tredje stolsraden om den blockerar låsmekanismen på stolarna framför. Detta kan medföra risk för att barnet och passagerarna i första och andra stolsraden kan skadas allvarligt eller dödas vid ett plötsligt stopp eller en olycka.
- Om det inte finns tillräckligt med utrymme bakom förarstolen så att bilbarnstolen kan monteras på säkert sätt skall bilbarnstolen placeras på andra stolsradens högra del (vänsterstyrd bil) eller andra stolsradens vänstra del (högerstyrd bil).

- När du installerar en bilbarnstol på mittplatsen i andra stolsraden (helt säte), se till att båda ryggstöden har samma lutning. Annars kan bilbarnstolen inte förankras ordentligt vilket kan leda till dödsfall eller allvarliga skador vid en kollision.

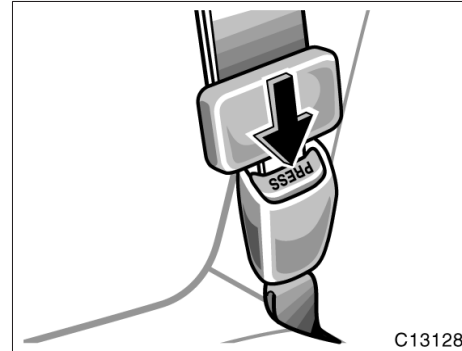


1. Dra tvåpunktsbältet genom eller runt barnstolen enligt tillverkarens instruktioner. Spänn fast bältet och kontrollera att det inte har vridit eller snott sig.

2. Tryck barnstolen hårt mot sätet och ryggstödet och dra åt bilbältet genom att dra i den fria änden så att barnstolen sitter stadigt fast.

VARNING

- Kontrollera att låstungan sitter fast och att bältet inte har snott sig när du har spänt fast det.
- Peta inte in något i låset som hindrar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.
- Om ett säkerhetsbälte inte fungerar ordentligt kan det inte skydda ditt barn från skador. Kontakta omedelbart din Toyota-återförsäljare. Använd inte bilbarnstolen förrän bältet är lagat.

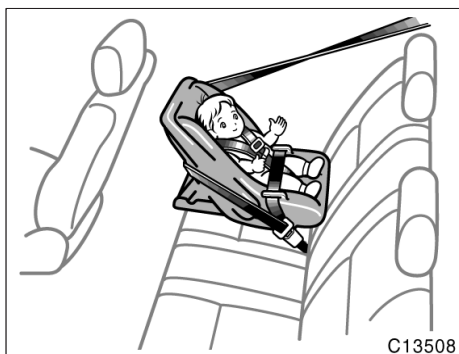


! VARNING

Drag kraftigt i bilbarnstolen åt olika håll för att försäkra dig om att den verkligen sitter fast. Följ noga monteringsanvisningen från tillverkaren.

3. Tryck på bältesspärren när barnstolen skall tas bort.

—Montering med trepunktsbälte med säkerhetsspärr (ALR/ELR-bälte)



C13508



C13509

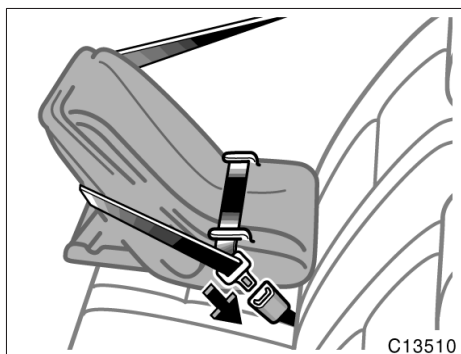
(A) MONTERING AV SPÄDBARNSTOL

Spädbarnstolar monteras alltid bakåtvända.

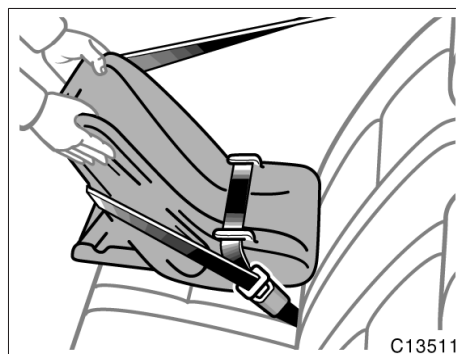


VARNING

- Montera inte en bilbarnstol på andra stolsraden om den blockerar låsmekanismen på stolarna i framsätet. Detta kan medföra risk för att barnet och passageraren i framsätet skadas allvarligt eller dödas vid ett plötsligt stopp eller en olycka.
- Om det inte finns tillräckligt med utrymme bakom förarstolen så att bilbarnstolen kan monteras på säkert sätt skall bilbarnstolen placeras på andra stolsradens högra del (vänsterstyrd bil) eller andra stolsradens vänstra del (högerstyrd bil).



C13510



C13511

1. Drag axel- och midjebältet genom eller runt spädbarnstolen enligt tillverkarens instruktioner. Tryck in låstungen i spännet och kontrollera att bältet inte har snott sig. Håll säkerhetsbältets midjedel ordentligt sträckt.



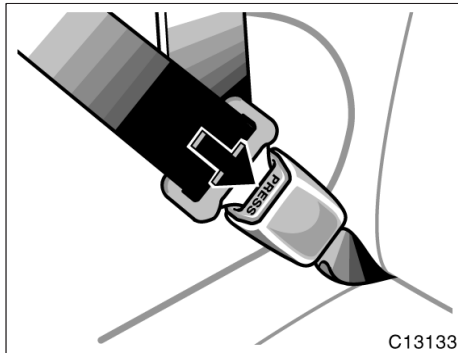
VARNING

- När du har skjutit in låsblecket i låset skall du kontrollera att låset verkligen är låst och att varken axel- eller midjedelen av bältet har snott sig.
- Peta inte in något i låset som hindrar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.
- Om ett säkerhetsbälte inte fungerar ordentligt kan det inte skydda ditt barn från skador. Kontakta omedelbart din Toyota-återförsäljare. Använd inte bilbarnstolen förrän bältet är lagat.

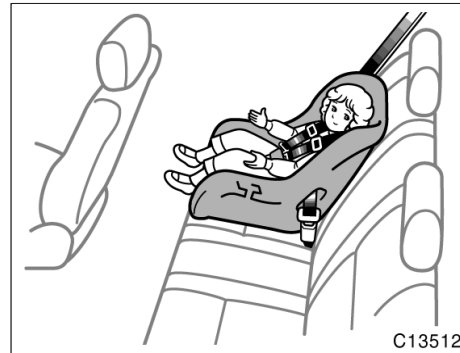


VARNING

Drag kraftigt i bilbarnstolen åt olika håll för att försäkra dig om att den verkligen sitter fast. Följ noga monteringsanvisningen från tillverkaren.

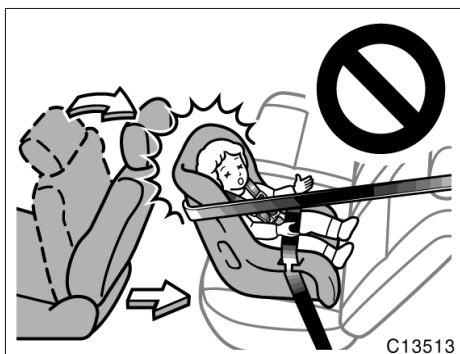


2. Tryck på låsknappen och låt bältet rullas upp när spädbarnstolen skall tas bort. Säkerhetsbältet kan nu löpa fritt igen och är klart för användning av vuxna eller större barn.

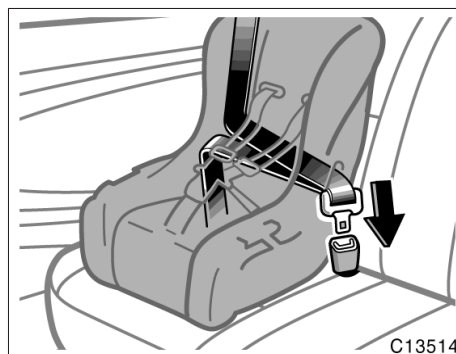


(B) MONTERING AV BARNSTOL

Barnstolar för något större barn är avsedda för framåtvänd eller bakåtvänd montering beroende på barnets storlek och ålder. Följ tillverkarens rekommendationer angående storlek och ålder, samt monteringsinstruktionen.



C13513



C13514



VARNING

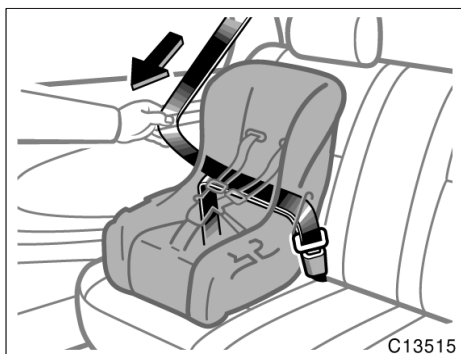
- Montera inte en bilbarnstol på andra stolsraden om den blockerar låsmekanismen på stolarna i framsätet. Detta kan medföra risk för att barnet och passageraren i framsätet skadas allvarligt eller dödas vid ett plötsligt stopp eller en olycka.
- Om det inte finns tillräckligt med utrymme bakom förarstolen så att bilbarnstolen kan monteras på säkert sätt skall bilbarnstolen placeras på andra stolsradens högra del (vänsterstyrd bil) eller andra stolsradens vänstra del (högerstyrd bil).

1. Drag bältets axel- och midjedelar genom eller runt barnstolen enligt tillverkarens instruktioner. Spänn fast bältet och kontrollera att det inte har vridit eller snott sig. Håll säkerhetsbältets midjedel ordentligt sträckt.



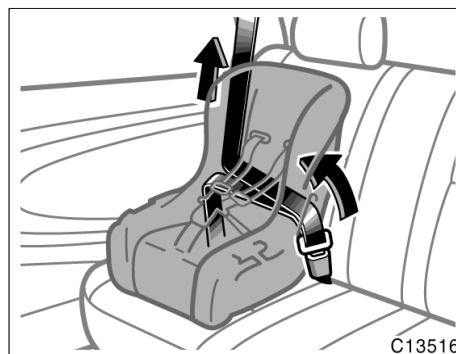
VARNING

- När du har skjutit in låsblecket i låset skall du kontrollera att låset verkligen är låst och att varken axel- eller midjedelen av bältet har snott sig.
- Peta inte in något i låset som hindrar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.
- Om ett säkerhetsbälte inte fungerar ordentligt kan det inte skydda ditt barn från skador. Kontakta omedelbart din Toyota-återförsäljare. Använd inte bilbarnstolen förrän bältet är lagat.

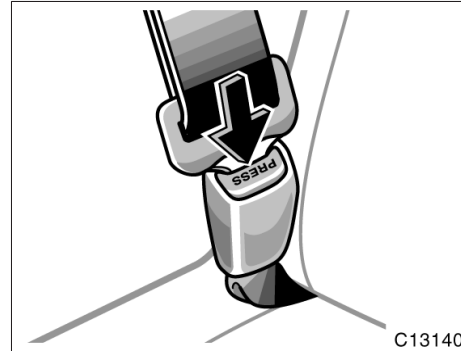
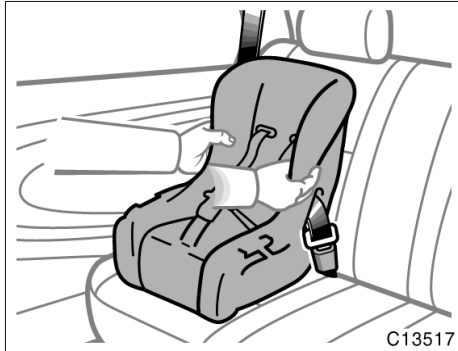


2. Drag ut bältets axeldel helt ur mekanismen så att säkerhetsspärren aktiveras. Om bältet rullas upp en aning kan det inte dras ut igen.

För att barnet skall sitta så säkert som möjligt är det viktigt att säkerhetsspärren aktiveras på detta sätt innan du låter bältet rullas upp.



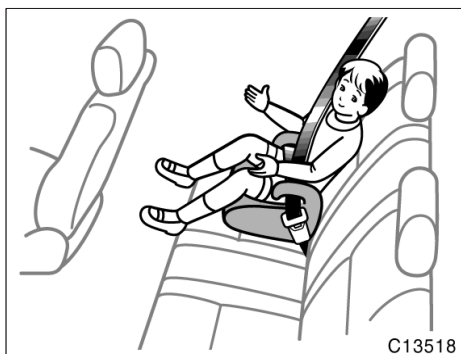
3. Tryck bilbarnstolen hårt mot sätet och ryggstödet och låt axelremmen rullas upp så långt det går så att bilbarnstolen verkligen sitter stadigt fast.



VARNING

Drag kraftigt i bilbarnstolen åt olika håll för att försäkra dig om att den verkligen sitter fast. Följ noga monteringsanvisningen från tillverkaren.

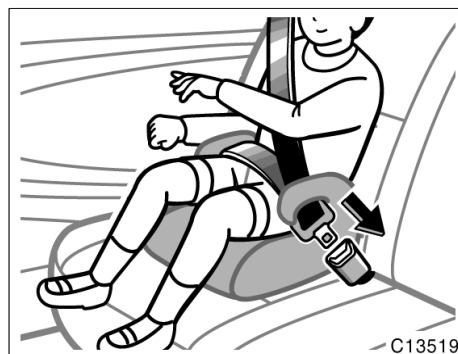
4. Tryck på bältesspärren och låt bältet rullas upp helt när bilbarnstolen skall tas bort. Säkerhetsbältet kan nu löpa fritt igen och är klart för användning av vuxna eller större barn.



C13518

(C) MONTERING AV BÄLTESKUDDE

En bälteskudde används alltid framåtvänd.



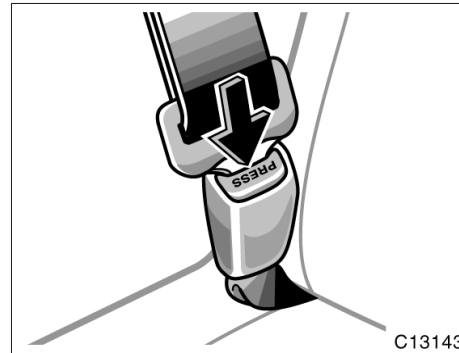
C13519

1. Sätt barnet på bälteskudden. Drag bälsets axel- och midjedelar genom eller runt bälteskudden och barnet enligt tillverkarens instruktioner. Kontrollera att bältet inte har snott sig och spänn sedan fast det.

Kontrollera att säkerhetsbältet sitter rätt över barnets axel och så lågt över höfterna som möjligt. Se "Säkerhetsbälten" på sid 74 för närmare detaljer.

VARNING

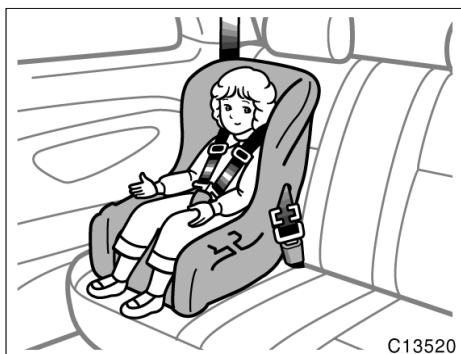
- Kontrollera att säkerhetsbältet sitter rätt över barnets axel. Säkerhetsbältet får inte ligga mot halsen, men det får heller inte sitta så att det kan glida ner från axeln. Om säkerhetsbältet inte sätter rätt minskar dess skyddsverkan vid en olycka och skaderisken ökar.
- Om midjeremmen sitter för högt och axelremmen sitter löst ökar risken för svåra skador genom att barnet kan glida under midjeremmen vid en kollision eller annan typ av olycka. Placera bältet så lågt som möjligt över barnets höfter.
- För barnets säkerhet får säkerhetsbältet inte dras under armen.
- När du har skjutit in låsblecket i låset skall du kontrollera att låset verkligen är låst och att varken axel- eller midjedelen av bältet har snott sig.
- Se till att barnet inte petar in något i låset som hindrar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.
- Om ett säkerhetsbälte inte fungerar ordentligt kan det inte skydda ditt barn från skador. Kontakta omedelbart din Toyota-återförsäljare. Använd inte bilbarnstolen förrän bältet är lagat.



C13143

2. Tag bort bälteskudden genom att trycka på bältesspärren och låt bältet rulla upp sig.

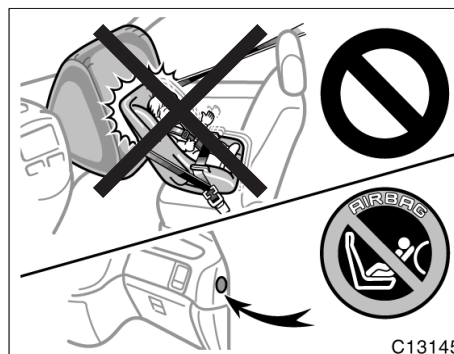
—Montering med trepunktsbälte med säkerhetsspärr (ELR-bälte)



Följ tillverkarens anvisningar för installation av bilbarnstol.

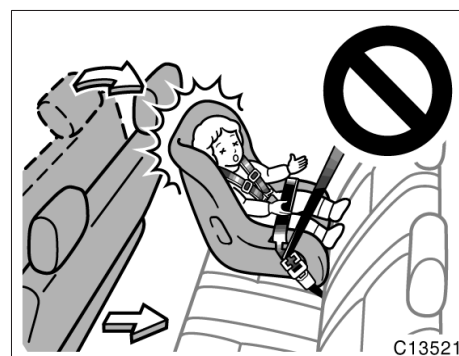
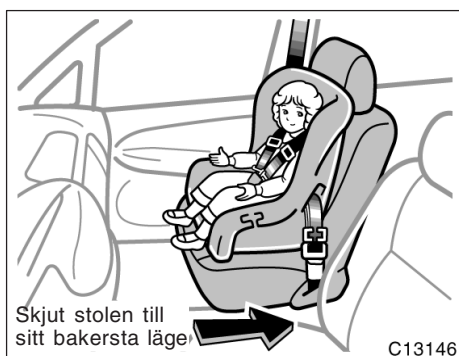
Beroende på typ av bilbarnstol behöver du antagligen ett extra låsklips till denna typ av säkerhetsbälte för att bältet skall sitta rätt.

Om bilbarnstolen saknar låsklips kan det köpas från närmaste Toyota-återförsäljare. (Se "—Bilbarnstol" på sid 102).



! VARNING

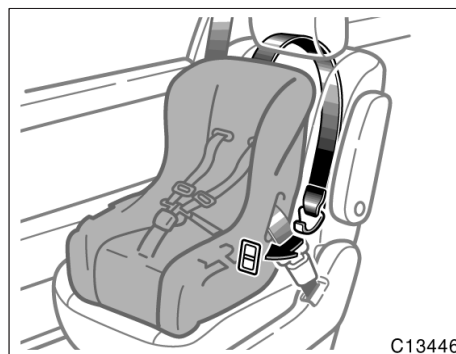
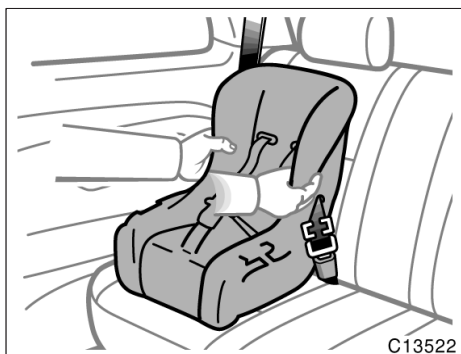
- **LIVSFARA!** Placera aldrig en bakåtvänd bilbarnstol i framsätet om platsen är försedd med krockkudde! Den explosiva uppblåsningen av krockkudden på passagerarsidan kan döda eller skada barnet mycket allvarligt. Bilar med krockkudde framför framsätesspassageraren har ett varningsmärke på instrumentpanelen på passagerarsidan. Detta är avsett som påminnelse att aldrig placera en bakåtvänd barnstol i framsätet.



- Bara om du absolut måste placera en framåtvänd bilbarnstol i framsätet skall sätet av säkerhetsskäl flyttas så långt bakåt, från krockkudden som möjligt. Skjut i så fall stolen till sitt bakersta läge. En krockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan ge barnet livsfarliga skador.
- Om bilen har sidokrockkuddar, låt inte ett barn luta sig mot framdörren eller mot området runt dörren även om han/hon sitter i en bilbarnstol. En sidokrockkudde blåses upp med våldsam kraft och kan orsaka dödsfall eller svåra skador.

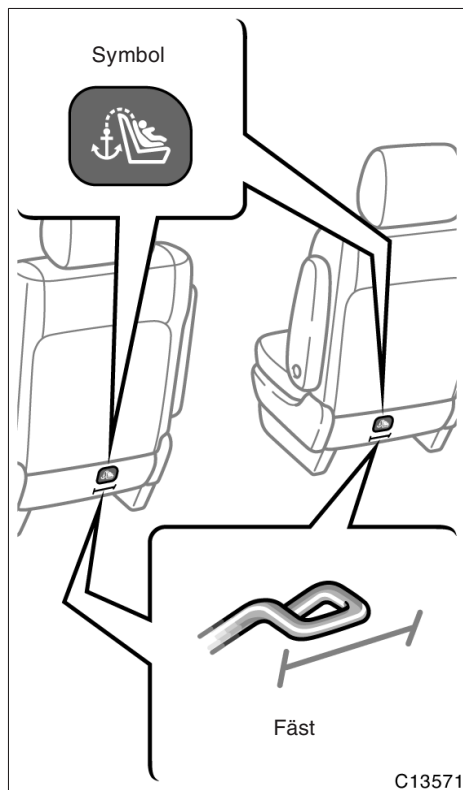
- Montera inte en bilbarnstol på tredje stolsraden om den blockerar låsmekanismen på stolarna framför. Detta kan medföra risk för att barnet och passagerarna i andra stolsraden kan skadas allvarligt eller dödas vid ett plötsligt stopp eller en olycka.

—Använda övre remmen

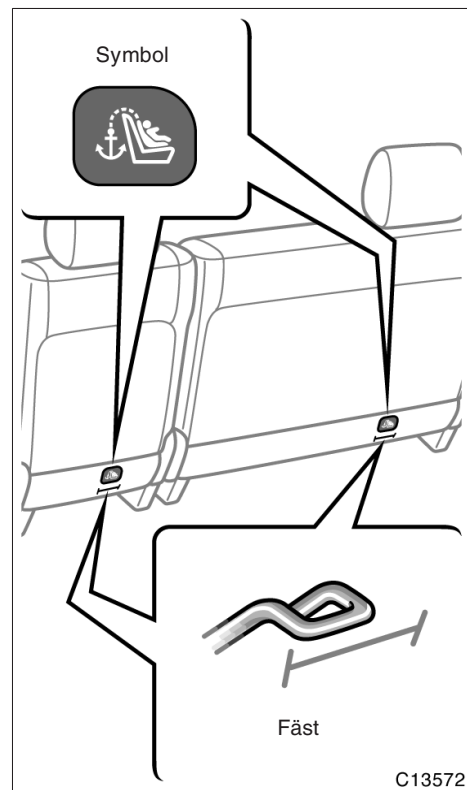


- När du har skjutit in låstungen i låset skall du kontrollera att låset verkligen är låst och att varken axel- eller midjedelen av bältet har snott sig.
- Peta inte in något i låset som hindrar låsningen, t.ex. ett mynt, ett gem, en glasspinne eller liknande.
- Om ett säkerhetsbälte inte fungerar ordentligt kan det inte skydda ditt barn från skador. Kontakta omedelbart din Toyota-återförsäljare. Använd inte bilbarnstolen förrän bältet är lagat.
- Drag kraftigt i bilbarnstolen åt olika håll för att försäkra dig om att den verkligen sitter fast. Följ noga monteringsanvisningen från tillverkaren.

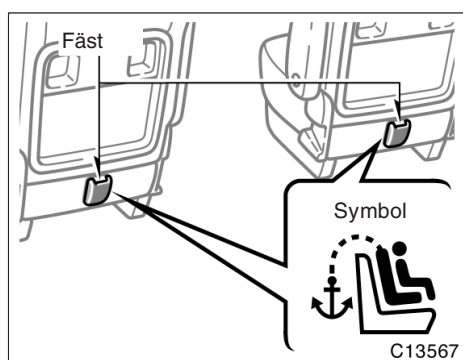
För anvisningarna nedan för en bilbarnstol som kräver förankring med en övre rem.



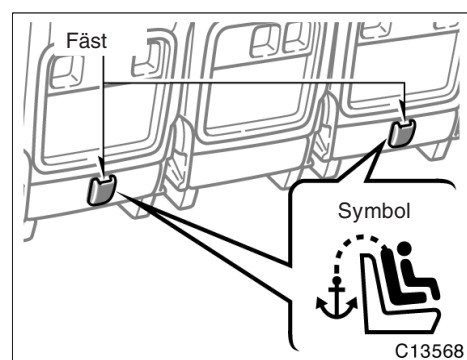
Individuell stol



Vridbar stol



Två borttagbara stolar



Tre borttagbara stolar—

Individuella stolar samt 2 borttagbara stolar—

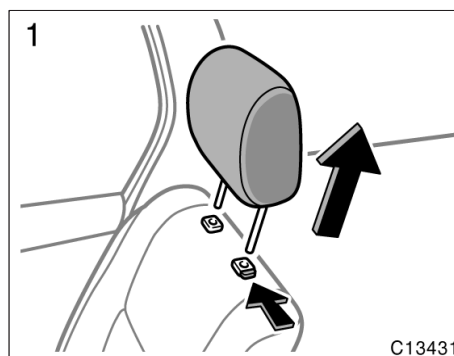
Använd fästena bakpå andra stolsradens ryggstöd för att förankra den övre remmen.

Bältesfästen finns vid varje plats i andra stolsraden.

Vridbar stol samt 3 borttagbara stolar—

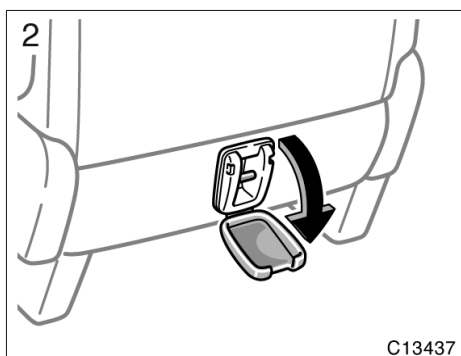
Använd fästena bakpå ryggstöden till yttersätena i andra stolsraden för att förankra den övre remmen.

Bältesfästen finns vid varje ytterplats i andra stolsraden.

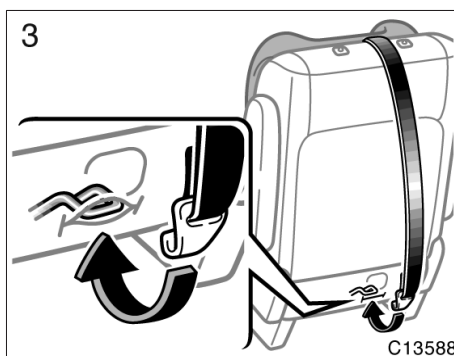


ANVÄNDA BÄLTESFÄSTET:

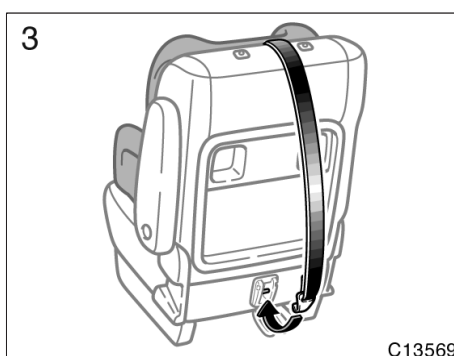
1. Tag bort nackskydden.



2. Endast borttagbara stolar—Öppna locket till bältesfästet.



Individuella stolar och vridbar stol



Borttagbara stolar

3. Förankra bilbarnstolen med säkerhetsbältet.

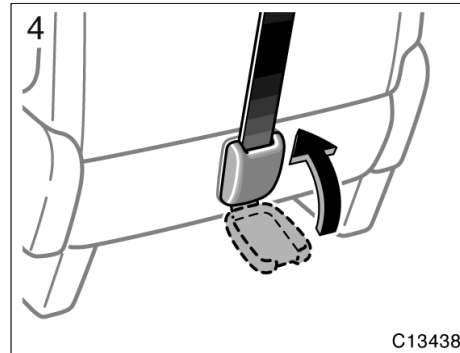
Individuella stolar och vridbar stol—
Öka utrymmet mellan sittdynan och ryggstödet och kontrollera hur fästet är anbringat.

Fäst haken i bältesfästet och drag åt bältets övre rem.

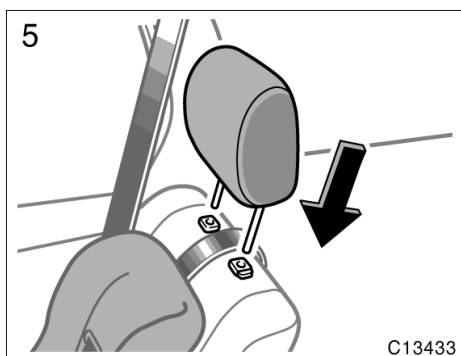
Ytterligare anvisningar om installation av bilbarnstol finns i avsnittet "Bilbarnstol" på sid 101 i denna del.

 VARNING

Kontrollera att bältets övre del sitter säkert fast och se till att bilbarnstolen sitter säkert genom att dra den åt olika håll. Följ noga monteringsanvisningen från tillverkaren.

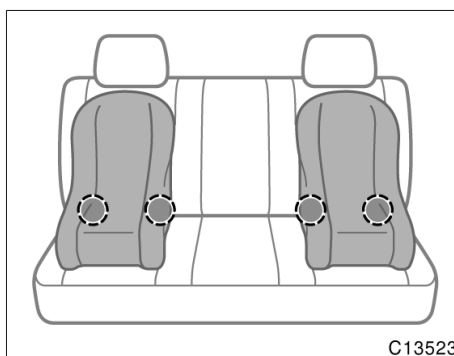


4. Endast borttagbara stolar—Stäng locket till bältesfästet.

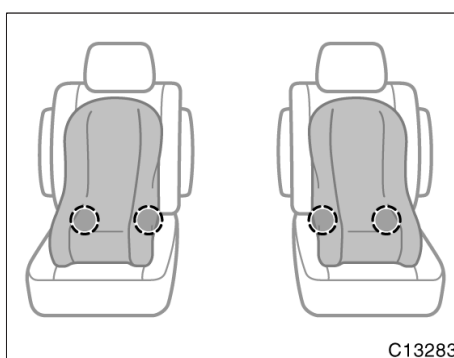


5. Sätt tillbaka nackskyddet.

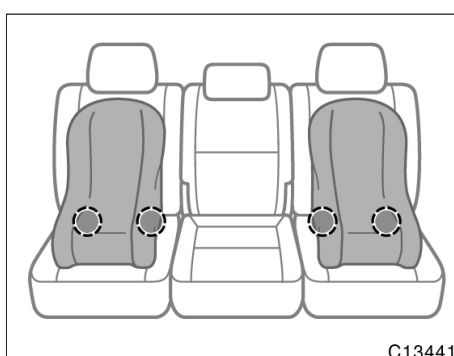
—Installation med ISOFIX
fäste (ISOFIX barnstolsystem)



Helt säte och vridbar stol



Individuella stolar samt 2 borttagbara separata stolar



Tre borttagbara stolar—

Den andra stolsraden är utrustad med ISOFIX-fästen för bilbarnstolar. Systemet uppfyller specifikation enligt ISO.

Helt säte och vridbart säte—Fästena är monterade i utrymmet mellan sittdynan och ryggstödet på de båda yttre platserna.

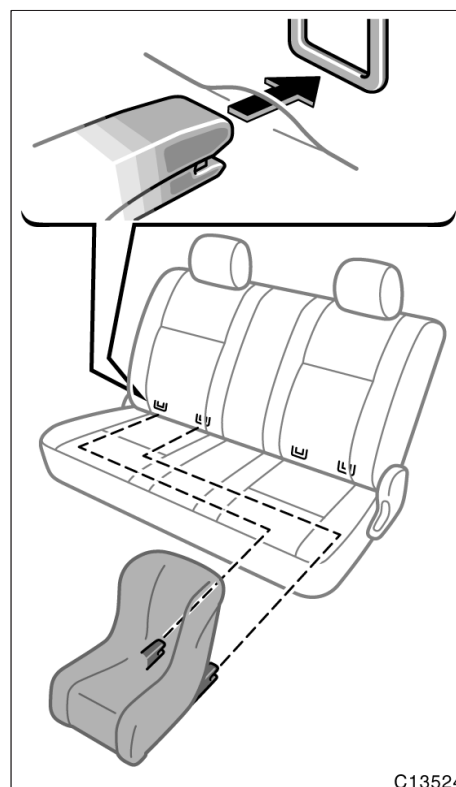
Individuella stolar och 2 borttagbara separata stolar—Fästena är monterade i sitsdynan på de båda yttre stolarna.

3 borttagbara separata stolar—Fästena är monterade under sitsdynan på de båda yttre stolarna.

En bilbarnstol kan förankras på detta fäste via en fästeanordning som uppfyller ISO-mått. Bilbarnstolen behöver inte förankras med bilens säkerhetsbälte.

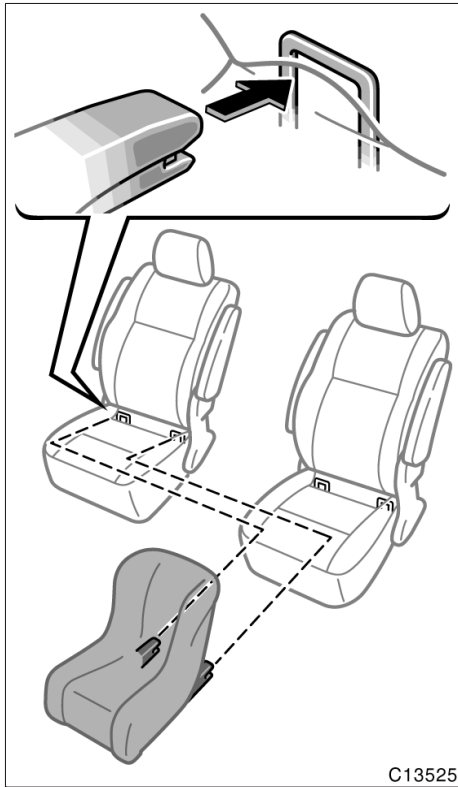
OBSERVERA

Fråga leverantören av bilbarnstolen om den är godkänd för ISOFIX barnstolsfästen.

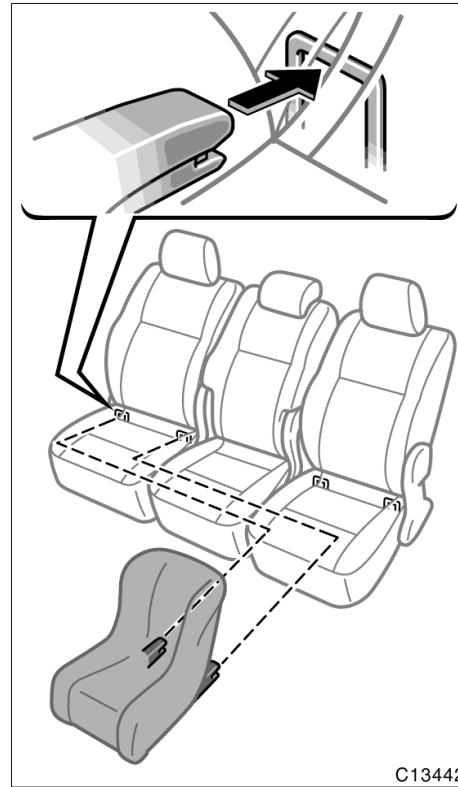


C13524

Helt säte och vridbar stol



Individuella stolar samt 2 borttagbara separata stolar



Tre borttagbara stolar—

MONTERING AV BILBARNSTOL

Helt säte och vridbar stol—

1. Öka utrymmet mellan sittdynan och ryggstödet och kontrollera hur fästet är anbringat i ryggstödet.
2. Skjut tillbaka den andra stolsraden så långt det går. Flytta även framsätet framåt om det behövs.
3. Luta ryggstödet bakåt och fäst bälteslåsen på ISOFIX-stängerna. Återställ ryggstödet och förankra bilbarnstolen på säkert sätt.

Individuella stolar och borttagbara stolar—

1. Öka utrymmet i sittdynan något och kontrollera hur fästet är anbringat i sittdynan.
2. Skjut tillbaka den andra stolsraden så långt det går. Flytta även framsätet framåt om det behövs.
3. Luta ryggstödet bakåt och fäst bälteslåsen på ISOFIX-stängerna. Återställ ryggstödet och förankra bilbarnstolen på säkert sätt.

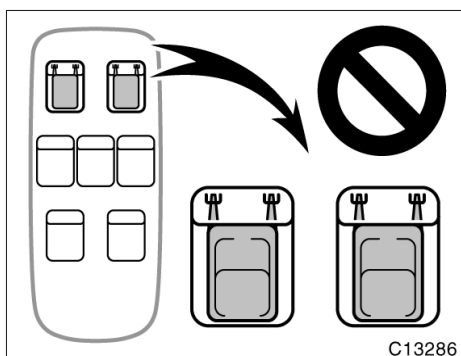
Om din bilbarnstol har en övre rem skall den göras fast. Anvisningar för fäste av den övre remmen finns i "—Använda övre remmen" på sid 125 i den här delen.

Följ noga den monteringsanvisning, som medföljer varje bilbarnstol.



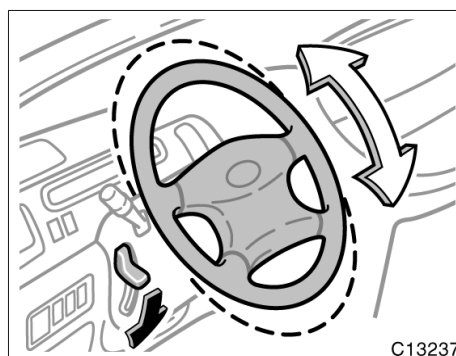
VARNING

- Kontrollera att inga onödiga föremål finns i närheten av ISOFIX-fästena och att säkerhetsbältet inte har fastnat.
- Drag kraftigt i bilbarnstolen åt olika håll för att försäkra dig om att den verkligen sitter fast. Följ noga monteringsanvisningen från tillverkaren.
- Vid användning av ISOFIX barnstolsfästen skall du också kontrollera att sätet är skjutet så långt bakåt som det går, med ryggstödet nära bilbarnstolen.
- När bilbarnstolen har förankrats får sitsen inte lutas.
- Montera inte en bilbarnstol i baksätet om den blockerar låsmekanismen på stolarna framför. Detta kan medföra risk för att barnet och passageraren i framsätet skadas allvarligt eller dödas vid ett plötsligt stopp eller en olycka.



- Borttagbara stolar—Bilbarnstol skall inte monteras på fästena i tredje stolsraden.

Ställbar ratt

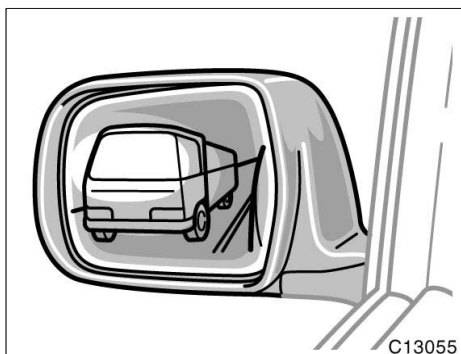


Rattens vinkel kan ändras genom att du fattar tag i ratten, fäller ner spärren och ställer ratten i önskat läge. Fäll sedan tillbaka spärren till ursprungsläget.

! VARNING

- Ändra inte rattinställningen när bilen är i rörelse. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.
- Efter omställningen av ratten skall du kontrollera att den är säkert låst i sitt nya läge genom att dra den uppåt eller nedåt.

Yttre backspeglar—



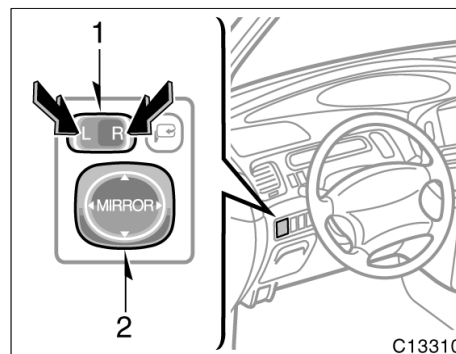
Ställ in speglarna så att du nätt och jämnt ser bilens utvändiga linjer i speglarna.

När du trycker på knappen för eluppvärmningen av bakrutan värms även de yttre backspeglarna upp för att snabbt ta bort imma och frost. (Se "Eluppvärmd bakruta, eluppvärmda backspeglar" på sid 151 i del 1–4.)

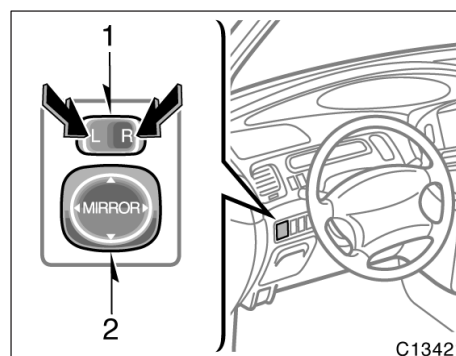
! VARNING

- Ställ inte in spegeln under körning. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.
- Backspeglarna kan bli mycket heta när elvärmen till bakrutan är påkopplad. Akta fingrarna.

—Backspegelreglage, elektriskt



Typ A



Typ B

STÄLLA IN SPEGLAR

Ställ in speglarna med reglagen.

1. Spegelväljare—för att välja den spegel som skall ställas in.

Tryck omkopplaren till "L" (vänster) eller "R" (höger).

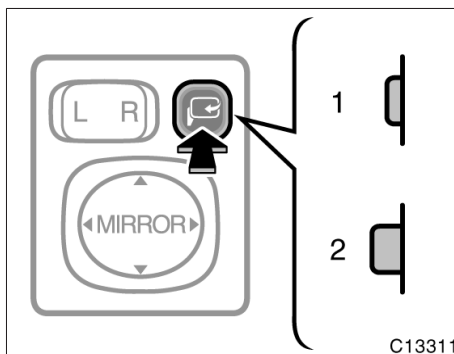
2. Inställningsreglage—För att ställa in spegeln

Flytta reglaget i önskad riktning.

Speglarna kan justeras när startnyckeln är i läge "ACC" eller "ON".

OBSERVERA

Om speglarna frusit fast får du inte använda elinställningen. Skrapa inte på speglarna. Tag bort isen med avisningsspray.



INFÄLLBARA SPEGLAR (endast typ A)

Tryck på reglaget för att fälla in speglarna vid parkering i trånga utrymmen.

Spegeln kan fällas in när startnyckeln är i läge "ACC" eller "ON".

Läge 1—Ställa in backspeglarna.

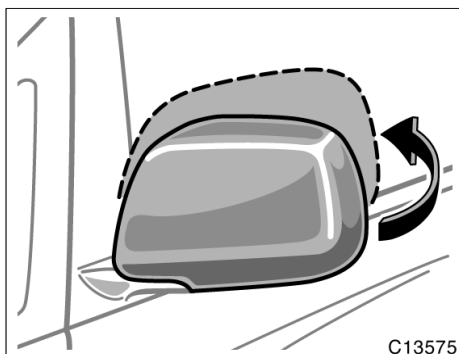
Läge 2—Återställa backspeglarna i resp ursprungsläge.

De yttre backspeglarna kan också fällas in genom att de trycks bakåt.

! VARNING

- Vidrör inte spegeln när den är i rörelse för att undvika att skada spegeln eller dig själv.
- Kör inte med infällda backspeglar. Spegelarna på både förar- och passagerarsidorna måste vara utfällda och rätt inställda innan du börjar köra.

—Infällbara backspeglar



Backspeglarna kan fällas in, t.ex. vid parkering i trånga utrymmen.

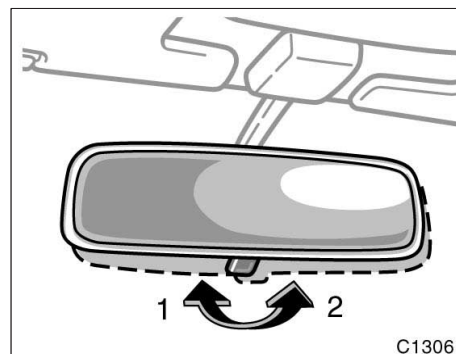
Tryck för hand och fäll backspegeln bakåt så långt det går.

Om startnyckeln vrids från "LOCK" till "ACC" rör sig spegeln automatiskt när du använder tangenten för infällning av backspeglarna.

! VARNING

Kör inte med infällda backspeglar. Spegelarna på både förar- och passagerarsidorna måste vara utfällda och rätt inställda innan du börjar köra.

Avbländbar inre backspegel



Ställ in spegeln så att du nätt och jämnt ser bilens bakvagn genom den.

Ställ om spaken under spegeln under mörkerkörning för att minska bländningsrisken från bakomvarande fordon.

Körning i dagsljus—spaken i läge 1

Bilden i spegeln är klarare och tydligare i detta läge.

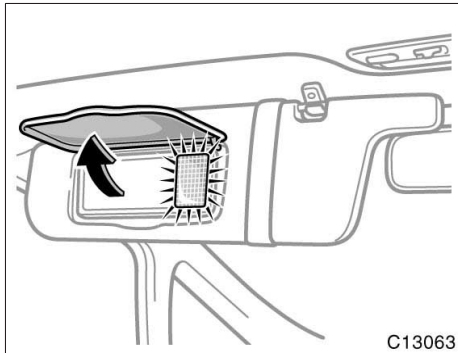
Mörkerkörning—spaken i läge 2

Tänk på att du förlorar en del av skärpan i spegeln när du minskar reflexerna i den.

! VARNING

Ställ inte in spegeln under körning. Det är då lätt att tappa kontrollen över bilen, med risk för allvarliga eller livshotande skador som följd.

Sminkspegel



Fäll ner solskyddet och öppna luckan när du vill använda spegeln.

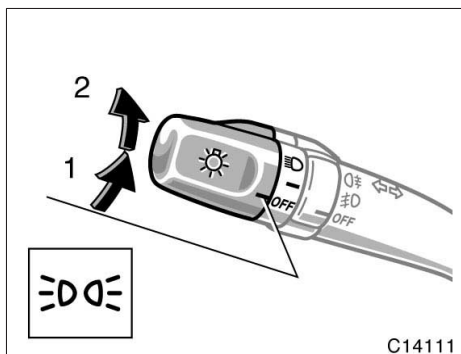
Sminkspegelbelysningen tänds när du öppnar luckan och startnyckeln är i "ON"-läge.

Del 1–4 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Belysning, torkare och eluppvärmd bakruta

• Strålkastare och körriktningsvisare	140
• Höjdinställning av strålkastare	142
• Varningsblinkers	145
• Reostat för instrumentbelysning	145
• Dimstrålkastare, fram och bak	146
• Tändningsbelysning	146
• Läslampor fram	147
• Läslampor bak	148
• Bagagerumsbelysning	148
• Vindrutetorkare och –spolare	149
• Bakrutetorkare och –spolare	150
• Strålkastarspolare	150
• Eluppvärmd bakruta, eluppvärmda yttre backspeglar	151

Strålkastare och körriktningsvisare



STRÅLKASTARE

Gör så här för att slå på följande belysning: Vrid på strålkastar/körriktningsvisarspaken.

Läge 1—Parkering, baklyktor, nummerskyltsbelysning och instrumentpanelbelysning.

Indikeringslampan (grön lampa) tänds på instrumentpanelen när baklyktorna är tända.

Läge 2—Strålkastarna och all annan färbelysning

På vissa modeller tänds dock ovanstående belysning även om bilen startas med ljusströmställaren frånslagen.

Ställ in strålkastarnas höjdnivå innan strålkastarna tänds. (Se "Höjdställning av strålkastarna" på sid 142.)

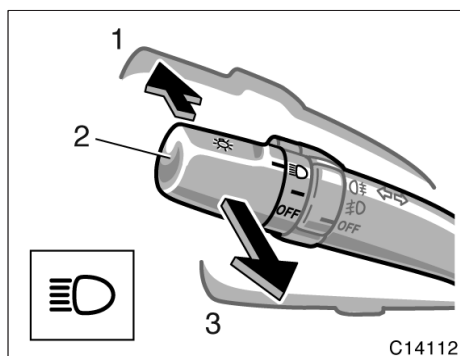
Varningssummer, strålkastarna tända

Modell med varningssummer för glömd nyckel—Om du har glömt att släcka strålkastarna när öppnar förardörren efter det att startnyckeln tagits ur hörs en varningston.

Modell utan varningssummer för glömd nyckel—Om du har glömt att släcka strålkastarna när du vrider startnyckeln till "LOCK"-läge och sedan öppnar förardörren hörs en varningston. Det hjälper inte att bara ta ur nyckeln. Du måste släcka strålkastarna för att summern skall tystna.

OBSERVERA

För att spara batteriet skall du inte lämna belysningen tänd längre än nödvändigt om motorn inte är igång.

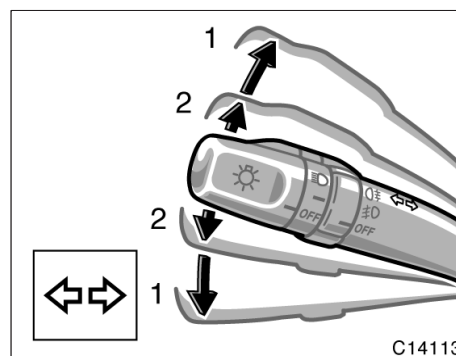


Hel/halvljus—Slå på strålkastarna och skjut spaken ifrån dig för att få helljus (läge 1). Dra spaken mot dig (läge 2) för halvljus.

En blå lampa tänds på instrumentpanelen när helljuset är tätt.

Helljusblink (läge 3)—Drag spaken mot dig så långt det går. Helljuset slocknar när du släpper spaken.

Helljusblink kan användas även om vredet i änden av spaken står i "OFF"-läge.



KÖRRIKTNINGSVISARE

För belysnings/körriktningsspaken uppåt eller nedåt till läge 1 för att visa åt vilket håll du skall svänga.

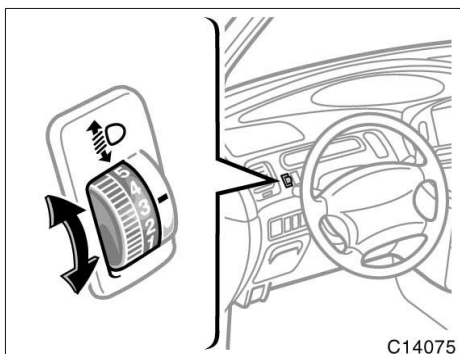
Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Spaken återgår automatiskt till ursprungsläget efter svängen, men vid små rattutslag, t.ex. om du byter fil, kan du behöva återställa den för hand.

Du kan signalera filbyte genom att föra spaken uppåt eller nedåt tills det tar emot något (läge 2) och hålla den där.

Om den gröna indikeringslampan på instrumentpanelen blinkar snabbare än vanligt är någon av blinkerslamporna fram eller bak trasig. (Se "Byte av glödlampor" på sid 367 i del 7-3.)

Nivåinställning för halvljuset



Justera strålkastarnas höjdinställning med inställningsratten.

Följande tabell visar några lämpliga strålkastarinställningar. Vid annan belastning än vad som upptas i tabellen skall strålkastarna justeras så att halvljuset ligger på samma höjd som när föraren är ensam i bilen. Ju högre siffra på reglaget, desto lägre inställning av strålkastaren.

Håll alltid strålkastarna rätt inställda för att inte blända mötande trafikanter.

Belastning och reglageinställning

Bensinmotor

Modeller* Belastning	Modeller för 2 passagerare	Modeller för 5 passagerare	Modeller för 6 och 7 passagerare	Modeller för 8 passagerare
Endast förare	0	0	0	0
Förare + en passagerare i framsätet	—	0	0	0
Föraren + passagerare fram och alla passagerare längst bak.	—	1	1	2
Bilen fullsatt	—	1	2	2
Bilen fullsatt + full last i bagageutrymmet	—	3	3	3
Förare + full last i bagageutrymmet	4	5	5	5

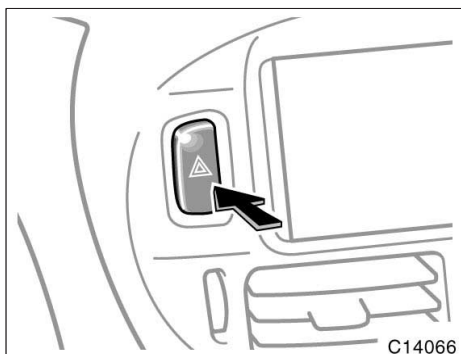
*: Se "Modellkod" (sid vi i början av instruktionsboken) om du inte är säker på bilmodellen.

Dieselmotor

Modeller* Belastning	Modeller för 2 passagerare	Modeller för 5 passagerare	Modeller för 6 och 7 passagerare	Modeller för 8 passagerare
Endast förare	0	0	0	0
Förare + en passagerare i framsätet	—	0	0	0
Föraren + passagerare fram och alla passagerare längst bak.	—	1	1	2
Bilen fullsatt	—	1	2	2
Bilen fullsatt + full last i bagageutrymmet	—	4	4	4
Förare + full last i bagageutrymmet	5	5	5	5

*: Se "Modellkod" (sid vi i början av instruktionsboken) om du inte är säker på bilmodellen.

Varningsblinkers



Tryck in tangenten för att tända varningsblinkers.

Alla körriktningsvisare börjar att blinka. Tryck en gång till för att släcka.

Varningsblinkers skall användas för att varna övriga trafikanter om du måste stanna bilen där den utgör en trafikfara.

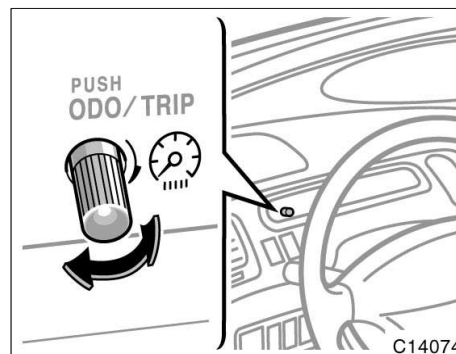
Försök alltid köra bilen så långt från körbanan som möjligt.

Blinkersspaken fungerar inte så länge varningsblinkers är påkopplade.

OBSERVERA

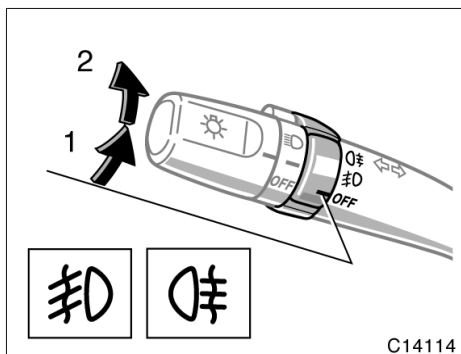
För att inte batteriet skall bli urladdat, bör du inte ha varningsblinkers påkopplade längre än nödvändigt om motorn inte är igång.

Instrumentbelysning



Vrid på ratten för att reglera ljusstyrkan på instrumentbelysningen.

Dimstrålkastare, fram och bak



Tänd följande lampor genom att vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken när baklyktorna och/eller strålkastarna är påslagna.

Läge 1—Dimljus, fram

Indikeringslampan tänds på instrumentpanelen när de främre dimstrålkastarna är tända.

Läge 2—Dimstrålkastare, fram och bak

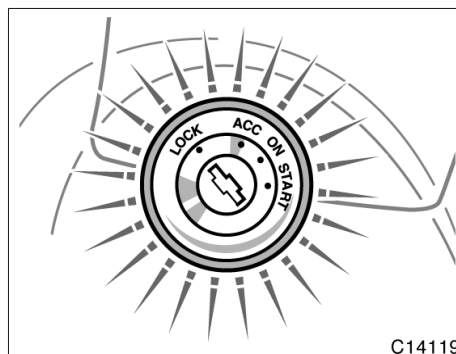
Indikeringslamporna för dimljus fram och bak tänds på instrumentpanelen när dimljusen fram och bak är tända.

Det bakre dimljuset återgår automatiskt till läge 1 när baklyktorna släcks.

När strålkastarbelysningen har släckts, tänds inte det bakre dimljuset nästa gång strålkastarna slås på.

Tänd då de bakre dimljusen genom att vrida ringen på belysnings-/blinkersspaken till läget för de bakre dimljusen.

Tändningslåsbelysning



För att göra det lättare att hitta nyckelhålet för startnyckeln tänds en lampa vid tändningslåset när någon av framdörrarna öppnas.

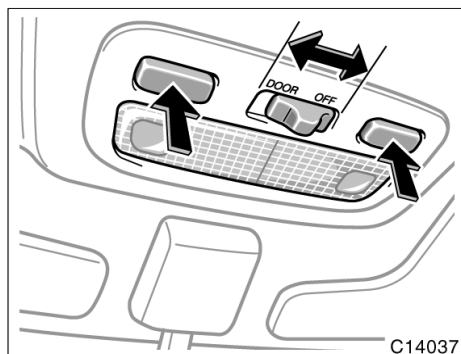
När framdörrarna är stängda fortsätter lampan att lysa i 15 sekunder innan den slocknar.

I följande fall släcks emellertid belysningen direkt.

- När framdörrarna har stängts och startnyckeln är i läge "ACC" eller "ON".
- Om startnyckeln vrids till läge "ACC" eller "ON" när framdörrarna är stängda.
- Framdörrarna är stängda och förardörren låst med belysningen på.

När dörrarna låses upp fjärrkontrollnyckeln tänds belysningen i 15 sekunder, varefter den slocknar även om ingen dörr öppnas.

Läslampor fram



När alla dörrarna låses upp med fjärrkontrollnyckel tänds belysningen i 15 sekunder och slocknar därefter.

Läslamporna fram kan användas oberoende av varandra med respektive ytterreglage.

Tänd lampan genom att trycka på strömbrytaren på din sida. Tryck på strömbrytaren för att släcka den.

Strömbrytaren i mitten har följande lägen:

“DOOR”—Båda läslamporna tänds när någon av framdörrarna öppnas. Lampan släcks när båda framdörrarna stängs.

“OFF”—Lamporna är släckta om inte något av ytterreglagen är intryckt.

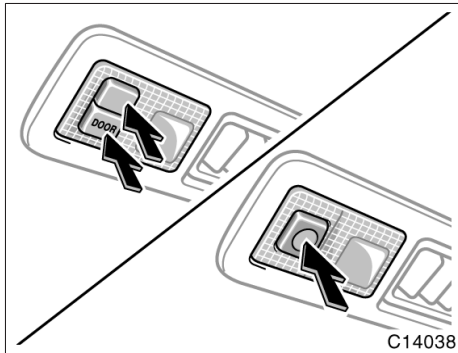
BELYSNING VID INSTEG I BILEN

När den individuella läslampan fram är i läge “DOOR” tänds belysningen när någon av framdörrarna öppnas. När framdörrarna har stängts är belysningen tänd i 15 sekunder innan den slocknar.

I följande fall släcks emellertid belysningen direkt:

- När framdörrarna har stängts och startnyckeln är i läge “ACC” eller “ON”.
- Om startnyckeln vrids till läge “ACC” eller “ON” när framdörrarna är stängda.
- Framdörrarna är stängda och förardörren låst med belysningen på.

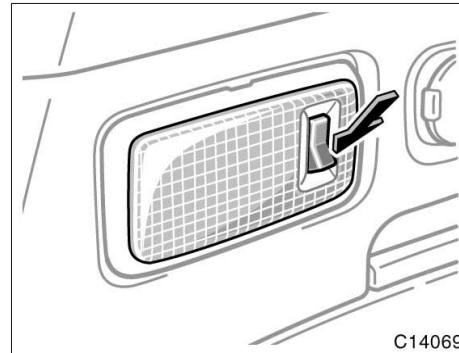
Läslampor bak



Tryck på strömbrytaren för att tända läslampan bak. Tryck på strömbrytaren för att släcka den.

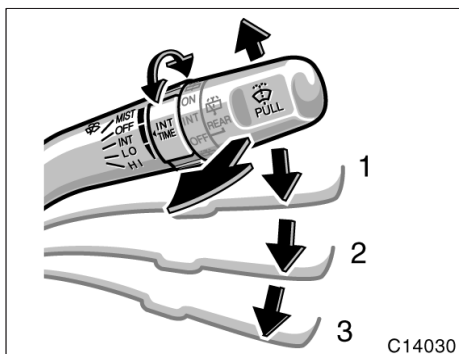
Alla individuella kupébelysningar bak tänds när någon av skjutdörrarna och bakhörren öppnas och strömbrytaren "DOOR" är intryckt.

Bagagerumsbelysning



Tänd belysningen i bagagerummet genom att öppna bakhörren eller skjutdörren och trycka på strömbrytaren. Belysningen släcks när du stänger bakhörren eller skjutdörren.

Vindrutetorkare och spolare



Vintertid bör du värma vindrutan med defrosterläget på varmluft innan du använder vindrutespolaren. Det förhindrar att spolärvätskan fryser fast på vindrutan och skymmer sikten.

OBSERVERA

Starta inte vindrutetorkarna om vindrutan är torr. Glaset kan repas.

Ställ spaken i önskat läge för att starta vindrutetorkarna.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Spakens läge	Hastighet
Läge 1	Intervall
Läge 2	Vindrutetorkarna går sakta
Läge 3	Vindrutetorkarna går fort

Håll spaken uppåt för ett enda torkarslag och släpp den.

Med ringen "INT TIME" kan intervallen mellan torkarslagen varieras när torkarspaken är i läge 1, intervallgång. Vrid ringen uppåt för att öka pausen mellan torkarslagen och nedåt för att minska pausen.

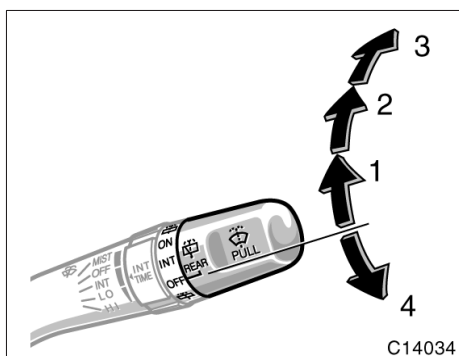
Drag spaken mot dig för att spruta spolärvätska på rutan.

Vindrutetorkarna gör några slag efter varje spolning av vindrutan även om torkarna är avstängda.

På vissa modeller aktiveras strålkastarspolarna om du drar in spaken två gånger i följd. (Se "Strålkastarspolare" på sid 150 i detta avsnitt.)

Anvisningar för påfyllning av spolärvätska finns i "Påfyllning av spolärvätska" på sid 366 i del 7-3.

Bakrutetorkare och spolare



C14034

Vrid knoppen i änden av spaken uppåt för att starta bakrutetorkaren.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

Spakens läge	Hastighet
Läge 1	Intervall
Läge 2	Normal kaross

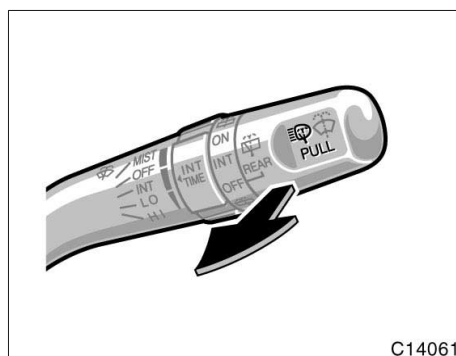
Vrid knoppen uppåt eller nedåt så långt som möjligt (läge 3 eller 4) för att spruta spolärvätska på bakrutan. Knoppen återgår automatiskt från dessa lägen när du släpper den.

Anvisningar för påfyllning av spolärvätska finns i "Påfyllning av spolärvätska" på sid 366 i del 7-3.

OBSERVERA

Starta inte bakrutetorkaren om bakrutan är torr. Glaset kan repas.

Strålkastarspolare



C14061

Drag i spaken två gånger i följd för att spruta spolärvätska på strålkastarna.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

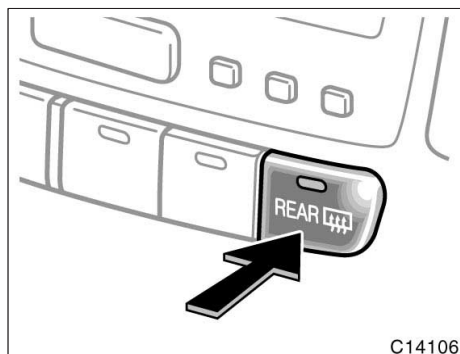
Kontrollera regelbundet vätskenivån i den genomskinliga behållaren för spolärvätska.

Fyll på med spolärvätska. Anvisningar för påfyllning av spolärvätska finns i "Påfyllning av spolärvätska" på sid 366 i del 7-3.

OBSERVERA

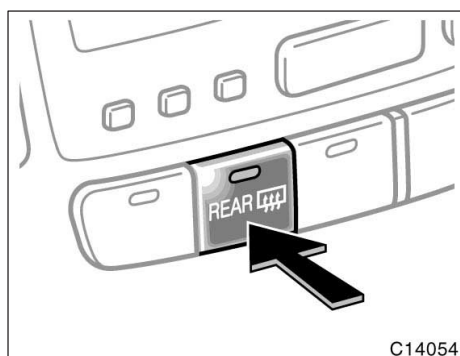
Sätt inte på strålkastar rengöringen om spolärvätsketanken är tom. Spolarmotorn kan överhettas.

Eluppvärmd bakruta, eluppvärmda backspeglar



C14106

Vänsterstyrda bilar



C14054

Högerstyrda bilar



VARNING

Backspeglarna kan bli mycket heta när elvärmen till bakrutan är påkopplad. Akta fingrarna.

Eluppvärmningen skall vara avstängd när sikten genom bakrutan är fri. Om eluppvärmningen är på i onödan kan batteriet urladdas, särskilt vid upprepade korta körningar. Eluppvärmningen är inte avsedd att torka bort regnvatten eller smälta bort snö.

Om de yttre backspeglarna är fastfrusna måste du använda defrosterspray innan du gör eventuella inställningar.

OBSERVERA

Var försiktig så att du inte repar eller skadar de tunna värmetrådarna eller kontakterna när du rengör bakrutans insida.

Tryck på strömbrytaren för att ta bort is eller frost från bakrutan.

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

De tunna värmetrådarna på insidan av bakrutan avlägsnar snabbt is och frost från bakrutan. En indikeringslampa visar när eluppvärmningen är påslagen.

Även värmepanelerna i de yttre backspeglarna frostar snabbt av ytor.

Tryck på strömbrytaren en gång till för att stänga av eluppvärmningen.

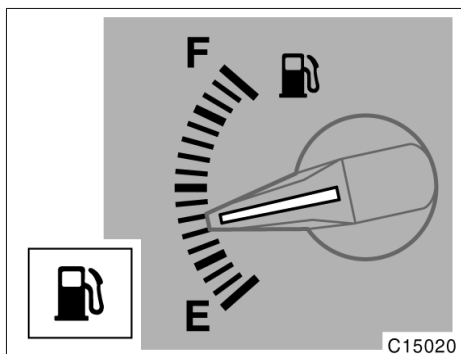
Eluppvärmningen stängs av automatiskt efter cirka 15 minuter.

Del 1–5 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Instrument, mätare och varningslampor

- Bränslemätare 154
- Temperaturmätare för kylarvätska 155
- Varvräknare 156
- Vägmätare och två trippmätare 156
- Varningslampor och varningssummer 158

Bränslemätare

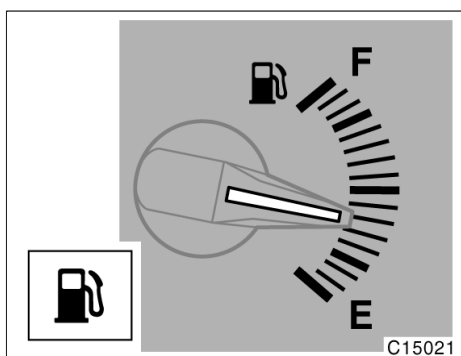


Vänsterstyrda bilar

I upp- eller nedförsbackar eller i kurvor kan bränslet röra sig i tanken så att visarnålen svänger upp och ned. Varningslampan kan då tändas tidigare än vanligt.

Om bränsletanken är helt tom tänds felvarningslampan. Då måste du fylla på bränsle omedelbart.

Varningslampan släcks efter påfyllning. Om den inte släcks ska du snarast kontakta din Toyota-återförsäljare.



Högerstyrda bilar

Bränslemätaren fungerar när startnyckeln är i läge ON. Den visar ungefärlig bränslenivå.

Bränsletanken nästan full—Nål vid "F"

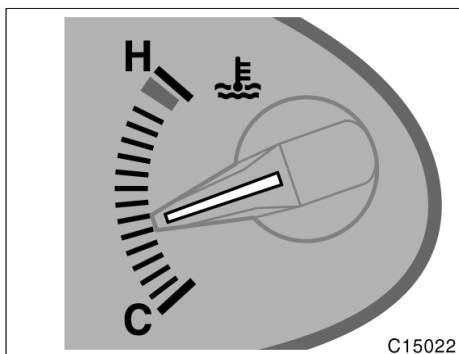
Bränsletanken nästan tom—Nål vid "E"

Fyll på bränsle när en kvarts tank återstår.

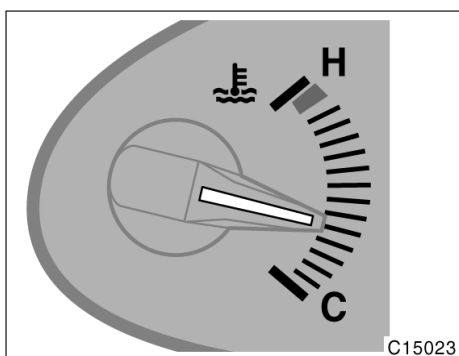
När bilen bromsar, accelererar eller svänger rör sig bränslet i tanken varför också visarnålen rör sig. Det beror på att bränslet rör sig i tanken.

När bränslenivån närmar sig "E" eller om bränslevarningslampan tänds måste du fylla på bränsle snarast möjligt.

Temperaturmätare för kylarvätska



Vänsterstyrda bilar



Högerstyrda bilar

Mätaren visar kylarvätskans temperatur när tändningen är påslagen. Motorns arbetstemperatur varierar beroende på väderlek och motorbelastning.

Om nålen går in i det röda området är motorn för varm. Stanna bilen och vänta tills motorn svalnat om den har blivit överhettad.

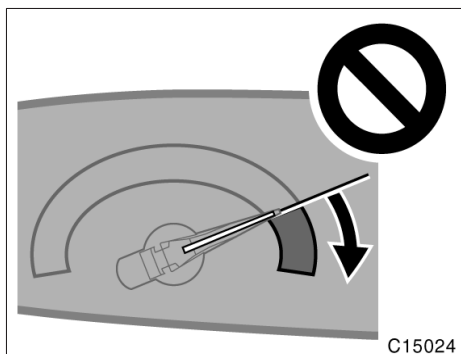
Under vissa förhållanden kan bilen bli överhettad, t.ex.:

- Vid körning i långa uppförsbackar i varmt väder.
- När du stannar eller kör långsamt efter körning i hög hastighet.
- Körning på tomgång med luftkonditioneringen på i stadstrafik med långa köer.
- Vid körning med släp

OBSERVERA

- ♦ *Tag inte bort termostaten ur kylarsystemet eftersom detta kan göra att motorn överhettas. Termostats uppgift är att reglera kylvätskeflödet så att motortemperaturen håller sig inom ett bestämt område.*
- ♦ *Fortsätt inte köra om motorn är överhettad. Se "Om bilen blir överhettad" på sid 308 del 4.*

Varvräknare



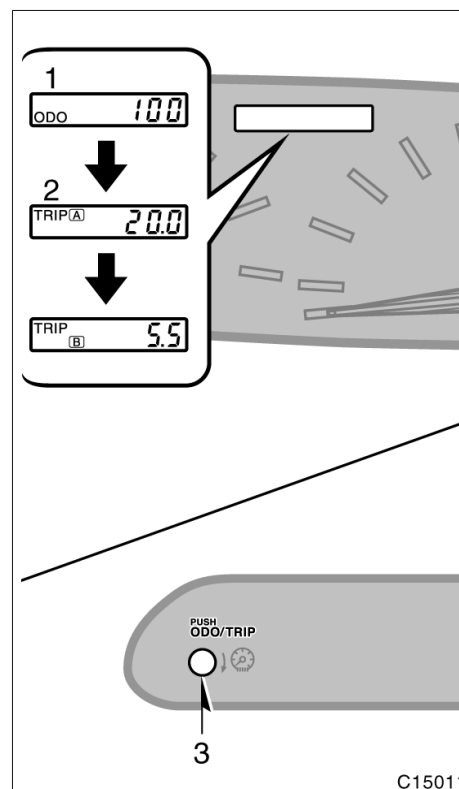
Varvräknaren visar motorns varvtal i tusentals varv per minut. Använd varvräknaren för att växla vid rätt tillfälle och för att undvika att motorn hackar eller övervarvas.

Körning på för högt varvtal ger onormalt motorslitage och drar mycket bränsle. Ett lägre varvtal ger nästan alltid bättre bränsleekonomi.

OBSERVERA

Låt inte mätarnålen gå in i det röda området. Motorn kan få allvarliga skador.

Vägmätare och två trippmätare



Mätaren innehåller vägmätaren och två trippmätare.

1. Vägmätare—Visar bilens totala körsträcka.
2. Två trippmätare—Visar av varandra oberoende olika körsträckor från senaste nollställningen.

Du kan använda den ena trippmätaren för att mäta bränsleförbrukningen och den andra för att mäta körsträckan på varje resa. Om batteriet bortkopplas försvinner värdena i de båda trippmätarna.

3. Nollställningsknapp för trippmätarna—
Nollställer båda trippmätarna och ändrar mätarvisningen.

Tryck snabbt på knappen för att byta visning i displayen. Mätaren växlar för varje tryck på knappen från vägmätare, trippmätare A, trippmätare B och tillbaka till vägmätare.

Nollställ trippmätare A genom att först välja trippmätare A och tryck sedan på nollställningsknappen tills mätaren är nollställd. Nollställ trippmätare B på motsvarande sätt.

Varningslampor och varningssummer

Om lampan tänds eller summern ljuder...		Gör så här.
(a)		Om parkeringsbromsen är lossad, stanna omedelbart och kontakta en Toyota-återförsäljare.
(b)		Stanna och kontrollera.
(c)		Stanna och kontrollera.
(d)		Fyll på motorolja.
(e)		Låt en Toyota-verkstad kontrollera.
(f)		Fyll på bränsle.
(g)		Låt en Toyota-verkstad kontrollera omedelbart.
(h)		Låt en Toyota-verkstad kontrollera. Om bromsvarningslampan lyser samtidigt, stanna bilen omedelbart och kontakta en Toyota-verkstad.
(i)		Stäng framdörrar, skjutdörrar och bakdörr.
(j)		Töm vattenavskiljaren.
(k)	VSC	Låt en Toyota-verkstad kontrollera.

Om lampan tänds eller summern ljuder...		Gör så här.
(l)	Varningssummer för glömd nyckel	Tag bort startnyckeln.
(m)	Varningssummer, strålkastarna tända	Stäng av strålkastarna.

(a) Varningslampa för bromssystemet

Varningslampan tänds i följande fall, när startnyckeln är i "ON"-läge.

- När parkeringsbromsen är åtdragen...

Denna lampa tänds och lyser några sekunder när tändningslåset vridits till "ON"-läge även om parkeringsbromsen inte är åtdragen.

- Om bromsvätskenivån är låg...



VARNING

Det är livsfarligt att fortsätta köra som vanligt med för låg bromsvätskenivå.

- Lågt undertryck (dieseldrivna fordon)...

Låt din Toyota-återförsäljare kontrollera i följande fall:

- Varningslampan tänds inte även om parkeringsbromsen är ansatt och startnyckeln är i "ON"-läge.
- Varningslampan tänds inte även om parkeringsbromsen är lossad och startnyckeln är i ON-läge.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.



VARNING

Om något av följande inträffar skall du stanna omedelbart på en lämplig plats och kontakta din Toyota-återförsäljare.

- Lampan slocknar inte även om du lossar parkeringsbromsen när motorn är igång.

I detta fall kan bromsarna vara defekta, vilket förlänger bromssträckan. Trampa hårt på bromspedalen och stanna bilen omedelbart.

- Bromsvarningslampan tänds samtidigt med "ABS"-varningslampan.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

(b) Varningslampa för urladdning

Lampan tänds när batteriet urladdas.

Om lampan tänds under körning är något fel i laddningssystemet.

Motorns tändsystem fortsätter emellertid att fungera så länge batteriet inte är helt urladdat. Stäng av luftkonditioneringen, fläkten, radion etc och kör direkt till närmaste Toyota-återförsäljare eller annan kvalificerad verkstad.

OBSERVERA

Fortsätt inte köra om drivremmen är av eller sitter löst.

(c) Varningslampa för lågt oljetryck

Denna lampa tänds om motoroljans tryck är för lågt.

Om den blinkar eller lyser under körning skall du omedelbart stanna bilen vid sidan av vägen där det är lämpligt och stänga av motorn. Kontakta en Toyota-återförsäljare eller en kvalificerad verkstad för att få hjälp.

Lampan kan ibland blinka när motorn går på tomgång eller tändas kort efter en hård inbromsning. Detta är normalt och lampan slocknar om du ökar varvtalet något.

Varningslampan kan tändas om motoroljenivån är mycket låg. Den får inte betraktas som en indikator för låg oljenivå. Oljenivån måste kontrolleras med mätsticken för motorolja.

OBSERVERA

Kör inte om varningslampan för lågt oljetryck lyser—inte ens några meter. Detta kan leda till motorhaveri.

(d) Varningslampa för låg motoroljenivå

Den här lampan varnar för att motoroljenivån behöver kontrolleras. Om lampan tänds medan du kör på ojämnt underlag eller i brant backe bör du köra bilen till plan mark för att kontrollera om den släcks. Kontrollera oljenivån i motorn om lampan fortsätter att lysa. (Se "Kontroll av motoroljenivån" på sid 347 i del 7-2.)

Vid körning på mycket dålig väg eller väg med stark lutning där bilen kränger kraftigt kan lampan tändas på grund av oljans rörelser i motorn.

Under normala omständigheter kan lampan tändas tidigare än vid specificerade serviceintervall på grund av förbrukning av motorolja. Det beror på att motoroljan har nått den lägre nivån inom det specificerade underhållsintervallet och innebär inte att något är fel. (Se "Information om oljeförbrukning" på sid 277 i del 2.)

OBSERVERA

Fortsätt inte att köra med för låg oljenivå. Motorn kan skadas allvarligt.

(e) Varningslampa för elsystemet

Bil med bensinmotor

Lampan tänds i följande fall.

- Ett fel har uppstått i motorn, i den automatiska växellådans elsystem eller det elektroniska systemet för gaspedalen.
- Bränsletanken är helt tom. (Se "Bränslemätare" på sid 154 i del 1-5.)

Om lampan tänds under körning enligt fall a., skall du låta din Toyota-återförsäljare kontrollera eller reparera bilen snarast möjligt.

Om motorns varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan det vara något problem i det elektroniska systemet för kontroll av gasspjället.

Vibrationer kan uppstå i detta läget. Om du emellertid trycker ned gaspedalen hårt och långsamt kan du köra bilen med låg hastighet. Låt din Toyota-återförsäljare se över systemet snarast möjligt.

Även om problemet i det elektroniska systemet för kontroll av gasspjället rättar till sig vid körning i låg fart har systemet antagligen inte återställts helt förrän du stängt av motorn och vridit startnyckeln till "ACC" eller "LOCK"-läge.



VARNING

Se till att du använder pedalen på rätt sätt.

Bil med dieselmotor

Varningslampan tänds om ett fel har uppstått någonstans i motorns elektriska system eller i motorns elektroniska kontrollsystem.

Om lampan tänds under körning skall du låta din Toyota-återförsäljare kontrollera systemet snarast möjligt.

Om motorns varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan det vara något problem i motorns elektroniska styrningssystem. Stanna bilen och kontakta din Toyota-återförsäljare eller kör bilen försiktigt till din Toyota-återförsäljare eftersom bilens prestanda är starkt nedsatt.

Även om problemet i det elektroniska systemet för kontroll av gasspjället rättar till sig vid körning i låg fart har systemet antagligen inte återställts helt förrän du stängt av motorn och vridit startnyckeln till "ACC" eller "LOCK"-läge.

(f) Varningslampan för låg bränslenivå

Lampan tänds när bränslet i tanken håller på att ta slut. Fyll på bränsle så snart som möjligt.

I backar eller vid körning i kurvor flyttar sig bränslet i tanken, vilket kan göra att bränslevarningslampan tänds tidigare än normalt.

(g) Varningslampan för krockkuddesystemet

Lampan tänds när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läget. Lampan slocknar efter cirka sex sekunder. Detta betyder att krockkudde- och bältessträckarsystemen fungerar som de skall.

Kontrollsystemet övervakar funktionen hos sensorsystemet för krockkuddarna fram och på sidan, bältessträckarna i framsätet, uppblåsningssystemet, varningslampan, kablar och strömförsörjning.

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varningssystemet. Kontakta din Toyota-återförsäljare snarast för kontroll.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds eller blinkar under körning.

(h) "ABS"-varningslampan

Modeller utan stabiliseringssystem—

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge. Om ABS-systemet fungerar som det skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

När "ABS"-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar bromsarna på konventionellt sätt, men låsningsskyddet fungerar inte.

När "ABS"-varningslampan tänds (och bromssystemets varningslampan är släckt) fungerar inte det låsningsfria systemet, men bromsassistansen fungerar som vanligt. Hjulen kan därför låsa sig vid hård inbromsning eller i halt väglag.

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varningssystemet. Kontakta din Toyota-återförsäljare snarast för kontroll.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

VARNING

Om "ABS"-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser skall du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta din Toyota-återförsäljare.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

Modeller med stabiliseringssystem—

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge. Om ABS- och bromsservosystemen fungerar som de skall släcks lampan efter några sekunder. Om något av systemen är defekt tänds varningslampan igen.

När "ABS"-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS-systemet, bromsservosystemet, antispinn-systemet och stabiliseringssystemet, men bromsarna fungerar på konventionellt sätt.

När "ABS"-varningslampan tänds (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS-systemet. Då finns det risk för att något eller några av hjulen kan låsas om du bromsar hårt eller på hal och våt väg-bana.

Om något av följande inträffar innebär det att en defekt har uppstått i de komponenter som övervakas av varningssystemet. Kontakta din Toyota-återförsäljare snarast för kontroll.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

VARNING

Om "ABS"-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser skall du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta din Toyota-återförsäljare.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

(i) Varningslampa för öppen dörr

Denna lampa lyser tills alla sidodörrar och bakdörren är ordentligt stängda.

(j) Varningslampa för bränslefilter (dieselmotor)

Varningslampan tänds när ansamlat vatten i bränslefiltret har nått specificerad nivå.

Töm vattenavskiljaren omedelbart när varningslampan tänds. (Se sid 351 i del 7-2 för anvisningar om tömning av vattenavskiljaren).

OBSERVERA

Du skall aldrig köra din bil med varningslampan tänd. Fortsatt körning med vatten i bränslefiltret skadar in-sprutningspumpen.

(k) "VSC" Varningsslampan

Varningslampan tänds om det är något problem i systemen för bilens stabilitetskontroll eller aktiv dragkraftkontroll.

Lampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge och släcks efter några sekunder.

Om varningslampan tänds indikerar det att bilens stabiliseringssystem och system för aktiv dragkraft inte fungerar. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Kontakta din Toyota-återförsäljare så snart som möjligt i följande fall:

- Varningslampan tänds inte när du vrider om startnyckeln.
- Varningslampan släcks inte när du stänger av tändningen.
- Lampan tänds under körning.

Indikeringslampan "TRC OFF" tänds när varningslampan "VSC" tänds även om tangenten "TRC OFF" inte är nedtryckt.

(l) Varningssummer för glömd nyckel (vissa modeller)

Summertonen påminner dig att ta bort startnyckeln om du öppnar förardörren och startnyckeln är i "ACC-" eller "LOCK"-läge.

(m) Varningssignal för tända strålkastare

Modell med varningssummer för glömd nyckel—Om du har glömt att släcka strålkastarna när öppnar förardörren efter det att startnyckeln tagits ur hörs en varningston.

Modell utan varningssummer för glömd nyckel—Om du har glömt att släcka strålkastarna när du vrider startnyckeln till "LOCK"-läge och sedan öppnar förardörren hörs en varningston. Det hjälper inte att bara ta ur nyckeln. Du måste släcka strålkastarna för att summern skall tystna.

KONTROLL AV VARNINGSLAMPORNA (utom varningslampan för låg bränslenivå)

1. Trampa ned parkeringsbromsen.
2. Öppna någon av sidodörrarna och bakdörren. Varningslampan för öppen dörr skall tändas.
3. Stäng dörren.
Varningslampan för öppen dörr skall slockna.
4. Vrid tändningsnyckeln till "ON" utan att starta motorn.
Alla varningslampor utom varningslampan för öppen dörr skall tändas.
"ABS"-varningslampan skall släckas efter några sekunder. Varningslampan för krockkuddesystemet skall släckas efter cirka 6 sekunder.

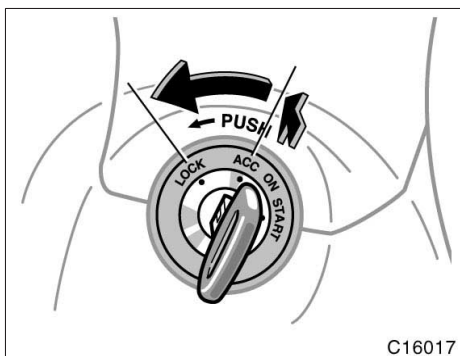
Om någon varningslampa eller varningssummern inte fungerar på ovanstående sätt bör du låta en Toyota-återförsäljare kontrollera systemet.

Del 1–6 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Tändningslås, växellåda och parkeringsbroms

- Startnyckel och rattlås 168
- Automatisk växellåda 170
- Manuell växellåda 173
- Antispinnsystem (TRC) 174
- Stabiliseringssystem (VSC) 176
- Parkeringsbroms 178
- Farthållare 179

Tändningslås med rattlås (bensinmotor)



“START”—Startmotorn kopplas in. När du släpper nyckeln återgår den till **“ON”**-läget.

Se sid 287 i del 3 för att få starttips.

“ON”—Motorn går och all elektrisk utrustning är inkopplad.

Detta är det normala läget vid körning.

“ACC”—Elektrisk utrustning, t.ex. radion, fungerar men motorn är avstängd.

På vissa modeller påminns du av en sumerton att ta bort startnyckeln om du öppnar förardörren och startnyckeln är i **“ACC”**- eller **“LOCK”**-läge.

“LOCK”—Motorn är avstängd och ratten är låst. Nyckeln kan endast tas ur i det här läget.

Du måste först trycka in nyckeln för att kunna vrida den från **“ACC”** till **“LOCK”**.

När du tar ur startnyckeln aktiveras startspärren för motorn automatiskt. (Se **“Startspärr”** på sid 16 i del 1–2.)

När du skall starta motorn kan det ibland kännas som om nyckeln sitter fast i **“LOCK”**-läget. Kontrollera då först att du tryckt in nyckeln så långt det går och vrid sedan ratten en aning fram och tillbaka medan du samtidigt försiktigt vrider nyckeln.

! VARNING

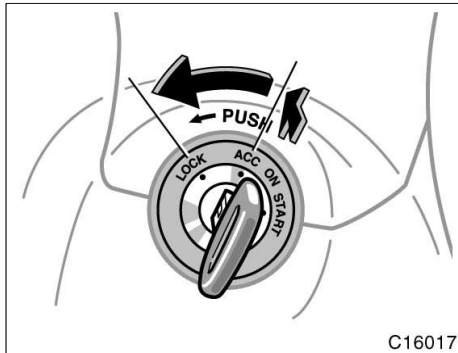
Bil med manuell växellåda:

Tag aldrig ur nyckeln när bilen är i rörelse eftersom rattlåset då kopplas in så att bilen inte går att styra.

OBSERVERA

Låt inte nyckeln sitta kvar i **“ON”**-läget när motorn är avstängd. I så fall laddas batteriet ur och tändningssystemet kan skadas.

Tändningslås med rattlås (dieselmotor)



VARNING

Tag aldrig ur nyckeln när bilen är i rörelse eftersom rattlåset då kopplas in så att bilen inte går att styra.

OBSERVERA

Låt inte nyckeln sitta kvar i "ON"-läget när motorn är avstängd. Batteriet urladdas.

"START"—Startmotorn kopplas in. När du släpper nyckeln återgår den till "ON"-läget.

Se sid 287 i del 3 för att få starttips.

"ON"—Motorn går och all elektrisk utrustning är inkopplad. Före starten måste motorn förvärmas med glödstiften.

Detta är det normala läget vid körning.

"ACC"—Elektrisk utrustning, t.ex. radion, fungerar men motorn är avstängd.

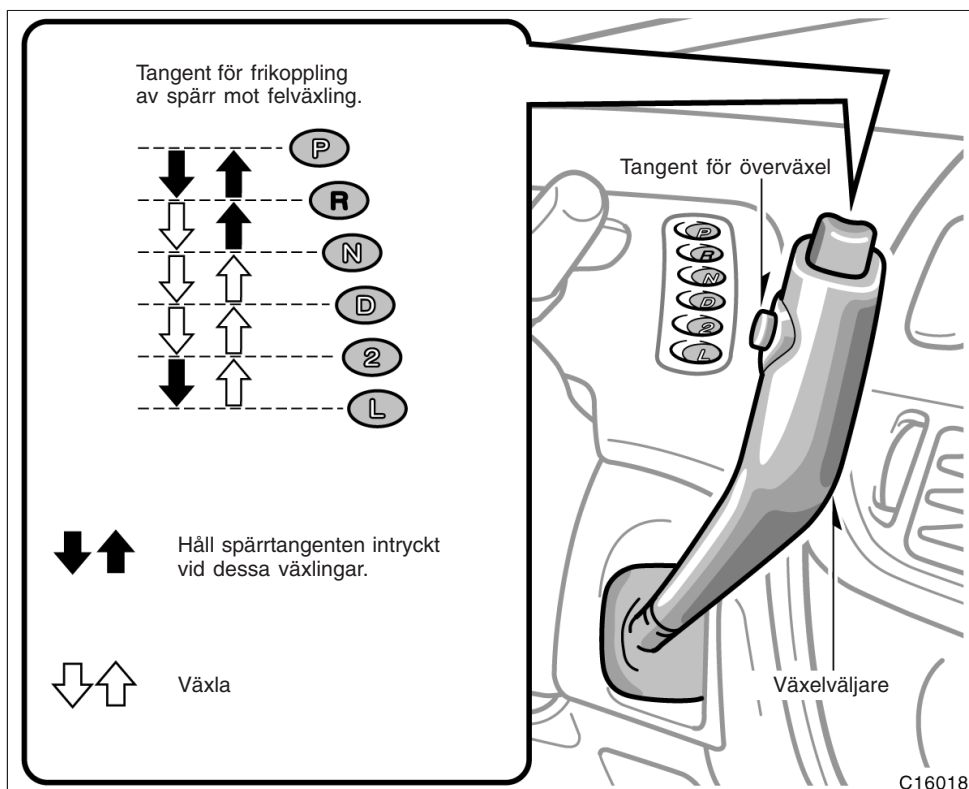
"LOCK"—Motorn är avstängd och ratten är låst. Nyckeln kan endast tas ur i det här läget.

Du måste först trycka in nyckeln för att kunna vrida den från "ACC" till "LOCK".

När du tar ur startnyckeln aktiveras startspärren för motorn automatiskt. (Se "Startspärr" på sid 16 i del 1–2.)

När du skall starta motorn kan det ibland kännas som om nyckeln sitter fast i "LOCK"-läget. Kontrollera då först att du tryckt in nyckeln så långt det går och vrid sedan ratten en aning fram och tillbaka medan du samtidigt försiktigt vrider nyckeln.

Automatisk växellåda



(a) Växelväljare

Växelläget visas i instrumentgruppen.

P: Parkering, start av motorn

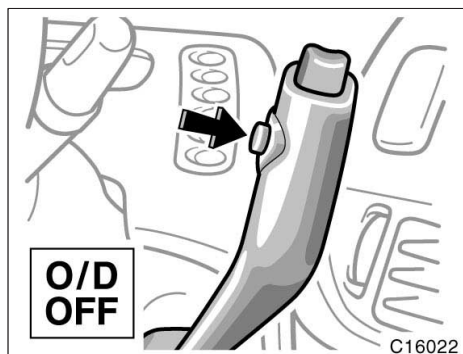
R: Back

N: Friläge

D: Normal körning (uppväxling till överväxel möjlig)

2: Kraftigare motorbromsning

L: Maximal motorbromsning



(b) Tangent för överväxel

Välj antingen treans växel (med överväxeln urkopplad) eller fyrans växel (med överväxeln inkopplad) genom att trycka in tangenten.

Tryck in tangenten för att koppla bort överväxeln. Indikeringslampan "O/D OFF" skall tändas. Tryck en gång till för att koppla in överväxeln. Indikeringslampan "O/D OFF" skall slockna.

Kör alltid med överväxeln inkopplad för att få bästa bränsleekonomi och lägre motorljud.

Om motorn stängs av när överväxeln är urkopplad och sedan startas på nytt kopplas överväxeln in automatiskt.

Modeller med farthållare—När farthållaren är inkopplad sker ingen motorbromsning eftersom farthållaren inte kopplas ur, även om du växlar ned genom att trycka på reglaget för överväxeln och sedan släppa den. Avsnittet "Farthållare" på sid 179 i detta avsnitt innehåller anvisningar om olika sätt att minska bilens hastighet.

(c) Normal körning

1. Starta motorn på det sätt som beskrivs i "Start av motorn" på sid 288 i del 3. Växelväljaren måste vara i läge "P" eller "N".
2. Tryck ned bromspedalen och för växelväljaren till läge "D".

I läge "D" väljer växellådan automatiskt lämpligaste växel för rådande förhållanden, t.ex. normal körning, branta uppförbackar, körning med tungt släp etc.

Kör alltid med överväxeln inkopplad för bästa bränsleekonomi och lägre motorljud. Om motortemperaturen är låg kommer växellådan inte att växla till överväxel även om tangenten är intryckt.



VARNING

Trampa aldrig på gaspedalen under växling.

3. Lossa parkeringsbromsen och släpp bromspedalen. Tryck försiktigt ned gaspedalen och starta mjukt.

(d) Motorbromsning

För att bromsa med motorn skall du växla ned på följande sätt:

- Tryck på tangenten för överväxeln. Indikeringslampan "O/D OFF" tänds och nedväxling sker till 3:an.
- För växelväljaren till läge "2". Då startar automatiskt en nedväxling till 2:an när bilens hastighet är lägre än 107 km/tim och du får kraftig motorbromsning.
- För växelväljaren till läge "L". Då sker automatiskt en nedväxling till 1:an när bilens hastighet är lägre än 51 km/tim eller lägre och motorbromsningen blir maximal.

Modeller med farthållare—När farthållaren är inkopplad sker ingen motorbromsning eftersom farthållaren inte kopplas ur, även om du växlar ned genom att trycka på reglaget för överväxeln och sedan släppa den. Avsnittet "Farthållare" på sid 179 i detta avsnitt innehåller anvisningar om olika sätt att minska bilens hastighet.



VARNING

Var försiktig vid nedväxling på hal vägbana. Den snabba uppbromsningen av drivhjulen kan göra att bilen börjar sladda.

(e) Användning av läge "2" och "L"

Läge "2" och läge "L" används för kraftigare motorbromsning som tidigare beskrivits.

När växelväljaren är i läge "2" eller läge "L" startar bilen på samma sätt som i läge "D".

Med växelväljaren i läge "2" startar bilen på 1:an och växlar sedan automatiskt upp till 2:an.

När växelväljaren är i läge "L" stannar bilen kvar i ettans växel.

OBSERVERA

♦ Var försiktig så att motorn inte övervarvas. Titta på varvräknaren och se till att varvtalet inte går in i den röda sektorn. Högsta tillåtna hastighet (ungefärliga värden) på de olika växellådan anges nedan:

"2" 116 km/h

"L" 65 km/h

♦ Kör inte länge i uppförsläge eller med tungt släp med växelväljaren i läge "2" eller "L". Det kan orsaka allvarliga skador i växellådan genom överhettning. För att undvika skador i växellådan skall du använda "D"-läget både i branta uppförslägen och vid tung bogsering.

(f) Backning

1. Stanna bilen helt.
2. Trampa ned bromspedalen och för växelväljaren till "R"-läge.

OBSERVERA

Växla aldrig till backväxel när bilen är i rörelse.

(g) Parkerering

1. Stanna bilen helt.
2. Drag åt parkeringsbromsen hårt.
3. Håll bromspedalen nedtrampad och flytta växelväljaren till läge "P".



VARNING

När bilen är i rörelse får du aldrig under några omständigheter föra växelväljaren till läge "P". Det kan ge allvarliga mekaniska skador i växellådan och du kan helt förlora kontrollen över bilen.

(h) Goda råd för körning

- Om växellådan gång på gång växlar upp och ned mellan 3:an och överväxeln vid körning i måttligt brant uppförsläge bör du koppla bort överväxeln. Men kom ihåg att koppla in överväxeln igen när du kommit upp för backen.
- Om du kör med husvagn eller släpvagn är det bra att alltid ha viss motorbromsverkan. Kör då med överväxeln bortkopplad.



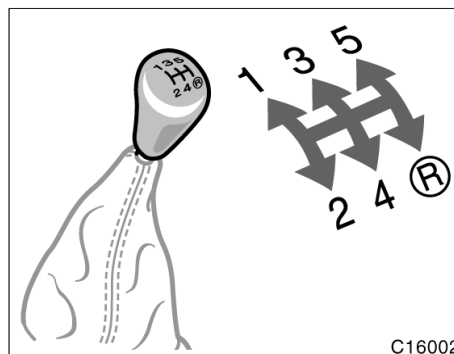
VARNING

Håll alltid foten på bromspedalen om du stannar med motorn igång. Det hindrar bilen från att krypa sakta framåt.

OBSERVERA

Använd alltid bromspedalen eller parkeringsbromsen för att hålla bilen stilla i en uppförsbacke. Håll aldrig bilen stillastående med gaspedalen eftersom växellådan kan bli överhettad.

Manuell växellåda



Växellägena ligger på vanligt sätt som på bilden ovan.

Trampa ned kopplingspedalen helt vid växling och släpp upp den sakta. Kör inte med foten vilande mot kopplingspedalen eftersom det ger onormalt stort slitage på kopplingen. Håll inte bilen på plats i uppförsbacke genom att slira på kopplingen—använd parkeringsbromsen.

Om du växlar upp för tidigt eller växlar ner för sent kan gången bli ryckig och motorn kan eventuellt börja knacka. Om du väntar med att växla tills bilen nått maximal fart på respektive växel kommer motorn att slitas onödigt hårt och bränsleförbrukningen att öka.

Högsta tillåtna hastigheter

När du kör ut på en motorväg eller vid omkörning kan du behöva full acceleration. Överskrid dock inte följande högsta tillåtna hastigheter på respektive växel:

Bensinmotor

växel	km/h
1	50
2	95
3	145

Dieselmotor

växel	km/h
1	40
2	75
3	115
4	160

OBSERVERA

Växla aldrig ner om du redan kör fortare än maximalt tillåten hastighet för närmast lägre växel.

Goda råd för körning

- Om det är svårt att få i backväxeln, ställ växelspaken först i friläge, släpp upp kopplingspedalen ett ögonblick och försök igen.
- Om du kör med släpvagn är det bra att ha viss motorbromsverkan. Undvik därför att använda femte växeln.



VARNING

Var försiktig vid nedväxling på hal vägbana. Den snabba uppbromsningen av drivhjulen kan göra att bilen börjar sladda.

OBSERVERA

Bilen måste stå helt stilla innan du lägger i backväxeln.

Antispinnssystem (TRC)

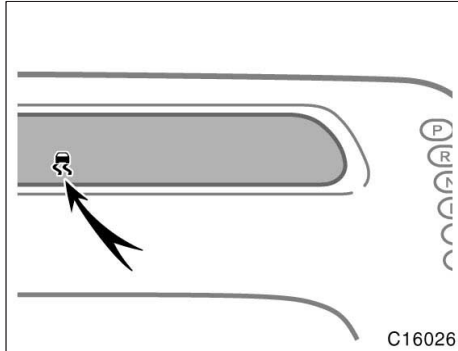
Systemet för aktiv antispinnkontroll hjälper till att begränsa hjulspinnets på framhjulen vid t.ex. start eller acceleration på halt underlag.

Systemet aktiveras automatiskt när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läge.



VARNING

Vid mycket halt väglag kan hjulspinn inte helt undvikas och tillräcklig drivkraft kan då inte överföras till framhjulen, även om antispinnsystemet är i funktion. Kör aldrig så fort eller på sådant sätt att hjulen förlorar greppet och börjar slira. På snö och is bör vinterdäck eller snökedjor användas. Framför allt, kör långsamt och försiktigt när det är halt.



NORMAL KÖRNING

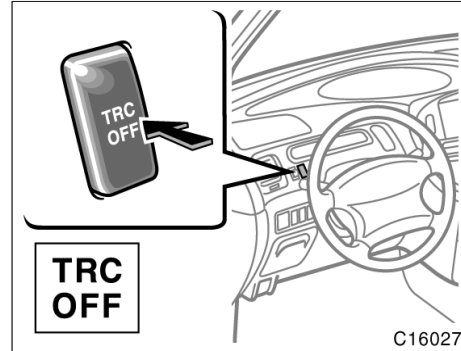
Systemet bör alltid vara inkopplat så att det kan gripa in om det plötsligt skulle behövas.

Det kan höras ett speciellt ljud från motorrummet under några sekunder när motorn startas, eller omedelbart efter att du börjat köra. Detta visar att antispinnsystemet genomför en självtest och är inte tecken på att något är fel.

När antispinnsystemet griper in kan följande hända.

- Systemet kontrollerar hjulspinn på framhjulen. Indikeringslampan för antispinn blinkar.
- Vibrationer eller oljud kan uppstå i bilen, vilket orsakas av bromsarna. Detta är ett tecken på att systemet fungerar korrekt.

Antislirlampan tänds under några sekunder när startnyckeln vrids till "ON"-läge. Om indikeringslampan inte tänds när du vrider om startnyckeln skall du kontakta din Toyota-återförsäljare.



ANTISPINNSYSTEM AVSTÄNGT

Stäng av antispinnsystemet om du ska manövrera ut bilen ur lera, nysnö eller liknande. Systemet, som styr motorns prestationsförmåga, hindrar framhjulen från att komma loss.

Stänga av: Tryck på tangenten "TRC OFF".

Indikeringslampan "TRC OFF" tänds.

Bilens stabiliseringssystem är alltid aktiviserat även om antispinnsystemet stängs av.

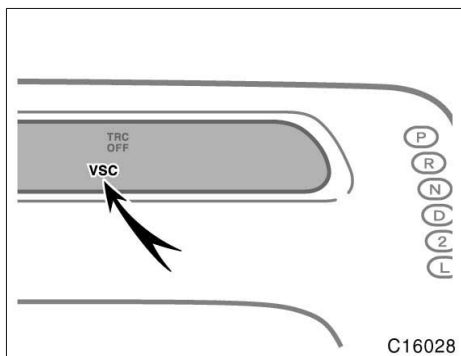
Koppla in: Tryck på tangenten "TRC OFF" igen.

Indikeringslampan "TRC OFF" släcks.

Indikeringslampan "TRC OFF" tänds under några sekunder när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läge. Den tänds igen när du trycker på "TRC OFF"-tangenten för att stänga av systemet.

Kontakta din Toyota-återförsäljare så snart som möjligt i följande fall:

- Lampan tänds inte när tändningsnyckeln vrids till "ON"-läget.
- Indikeringslampan slocknar inte när tändningen har vridits om.
- Indikeringslampan tänds i normalt köräge under körning.



“VSC” varningslampan

Varningslampan tänds om det är något problem i systemen för bilens stabilitetskontroll eller antispinnkontroll.

Lampan tänds när du vrider startnyckeln till “ON”-läge och släcks efter några sekunder.

Om varningslampan tänds under körning är systemet ur funktion. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Kontakta din Toyota-återförsäljare så snart som möjligt i följande fall:

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till “ON”-läget.
- Varningslampan släcks inte när startnyckeln vridits till “ON”-läget.
- Lampan tänds under körning.

Indikeringslampan “TRC OFF” tänds när varningslampan “VSC” tänds även om tangenten “TRC OFF” inte är nedtryckt.

Stabiliseringssystem

Systemet för stabilitetskontroll bidrar till effektiv kontroll av och samverkan mellan flera olika system såsom ABS, antispinn, motorstyrning etc. Systemet kontrollerar automatiskt bromsarnas anläggning och motorens effekt för att motverka att bilen sladdar vid körning i kurvor på hal vägbana eller vid häftiga rörelser i en nödsituation.

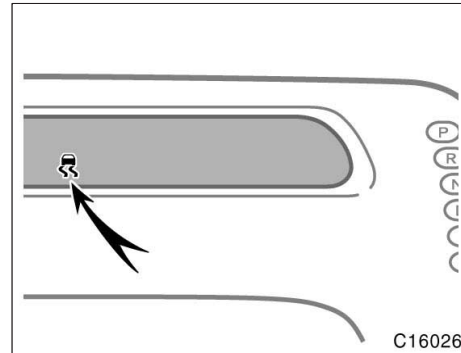
Systemet aktiveras när bilen kör fortare än 15 km/h och deaktiveras när den kör långsammare än 15 km/h.

Det kan höras ett speciellt ljud från motorrummet under några sekunder när motorn startas, eller omedelbart efter att du börjat köra. Det visar att systemet genomför en självtest och är inte tecken på att något är fel.

⚠ VARNING

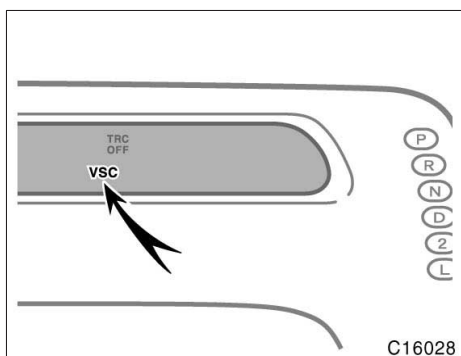
- **Förlita dig inte för mycket på bilens stabilitetskontrollsystem. Även om stabilitetskontrollen är i funktion måste du alltid köra försiktigt och med omdöme för att undvika olyckor. Omdömeslös körning kan resultera i en plötslig olycka. Om antispinnlampan blinkar och varningssignalen hörs måste du minska hastigheten och köra extra försiktigt.**
- **Använd endast specificerade däck. Däckdimension, tillverkare, typ och däckmönster skall vara samma för alla fyra hjulen. Om du kör med andra däck än de specificerade eller av annan dimension eller typ, kommer inte stabilitetskontrollen att fungera korrekt. Kontakta din Toyota-återförsäljare vid byte av däck och/eller fälgar. (Se “Kontroll och byte av däck” på sid 355 i del 7-2.)**

- På snö och is bör vinterdäck eller snökedjor användas.



Om bilen börjar sladda under körning blinkar antispinnlampan, samtidigt som upprepade varningssignaler hörs. Kör alltid med tanke på säkerheten.

Antislirlampan tänds under några sekunder när startnyckeln vrids till "ON"-läge. Om indikeringslampan inte tänds när du vrider om startnyckeln skall du kontakta din Toyota-återförsäljare.



“VSC” varningslampan

Varningslampan tänds om det är något problem i systemen för bilens stabilitetskontroll eller antispinnkontroll.

Lampan tänds när du vrider startnyckeln till “ON”-läge och släcks efter några sekunder.

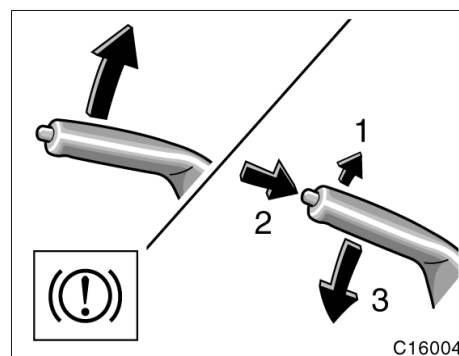
Om varningslampan tänds under körning är systemet ur funktion. Eftersom det vanliga bromssystemet fortfarande fungerar går det dock att köra vidare.

Kontakta din Toyota-återförsäljare så snart som möjligt i följande fall:

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till “ON”-läget.
- Varningslampan släcks inte när startnyckeln vridits till “ON”-läget.
- Lampan tänds under körning.

Indikeringslampan “TRC OFF” tänds när varningslampan “VSC” tänds även om tangenten “TRC OFF” inte är nedtryckt.

Parkeringsbroms



När du parkerar skall du alltid dra åt parkeringsbromsen hårt så att bilen inte kan röra sig.

Drag åt: Drag spaken uppåt. För att få bättre bromskraft bör du alltid trampa ned bromspedalen samtidigt som du drar till parkeringsbromsen.

Lossa: Drag spaken något uppåt (1), tryck på spärrknappen (2) och sänk spaken (3).

Parkeringsbromslampan på instrumentpanelen lyser för att påminna dig att parkeringsbromsen är ansatt.

! VARNING

Innan du börjar köra skall du kontrollera att parkeringsbromsen är helt lossad och att varningslampan är släckt.

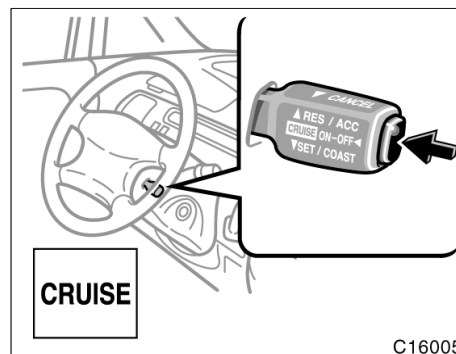
Farthållare

Farthållaren gör det möjligt att köra med jämn fart över 40 km/h utan att hålla foten på gaspedalen.

Bilen håller jämn fart även om små hastighetsvariationer kan märkas i uppförs- eller nedförsbackar, vilket beror på gränserna för motors prestanda. I brantare backar blir hastighetsvariationerna större och det är då bättre att köra utan farthållaren.

VARNING

- För att alltid ha bästa kontroll över bilen skall du inte använda farthållaren i tät trafik, på halt underlag (regn, is eller snö) eller på krokiga vägar.
- Undvik att hastigheten ökar i nerförsbackar. Om bilen går fortare än den inställda hastigheten skall du koppla bort farthållaren och motorbromsa genom att växla ned.

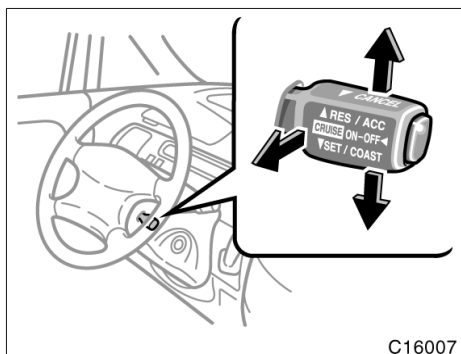


INKOPPLING AV SYSTEMET

Tryck på knappen "CRUISE ON-OFF" för att koppla in farthållaren. Farthållaren kopplas in. När systemet är inkopplat lyser indikeringslampan på instrumentpanelen och du kan ställa in önskad hastighet. Om du trycker på knappen en gång till stängs systemet av helt.

VARNING

För att undvika att farthållaren inkopplas av misstag bör "CRUISE ON-OFF"-knappen vara avstängd när farthållaren inte används.



INSTÄLLNING AV ÖNSKAD HASTIGHET

På bilar med automatisk växellåda måste växelväljaren måste vara i läge "D" innan du ställer in farthållaren.

När bilen har den hastighet som du vill att farthållaren skall hålla trycker du spaken för farthållaren nedåt i riktning "SET/COAST" och släpper den. Detta gör att bilen kommer att hålla den aktuella hastigheten.

Om hastigheten inte är helt rätt kan du trycka spaken uppåt för att öka eller nedåt för att minska hastigheten. Varje tryckning ökar respektive minskar hastigheten med 1,6 km/h.

Nu kan du ta bort foten från gaspedalen.

Om du sedan vill accelerera—t.ex. vid en omkörning—behöver du bara trycka ned gaspedalen så mycket som krävs för att överstiga den inställda hastigheten. När du sedan släpper gaspedalen kommer bilen att återgå till den inställda hastigheten.



VARNING

Bil med manuell växellåda:

När farthållaren är inkopplad får du aldrig föra växelspaken till friläge utan att trycka ned kopplingspedalen. Motorn kan annars rusa upp i varv med skador som följd.

BORTKOPPLING AV FÖRINSTÄLLD HASTIGHET

Du kan koppla bort farthållaren på följande sätt:

- Drag spaken mot "CANCEL" och släpp den.
- Trampa på bromspedalen.
- Trampa på kopplingspedalen (manuell växellåda).

Om bilens hastighet sjunker under cirka 40 km/h bortkopplas den inställda hastigheten automatiskt.

Om bilens hastighet minskar med mer än 16 km/h under inställd hastighet kommer likaså den inställda hastigheten att bortkopplas automatiskt.

Om den inställda hastigheten kopplas bort av andra orsaker än de två angivna skall du snarast låta din Toyota-återförsäljare kontrollera.

ÖKNING AV INSTÄLLD HASTIGHET

Drag spaken upp mot "RES/ACC" och håll kvar. Släpp spaken när bilen har önskad hastighet. När spaken hålls uppåt ökar bilens hastighet.

Ett snabbare sätt att ställa in en högre hastighet är att accelerera med gaspedalen och sedan föra farthållarspaken nedåt i riktning "SET/COAST".

MINSKNING AV INSTÄLLD HASTIGHET

Drag spaken nedåt mot "SET/COAST" och håll kvar. Släpp spaken när bilen har önskad hastighet. När spaken hålls nedåt minskar bilens hastighet.

Ett snabbare sätt att göra en ny inställning är att bromsa med bromspedalen och sedan föra farthållarspaken nedåt i riktning "SET/COAST".

Bil med automatisk växellåda: Även om du kopplar bort överväxeln när farthållaren är inkopplad sker ingen motorbromsning eftersom farthållaren inte bortkopplas. För att minska hastigheten måste du ställa in en lägre hastighet med farthållaren eller bromsa med bromspedalen. När du trampar på bromspedalen bortkopplas farthållaren.

ÅTERGÅNG TILL REDAN FÖRINSTÄLLD HASTIGHET

Om du har kopplat bort en inställd hastighet genom att dra farthållarspaken mot dig, genom att trampa på bromspedalen eller kopplingspedalen kan du återgå till tidigare inställd hastighet om du trycker spaken uppåt i riktning "RES/ACC".

När bilens hastighet sjunker under cirka 40 km/h sker emellertid ingen återgång till den inställda hastigheten.

VARNING FÖR FEL I FARTHÅLLARSYSTEMET

Om indikeringslampan "CRUISE" på instrumentpanelen blinkar vid användning av farthållaren skall du trycka på knappen "CRUISE ON-OFF" för att koppla bort systemet och en gång till för att koppla in det igen.

Om något av följande inträffar är det något fel i farthållarsystemet.

- Indikeringslampan tänds inte.
- Indikeringslampan blinkar igen.
- Indikeringslampan tänds, men slocknar igen.

Om något av ovanstående inträffar, låt din Toyota-återförsäljare kontrollera farthållaren.

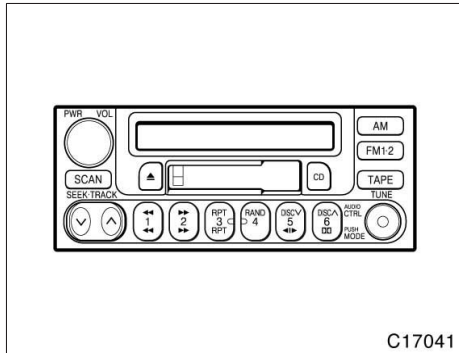
Del 1–7 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Ljudanläggning

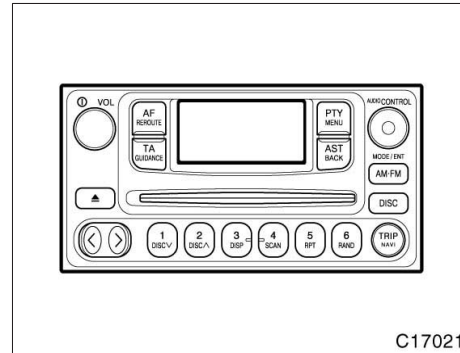
- Översiktsbild 184
- Några allmänna anvisningar 185
- Fjärrkontroll för ljudanläggning 206
- Råd och anvisningar för ljudanläggningen 208

För bilar utrustade med navigationssystem, se separat instruktionsbok.

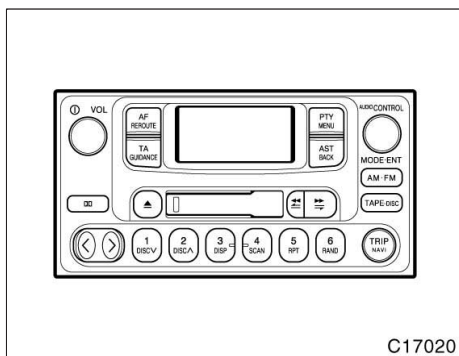
Olika typer av ljudanläggning



Typ 1: AM/FM radio/kassettspelare (med CD-växlare)



Typ 3: AM/FM radio/CD-spelare (med CD-växlare)



Typ 2: AM/FM radio/kassettspelare (med CD-växlare)

Användningsanvisningar— —Några allmänna anvisningar

I det här avsnittet beskrivs grundinställningarna på ljudanläggningen i din Toyota. Vissa inställningsmöjligheter kan saknas på din anläggning.

Ljudanläggningen kan användas när startnyckeln är i läge "ACC" eller "ON".

KOPPLA PÅ OCH STÄNGA AV

Tryck på "VOL/PWR" eller "ⓘ/VOL" för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen.

Tryck på "AM", "FM1·2", "AM·FM", "TAPE", "CD", "TAPE·DISC" eller "DISC" för att sätta på respektive funktion utan att trycka på "VOL/PWR" eller "ⓘ/VOL".

Du kan koppla på respektive spelare genom att sätta in en kassett eller en CD-skiva.

Du kan stänga av respektive spelare genom att ta ut kassetten eller CD-skivan. Om ljudanläggningen tidigare var avstängd stängs hela anläggningen av när du tar ut kassetten eller CD-skivan, i annat fall återgår systemet till den tidigare inkopplade funktionen.

VÄXLA MELLAN FUNKTIONER

Tryck på "AM", "FM1·2", "AM·FM", "TAPE", "CD", "TAPE·DISC" eller "DISC" om systemet redan är på men du vill växla mellan funktioner.

TON- OCH BALANSKONTROLL

Beskrivning av systemets ton- och balanskontroller finns i anvisningarna till anläggningen i din bil.

Ton/klangfärg

Hur bra ett audiosystem låter beror i hög grad på blandningen och volymen av diskant- och bastoner. Olika typer av musik och tal kräver olika blandning av diskant- och bastoner.

Balans

God balans mellan vänster och höger stereokanal och mellan de främre och bakre högtalarna har också stor betydelse.

Tänk på att när du lyssnar på stereo betyder en ändring i balans höger/vänster att volymen ökar på den ena sidan och samtidigt minskar på den andra sidan.

RADIOANTENN

Antennen i din bil är tryckt på insidan av den bakre sidorutan.

OBSERVERA

Om de bakre sidorutorna förses med filmbeläggning (speciellt av konduktivt eller metalliskt material) reduceras radions känslighet väsentligt.

KASSETTSPELAREN

När du sätter in kassetten i kassettfacket skall öppningen för bandet vara vänd åt höger.

OBSERVERA

Du får aldrig smörja in någon del av kassettspelaren eller sticka in något annat än en kassett i kassettfacket.

CD-SPELAREN

En CD-skiva skall skjutas in försiktigt i skivfacket med etikettsidan uppåt. (Spelaren stöter automatiskt ut skivan om den är felvänd.) CD-spelaren börjar med den första melodin (spår 1) och fortsätter till den sista melodin på skivan. Därefter börjar den om från början.

OBSERVERA

Försök aldrig att ta isär eller smörja in någon del av CD-spelaren. Du får inte sätta in annat än en CD-skiva i skivfacket.

Spelaren kan bara spela 12 cm CD-skivor.

► Typ 1



1 2 3 4 5 6 (Snabbvalstangenter)

Dessa tangenter används för förinställning och snabbval av radiostationer.

Gör så här för att förinställa en radiostation till en tangent: Ställ in den önskade radiostationen (Se tangenterna "TUNE" eller "SEEK"). Håll in tangenten tills du hör ett pip – detta bekräftar att stationen är kopplad till tangenten. Tangentens nummer visas i informationsfönstret.

Gör så här för att med en snabbvalstangent koppla in en förinställd station: Tryck på tangenten för stationen som du vill lyssna på. Tangentens nummer och stationens frekvens visas i informationsfönstret.

Varje snabbvalstangent kan lagra en AM-station och två FM-stationer. ("AM", "FM1" eller "FM2" visas i teckenrutan när du trycker på "AM" eller "FM1.2".)

▲ (Utmatningstangent)

Tryck på tangenten för att mata ut en kassett ur kassettfacket. Tryck på tangenten för att ta ut en CD-skiva.

Om startnyckeln är i "LOCK"-läge kan du ta ut en kassett eller CD-skiva, men inte sätta in den igen.

◀▶ (Program)

Tryck på "◀▶"-tangenten för att välja andra sidan av kassettbandet. Informationsfönstret visar vilken sida som spelas för tillfället. ("▲" visar översidan och "▼" visar undersidan).

Autoreversering: Vid slutet av ett band kommer bandspelaren att automatiskt börja spela andra sidan av bandet. Det spelar ingen roll om bandet tog slut under avspeling eller snabbspolning.

◀◀/▶▶ (Återspolning/snabbspolning framåt)

Kassettspelare

Tryck på tangenten för framspolning av ett kassettband. "FF" visas i informationsfönstret. Tryck på baktangenten för att återspola ett band. "REW" visas i informationsfönstret.

Avbryt snabbspolning framåt genom att trycka på framspolningstangenten eller "TAPE". Tryck på "TAPE" för att stoppa bandet under återspolning.

Om bandet återspolas helt stannar bandspelaren och börjar sedan spela samma sida igen. Om ett band har snabbspolats till slutet spelar bandspelaren den andra sidan av bandet med funktionen "auto reverse".

CD-spelare

Håll in framspolningstangenten eller återspolningstangenten för att snabbsoeka på en CD. CD:n spelas vidare när du släpper tangenten.

AM

Tryck på "AM" för att koppla på radion och välja AM-band. "AM" visas i informationsfönstret.

Om ljudanläggningen är avstängd kan du sätta på radion genom att trycka på "AM". Tryck på "AM" för att växla från kassett- eller CD-läge till radio.

CD

Tryck på "CD" för att växla från radio eller kassettläge till CD-läge. Om ljudanläggningen är avstängd kan du koppla på den genom att trycka på "CD". I båda fallen måste en CD redan finnas i spelaren.

När ljudanläggningen är inställd i CD-läge visas melodins nummer eller melodins och CD-skivans nummer i informationsfönstret. Varje gång du trycker på "CD" växlar systemet mellan att spela enstaka CD och CD-växlaren.

Om systemet är defekt visas något av följande sex felmeddelanden i informationsfönstret.

Om "WAIT" visas i informationsfönstret, indikerar det att spelarens insida kan vara för het på grund av varm väderlek. Tag ut skivan eller skivmagasinet från spelaren och låt CD-spelaren svalna.

Om "Err 1" visas i informationsfönstret, indikerar det att skivan är smutsig, skadad eller att den sattes i upp-och-ner. Rengör skivan och sätt in den på korrekt sätt.

Om "Err 2" visas i informationsfönstret, indikerar det att ingen skiva är insatt i magasinet. Sätt in en skiva.

Om "Err 3" eller "Err 4" visas i informationsfönstret, indikerar det att systemet är defekt. Tag ut skivan eller magasinet. Sätt in skivan eller magasinet igen.

Om "OPEn" visas i teckenrutan, indikerar det att CD-växlarens lock är öppet. Stäng locket till CD-växlaren.

Om felet kvarstår, skall du låta din Toyota-återförsäljare kontrollera det.

CTRL / MODE (Justering av ton och läge)

Manuell ljudinställning—

Ljudinställningsratten används för manuell justering av tonläget.

För det låga tonregistret trycker du flera gånger på "CTRL / MODE" tills "BAS" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "BAS -5" till "BAS 5".

För det höga tonregistret trycker du flera gånger på "CTRL / MODE" tills "TRE" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "TRE -5" till "TRE 5".

Justering av ljudbalans—

Ljudinställningsratten används också för justering av ljudbalansen mellan de främre/bakre och högra/vänstra högtalarsystemen.

För justering mellan främre/bakre högtalarna trycker du på "CTRL / MODE" tills "FAd" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskad balans mellan fram och bak.

Informationsfönstret visar området från "FAd-F7" till "FAd-R7".

För justering mellan höger och vänster trycker du flera gånger på "CTRL / MODE" tills "BAL" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskad balans mellan vänster och höger.

Informationsfönstret visar området från "BAL-L7" till "BAL-R7".

DISC ∨∧

Endast CD-växlare—

Med den här tangenten väljer du vilken skiva som du vill lyssna på.

Tryck på endera sidan av tangenten tills numret på den CD som du vill lyssna på visas i informationsfönstret.

Dolby® B NR*

Om du lyssnar på ett band som inspelats med Dolby® brusreducering skall du trycka på ""-tangenten. I informationsfönstret visas "". Tryck på tangenten en gång till för att koppla bort Dolby® B NR.

Med Dolby brusreducering minskas bandbruset med ca 10 dB. Ljudåtergivningen blir bäst om Dolbyfunktionen kopplas till eller från med hänsyn till huruvida Dolby-tekniken använts vid inspelningen.

*: Dolby brusreducering tillverkas på licens från Dolby Laboratories Licensing Corporation. "DOLBY" och den dubbla D-symbolen  är varumärken tillhörande Dolby Laboratories Licensing Corporation.

FM1-2

Tryck på "FM1-2" för att koppla på radion och välja FM-band. "FM1" eller "FM2" visas i informationsfönstret. Du kan lagra tolv FM-stationer, två på varje tangent.

Om ljudanläggningen är avstängd kan du sätta på radion genom att trycka på "FM1-2". Tryck på "FM1-2" för att växla från kassett- eller CD-läge till radio.

PWR/VOL (Strömbrytare på/av, volyminställning)

Tryck på "PWR/VOL" för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen. Vrid på "PWR/VOL" för att justera ljudnivån.

RAND (slumpval)

Systemet har två slumpvalsfunktioner—du kan antingen lyssna på slumpmässigt valda melodier på samtliga CD-skivor i magasinet eller bara till slumpmässigt valda melodier på en specifik CD-skiva.

Att spela slumpmässigt valda melodier på en CD: Tryck lätt på "RAND"-tangenten och släpp den. "RAND" visas i informationsfönstret. Slumpmässigt valda melodier spelas på den CD som du lyssnar på. Om du hör ett pip har du hållit ner tangenten för länge och spelaren kommer att spela alla melodier i hela magasinet efter eget val. Tryck en gång till på "RAND" för att stänga av denna funktion.

Endast CD-växlare—

Så här spelar du slumpmässigt alla melodier i magasinet:

Tryck på "RAND"-tangenten tills du hör ett pip. "-RAND" visas i informationsfönstret varpå spelaren spelar alla melodier på alla CD-skivorna i magasinet i slumpmässig ordning. Tryck en gång till på "RAND" för att stänga av denna funktion.

RPT (upprepning)

Kassettspelare

Tryck på "RPT" medan melodin spelas. "RPT" visas i informationsfönstret. När melodin är slut återspelas bandet automatiskt och samma melodi spelas igen. Detta upprepas tills du trycker ned tangenten igen för att stänga av funktionen.

Det måste vara minst 3 sekunders tystnad mellan melodierna för att upprepningsfunktionen skall fungera på rätt sätt.

CD-spelare

Systemet har två upprepningsfunktioner—du kan antingen spela om en melodi eller en hel CD.

Spela om en melodi:

Tryck lätt på "RPT"-tangenten medan melodin spelas. "RPT" visas i informationsfönstret. Om du hör ett pip har du hållit ned tangenten för länge så CD-spelaren kommer att spela hela skivan en gång till. När melodin tar slut spelas den automatiskt en gång till. Detta upprepas tills du trycker ned tangenten igen för att stänga av funktionen.

Endast CD-växlare—

Spela om en CD-skiva:

Tryck på "RPT"-tangenten tills du hör ett pip. "RPT" visas i informationsfönstret. CD-spelaren spelar om alla melodierna på skivan som du lyssnar på. När skivan tar slut börjar den automatiskt att spela skivan igen från början. Detta upprepas tills du trycker ned tangenten igen för att stänga av funktionen.

SCAN

Radio

Du kan söka av alla stationer på ett frekvensband eller endast söka av snabbvalsstationerna på det bandet.

Avsökning av snabbvalsstationer:

Tryck på "SCAN"-tangenten och håll den nedtryckt tills du hör ett pip. Radion söker upp nästa snabbvalsstation på frekvensbandet, spelar stationen i 5 sekunder och fortsätter avsökningen. Om du vill stanna på en station skall du trycka på tangenten "SCAN" igen.

Avsökning av alla stationer:

Tryck lätt på "SCAN"-tangenten och släpp den. Om du hör ett pip har du hållit in tangenten för länge och radion övergår till att söka av endast snabbvalsstationerna. Radion söker upp nästa station på frekvensbandet, spelar stationen i 5 sekunder och fortsätter avsökningen. Om du vill stanna på en station skall du trycka på tangenten "SCAN" igen.

CD-spelare

Systemet har två avsökningsfunktioner—du kan antingen söka igenom alla melodierna på en speciell CD eller söka igenom de första melodierna på alla skivorna i magasinet.

Söka bland alla melodierna på en viss CD: Tryck lätt på "SCAN"-tangenten och släpp den. "SCAN" visas i informationsfönstret och systemet söker av samtliga melodier på CD:n som du lyssnar på. Om du hör ett pip har du hållit tangenten nedtryckt för länge och systemet söker nu av den första melodin på samtliga skivor i magasinet. Om du vill stanna på en melodi skall du trycka på "SCAN" igen. När spelaren har sökt av alla melodierna på skivan så avslutas sökningen.

Endast CD-växlare—

Söka den första melodin på samtliga skivor i magasinet:

Tryck på "SCAN"-tangenten tills du hör ett pip. "SCAN" visas i informationsfönstret och den första melodin på nästa CD spelas upp. Tryck på "SCAN" igen för att hitta en CD som du vill lyssna på. När spelaren har sökt av alla melodierna på skivan så avslutas sökningen.

SEEK (Sökning)

Radio

I sökningsläge söker radion upp nästa station uppåt eller nedåt på frekvensbandet och spelar stationen under några sekunder.

För att söka fram en station, tryck lätt på "▲" eller "▼" under "SEEK". Tryck en gång till för att söka efter nästa station.

Kassettspelare

Med den här tangenten kan du gå framåt eller bakåt till andra melodier.

Du kan gå förbi upp till nio melodier åt gången.

Tryck på tangentens upp- eller nersida. "FF 1" eller "REW 1" visas i informationsfönstret.

Tryck sedan på någon av tangentens sidor tills siffran som visas i informationsfönstret motsvarar antalet melodier som du vill hoppa över. Om du trycker tio gånger på tangenten stängs förbipasseringsfunktionen av.

När du räknar antalet melodier bakåt på bandet skall du också räkna in melodin som du lyssnar på. Om du, som exempel, vill spola tillbaka bandet till en melodi som är nummer två före den som just nu spelas, skall du trycka på tangenten till "REW 3" visas i informationsfönstret.

Om du trycker för många gånger på tangenten skall du trycka på motsatt sida. Då reduceras antalet melodier.

Om melodinumret som du väljer är högre än antalet melodier som återstår på den aktuella bandsidan så är det ogiltigt.

- När bandet spolas tillbaka till början fortsätter det automatiskt att spelas som vanligt.
- När bandet kommer till slutet vänds bandet automatiskt och spelaren fortsätter att spela den andra sidan.

Det måste vara tyst minst 3 sekunder mellan varje melodi för att denna funktion skall fungera på rätt sätt. Funktionerna fungerar däremot inte riktigt säkert vid vissa talprogram, livemusik eller klassisk musik.

ST (stereomottagning)

Radion växlar automatiskt till stereomottagning om den tar emot en stereosändning. "ST" visas i informationsfönstret. Om mottagningen försämras minskar radion kanalseparationen för att motverka störningar. Om den mottagna signalen blir mycket svag växlar radion från stereo till mono.

TAPE

Tryck på "TAPE" för att växla från radio eller CD-läge till kassettläge. Om ljudanläggningen är avstängd kan du koppla på kassettspelaren genom att trycka på "TAPE". I båda fallen måste det sitta en kassett i kassettfacket på bandspelaren.

TRACK (tangent för framåt/bakåt) CD-spelare

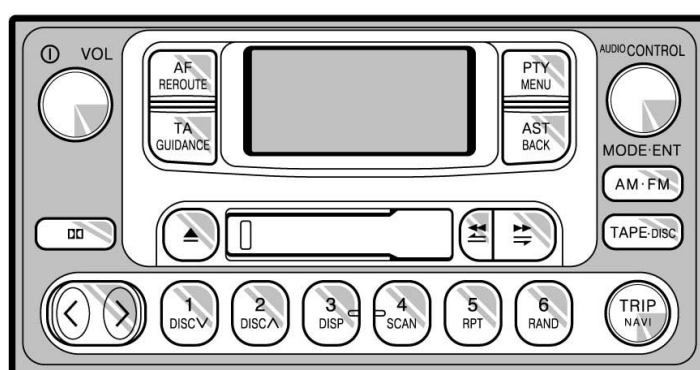
Med den här tangenten kan du gå framåt eller bakåt till andra melodier.

Håll in ena sidan av TRACK-tangenten tills önskat melodinummer visas i informationsfönstret. Om du vill gå till början av den spelade melodin skall du ge tangentens 'bakåt'-del en snabb tryckning.

TUNE (Stationsinställning)

Vrid ratten medurs för att stega uppåt på frekvensbandet. Vrid ratten moturs för att stega nedåt i frekvens.

►Typ 2



C17022

De olika tangenternas funktioner och systemets egenskaper beskrivs på följande sidor.

1 2 3 4 5 6 (Snabbvalstangenter)

Dessa tangenter används för förinställning och snabbval av radiostationer.

Gör så här för att förinställa en radiostation till en tangent: Sök fram önskad station (se "<>"-knappen). Håll in tangenten tills du hör ett pip—detta bekräftar att stationen är kopplad till tangenten. Tangentens nummer visas i informationsfönstret.

Gör så här för att med en snabbvalstangent koppla in en förinställd station: Tryck på tangenten för stationen som du vill lyssna på. Tangentens nummer och stationens frekvens visas i informationsfönstret.

Det går att förinställa en AM- och tre FM-stationer för varje tangent. (I informationsfönstret visas "AM", "FM1", "FM2" eller "FM3" när du trycker på "AM-FM"). Alla stationer i minnet raderas om strömmen bryts (batteriet kopplas bort eller en säkring brinner av).

▲ (Utmatningstangent)

Tryck på tangenten för att mata ut en kassett ur kassettfacket.

Om startnyckeln är i "LOCK"-läge kan du ta ut en kassett, men inte sätta in den igen.

⏮/⏭ (Återspolning/snabbspolning framåt)

Kassettspelare

Tryck på "⏮"-sidan av tangenten för att snabbspola ett band framåt. "FAST" blinkar i informationsfönstret. Tryck på "⏭"-sidan av tangenten för att återspola ett band. "FAST" blinkar i informationsfönstret.

Avbryt framspolning framåt genom att trycka på "⏮"-sidan av tangenten eller "TAPE-DISC". Tryck på "⏭"-sidan av tangenten eller "TAPE-DISC" för att stoppa bandet under återspolning.

Du kan återspola bandet genom att trycka på "⏮" och "⏭"-tangenterna samtidigt. Informationsfönstret visar motsatt riktning när bandet är återspolat.

Automatisk vändning—Vid slutet av ett band kommer bandspelaren att automatiskt börja spela andra sidan av bandet oavsett om bandet avspelades eller snabbspolades framåt.

Om bandet återspolas helt stannar bandspelaren och börjar sedan spela samma sida igen. Om ett band har snabbspolats till slutet spelar bandspelaren den andra sidan av bandet med funktionen "auto reverse".

< > (Stationsinställning/sökning eller återspolning/snabbspolning)

Radio

Inställning:

Tryck lätt på "<" eller ">" tangenten och släpp den. Varje gång du trycker på tangenten söker radion uppåt respektive nedåt i frekvens. Om du hör ett pip har du hållit in tangenten för länge och radion övergår till sökläge.

Sökning:

Tryck på "<" eller ">"-tangenten och håll den nedtryckt tills du hör ett pip. Radion börjar att söka fram nästa station uppåt eller nedåt på frekvensbandet tills den får en hörbar station. För varje tryckning går sökningen automatiskt vidare till nästa hörbara station.

CD-spelare

Med denna tangent kan du antingen gå förbi en melodi, framåt eller bakåt, eller gå snabbt framåt eller bakåt i den melodi som du lyssnar på.

Gå förbi framåt/bakåt:

Tryck lätt på "<" eller ">" tangenten och släpp den. Melodins nummer visas i informationsfönstret. Om du hör ett pip har du hållit in tangenten för länge och spelaren övergår till snabbmatning framåt eller bakåt i den aktuella melodin.

Snabbmatning framåt/bakåt:

Tryck och håll in "<" eller ">" tills du hör ett pip. När du håller in tangenten går skivspelaren snabbt framåt eller bakåt i den aktuella melodin. När du släpper tangenten börjar avspelnningen igen.

①/VOL (På/av, volyminställning)

Tryck på "①/VOL" för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen. Vrid på "①/VOL" för att justera ljudnivån.

AF (alternativ frekvens)

Använd tangenten för att söka RDS-stationer över hela frekvensbandet.

Varje gång du trycker på "AF" växlar visningen i teckenrutan i följande ordning.

AF på: "AF" visas i teckenrutan. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma PI-kod (programidentifiering).

REG på: "AF REG" visas i informationsfönstret. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma lokala PI-kod.

Tryck en gång till på tangenten för att stänga av AF-funktionen.

Om radion inte hittar en RDS-station inom 60 sekunder blir radion tyst och den börjar åter söka en RDS-station med samma PI-kod med hjälp av AF-listan. Om radion inte kan hitta någon station vid den första sökningen på grund av att alla stationer är för svaga sker en ny sökning med ökad känslighet för att, om möjligt, fånga upp svagare stationer. Samtidigt visas "DX" i informationsfönstret. Ett pip hörs för att meddela när funktionen påbörjas.

Tryck på "AF"-tangenten för att stänga av funktionen.

AM-FM

Tryck på "AM-FM" för att växla mellan AM- och FM-band. "AM", "FM1", "FM2" eller "FM3" visas i informationsfönstret.

Om ljudanläggningen är avstängd kan du sätta på radion genom att trycka på "AM-FM".

AST (Automatisk lagring)

Tryck på "AST" tills du hör ett pip för automatisk förinställning av frekvenser på max 6 radiostationer för varje frekvensband (FM3 och AM).

Om du använder "AST" i FM-läge (FM1, FM2, FM3), sker lagringen automatiskt i FM3. Om du t.ex. använder "AST" på FM1 kommer systemet ändå att lagra stationen under FM3.

Tryck på "AST" tills du hör ett pip. Om radion inte kan söka fram några stationer tar den emot frekvensen innan du använde "AST"-funktionen.

AUDIO CONTROL / MODE-ENT

Manuell ljudinställning—

Ljudinställningsratten används för manuell justering av tonläget.

För det låga tonregistret trycker du flera gånger på "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" tills "BAS" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "BAS -5" till "BAS +5".

För det höga tonregistret trycker du flera gånger på "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" tills "TRE" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "TRE -5" till "TRE +5".

Justering av ljudbalans—

Ljudinställningsratten används också för justering av ljudbalansen mellan de främre/bakre och högra/vänstra högtalarna.

För justering av främre/bakre högtalarna trycker du på "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" tills "FAD" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskad balans mellan fram och bak.

Informationsfönstret visar området från "FAD F7" till "FAD R7".

För justering mellan höger och vänster trycker du flera gånger på "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" tills "BAL" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskad balans mellan vänster och höger.

Informationsfönstret visar området från "BAL L7" till "BAL R7".

DISC ∨∧

Med den här tangenten väljer du vilken skiva som du vill lyssna på.

Tryck på endera sidan av tangenten tills numret på den CD som du vill lyssna på visas i informationsfönstret.

DISP

Använd funktionen för att ändra visning i teckenrutan för CD-växlaren.

Tryck på den här tangenten för att visa skivans/melodins nummer eller förbrukad tid.

Dolby® DD B NR*

Om du lyssnar på ett band som inspelats med Dolby® brusreducering skall du trycka på "DD"-tangenten. I informationsfönstret visas "DD B". Tryck på tangenten en gång till för att koppla bort Dolby® B NR.

Med Dolby brusreducering minskas bandbruset med ca 10 dB. Ljudåtergivningen blir bäst om Dolbyfunktionen kopplas till eller från med hänsyn till huruvida Dolby-tekniken använts vid inspelningen.

*: Dolby brusreducering tillverkas på licens från Dolby Laboratories Licensing Corporation. "DOLBY" och den dubbla D-symbolen DD är varumärken tillhörande Dolby Laboratories Licensing Corporation.

PTY (programtyp)

Tryck på "PTY"-tangenten. Om du lyssnar på en programkodad RDS-station visas programtypen ("NEWS (nyheter)", "SPORTS (sport)", "TALK (talprogram)", "POP", "CLASSICS (klassisk musik)") i informationsfönstret. Om du vill välja en annan programtyp, tryck på "PTY" tills den önskade programtypen visas i informationsfönstret.

Om RDS-stationen inte är programtypkodad visas "NO PTY" i informationsfönstret.

Om du trycker på "<" eller ">" när en programtyp visas i informationsfönstret börjar radion att söka efter programtypkodade stationer. Om radion inte hittar en station med önskad programtyp visas "NOTHING" i informationsfönstret.

Programtypvisningen försvinner om du inte rör några tangenter under sex sekunder eller om du väljer en annan funktion. Radion fortsätter sedan att sända ett program som tillhör den senast visade programtypen.

RAND (slumpval)

Systemet har två slumpvalsfunktioner—du kan antingen lyssna på slumpmässigt valda melodier på samtliga CD-skivor i magasinet eller bara till slumpmässigt valda melodier på en specifik CD-skiva.

Att spela slumpmässigt valda melodier på en CD: Tryck lätt på "RAND"-tangenter och släpp den. "RAND" visas i informationsfönstret. Slumpmässigt valda melodier spelas på den CD som du lyssnar på. Om du hör ett pip har du hållit ner tangenter för länge och spelaren kommer att spela alla melodier i hela magasinet efter eget val. Tryck ned "RAND"-tangenter igen för att stänga av funktionen.

Endast CD-växlare—

Så här spelar du slumpmässigt alla melodier i magasinet:

Tryck på "RAND"-tangenter tills du hör ett pip. "D-RAND" visas i informationsfönstret varpå spelaren spelar alla melodier på alla CD-skivorna i magasinet i slumpmässig ordning. Tryck på "RAND"-tangenter igen för att stänga av funktionen.

RPT (upprepning)

Systemet har två upprepningsfunktioner—du kan antingen spela om en melodi eller en hel CD.

Spela om en melodi:

Tryck lätt på "RPT"-tangenter medan melodin spelas. "RPT" visas i informationsfönstret. Om du hör ett pip har du hållit ned tangenter för länge så CD-spelaren kommer att spela hela skivan en gång till. När melodin tar slut spelas den automatiskt en gång till. Detta upprepas tills du trycker ned tangenter igen för att stänga av funktionen.

Endast CD-växlare—

Spela om en CD-skiva:

Tryck på "RPT"-tangenter tills du hör ett pip. "D-RPT" visas i informationsfönstret. CD-spelaren spelar om alla melodier på skivan som du lyssnar på. När skivan tar slut börjar den automatiskt att spela skivan igen från början. Detta upprepas tills du trycker ned tangenter igen för att stänga av funktionen.

SCAN

Systemet har två avsökningsfunktioner—du kan antingen söka igenom alla melodier på en speciell CD eller söka igenom de första melodierna på alla skivorna i magasinet.

Söka annan melodi på en CD:

Tryck lätt på "SCAN"-tangenter och släpp den. "SCAN" visas i informationsfönstret och systemet söker av samtliga melodier på CD:n som du lyssnar på. Om du hör ett pip har du hållit tangenter nedtryckt för länge och systemet söker nu av de första melodierna på samtliga skivor i magasinet. Om du vill stanna på en melodi skall du trycka på "SCAN"—en gång till. När spelaren har sökt av alla melodier på skivan så avslutas sökningen.

Endast CD-växlare—

Sökning av de första melodierna på samtliga skivor i magasinet:

Tryck på "SCAN"-tangenter och håll den nedtryckt tills du hör ett pip. "D-SCAN" visas i informationsfönstret och den första melodin på nästa CD spelas upp. Tryck på "SCAN"-tangenter igen för att hitta en CD som du vill lyssna på. När spelaren har sökt av alla melodier på skivan så avslutas sökningen.

ST (stereomottagning)

Radion växlar automatiskt till stereomottagning om den tar emot en stereosändning. "ST" visas i informationsfönstret. Om mottagningen försämras minskar radion kanalseparationen för att motverka störningar. Om den mottagna signalen blir mycket svag växlar radion från stereo till mono.

TA (trafikinformation)

Den här tangenten används för att ta emot trafikinformation över hela frekvensbandet.

EON-system (Enhanced Other Network): Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogram med hjälp av EON AF-listan. Så snart trafikmeddelandet tar slut återgår radion automatiskt till det program du tidigare lyssnade på. Ett pip talar om när trafikmeddelandet börjar och slutar.

Om du lyssnar på FM-bandet:

Tryck på "TA" för att ändra radioläget till trafikprogram. "TP" visas i informationsfönstret.

I TP-läge börjar radion att söka en TP-station. Om radion söker fram en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. Om en TA-station tas emot växlar radion till trafikinformationsprogrammet automatiskt. När trafikmeddelandet är slut ställs föregående läge in igen. När även AF-funktionen är inkopplad kommer radion att söka efter TP-stationer med hjälp av AF-listan.

Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att växla över till TA-läge. "TA" visas i informationsfönstret varpå radion tystar ned ljudet från FM-stationen.

I TA-läge börjar radion att söka fram en TP-station. Det hörs bara när en TP-station tas emot. Vid mottagning av en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. När även AF-funktionen är inkopplad söker radion fram en TP-station med hjälp av AF-listan.

Medan radion söker fram en TP-station visas "TP SEEK" i informationsfönstret. Om radion inte hittar någon TP-station visas "NOTHING" i informationsfönstret i 2 sekunder varpå radion fortsätter att söka efter en TP-station.

Om TP-signalen avbryts under 20 sekunder efter det att TP-läget blev inställt kommer radion att automatiskt söka efter en annan TP-station.

När du lyssnar på kassettband eller CD:

Tryck på "TA"-tangenten för att ändra radioläget till TA. "TA" visas i informationsfönstret.

När ett trafikmeddelande sänds avbryts "TAPE"-läget och du hör trafikmeddelandet istället. När trafikmeddelandet är slut ställs föregående läge in igen.

Minnesfunktion för "TA"-ljudstyrka: Systemet memorerar ljudstyrkan vid mottagningen av trafikmeddelandet.

Volymomfånget är emellertid begränsat: Om volymen på programmet före trafikmeddelandet är högre än den maximalt möjliga volymen kommer denna volym att gälla och på motsvarande sätt om den är lägre än minimivolymen kommer denna att gälla.

Volymen kan emellertid justeras oberoende av "TA"-minnet vid mottagning av en "TA"-station. (Se avsnittet ①/VOL)

Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att återgå från TA-läge till normalt läge.

TAPE·DISC

Kassettspelare

Tryck på "TAPE·DISC" för att växla från radio eller CD-läge till kassettläge. Om ljudanläggningen är avstängd kan du koppla på kassettspelaren genom att trycka på "TAPE·DISC". I båda fallen måste det sitta en kassett i kassettfacket på bandspelaren.

Kassettbandspelaren startar automatiskt när du sätter in ett band i kassettfacket. Samtidigt visas "TAPE" i informationsfönstret.

CD-spelare

Tryck på "TAPE·DISC" för att växla från radio eller kassettläge till CD-läge. Om ljudanläggningen är avstängd kan du koppla på den genom att trycka på "TAPE·DISC". I båda fallen måste en CD redan finnas i spelaren.

När ljudanläggningen är inställd i CD-läge visas melodins nummer eller melodins och CD-skivans nummer i informationsfönstret. Varje gång du trycker på "TAPE·DISC" växlar systemet mellan att spela enstaka CD, kassettspelaren och CD-växlaren.

Om systemet är defekt visas något av följande sex felmeddelanden i informationsfönstret.

Om "WAIT" visas i informationsfönstret, indikerar det att spelarens insida kan vara för het på grund av varm väderlek. Tag ut skivan eller skivmagasinet från spelaren och låt CD-spelaren svalna.

Om "Err 1" visas i informationsfönstret, indikerar det att skivan är smutsig, skadad eller att den sattes i upp-och-ner. Rengör skivan och sätt in den på korrekt sätt.

Om "Err 2" visas i informationsfönstret, indikerar det att ingen skiva är insatt i magasinet, sätt in en skiva.

Om "Err 3" visas i informationsfönstret, indikerar det att systemet är defekt. Tag ut skivan eller magasinet. Sätt in skivan eller magasinet igen.

Om "Err 4" visas i informationsfönstret, indikerar det att systemet är defekt. Låt din Toyota-återförsäljare kontrollera systemet.

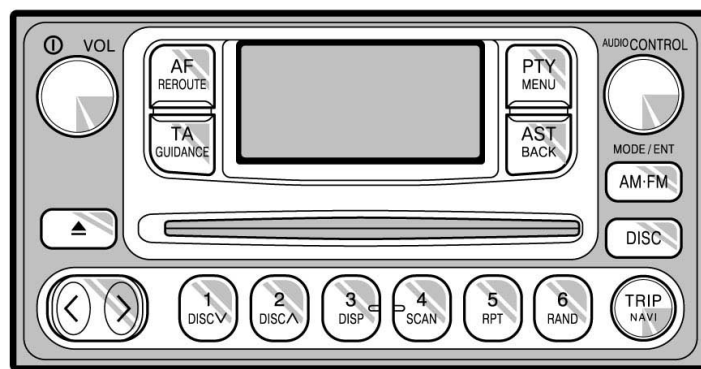
Om "OPEn" visas i teckenrutan, indikerar det att CD-växlarens lock är öppet. Stäng locket till CD-växlaren.

Om felet kvarstår, skall du låta din Toyota-återförsäljare kontrollera det.

TRIP/NAVI

Varje gång du trycker på "TRIP/NAVI"-tangenten visas den genomsnittliga bränsleförbrukningen, aktuella bränsleförbrukningen och bilens medelhastighet i den ordningen. (Se "Färdinformationsdisplay" på sid 228 i del 1-9.)

►Typ 3



C17032

De olika tangenternas funktioner och systemets egenskaper beskrivs på följande sidor.

1 2 3 4 5 6 (Snabbvalstangenter)

Dessa tangenter används för förinställning och snabbval av radiostationer.

Gör så här för att förinställa en radiostation till en tangent: Sök fram önskad station (se "<>"-knappen). Håll in tangenten tills du hör ett pip – detta bekräftar att stationen är kopplad till tangenten. Tangentens nummer visas i informationsfönstret.

Gör så här för att med en snabbvalstangent koppla in en förinställd station: Tryck på tangenten för stationen som du vill lyssna på. Tangentens nummer och stationens frekvens visas i informationsfönstret.

Det går att förinställa en AM- och tre FM-stationer för varje tangent. (I informationsfönstret visas "AM", "FM1", "FM2" eller "FM3" när du trycker på "AM-FM"). Alla stationer i minnet raderas om strömmen bryts (batteriet kopplas bort eller en säkring brinner av).

▲ (Utmatningstangent)

Tryck på tangenten för att ta ut en CD-skiva.

Om startnyckeln är i "LOCK"-läge kan du ta ut en CD-skiva, men inte sätta in den igen.

<> (Stationsinställning/sökning eller återspolning/snabbspolning)

Radio

Inställning:

Tryck lätt på "<" eller ">" tangenten och släpp den. Varje gång du trycker på tangenten söker radion uppåt respektive nedåt i frekvens. Om du hör ett pip har du hållit in tangenten för länge och radion övergår till sökläge.

Sökning:

Tryck på "<" eller ">"-tangenten och håll den nedtryckt tills du hör ett pip. Radion börjar att söka fram nästa station uppåt eller nedåt på frekvensbandet tills den får en hörbar station. För varje tryckning går sökningen automatiskt vidare till nästa hörbara station.

CD-spelare

Med denna tangent kan du antingen gå förbi en melodi, framåt eller bakåt, eller gå snabbt framåt eller bakåt i den melodi som du lyssnar på.

Gå förbi framåt/bakåt:

Tryck lätt på "<" eller ">" tangenten och släpp den. Melodins nummer visas i informationsfönstret. Om du hör ett pip har du hållit in tangenten för länge och spelaren övergår till snabbmatning framåt eller bakåt i den aktuella melodin.

Snabbmatning framåt/bakåt:

Tryck och håll in "<" eller ">" tills du hör ett pip. När du håller in tangenten går skivspelaren snabbt framåt eller bakåt i den aktuella melodin. När du släpper tangenten börjar avspelingen igen.

①/VOL (På/av, volyminställning)

Tryck på "①/VOL" för att koppla på respektive stänga av ljudanläggningen. Vrid på "①/VOL" för att justera ljudnivån.

AF (alternativ frekvens)

Använd tangenten för att söka RDS-stationer över hela frekvensbandet.

Varje gång du trycker på "AF" växlar visningen i teckenrutan i följande ordning.

AF på: "AF" visas i teckenrutan. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma PI-kod (programidentifiering).

REG på: "AF REG" visas i informationsfönstret. I det här läget växlar radion över till den station som ger bra mottagning inom samma lokala PI-kod.

Tryck en gång till på tangenten för att stänga av AF-funktionen.

Om radion inte hittar en RDS-station inom 60 sekunder blir radion tyst och den börjar åter söka en RDS-station med samma PI-kod med hjälp av AF-listan. Om radion inte kan hitta någon station vid den första sökningen på grund av att alla stationer är för svaga sker en ny sökning med ökad känslighet för att, om möjligt, fånga upp svagare stationer. Samtidigt visas "DX" i informationsfönstret. Ett pip hörs för att meddela när funktionen påbörjas.

Tryck på "AF"-tangenten för att stänga av funktionen.

AM-FM

Tryck på "AM-FM" för att växla mellan AM- och FM-band. "AM", "FM1", "FM2" eller "FM3" visas i informationsfönstret.

Om ljudanläggningen är avstängd kan du sätta på radion genom att trycka på "AM-FM".

AST (Automatisk lagring)

Tryck på "AST" tills du hör ett pip för automatisk förinställning av frekvenser på max 6 radiostationer för varje frekvensband (FM3 och AM).

Om du använder "AST" i FM-läge (FM1, FM2, FM3), sker lagringen automatiskt i FM3. Om du t.ex. använder "AST" på FM1 kommer systemet ändå att lagra stationen under FM3.

Tryck på "AST" tills du hör ett pip. Om radion inte kan söka fram några stationer tar den emot frekvensen innan du använde "AST"-funktionen.

AUDIO CONTROL / MODE-ENT

Manuell ljudinställning—

Ljudinställningsratten används för manuell justering av tonläget.

För det låga tonregistret trycker du flera gånger på "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" tills "BAS" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "BAS -5" till "BAS +5".

För det höga tonregistret trycker du flera gånger på "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" tills "TRE" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskat läge.

Informationsfönstret visar området från "TRE -5" till "TRE +5".

Justering av ljudbalans—

Ljudinställningsratten används också för justering av ljudbalansen mellan de främre/bakre och högra/vänstra högtalarna.

För justering av främre/bakre högtalarna trycker du på "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" tills "FAD" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskad balans mellan fram och bak.

Informationsfönstret visar området från "FAD F7" till "FAD R7".

För justering mellan höger och vänster trycker du flera gånger på "AUDIO CONTROL / MODE-ENT" tills "BAL" visas i informationsfönstret. Vrid sedan ratten till önskad balans mellan vänster och höger.

Informationsfönstret visar området från "BAL L7" till "BAL R7".

DISC (CD-växlare)

Tryck på "DISC"-tangenten för att växla från radio till CD-spelare. Om ljudanläggningen är avstängd kan du koppla på den genom att trycka på "DISC". I båda fallen måste en CD redan finnas i spelaren.

CD-spelaren startar automatiskt när du sätter in en CD. "CD" visas då i informationsfönstret.

När ljudanläggningen är inställd i CD-läge visas melodins nummer eller melodins och CD-skivans nummer i informationsfönstret. Varje gång du trycker på "DISC" växlar systemet mellan att spela enstaka CD och CD-växlaren.

Om systemet är defekt visas något av följande sex felmeddelanden i informationsfönstret.

Om "WAIT" visas i informationsfönstret, indikerar det att spelarens insida kan vara för het på grund av varm väderlek. Tag ut skivan eller skivmagasinet från spelaren och låt CD-spelaren svalna.

Om "Err 1" visas i informationsfönstret, indikerar det att skivan är smutsig, skadad eller att den sattes i upp-och-ner. Rengör skivan och sätt in den på korrekt sätt.

Om "Err 2" visas i informationsfönstret, indikerar det att ingen skiva är insatt i magasinet, sätt in en skiva.

Om "Err 3" visas i informationsfönstret, indikerar det att systemet är defekt. Tag ut skivan eller magasinet. Sätt in skivan eller magasinet igen.

Om "Err 4" visas i informationsfönstret, indikerar det att systemet är defekt. Låt din Toyota-återförsäljare kontrollera systemet.

Om "OPEN" visas i teckenrutan, indikerar det att CD-växlarens lock är öppet. Stäng locket till CD-växlaren.

Om felet kvarstår, skall du låta din Toyota-återförsäljare kontrollera det.

DISC ∨ ∧

Med den här tangenten väljer du vilken skiva som du vill lyssna på.

Tryck på endera sidan av tangenten tills numret på den CD som du vill lyssna på visas i informationsfönstret.

DISP

Använd funktionen för att ändra visning i teckenrutan för CD-växlaren.

Tryck på den här tangenten för att visa skivans/melodins nummer eller förbrukad tid.

PTY (programtyp)

Tryck på "PTY"-tangenten. Om du lyssnar på en programkodad RDS-station visas programtypen ("NEWS (nyheter)", "SPORTS (sport)", "TALK (talprogram)", "POP", "CLASSICS (klassisk musik)") i informationsfönstret. Om du vill välja en annan programtyp, tryck på "PTY" tills den önskade programtypen visas i informationsfönstret.

Om RDS-stationen inte är programtypkodad visas "NO PTY" i informationsfönstret.

Om du trycker på "<" eller ">" när en programtyp visas i informationsfönstret börjar radion att söka efter programtypkodade stationer. Om radion inte hittar en station med önskad programtyp visas "NOTHING" i informationsfönstret.

Programtypvisningen försvinner om du inte rör några tangenter under sex sekunder eller om du väljer en annan funktion. Radion fortsätter sedan att sända ett program som tillhör den senast visade programtypen.

RAND (slumpval)

Systemet har två slumpvalsfunktioner – du kan antingen lyssna på slumpmässigt valda melodier på samtliga CD-skivor i magasinet eller bara till slumpmässigt valda melodier på en specifik CD-skiva.

Att spela slumpmässigt valda melodier på en CD: Tryck lätt på "RAND"-tangenten och släpp den. "RAND" visas i informationsfönstret. Slumpmässigt valda melodier spelas på den CD som du lyssnar på. Om du hör ett pip har du hållit ner tangenten för länge och spelaren kommer att spela alla melodier i hela magasinet efter eget val. Tryck ned "RAND"-tangenten igen för att stänga av funktionen.

Endast CD-växlare—

Så här spelar du slumpmässigt alla melodier i magasinet:

Tryck på "RAND"-tangenten tills du hör ett pip. "D-RAND" visas i informationsfönstret varpå spelaren spelar alla melodier på alla CD-skivorna i magasinet i slumpmässigt ordning. Tryck på "RAND"-tangenten igen för att stänga av funktionen.

RPT (upprepning)

Systemet har två upprepningsfunktioner—du kan antingen spela om en melodi eller en hel CD.

Spela om en melodi:

Tryck lätt på "RPT"-tangenten medan melodin spelas. "RPT" visas i informationsfönstret. Om du hör ett pip har du hållit ned tangenten för länge så CD-spelaren kommer att spela hela skivan en gång till. När melodin tar slut spelas den automatiskt en gång till. Detta upprepas tills du trycker ned tangenten igen för att stänga av funktionen.

Endast CD-växlare—

Spela om en CD-skiva:

Tryck på "RPT"-tangenten tills du hör ett pip. "D-RPT" visas i informationsfönstret. CD-spelaren spelar om alla melodier på skivan som du lyssnar på. När skivan tar slut börjar den automatiskt att spela skivan igen från början. Detta upprepas tills du trycker ned tangenten igen för att stänga av funktionen.

SCAN

Systemet har två avsökningsfunktioner—du kan antingen söka igenom alla melodier på en speciell CD eller söka igenom de första melodierna på alla skivorna i magasinet.

Söka annan melodi på en CD:

Tryck lätt på "SCAN"-tangenten och släpp den. "SCAN" visas i informationsfönstret och systemet söker av samtliga melodier på CD:n som du lyssnar på. Om du hör ett pip har du hållit tangenten nedtryckt för länge och systemet söker nu av de första melodierna på samtliga skivor i magasinet. Om du vill stanna på en melodi skall du trycka på "SCAN"—en gång till. När spelaren har sökt av alla melodier på skivan så avslutas sökningen.

Endast CD-växlare—

Sökning av de första melodierna på samtliga skivor i magasinet:

Tryck på "SCAN"-tangenten och håll den nedtryckt tills du hör ett pip. "D-SCAN" visas i informationsfönstret och den första melodin på nästa CD spelas upp. Tryck på "SCAN"-tangenten igen för att hitta en CD som du vill lyssna på. När spelaren har sökt av alla melodier på skivan så avslutas sökningen.

ST (stereomottagning)

Radion växlar automatiskt till stereomottagning om den tar emot en stereosändning. "ST" visas i informationsfönstret. Om mottagningen försämrats minskar radion kanalseparationen för att motverka störningar. Om den mottagna signalen blir mycket svag växlar radion från stereo till mono.

TA (trafikinformation)

Den här tangenten används för att ta emot trafikinformation över hela frekvensbandet.

EON-system (Enhanced Other Network): Om RDS-stationen (med EON-information) som du lyssnar på inte sänder trafikinformation i TA-läge växlar radion automatiskt till trafikinformationsprogram med hjälp av EON AF-listan. Så snart trafikmeddelandet tar slut återgår radion automatiskt till det program du tidigare lyssnade på. Ett pip talar om när trafikmeddelandet börjar och slutar.

Om du lyssnar på FM-bandet:

Tryck på "TA" för att ändra radioläget till trafikprogram. "TP" visas i informationsfönstret.

I TP-läge börjar radion att söka en TP-station. Om radion söker fram en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. Om en TA-station tas emot växlar radion till trafikinformationsprogrammet automatiskt. När trafikmeddelandet är slut ställs föregående läge in igen. När även AF-funktionen är inkopplad kommer radion att söka efter TP-stationer med hjälp av AF-listan.

Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att växla över till TA-läge. "TA" visas i informationsfönstret varpå radion tystar ned ljudet från FM-stationen.

I TA-läge börjar radion att söka fram en TP-station. Det hörs bara när en TP-station tas emot. Vid mottagning av en TP-station visas programmets namn i informationsfönstret. När även AF-funktionen är inkopplad söker radion fram en TP-station med hjälp av AF-listan.

Medan radion söker fram en TP-station visas "TP SEEK" i informationsfönstret. Om radion inte hittar någon TP-station visas "NOTHING" i informationsfönstret i 2 sekunder varpå radion fortsätter att söka efter en TP-station.

Om TP-signalen avbryts under 20 sekunder efter det att TP-läget blev inställt kommer radion att automatiskt söka efter en annan TP-station.

När du lyssnar på kassettband eller CD:

Tryck på "TA"-tangenten för att ändra radioläget till TA. "TA" visas i informationsfönstret.

När ett trafikmeddelande sänds avbryts "CD"-läget och du hör trafikmeddelandet istället. När trafikmeddelandet är slut ställs föregående läge in igen.

Minnesfunktion för "TA"-ljudstyrka: Systemet memorerar ljudstyrkan vid mottagningen av trafikmeddelandet.

Volymomfånget är emellertid begränsat: Om volymen på programmet före trafikmeddelandet är högre än den maximalt möjliga volymen kommer denna volym att gälla och på motsvarande sätt om den är lägre än minimivolymen kommer denna att gälla.

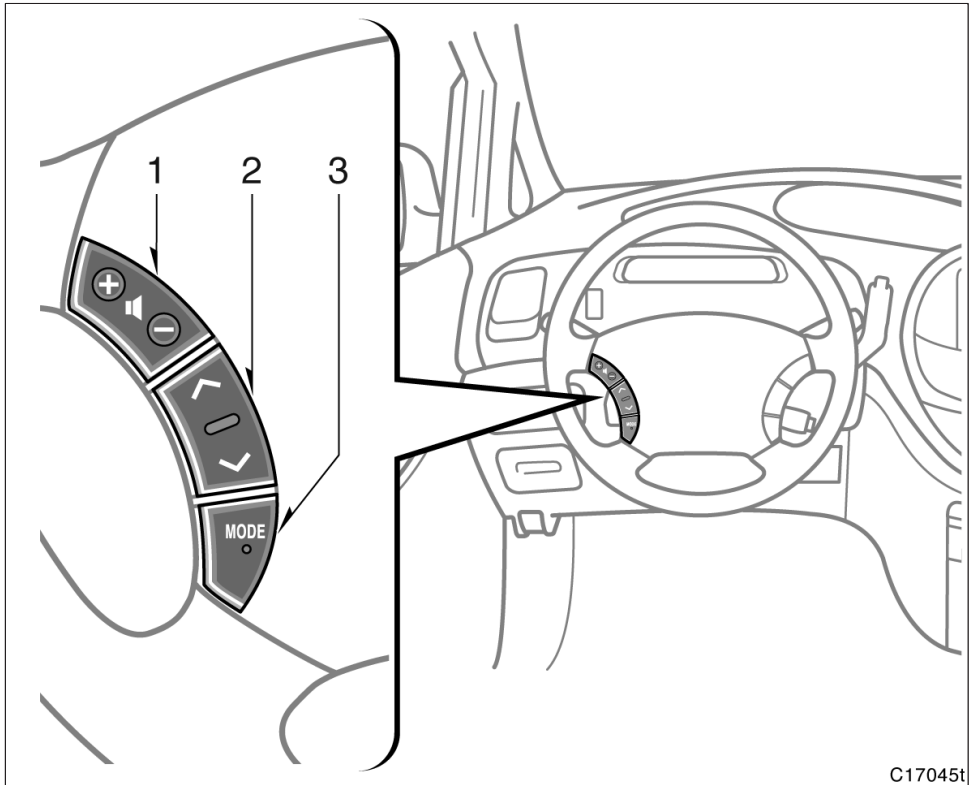
Volymen kan emellertid justeras oberoende av "TA"-minnet vid mottagning av en "TA"-station. (Se avsnittet "①/VOL")

Tryck en gång till på "TA"-tangenten för att återgå från TA-läge till normalt läge.

TRIP/NAVI

Varje gång du trycker på "TRIP/NAVI"-tangenten visas den genomsnittliga bränsleförbrukningen, aktuella bränsleförbrukningen och bilens medelhastighet i den ordningen. (Se "Färdinformationsdisplay" på sid 228 i del 1–9.)

Fjärrkontroll för ljudanläggning (rattreglage)



C17045t

Vissa funktioner i ljudanläggningen kan styras från tangenter på ratten.

Beskrivning av tangenter och funktioner finns på följande sidor.

1. Ljudkontroll
2. “^v” tangent
3. “MODE”-tangent

1. Ljudkontroll

Tryck på “+” för att öka volymen. Volymen ökar så länge du trycker på tangenten.

Tryck på “-” för att minska volymen. Volymen minskar så länge du trycker på tangenten.

2. “^ ∨” tangent

Radio

Tangenten har följande funktioner—

Välja snabbvalsstation:

Tryck lätt på “^” eller “∨” tangenten och släpp den. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa station.

Söka fram en station:

Tryck och håll in “^” eller “∨”—sidan av tangenten tills du hör ett pip. Tryck en gång till för att fortsätta till nästa station. Om du vid stationssökning trycker på valfri sida av tangenten kommer sökningen att avbrytas.

Gå uppåt eller nedåt på frekvensbandet genom att hålla in tangenten även efter att du hört ett pip. När du släpper upp tangenten stannar radion på närmaste frekvens. Tryck en gång till för att hitta önskad station.

CD-spelare

Med den här tangenten kan du gå framåt eller bakåt till andra melodier.

Tryck lätt och släpp “^” eller “∨”—sidan av tangenten tills melodin som du vill lyssna på är inställd. Om du vill gå till början av den melodi du just lyssnar på skall du bara göra ett kort tryck på “∨”—sidan av tangenten.

Endast CD-växlare—

Tryck och håll kvar “^” eller “∨”—sidan av tangenten tills skivan som du vill lyssna på är inställd.

3. “MODE”—tangent

Tryck på “MODE” för att välja inställning. Med varje tryckning ändras läget i ordningsföljd om det önskade läget är klart för användning.

Tryck lätt på “MODE” för att sätta på systemet.

Stäng av ljudanläggningen genom att hålla in tangenten “MODE” tills du hör ett pip.

Tips för användning av ljudanläggningen

OBSERVERA

För att undvika skador på ljudanläggningen:

- ◆ *Var försiktig så att du inte spiller drycker på ljudanläggningen.*
- ◆ *Lägg inte i något annat än kassetter eller CD-skivor i kassett- respektive CD-luckan.*
- ◆ *Vid användning av mobiltelefon inne i eller i närheten av bilen kan det uppstå vissa störningar i högtalarna. Detta betyder inte att det är fel på anläggningen.*

JUSTERING AV LJUSSTYRKAN

Typ 2 och 3—

Du kan justera ljusstyrkan i informationsfönstret. När ljudanläggningen är påslagen så är den vanligen uppläst.

Du kan släcka belysningen genom att trycka på "AUDIO CONTROL / MODE·ENT"-tangenten tills ett pip hörs. Du kan tända belysningen genom att trycka på "AUDIO CONTROL / MODE·ENT"-tangenten tills ett pip hörs.

RADIOMOTTAGNING

FM-signaler har en räckvidd på ungefär 40 km. När du avlägsnar dig från sändaren kan du bli tvungen att fininställa inställningen och vrida upp ljudet då mottagningen försämras. Genom att radiovågorna från en FM-sändare går rakt, som en ljustråle, kan berg och stora byggnader ibland avskärma FM-mottagning. Detta är normalt för FM-sändningar och betyder inte att det är något fel på radion.

VAR FÖRSIKTIG MED BANDSPELARE OCH KASSETTER

För bästa ljudkvalitet från kassettdäcket och kassetterna:

Rengör tonhuvud och övriga komponenter regelbundet.

- Ett smutsigt tonhuvud eller en smutsig bandbana kan försämra ljudkvaliteten och orsaka bandtrassel. Det lättaste sättet att rengöra kassettdäcket är att använda ett rengöringsband. (En s.k. våt typ rekommenderas.)

Använd endast kassetter av hög kvalitet.

- Kassetter av dålig kvalitet kan orsaka många problem, bland annat dåligt ljud, svajig gång och upprepad autoreversering. Dåliga band kan också fastna inne i kassettspelaren.
- Använd inte en skadad kassett eller kassett med etikett som sitter löst.
- Låt inte en kassett sitta kvar i kassettfacket när du inte lyssnar, speciellt inte om det är mycket varmt.
- Förvara kassetterna i fodralen och se till att de inte ligger i solen.
- Använd inte kassetter med längre speltid än totalt 100 minuter (50 minuter på varje sida). Banden i dessa kassetter är så tunna att de kan fastna inne i kassettspelaren.

SKÖTSEL AV CD-SPELAREN OCH CD-SKIVORNA

- Spelaren är bara avsedd för 12 cm CD-skivor.
- Extremt hög temperatur kan göra att CD-spelaren inte fungerar. Använd luftkonditioneringen varma dagar för att kyla ner bilen innan du börjar att spela en CD-skiva.
- Vid körning på gropiga vägar eller vid vibrationer av andra orsaker kan CD-spelaren hoppa över vissa melodier.
- Fukt i CD-spelaren kan leda till att det inte hörs något ljud, trots att CD-spelaren tycks fungera som vanligt. Tag ut skivmagasinet från spelaren och vänta tills allt torkat.



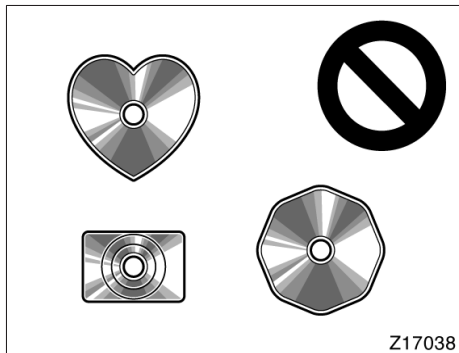
VARNING

CD-spelare arbetar med en osynlig laserstråle som kan vara skadlig om den riktas ut ur apparaten. Använd CD-spelaren på normalt sätt enligt instruktionerna.



- Använd endast CD-skivor med den märkning som bilden visar. Följande produkter går eventuellt inte att spela upp i din CD-spelare.

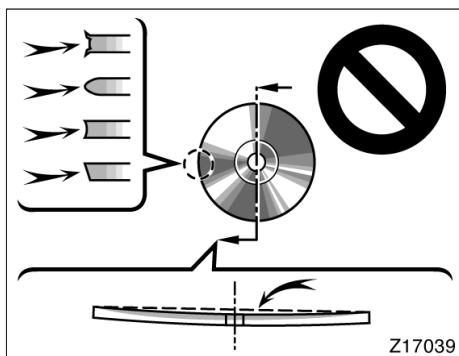
Kopieringsskyddad CD
CD-R (Inspelningsbar CD)
CD-RW (Omskrivningsbar CD)
CD-ROM



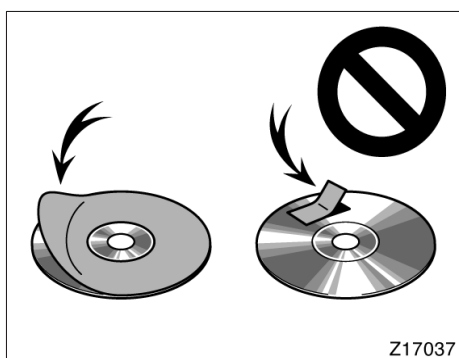
Skivor med avvikande format

OBSERVERA

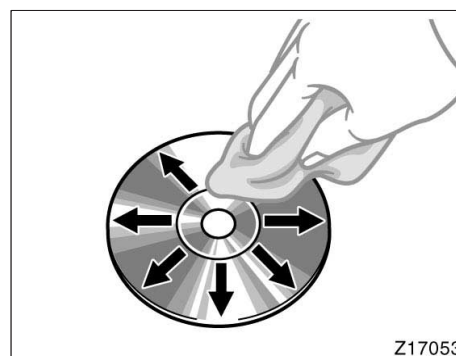
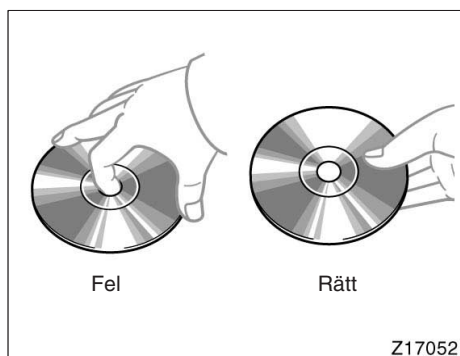
Förhindra att spelaren eller växlaren skadas genom att inte använda skivor med avvikande format, av låg kvalitet eller med etiketter, som bilderna visar.



Skivor av låg kvalitet



Skivor med etiketter



- Hantera CD-skivorna varsamt, särskilt när du sätter in dem i magasinet. Tag endast i kanterna och böj dem inte. Undvik att sätta fingeravtryck på dem, särskilt på den blanka sidan.
- Smuts, repor, hål och andra skador, liksom skeva och böjda skivor kan göra att CD-spelaren antingen hoppar över ett visst parti eller spelar samma parti gång på gång. (Håll skivan mot ljuset för att se om det finns några skador på den.)
- Tag ut CD-skivorna ur CD-spelaren när du inte lyssnar på dem. Förvara dem i fodralen så att de skyddas mot damm, värme och direkt solljus.

Rengöring av CD-skivor: Torka av den med ren, mjuk luddfri trasa, lätt fuktad i vatten. Torka i rät linje från mitten och ut till kanten (inte i cirklar). Torka torrt med en annan mjuk och ren trasa. Använd inte vanliga rengöringsmedel eller antistatmedel för vinylskivor.

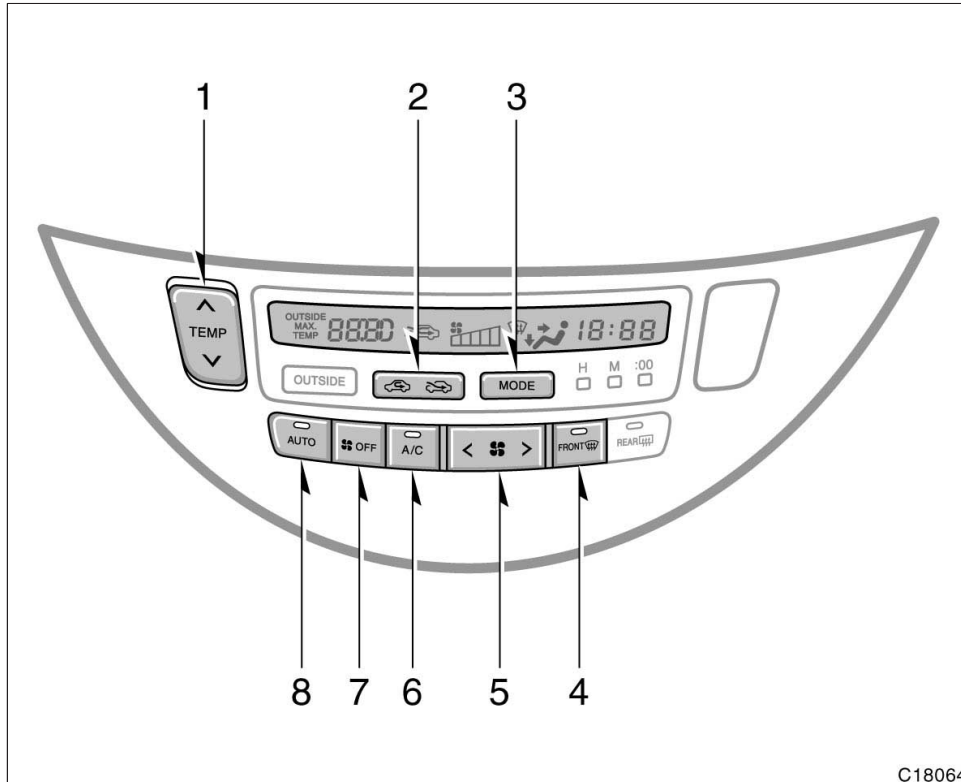
Del 1–8 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Luftkonditionering

- Luftkonditionering, fram
 - Reglage 214
 - Inställning av luftventiler 218
 - Tips för användning 219
- Luftventiler på instrumentpanelen 221
- Luftkonditionering, bak
 - Reglage 222
 - Inställning av luftventiler 226
- Strömbrytare för snabbvärme 226

Luftkonditionering, fram— —Reglage

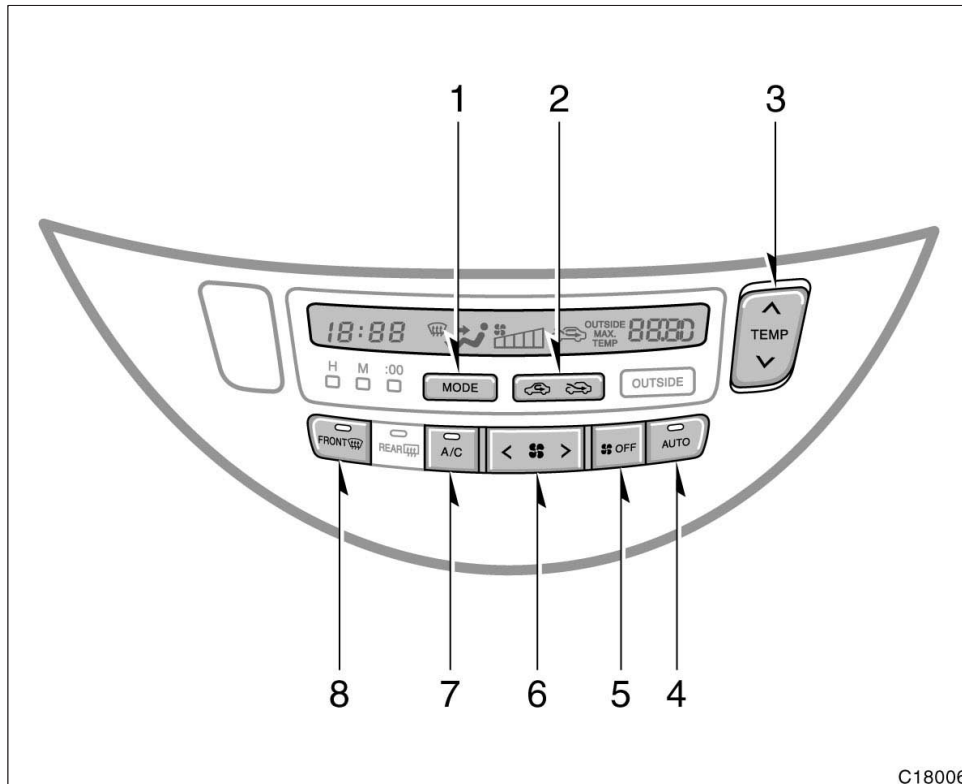
►Vänsterstyrda bilar



C18064

- | | |
|------------------------------------|--------------------------------|
| 1. Temperaturväljare | 5. Fläkthastighetsreglage |
| 2. Cirkulationsväljare | 6. "A/C"-tangent |
| 3. "MODE" (Luftfördelningsväljare) | 7. "OFF"-tangent |
| 4. Luftflödestangent Vindruta | 8. "AUTO" (luftkonditionering) |

► Högerstyrda bilar



C18006

- | | |
|------------------------------------|-------------------------------|
| 1. "MODE" (Luftfördelningsväljare) | 5. "OFF"-tangant |
| 2. Cirkulationsväljare | 6. Fläktstighetsreglage |
| 3. Temperaturväljare | 7. "A/C"-tangant |
| 4. "AUTO" (luftkonditionering) | 8. Luftflödestangant Vindruta |

“AUTO” (luftkonditionering)

Tryck på “AUTO”-tangenten för att få automatisk luftkonditionering. En indikeringslampa visar att du har valt automatdrift.

I läge AUTO väljer systemet automatiskt bästa kombinationen av fläkthastighet och luftflöde enligt vald temperatur.

Du kan också använda manuella reglage om du vill välja dina egna inställningar.

Stäng av automatiskt läge genom att trycka på luftflödesväljaren eller fläkthastighetsreglaget.

Fläkthastighetsreglage

Tryck på “>” (öka) respektive “<” (minska) för att ställa in fläkthastigheten.

I automatläge behöver du inte justera fläkthastigheten, om du inte vill ha en annan hastighet.

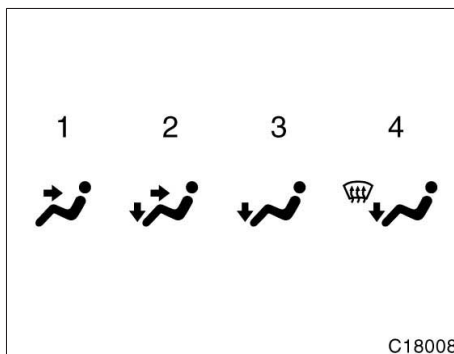
Temperaturväljare

Tryck på “^” för att höja temperaturen respektive “v” för att sänka den.

“MAX. COLD” visas när du ställer in systemet på maximal kylning, “MAX. HOT” visas när du ställer in på maximal uppvärmning.

“OFF”-tangent

Tryck på tangenten för att stänga av luftkonditioneringen.



“MODE” (Luftfördelningsväljare)

Tryck på “MODE” för att välja genom vilka ventiler luften skall strömma ut.

I automatläge behöver du inte justera luftflödet, om du inte vill att luften skall komma från annat håll.

- 1. Instrumentpanel**—Luften kommer huvudsakligen ut ur luftventilerna i instrumentpanelen.
- 2. Två nivåer**—Luften kommer både ur luftventilerna vid golvet och i instrumentpanelen.
- 3. Golv**—Luften kommer huvudsakligen ur luftventilerna vid golvet.
- 4. Golv/vindruta**—Luften kommer främst ut ur luftventilerna vid golvet och vid vindrutan.

Luftflödestangent Vindruta

När du trycker på den här tangenten kommer luften huvudsakligen ur ventilerna på instrumentpanelen.

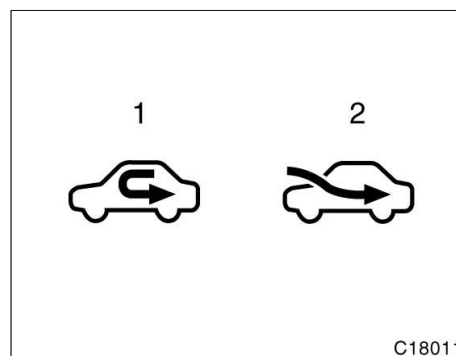
Tryck på samma tangent igen för att återgå till det senaste inställda luftflödesläget.

Tryck på vindrutetangenten för att koppla in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"-tangenten när luftintagsväljaren är inställd på återcirkulering oavsett om "A/C"-tangenten är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

Tryck på "A/C"-tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen.

När "A/C"-tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.

Ytterligare information finns under "—Inställning av luftventiler" nedan.



Cirkulationsväljare

Tryck på tangenten för att välja friskluft eller återcirkulation.

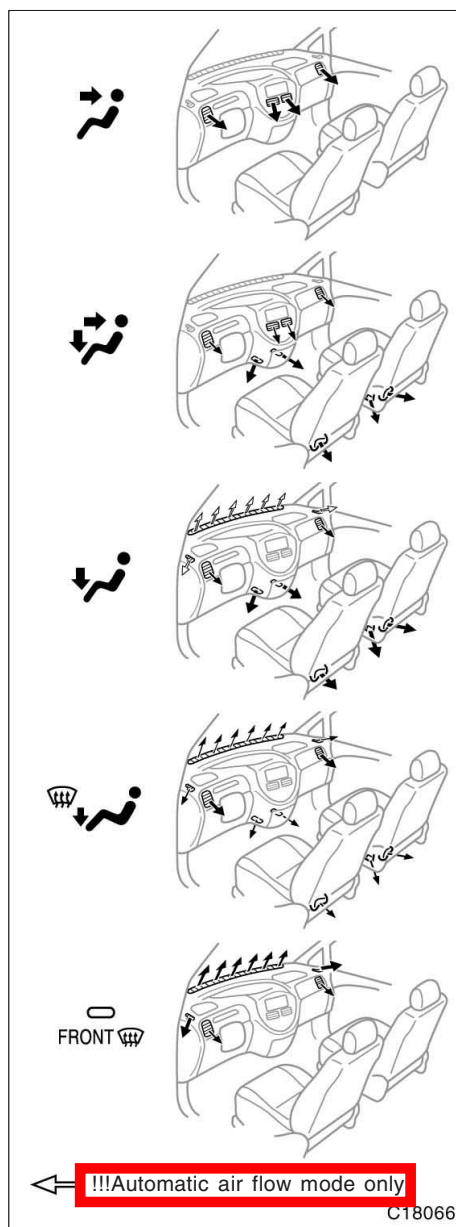
- 1. Återcirkulation**—Återcirkulerar luften inne i kupén.
- 2. Friskluft**—Luft utifrån går in i systemet.

“A/C”-tangent

Tryck på “A/C”-tangenten för att starta luftkonditioneringen. “A/C”-tangenten tänds. Tryck på tangenten igen för att stänga av luftkonditioneringen.

Om indikeringslampan i “A/C”-tangenten blinkar är det något fel i luftkonditioneringssystemet och luftkonditioneringen stängs av automatiskt. Tag kontakt med en Toyota-återförsäljare om detta skulle inträffa.

—Inställning av luftventilerna



—Tips för användning

- För att snabbt få kallare luft inne i bilen om den har stått parkerad i starkt solsken bör du köra de första minuter med fönstren helt öppna. När den värsta hettan vädrats ut kan du stänga fönstren så att luftkonditioneringen kan kyla kupén snabbare.
- Kontrollera att luftintagen framför vindrutan är fria från skräp, löv, snö etc.
- Rikta inte kall luft mot vindrutan vid fuktigt väder. Vindrutan kan imma igen på grund av temperaturskillnaden mellan luften på vindrutans in- och utsidor.
- Håll området under framstolarna fritt så att luften kan cirkulera fritt i bilen.
- Om det är kallt bör du börja med att köra fläkten med högsta hastighet under någon minut för att snabbare få bort snö och fukt från luftintag och luftkanaler. Detta kan minska imbildningen på rutorna.
- Håll samtliga fönster stängda när du kör på dammiga vägar. Om damm som rörs upp av bilen ändå sugas in i kupén rekommenderar vi att du ställer cirkulationsväljaren på Friskluft och fläktomkopplaren i valfritt läge, utom "OFF".
- Om du kör bakom en annan bil på dammig väg eller om det är blåsig och dammigt ute rekommenderar vi att du tillfälligt ställer cirkulationsväljaren på Återcirkulation. Luftintagen stängs då så att luft och damm på utsidan inte kommer in i kupén.

Uppvärmning

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Tryck på "AUTO"-tangenten
Temperatur—Ställ in önskad temperatur
Luftintag—Friskluft (luft utifrån)
Luftkonditionering—Avstängd

—Manuell funktion

Fläkthastighet—Ställ in önskad hastighet
Temperatur—Mot hög temperatur
Luftintag—Friskluft (luft utifrån)
Luftflöde—Golv
Luftkonditionering—Avstängd

- Välj återcirkulation under de första minuterna för snabbast möjliga uppvärmning av luften i kupén. Ställ om till friskluft utifrån när det börjar bli varmt i bilen för att förhindra imbildning på rutorna.
- Tryck på "A/C"-tangenten för avfuktning i samband med uppvärmning.
- Rikta luftströmmen genom golv-/vindruteventilerna för att värma upp kupén samtidigt med borttagning av imma eller frost från vindrutan.

Luftkonditionering

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Tryck på "AUTO"-tangenten.
Temperatur—Ställ in önskad temperatur
Luftintag—Friskluft (luft utifrån)
Luftkonditionering—På

—Manuell funktion

Fläkthastighet—Ställ in önskad hastighet
Temperatur—Mot låg temperatur
Luftintag—Friskluft (luft utifrån)
Luftflöde—Instrumentpanel
Luftkonditionering—På

- Välj återcirkulation för snabbare nedkylning av luften i kupén under ett par minuter.

Ventilation

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Tryck på "AUTO"-tangenten
Temperatur—Mot låg temperatur
Luftintag—Friskluft (luft utifrån)
Luftkonditionering—Avstängd

—Manuell funktion

Fläkthastighet—Ställ in önskad hastighet
Temperatur—Mot låg temperatur
Luftintag—Friskluft (luft utifrån)
Luftflöde—Instrumentpanel
Luftkonditionering—Avstängd

Borttagning av frost och imma från vindrutan

—Vindrutans insida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Temperatur—Mot varmt för uppvärmning;
 mot kallt för kylning
Luftintag—Friskluft (luft utifrån)
Luftflöde—Vindruta

—Manuell funktion

Fläkthastighet—Ställ in önskad hastighet
Temperatur—Mot varmt för uppvärmning;
 mot kallt för kylning
Luftintag—Friskluft (luft utifrån)
Luftflöde—Vindruta

Tryck på vindrutetangenten för att koppla in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"-tangenten vare sig den är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

Tryck på "A/C"-tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen.

När "A/C"-tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.

- Rikta inte kallluft mot vindrutan om det är fuktigt ute. Vindrutan kan imma igen på grund av temperaturskillnaden mellan vindrutans ut- och insida.

—Vindrutans utsida

För bästa resultat ställs reglagen så här:

—Automatisk funktion

Temperatur—Mot hög temperatur
Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)
Luftflöde—**Vindruta**
Luftkonditionering—**Avstängd**

—Manuell funktion

Fläkt hastighet—Ställ in önskad hastighet
Temperatur—Mot hög temperatur
Luftintag—**Friskluft** (luft utifrån)
Luftflöde—**Vindruta**
Luftkonditionering—**Avstängd**

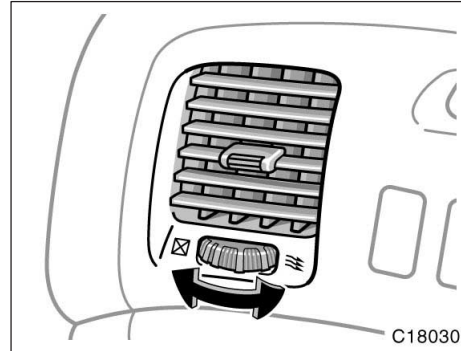
Tryck på vindrutetangenten för att koppla in den defrosterlänkade luftkonditioneringen. Samtidigt tänds "A/C"-tangenten vare sig den är intryckt eller ej. Vindrutan får snabbare fri sikt på detta sätt.

Tryck på "A/C"-tangenten igen för att stänga av själva luftkonditioneringen.

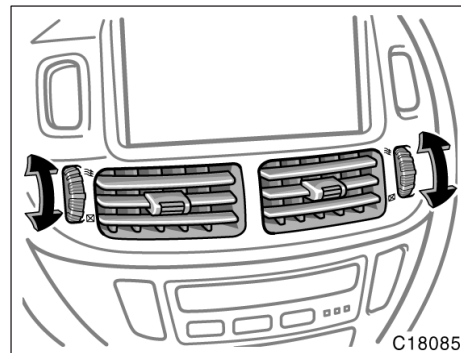
När "A/C"-tangenten inte är intryckt stängs luftkonditioneringen av om en annan luftflödestangent trycks in.

- Välj inställningen golv/vindruta för att värma upp kupén och samtidigt avfrostas vindrutan.

Luftventiler på instrumentpanelen



Sidoventiler

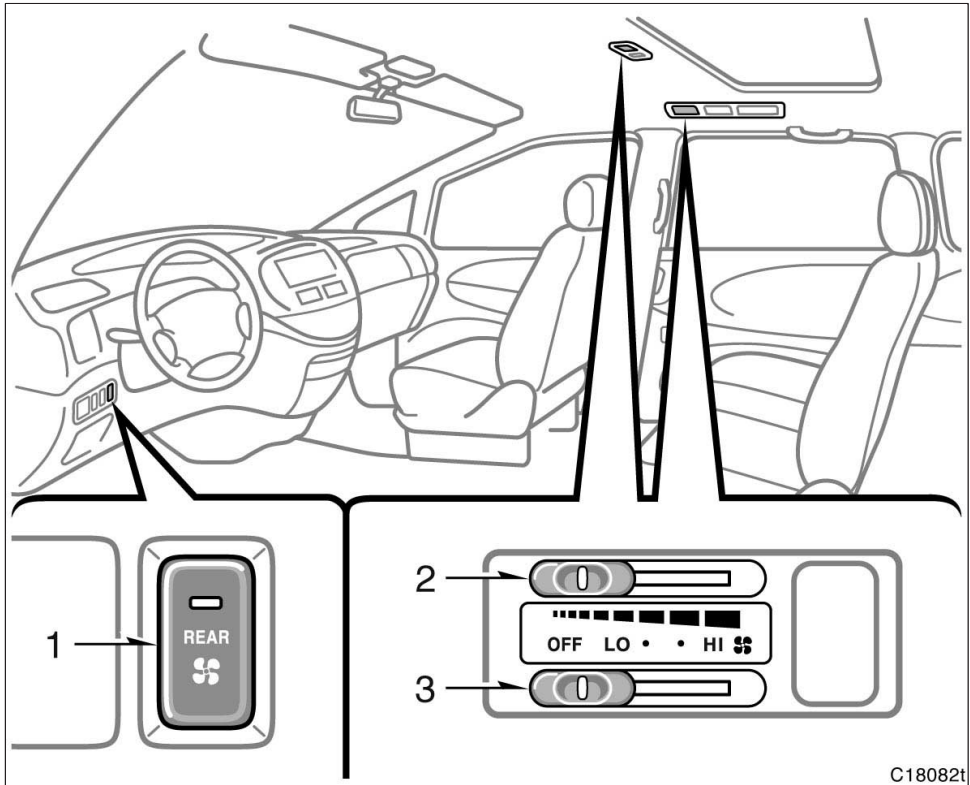


Mittenventiler

Kontrollera inställningen av luftventilerna om luftflödet inne i kupén är dåligt. Bilden visar hur du öppnar och stänger luftventilerna.

Luftkonditionering, bak— —Reglage

►Typ A



C18082t

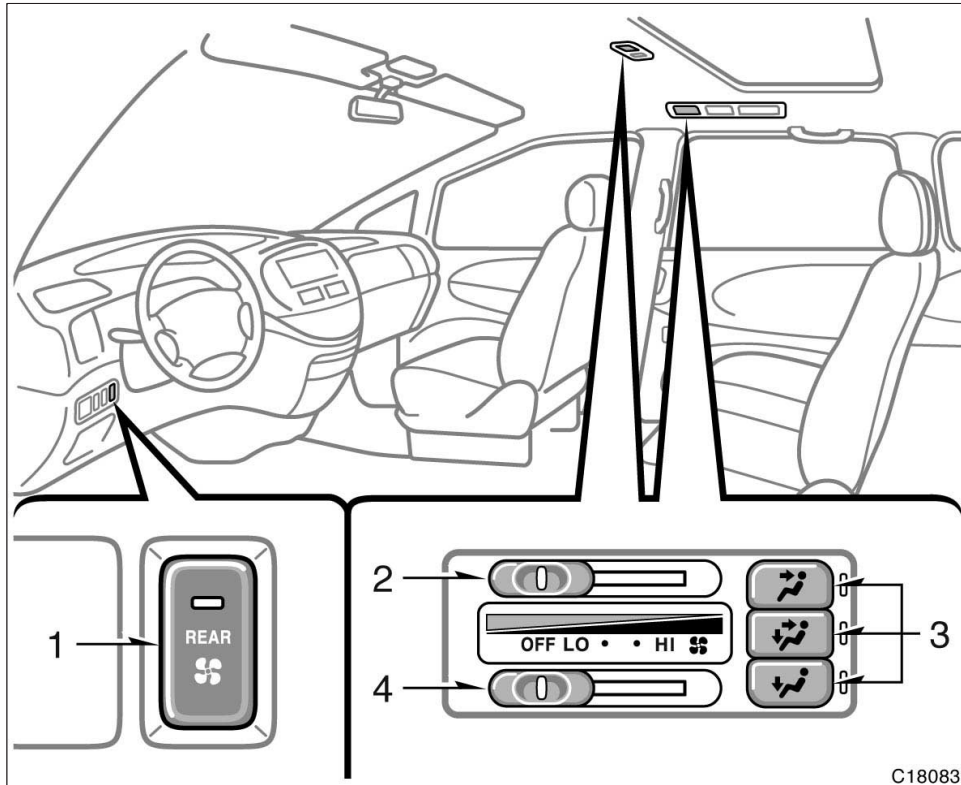
1. Luftkonditionering, bak
(vänsterstyrda bilar)

2. Temperaturväljare*

3. Fläkt hastighetsreglage*

*: Med taklucka—i taket
Utan taklucka—Över höger skjutdörr

► Typ B



1. Luftkonditionering, bak
(vänsterstyrda bilar)

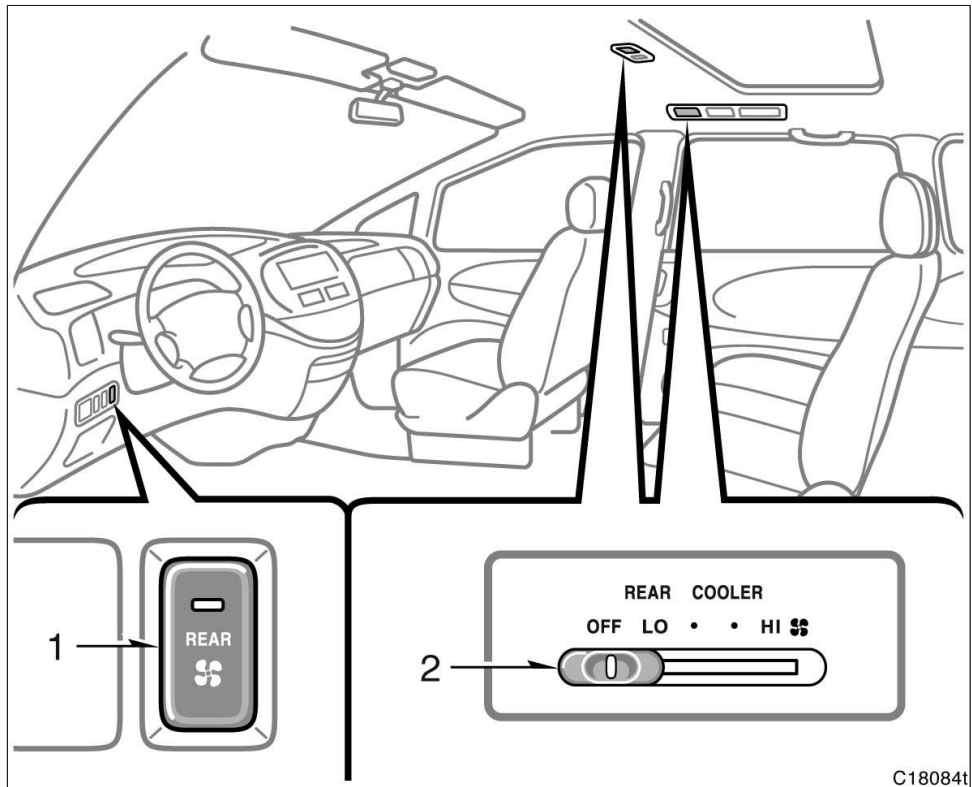
2. Temperaturväljare*

3. Luftflödesväljare*

4. Fläkthastighetsreglage*

*: Med taklucka—i taket
Utan taklucka—Över höger skjutdörr

►Typ C



C18084t

1. Luftkonditionering, bak
(vänsterstyrda bilar)

2. Fläkt hastighetsreglage*

*: Med taklucka—i taket
Utan taklucka—Över höger skjutdörr

Reglage för luftkonditionering bak (vänsterstyrda bilar)

Tryck på tangenten för att starta eller stänga av det bakre luftkonditioneringssystemet.

Fläkthastighetsreglage

Flytta spaken för att ändra fläkthastigheten—åt höger för att öka och åt vänster för att minska hastigheten.

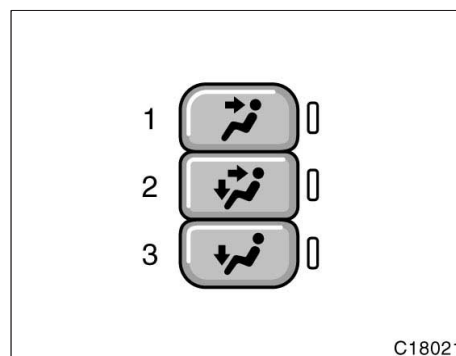
Temperaturväljare

Typ A—

Vrid spaken för att justera temperaturen—åt höger för uppvärmning.

Typ B—

Vrid spaken för att justera temperaturen—åt höger för uppvärmning, åt vänster för kylning.

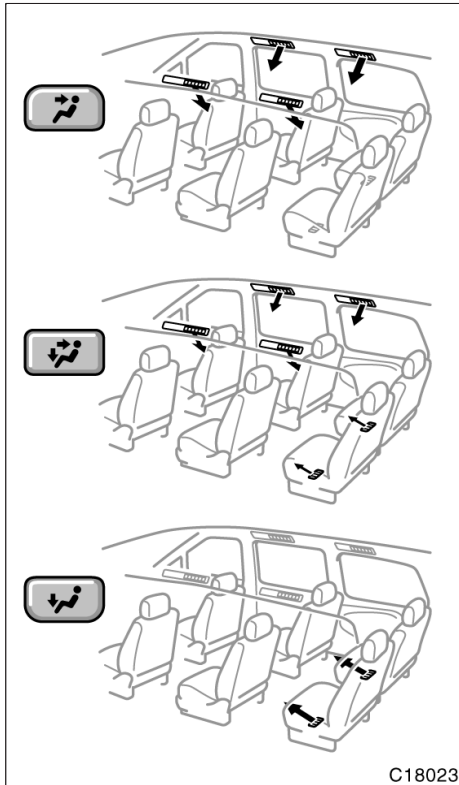


Luftflödesväljare (endast typ B)

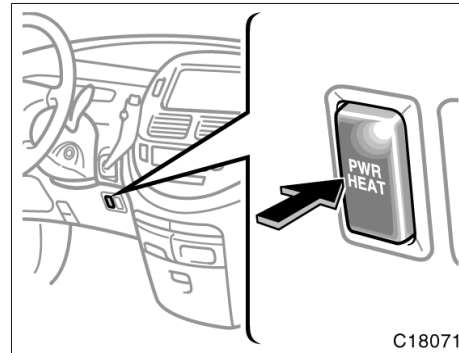
Tryck på tangenten för att välja genom vilka ventiler luften skall strömma ut.

1. **Instrumentpanel**—Luften kommer huvudsakligen ur ventilerna i takpanelen.
2. **Två nivåer**—Luften kommer både ur takventilerna och golvventilerna.
3. **Golv**—Luften kommer huvudsakligen ur luftventilerna vid golvet.

—Inställning av luftventilerna



Strömbrytare för snabbvärme



Starta kupévärmaren genom att trycka på strömbrytaren som bilden visar. Tryck en gång till på strömbrytaren för att stänga av.

Använd denna funktion för att justera värmeeffekten i stark kyla.

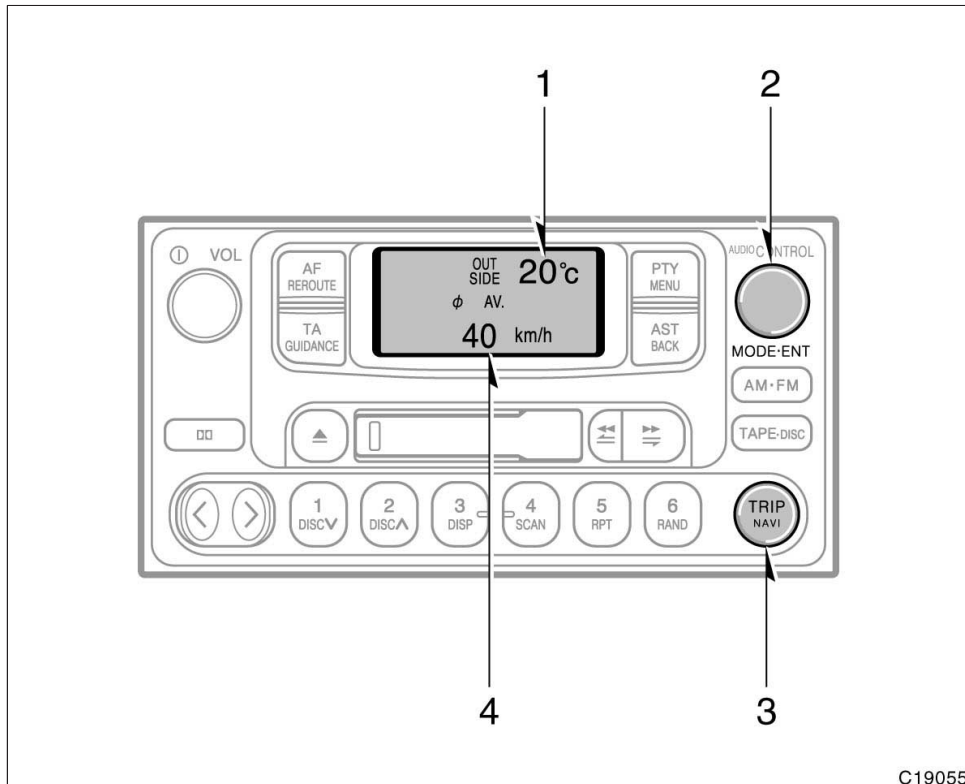
Del 1–9 INSTRUMENT OCH MANÖVERORGAN

Övrig utrustning

• Färdinformation	228
• Klocka	232
• Utetermometer	233
• Cigarettändare och askkopp	233
• Handskfack	234
• Tillbehörsfack	235
• Burkhållare	236
• Flaskhållare	237
• Eluttag	238
• Lastsäkringsringar	239
• Insynsskydd	240
• Toyotas system för parkeringsassistans	242
• Parkeringsassistansmonitor	245
• Golvmatta	270

Färdinformationsdisplay—

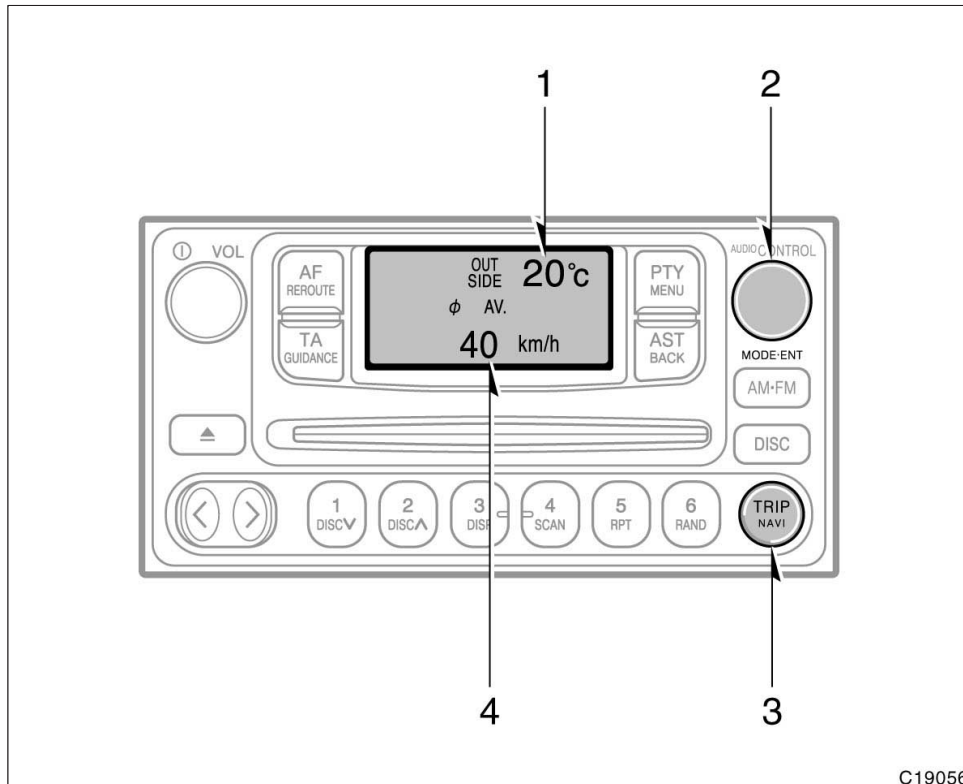
►Typ A



C19055

1. Yttertermometer
2. "MODE ENT"(lägesväljare)
3. "TRIP NAVI" (färdinformation)
4. Färdinformation

► Typ B



C19056

1. Yttertermometer
2. "MODE ENT" (lägesväljare)
3. "TRIP NAVI" (färdinformation)
4. Färdinformation

—Innan du använder informationsfönstret

Startnyckeln måste vara omvriden för att informationsfönstret skall fungera.

När startnyckeln vrids till "ON"-läget visas föregående informationsläge.

Om strömförsörjningen till informationsfönstret har varit bortkopplad kommer startläget automatiskt att visas.

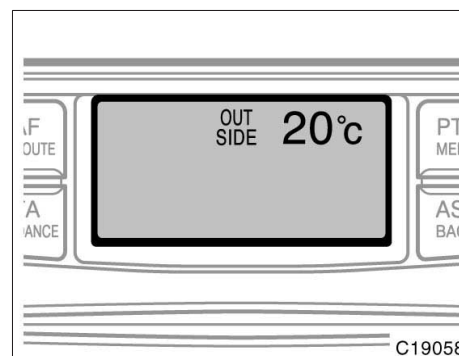
Tryck på "MODE-ENT" och håll den intryckt i minst två sekunder så släcks belysningen om den är på och tänds om den är släckt.



VARNING

Justera inte informationsfönstret under körning. Alla justeringar skall göras när bilen står stilla.

—Utetermometer

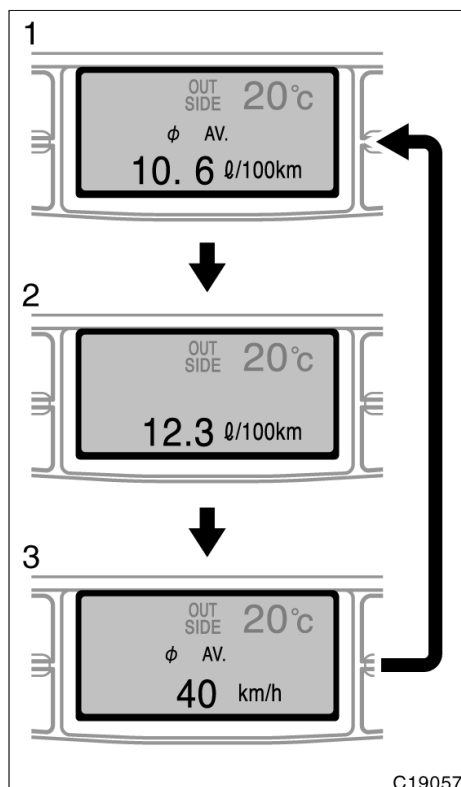


Termometern visar ytttemperaturen.

Termometern visar temperaturer från -30°C till 50°C .

Om det skulle uppstå något fel i systemet visas "—" eller ingenting i informationsfönstret. Kontakta din Toyota-återförsäljare om detta skulle hända.

—Färdinformation



Informationsfönstret ger följande färdinformation.

1. Genomsnittlig bränsleförbrukning

2. Aktuell bränsleförbrukning

3. Medelhastighet

Varje gång du trycker på "TRIP NAVI"-knappen visas denna information i tur och ordning.

Värdena som visas indikerar allmänna körförhållanden. Exaktheten varierar med körvanor och körförhållanden.

Om strömförsörjningen varit bortkopplad ställs informationsfönstret automatiskt in på aktuell bränsleförbrukning.

Koppla in färdinformationen genom att trycka på "TRIP NAVI" tills texten visas. Tryck sedan på "MODE-ENT"-knappen och vrid den för att välja enhet.

Det finns tre enheter:

1. liter/100 km, km/h
2. km/liter, km/h
3. mpg (miles/gallon), mph (miles/h)

När du har ställt in enheten trycker du på "MODE-ENT" tills visningen återgår till audioläge.

1. Genomsnittlig bränsleförbrukning

Den genomsnittliga bränsleförbrukningen beräknas på den totala körsträckan och den totala bränsleförbrukningen sedan motorn startades.

Det visade värdet uppdateras var tionde sekund.

Du nollställer beräkningen genom att trycka på "TRIP NAVI" tills ett pip hörs.

2. Aktuell bränsleförbrukning

Den aktuella bränsleförbrukningen beräknas på körsträckan och bränsleförbrukningen under två sekunder medan motorn är igång.

Det visade värdet uppdateras varannan sekund.

Observera att värdet inte blir exakt i följande fall.

- När bilen står stilla och motorn är igång visas extremt hög bränsleförbrukning.
- När bilen körs nedför en lång nedförsbacke med motorbromsning visas extremt hög bränsleförbrukning.

Beräkningen nollställs när tändningen stängs av.

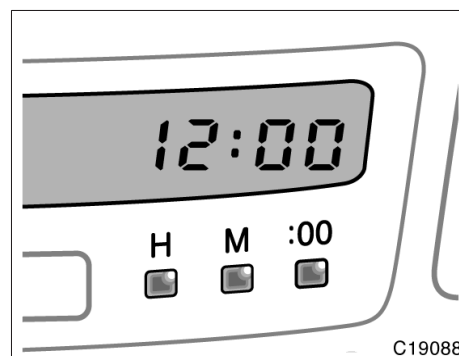
3. Medelhastighet

Den visade medelhastigheten är beräknad på den totala körsträckan och den totala körtiden medan motorn är igång.

Det visade värdet uppdateras var tionde sekund.

Du nollställer beräkningen genom att trycka på "TRIP NAVI" tills ett pip hörs.

Klocka



Tidvisningen sker digitalt.

Ställ in rätt timme: Tryck på "H"-knappen.

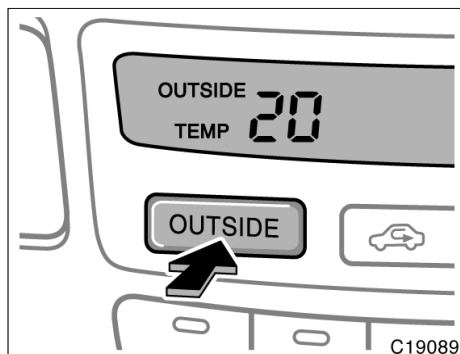
Ställ in rätt minut: Tryck på "M"-knappen.

För snabb inställning på hel timme, tryck på ":00"-knappen.

Till exempel, om ":00"-knappen trycks ned när klockan är mellan 1:01 och 1:29 ändras tiden till 1:00. Om klockan är mellan 1:30 och 1:59 ändras tiden till 2:00.

Om strömförsörjningen bryts kommer klockan att automatiskt ställas på 1:00 när strömmen återkommer.

Yttertermometer



Yttertemperaturen visas i informationsfönstret när du trycker på temperaturväljaren "OUTSIDE TEMP".

Tändningen måste vara i "ON"-läge.

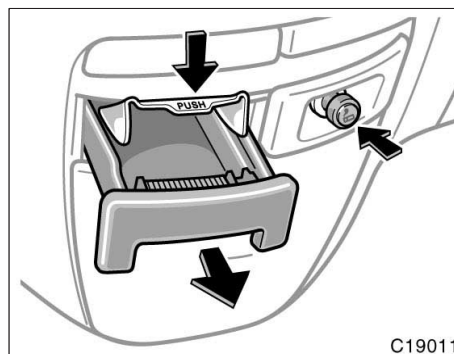
Tryck på knappen en gång till för att stänga av visningen.

Om du trycker en gång på knappen när luftkonditioneringen är inkopplad, visas yttertemperaturen; trycker du en gång till återgår visningen till luftkonditionerings-temperaturen.

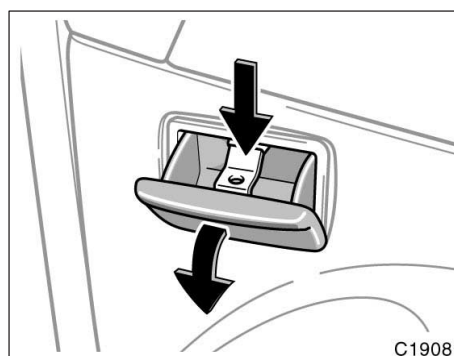
Termometern visar temperaturer från -30°C till 50°C .

Om förbindelsen med sensorn till utetermometern är defekt visas "—" i informationsfönstret. Låt din Toyota-återförsäljare kontrollera.

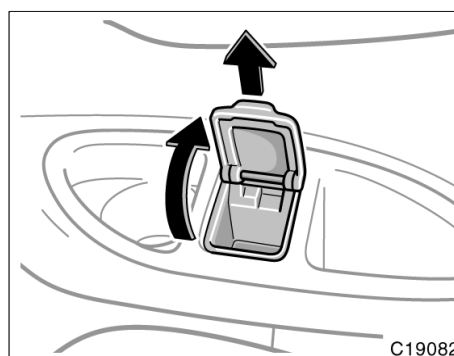
Cigarettändare och askkoppar



Cigarettändare och askkopp, fram



Askkopp, bak (typ A)



Askkopp, bak (typ B)

CIGARETTÄNDARE

Tryck in cigarettändaren för att värma upp den. Den skjuts ut automatiskt när den är klar för användning.

Tändningsnyckeln måste stå i "ACC"-läget om motorn är avstängd.

Håll inte fast cigarettändaren i intryckt läge.

Köp endast original Toyota-tändare eller likvärdig om du måste köpa en ny.

ASKKOPPAR

Öppna locket när du vill använda askkoppen.

Släck cigaretten noga i askkoppen när du rökt färdigt så att inte eventuella gamla cigarettfimpar tar eld. Skjut in askkoppen helt efter användning.

Fram och bak (Typ A)—Askkoppen tas loss genom att fjäderplattan trycks ned och askkoppen dras ut.

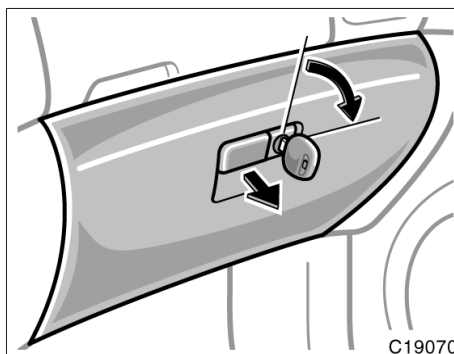
Bak (typ B)—Drag ut askkoppen när du vill ta bort den.



VARNING

Stäng alltid askkoppen helt efter användning för att minimera skaderisken vid en olycka eller ett häftigt stopp.

Handskfack



Så här öppnar och stänger du handskfacket.

Öppna: Drag i handtaget.

Låsa: Sätt i huvudnyckeln och vrid den medurs.



VARNING

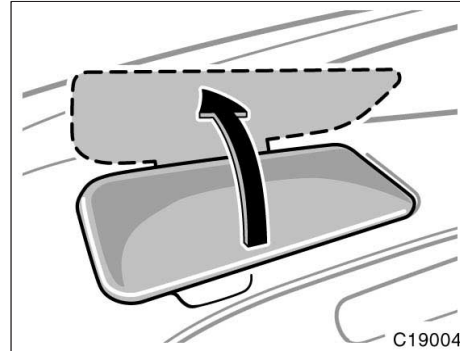
Handskfacket skall alltid vara stängt under färd för att minimera skaderisken vid en olycka eller ett häftigt stopp.

Förvaringsfack

Öppna förvaringsfacken som bilderna visar.

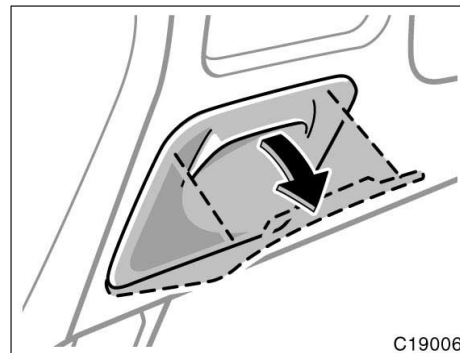
VARNING

Gäller inte typ E—Förvaringsfacken skall alltid vara stängda under körning. Då minskar risken för skador vid en eventuell olycka eller hårt inbromsning.



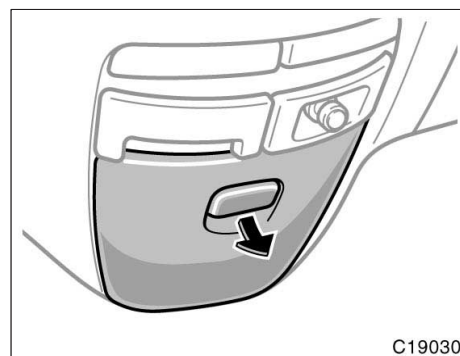
C19004

Typ A (instrumentpanel)



C19006

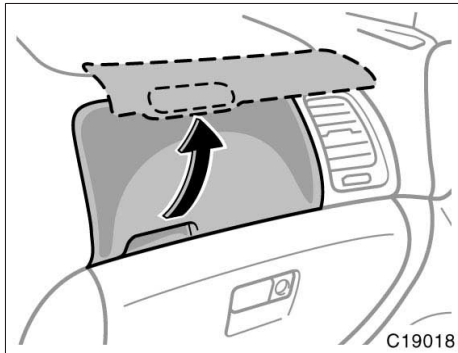
Typ B (instrumentpanel)



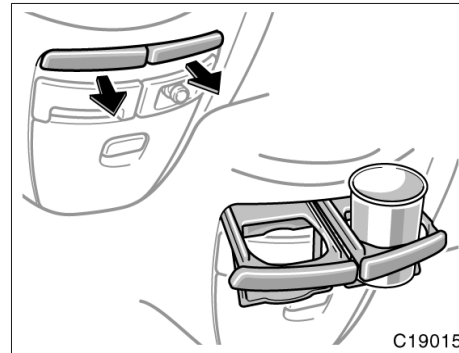
C19030

Typ C (instrumentpanel)

Burkhållare



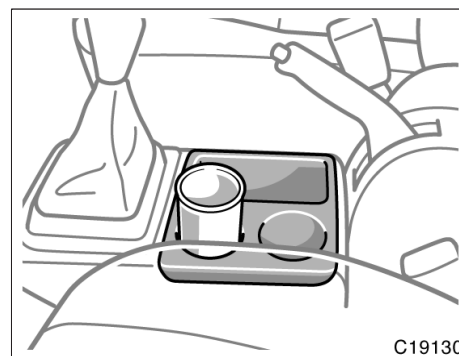
Typ D (instrumentpanel)



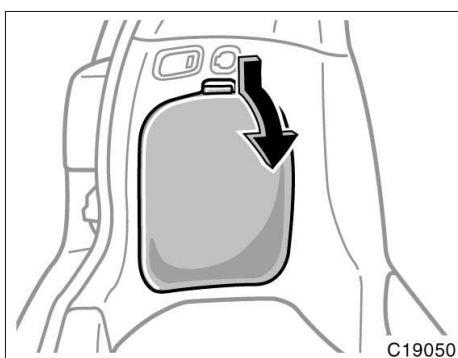
Typ A (för framsätet)



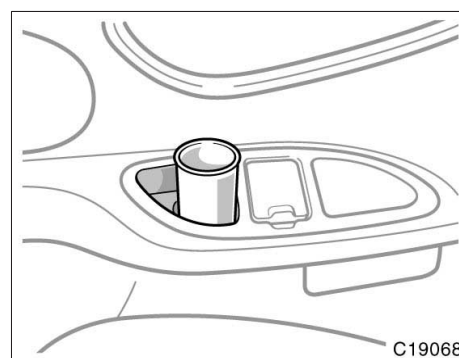
Typ E (andra stolsraden)



Typ B (för framsätet)



Typ F (bagageutrymmet)



Typ C (tredje stolsraden)

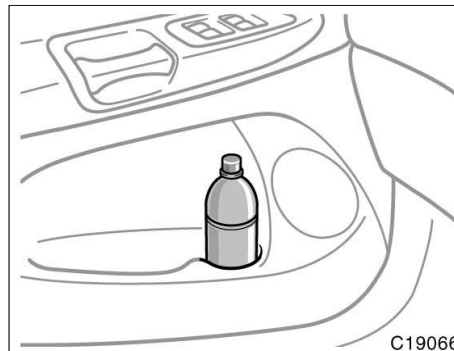
Burkhållaren är avsedd för säker förvaring av läskburkar eller muggar.

Typ A—Tryck på burkhållaren och drag ut den helt när du vill använda den.

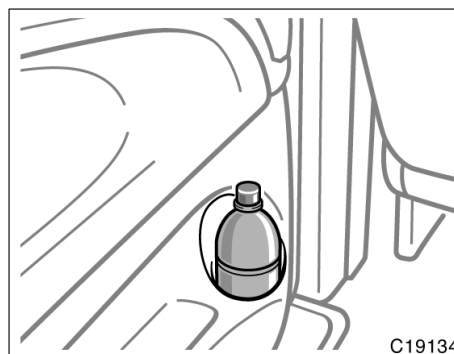
VARNING

- Placera aldrig något annat än läskburkar eller muggar i hållaren. Det finns risk att något kastas ut och orsakar personskador vid häftig inbromsning eller vid en eventuell olycka.
- Endast typ A: Burkhållaren skall alltid vara inskjuten när den inte används för att minimera skaderisken vid en olycka eller ett häftigt stopp.

Flaskhållare



Framsäten



För andra stolsraden

Flaskhållaren är avsedd för säker förvaring av flaskor.

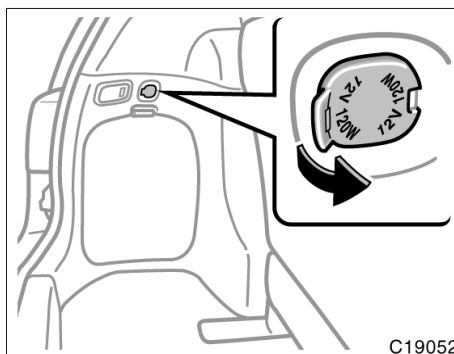
VARNING

Använd aldrig burk- eller flaskhållarna för annat syfte än förvaring av burkar, flaskor eller dylikt. Det finns risk att något kan kastas runt i bilen och skada de åkande vid en plötslig inbromsning eller olycka.

OBSERVERA

Placera aldrig en kopp eller öppnad flaska i flaskhållaren. Det finns risk för att innehållet kan spillas ut när dörren öppnas eller stängs.

Eluttag



C19052

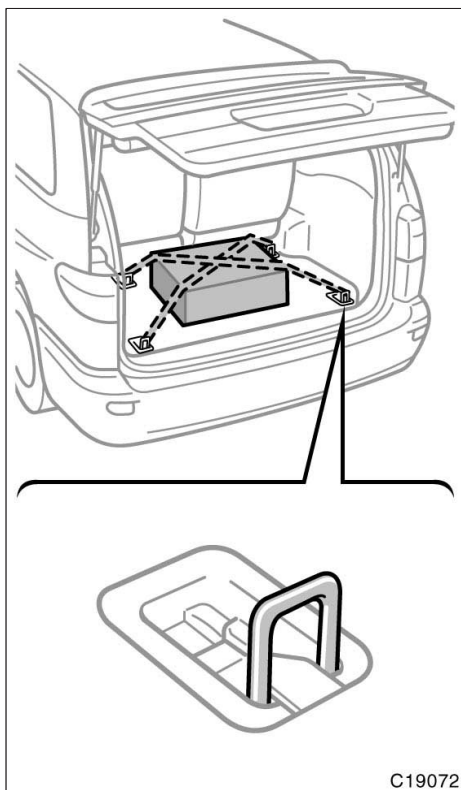
Eluttaget är avsett för strömtillförsel till elektriska tillbehör.

Tändningslåset måste stå i "ACC"- eller "ON"-läge för att eluttaget skall kunna användas.

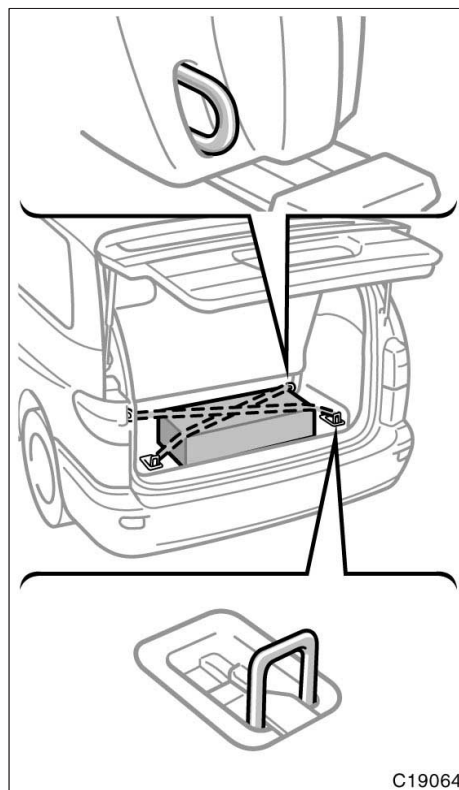
OBSERVERA

- ◆ Undvik avbrända säkringar genom att inte använda mer ström än bilens totala kapacitet på 12V/120W.
- ◆ Använd inte strömuttagen längre än nödvändigt när motorn inte är i gång för att undvika urladdning av batteriet.
- ◆ Stäng locket till eluttaget när det inte används. Om någon sticker in annat föremål i uttaget än kontakten till ett tillbehör eller håller i vätska av något slag kan det orsaka elavbrott eller kortslutning.

Lastsäkringsringar



Typ A



Typ B

Använd lastsäkringsringarna för att binda fast last, som bilden visar.

Avsnittet "Säkerhetsanvisningar vid lastning" på sid 283 i del 2 innehåller säkerhetsanvisningar vid lastning av bilen.



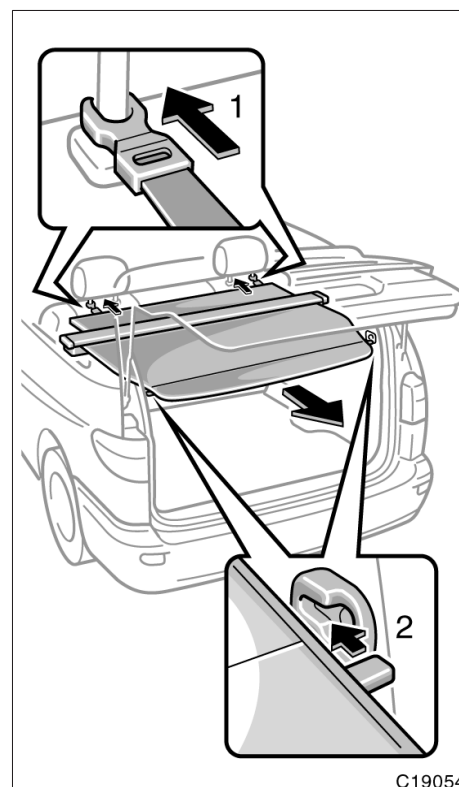
VARNING

När lastsäkringsringarna inte används skall de förvaras nedfällda i golvet så att ingen kan skada sig på dem.

OBSERVERA

Använd inte stolsfästena istället för lastsäkringsöglorna.

Insynsskydd



SÅ HÄR ANVÄNDER DU INSYNSSKYDDET

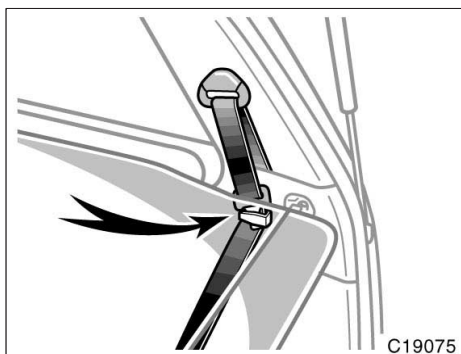
Använd insynsskyddet så här:

1. Haka fast insynsskyddets främre del på nackskyddet som bilden visar.
2. Drag ut skyddets bakre del och haka fast det på fästena.



VARNING

Placera inga föremål ovanpå insynsskyddet. Sådana föremål kan kastas omkring i bilen och skada passagerarna vid en plötslig inbromsning eller olycka.



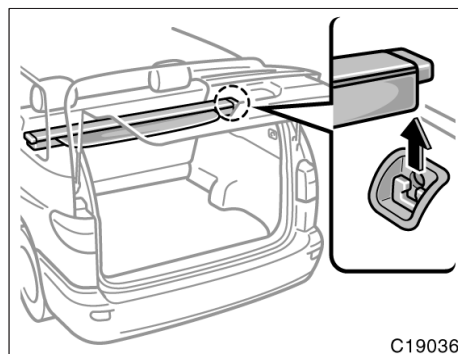
C19075

När du använder insynsskyddet skall du trå tredje stolsradens säkerhetsbälten genom hängarna. Då undviker du att bältena trasslar in sig i kanterna på insynsskyddet. Om bältena inte dras genom hållarna utan trasslar in sig i insynsskyddet upprepade gånger kan de förlora formen i det direkta solljuset.



VARNING

Säkerhetsbältena måste tas bort från hängarna när de skall användas.



C19036

TAG BORT INSYNSSKYDDET

Tag bort insynsskyddet genom att lyfta upp det.

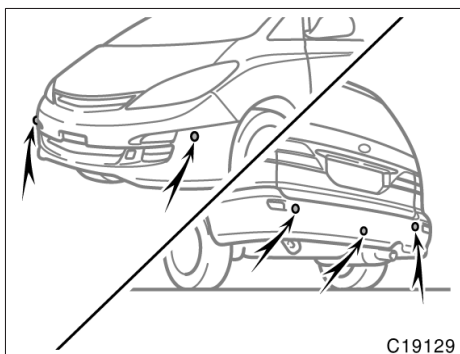
Ett borttaget insynsskydd skall förvaras på annan plats än i kupén. Passagerarna kan annars skadas vid en plötslig inbromsning eller en olycka.

Bil md tredje sätesrad—

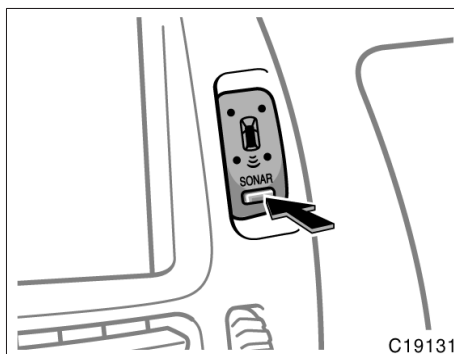
Insynsskyddet kan inte användas om någon sitter i den tredje stolsraden. Se till att insynsskyddet tas bort.

När insynsskyddet används skall den tredje stolsraden fällas ned eller tas bort. Mer information finns i avsnitten “—Framskjutning av baksätet för att utvidga bagageutrymmet” på sid 62, “—Nedfällning av baksätet” on page 67 eller “—Borttagning av baksätet” på sid 70 i del 1–3.)

Toyotas system för parkeringsassistans



C19129



C19131

Toyotas system för parkeringsassistans är avsett att, genom indikatorer och signaler, uppmärksamma föraren på det ungefärliga avståndet mellan bilen och eventuellt hinder vid parkering av bilen. Systemet använder sensorer som känner av hinder.

Systemet fungerar när startnyckeln är i läge "ON" och växelväljaren inte är i läge "P".

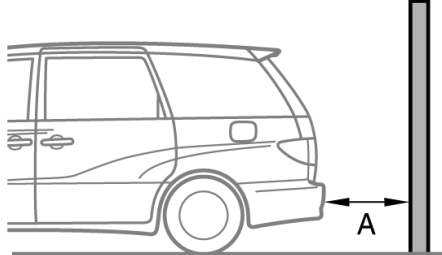
- Systemet för parkeringsassistans bakåt fungerar bara när växelväljaren är i läge "R".
- Systemet för parkeringsassistans vid hörnorna fungerar bara när hastigheten är lägre än 10 km/h.

Koppla in: Tryck på tangenten.

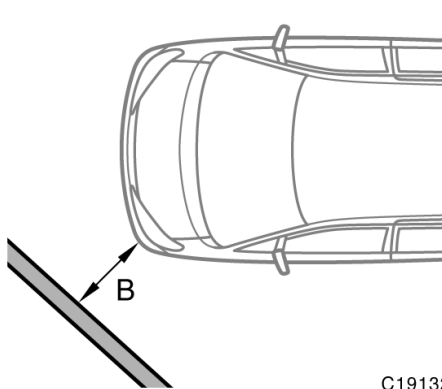
Indikeringslampan tänds och summertonen hörs.

Stänga av: Tryck på tangenten igen.

System för parkeringsassistans bak



System för parkeringsassistans, hörn



C19132

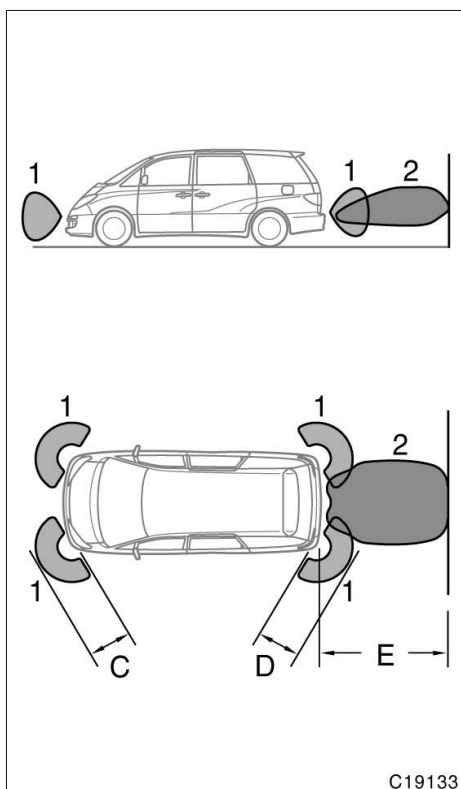
Med indikering och summerton uppmärksammar systemet dig på avståndet mellan bilen och ett hinder.

System för parkeringsassistans bakåt

Avståndet visas som A i mm	Indikering	Summerton
Ca 1500—1000	Blinkar	Stötvis
Ca 1000—500	Blinkar	Korta tonstötar
Ca 500 eller kortare	På	Kontinuerligt

System för parkeringsassistans, vid hörnen

Avståndet visas som B i mm	Indikering	Summerton
Ca 500 eller längre	Av	Ingen
Ca 500—200	Blinkar	Stötvis
Ca 200 eller närmare	På	Kontinuerligt



C19133

1: System för parkeringsassistans, vid hörnen

2: Parkeringsassistans bakåt

Avkänningsområde

C: Cirka 500 mm
D: Cirka 600 mm
E: Cirka 1500 mm

Avkänningsområdet är begränsat som bilden ovan visar. Kontrollera området runt bilen innan du sätter dig i bilen och börjar köra långsamt.

! VARNING

Montera inga tillbehör eller liknande inom sensorns avkänningsområde. Sådana föremål kan störa systemet och kan orsaka en olycka.

I följande fall fungerar eventuellt inte systemet ordentligt.

- Sensorn är täckt med is, snö eller lera.
- Om bilen är parkerad där det är mycket varmt eller kallt under längre tid.
- Vid körning på gropiga vägar, sluttningar eller på gräs.
- Om signalhorn i andra bilar, motorcyklar eller annat som genererar ultrasoniska vågor finns i närheten.
- Körning i ösregn eller om vatten stänker upp på din bil.
- Montering av en 2-vägsantenn.

Om följande föremål är i sensorns närhet fungerar systemet eventuellt inte.

- Kabel, rep eller annat tunt föremål.
- Bomull, snö eller något absorberande föremål
- Ett litet föremål.

Kontakta din Toyota-återförsäljare snarast möjligt i följande fall:

- Du får en buckla på stötfångaren.
- Indikeringslampan lyser kontinuerligt utan att summertonen hörs.

Parkeringsassistansmonitor—

Parkeringsassistansmonitorn hjälper föraren att backa bilen genom att visa bilder av bilens bakvagn under backningen. Bilden som visas på skärmen är en horisontellt vänd spegelbild av den invändiga backspegeln.

Parkeringsassistansen är en hjälpfunktion som ska bistå föraren när bilen backas. Kontrollera bakom bilen och på alla sidor när du ska backa bilen. Speciellt vid fickparkering måste du vara särskilt försiktig att inte köra på hinder, t.ex. parkerade bilar.

VÄLJA SPRÅK

Den separata handboken för navigations-systemet innehåller anvisningar om hur du väljer språk. När du har valt språk kommer systemet för parkeringsassistans att använda det språket tills du väljer ett annat språk.

VARNING

- Förlita dig aldrig helt på parkeringsassistansmonitorn när du backar. Kontrollera alltid att den avsedda parkeringsbanan är fri.

Använd gott omdöme på samma sätt som när du backar vilken bil som helst.

- Titta aldrig bara på skärmen när du backar bilen. Bilden på skärmen kan skilja sig från den verkliga situationen. Visade avstånd mellan föremål och plana ytor skiljer sig från verkliga avstånd. Om du bara tittar på skärmen medan du backar kan du köra på en bil eller ett föremål. Kontrollera bakom bilen och på alla sidor när du ska backa bilen. Kontrollera både direkt och med hjälp av backspeglarna innan du fortsätter.

- Använd inte systemet om baddörren inte är helt stängd.
- Om bilens bakvagn blivit skadad kan kamerans läge och vinkel bli skev. Låt din Toyota-återförsäljare kontrollera kamerans läge och vinkel.
- Vid kraftiga temperaturväxlingar, t.ex. om du håller hett vatten på bilen vid tvätt i kallt väder, kan systemet visa felaktiga värden.
- Om kameralinsen blir smutsig kan den inte överföra en korrekt bild. Om du får vatten, snö eller lera på kameralinsen skall du skölja med vatten och torka med en mjuk trasa. Om linsen är mycket smutsig kan du tvätta den med mild tvättmedel och skölja väl.
- Den visade bilden kan bli mörkare och rörliga bilder kan bli skeva om systemet är kallt. Kontrollera bakom bilen och på alla sidor när du ska backa bilen. Kontrollera både direkt och med hjälp av backspeglarna innan du fortsätter.

OBSERVERA

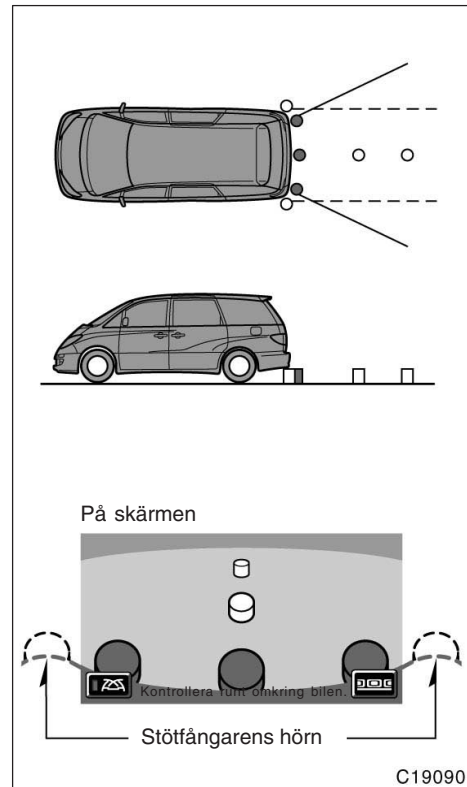
Systemet skall inte användas i följande fall:

- ◆ På isiga eller hala vägbanor, eller på snöiga vägar.
- ◆ När du använder snökedjor eller nödhjul.

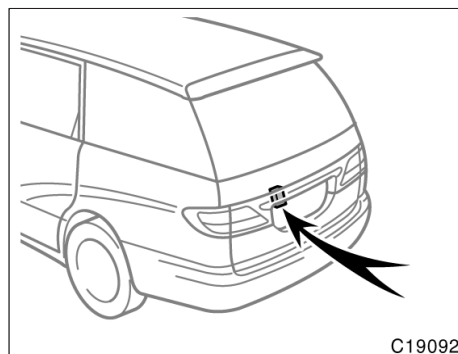
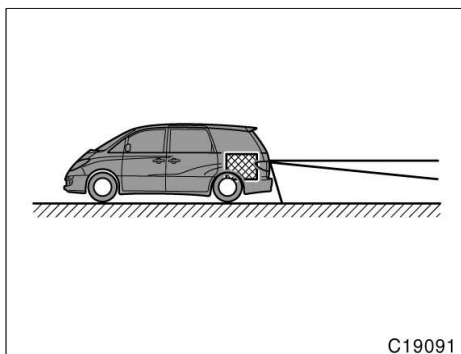
Kontakta din Toyota-återförsäljare vid byte av däck och/eller fälgar. När du byter däck eller fälgar kan läget för styrlinjerna på bildskärmen förändras.

OMRÅDET SOM VISAS PÅ BILDSKÄRMEN

Bilderna som visas på skärmen är i ungefärlig rätt nivå.



- Området som kameran övervakar är begränsat. Föremål som är närmare ett av stötfångarens hörn eller under stötfångaren kan inte ses på skärmen.



- Området som visas på bildskärmen kan variera beroende på bilens placering eller vägförhållandena.

PARKERINGSSYSTEMETS KAMERA

Kameran i systemet för parkeringsassistans är placerad på bakdörren, som bilden visar. Kameran har en speciallins. Avståndet i bilden på skärmen skiljer sig från det verkliga avståndet.

I följande fall kan det vara svårt att se bilderna på skärmen. Det innebär dock inte att systemet är defekt.

- I mörker (t.ex. nattetid)
- När temperaturen nära linsen är mycket hög eller låg
- När vattendroppar faller på kameran, eller vid hög luftfuktighet (t.ex. när det regnar)
- När främmande ämnen (t.ex. snö eller lera) fastnar på kameranlinsen
- När solen eller sken från strålkastare lyser direkt in i kameranlinsen



- Om starkt ljus (t.ex. solsken som reflekteras från karossen) fångas upp av kameran, kan smear effect*, uppstå i denna typ av kamera.

*: Smear effect—Ett fenomen som uppstår när starkt ljus (t.ex. solsken som reflekteras från en bilkaross) fångas upp av kameran. När detta överförs av kameran kan det verka som om ljuskällan har en vertikal strimma över och under den.

—Parkeringsmanöver

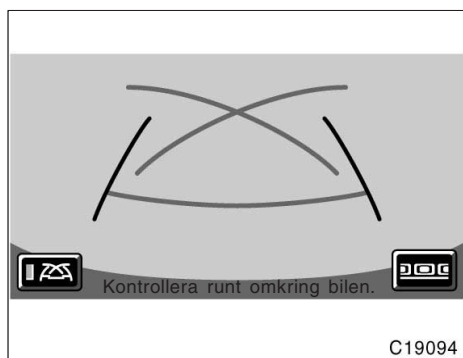
Dessa anvisningar skall endast ses som exempel. När och hur mycket ratten skall vridas vid parkering varierar beroende på trafiken, vägbanan, bilens skick, etc.

Det är viktigt att du är helt medveten om detta innan du använder systemet för parkeringsassistans.

Kontrollera också att parkeringsutrymmet är tillräckligt stort för din bil innan du börjar parkeringsmanövern.

OBSERVERA

Styrlinjerna som visas på skärmen kan förändras beroende på omständigheterna (antal passagerare i bilen, mängden bagage etc). Kontrollera bakom bilen och på alla sidor innan du fortsätter att backa bilen.



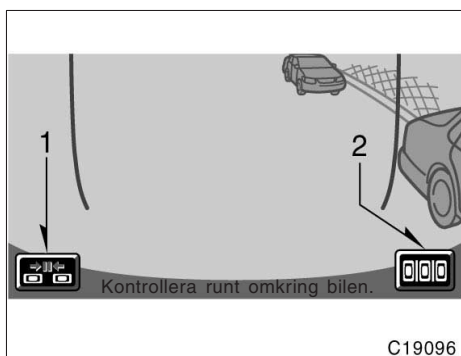
OLIKA LÄGEN FÖR PARKERINGSASSISTANS

Parkeringsassistansskärmen har följande två lägen. De skall användas efter behov.

ATT VISA SYSTEMETS MONITOR

Parkeringsassistansskärmen aktiveras genom att växelväljaren förs till läge "R" medan startnyckeln är i läge "ON".

Om du flyttar växelväljaren från läge "R" återgår skärmen till föregående visning. När en annan funktion i navigationssystemet används visas en annan skärmbild.



C19096

Assisterad fickparkering

I detta läge assisteras föraren vid fickparkering med hjälp av bilder på skärmen.

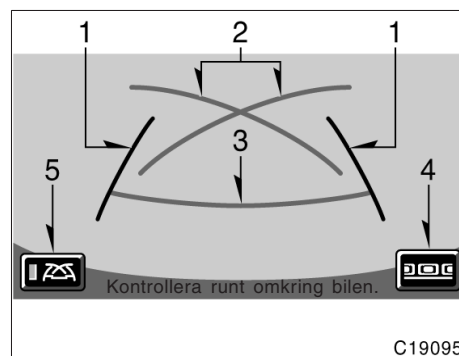
1. Trång parkering, till/från-knapp

Tryck på den här knappen för att koppla in resp. från läget för trång parkering.

2. Knapp för manuellt läge

Tryck på den här knappen för att koppla in manuellt läge.

Se "—Assisterad fickparkering" på sid 253.



C19095

Manuellt läge

Styrlinjerna visas på skärmen.

1. Styrlinjer som visar bilens bredd

Dessa linjer visar bilens uppskattade bredd.

2. Styrlinjer för assisterad parkering

Dessa linjer visar när du vrider på raten.

3. Styrlinje som visar avstånd

Denna linje visar ett läge på marken cirka 50 cm bakom din bils bakre stötfångare.

4. Knapp för assisterad fickparkering

Tryck på den här knappen för att koppla in läget för assisterad fickparkering.

5. Till/från

Tryck på den här knappen för att koppla in resp bort styrlinjerna på skärmen.

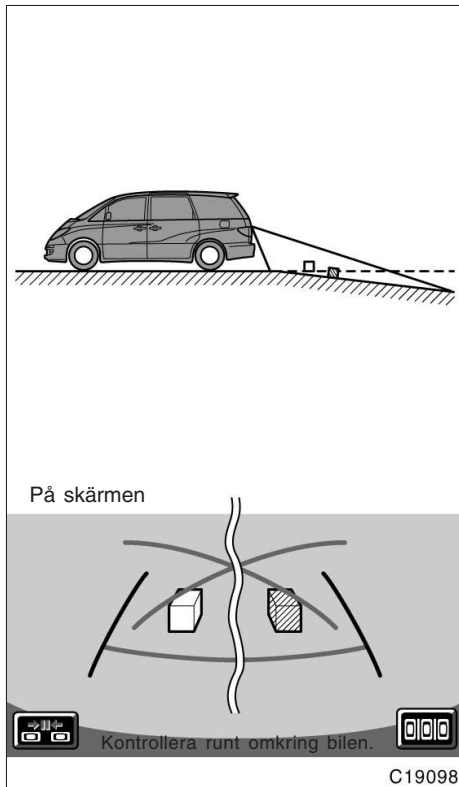
Se "—Manuellt läge" på sid 265 för närmare information.

—Försiktighetsåtgärder

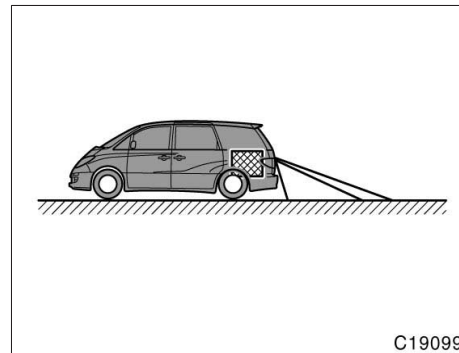
I var och en av följande situationer föreligger en felmarginal mellan styrlinjerna på skärmen och det verkliga avståndet på marken.



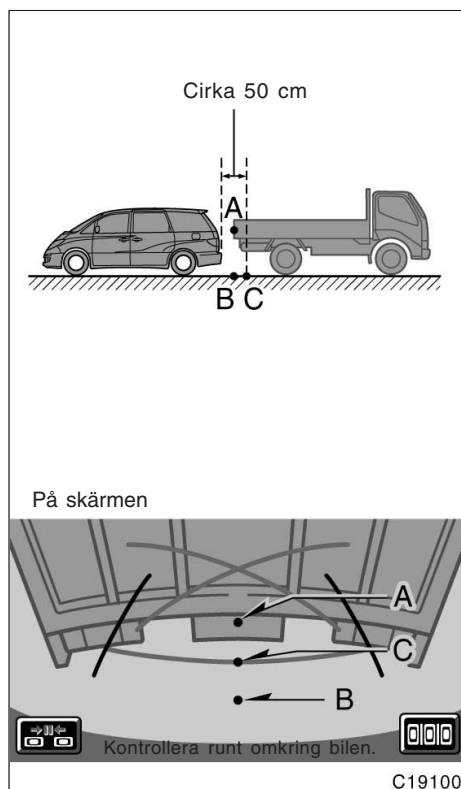
Om marken bakom bilen lutar skarpt uppåt kan föremål verka vara längre bort än de är i verkligheten.



Om marken bakom bilen lutar skarpt nedåt kan föremål verka vara närmare än de är i verkligheten.



- Om någon del av bilen är nedsjunken på grund av antalet passagerare eller lastfördelning, föreligger en felmarginal mellan styrlinjerna på skärmen och det verkliga avståndet på marken.



Avståndet, som visas på skärmen, mellan tredimensionella föremål (t.ex. fordon) och plana ytor (t.ex. vägen) och det verkliga avståndet skiljer sig enligt följande.

I verkligheten är $A=B<C$ (A och B är lika långt ifrån, C är längre ifrån än A och B). På skärmen verkar emellertid situationen vara $B<C<A$.

På skärmen tycks en lastbil vara parkerad cirka 50 cm längre bort. I verkligheten kommer du att köra in i lastbilen om du backar till punkt B.

—Assisterad fickparkering

I läget för assisterad fickparkering assisteras föraren vid fickparkering med hjälp av bilder på skärmen.

OBSERVERA

◆ Du får bara vrida på ratten när bilen står stilla.

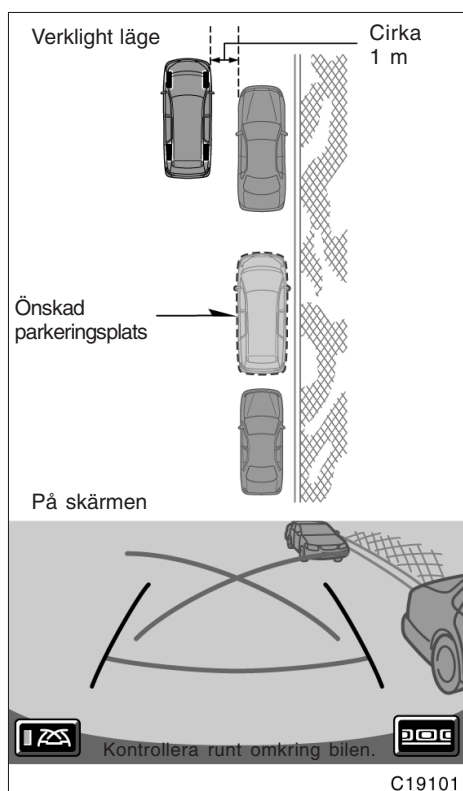
◆ Systemet skall inte användas i följande fall:

På isiga eller hala vägbanor, eller på snöiga vägar.

När du använder snökedjor eller nödhjul.

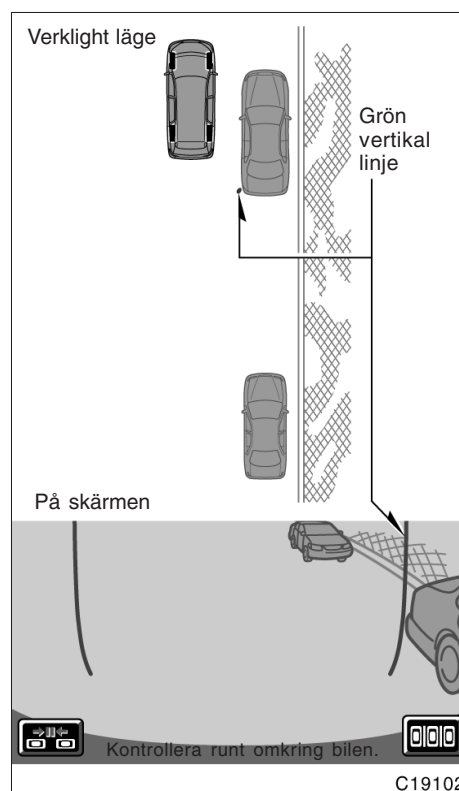
På vägbanor som inte är plana eller raka, t.ex. kurvor eller backar.

Bilderna på nästa sida visar hur du går tillväga för att backa in i ett parkeringsutrymme till höger. Ersätt höger med vänster och vice versa när du vill parkera i ett utrymme på vänster sida.



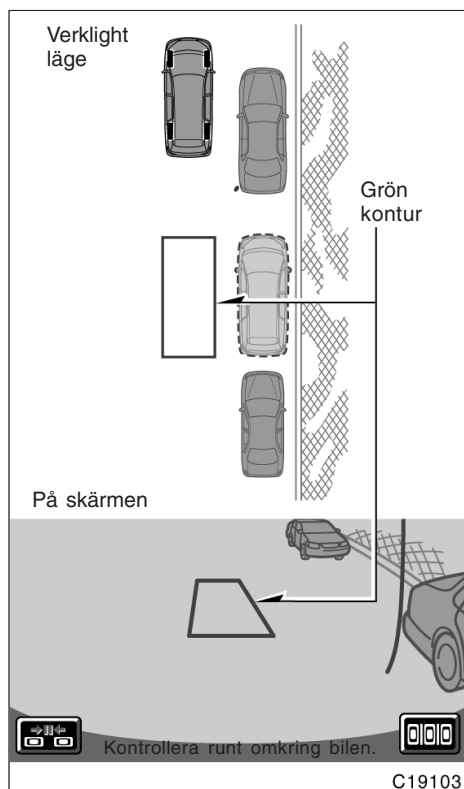
C19101

1. Placera bilen parallellt med vägen, cirka 1 meter från en parkerad bil. Ställ bilen ungefär en halv biltlängd framför den parkerade bilen. Sätt växelväljaren i läge "R". Tryck på  knappen på skärmen om systemet inte redan är i läget för assisterad fickparkering.

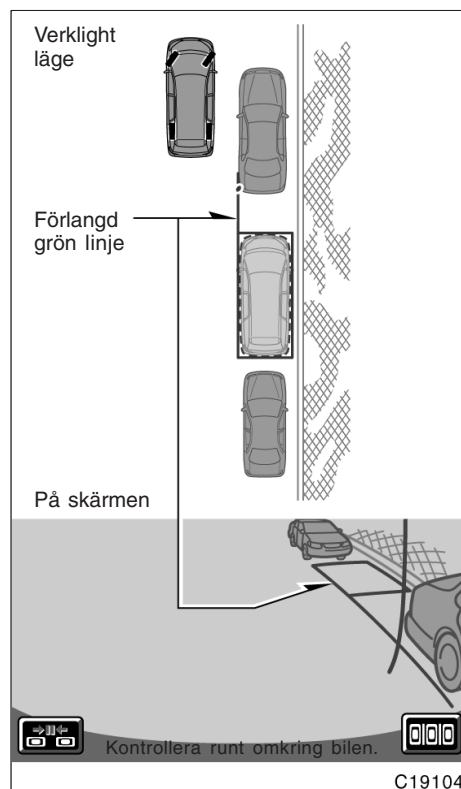


C19102

2. Gröna vertikala linjer visas på skärmen. Backa tills den gröna vertikala linjen tangerar den parkerade bilens bakdel. Stanna bilen.

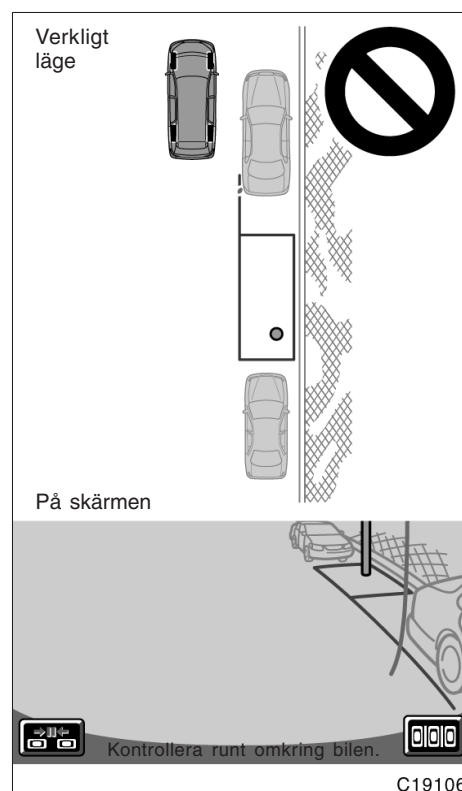
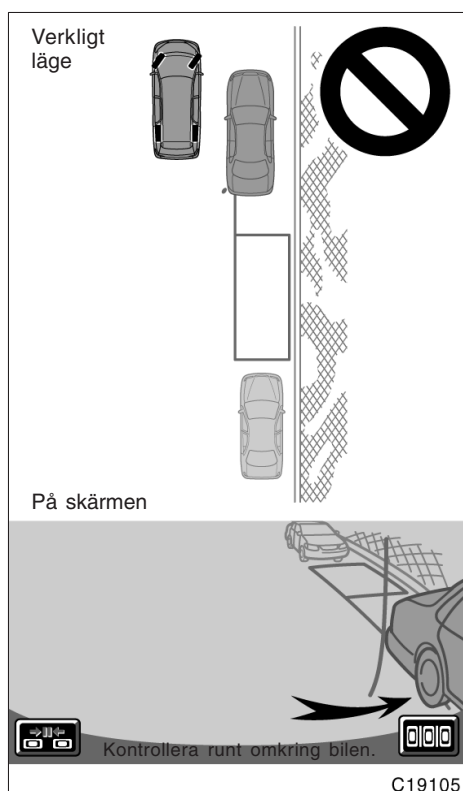


3. En grön kontur visas på skärmen.



4. Vrid ratten medan bilen står stilla. Allt eftersom du vrider på ratten flyttas den gröna konturen till platsen där du vill ställa din bil, och då visas en förlängd grön linje. Placera den förlängda gröna linjen till höger om den parkerade bilens bakhjul.

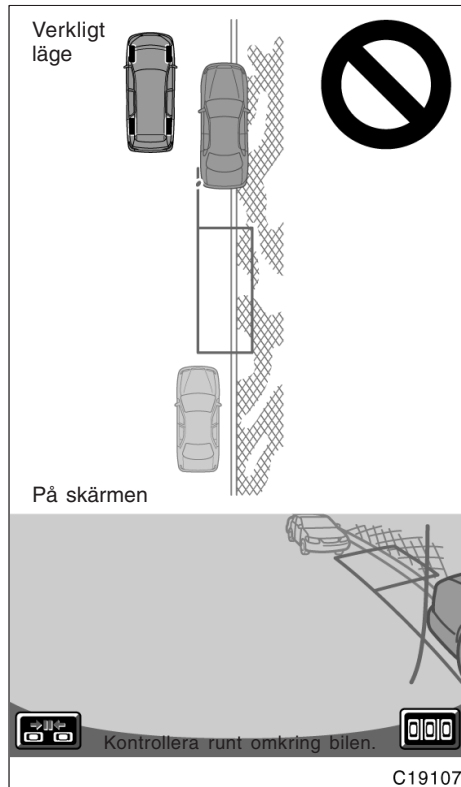
Du får bara vrida på ratten när bilen står stilla.



OBSERVERA

- ♦ Se till att den förlängda gröna linjen inte går tvärs över däckets på bilen som är parkerad framför den tomma platsen, när den gröna konturen placeras över parkeringsutrymmet. Om den gröna konturen placeras över den tänkta parkeringsplatsen och detta medför att konturen inkräktar på bilen som är parkerad framför, skall du placera den så att den inte inkräktar på den bilen.

- ♦ Kontrollera att det inte finns några hinder inom den gröna konturen. Om det finns något slags hinder innanför den gröna konturen kan assisterad fickparkering inte användas.

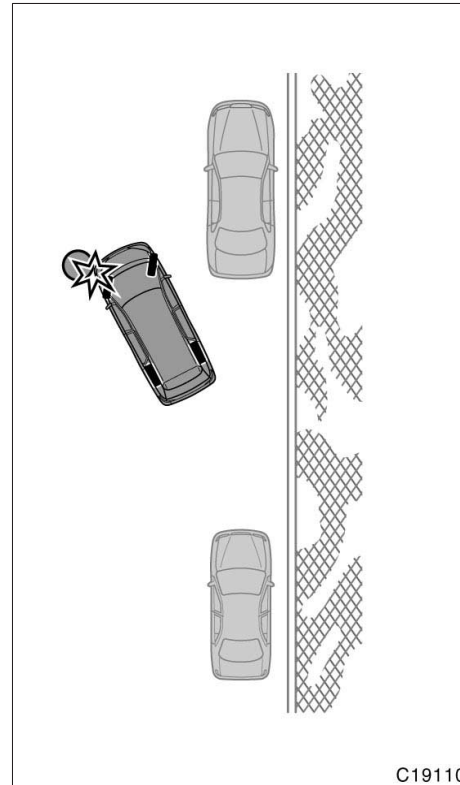


- Om konturen blir röd och ett meddelande visas som på bilden, kan assisterad fickparkering inte användas. Vrid ratten tillbaka till ursprungsläget.

◆ Om bilen framför den tänkta parkeringsplatsen står parkerad på en vägen eller om den inte är parallell med vägen kan assisterad serieparkering inte användas.

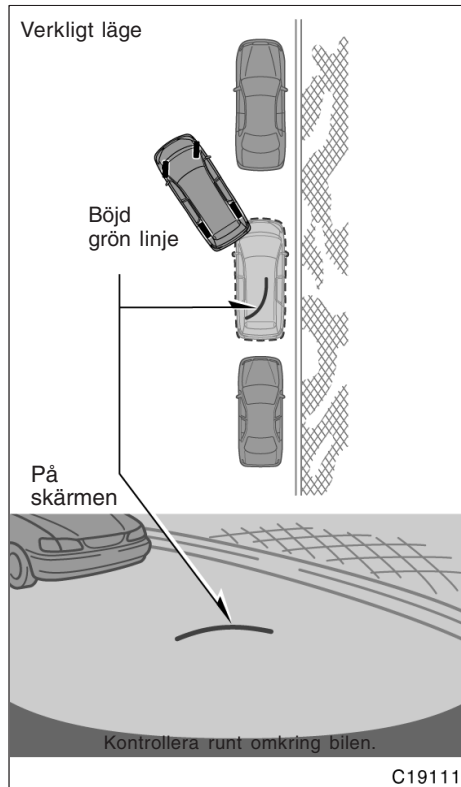


- Även om konturen placeras över en normal parkeringsplats kan detta meddelande visas. I så fall kan din bil vara för långt borta från väggkanten. Kontrollera att avståndet mellan din bil och bilen som är parkerad framför den tomma platsen är cirka 1 meter.



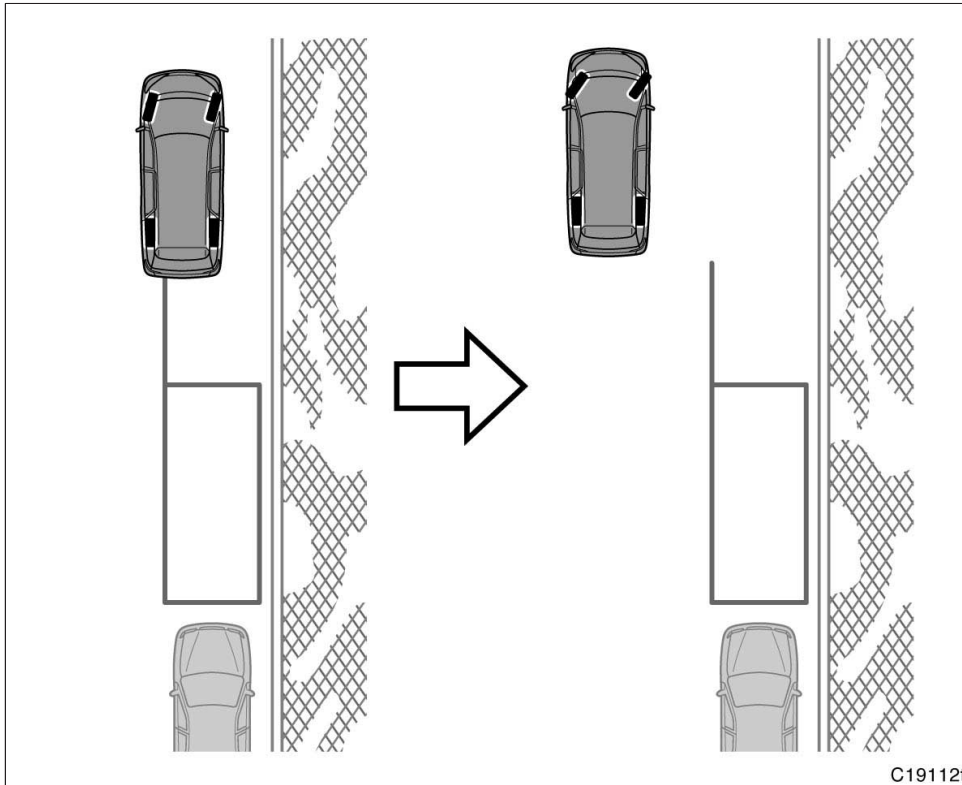
OBSERVERA

Var försiktig när du backar så att du inte kör på något hinder med det främre hörnet på din bil. Backa långsamt.



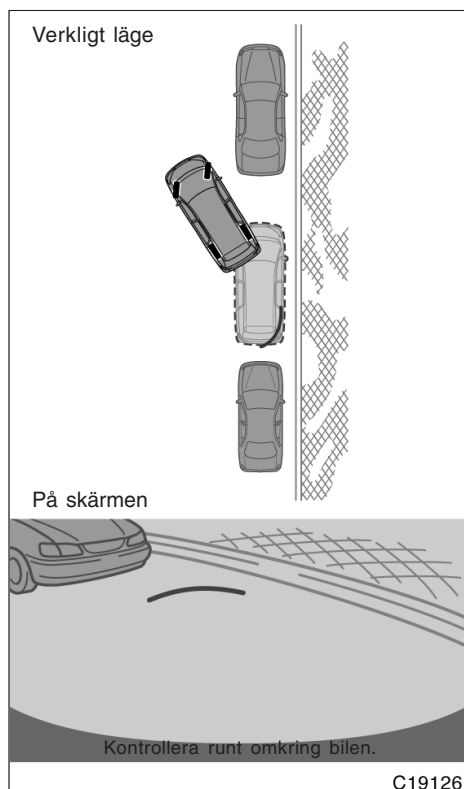
5. När den förlängda gröna linjen är på plats, håll ratten i samma läge och backa under det att du kontrollerar runt omkring bilen. En grön böjd linje visas på skärmen.

Se till att du håller ratten i samma läge medan du backar.



C19112t

- I ovanstående fall finns ingen bil parkerad framför den tomma platsen. Om din bil står nära vägkanten när du börjar att parkera ändras skärmen eventuellt inte, även om bilen rör sig. Om detta händer skall du flytta bilen längre från vägkanten och börja på nytt.



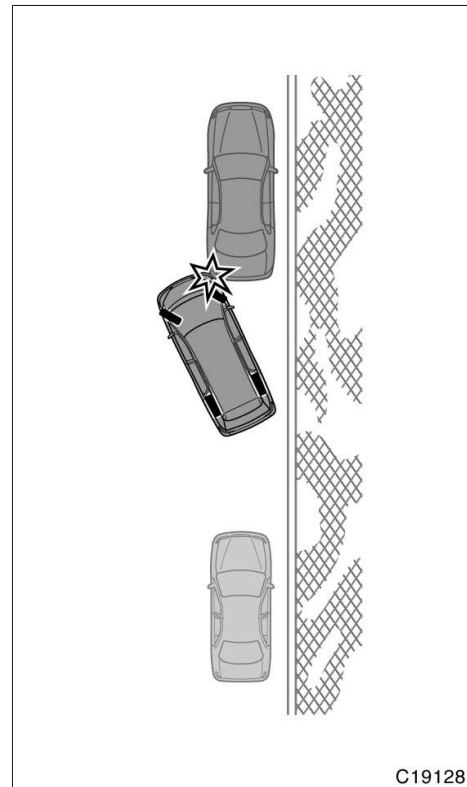
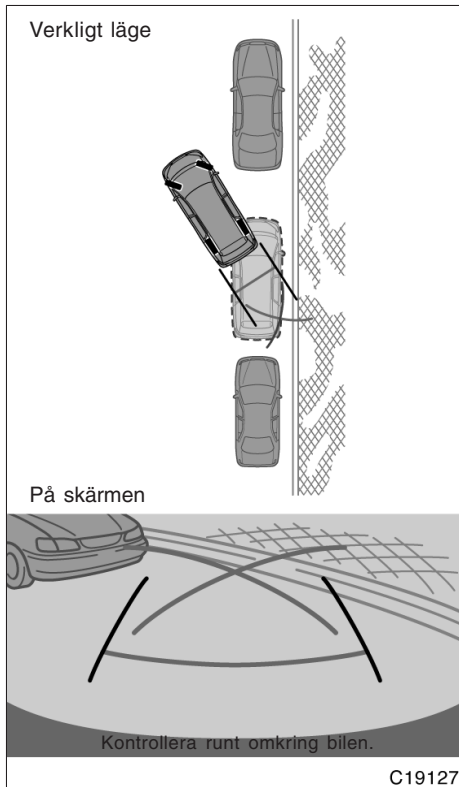
7. Stanna bilen när du har backat tills den gröna böjda linjen träffar den tänkta parkeringsplatsens vänstra kant.

8. Vrid ratten åt andra hållet så långt det går medan bilen står stilla. Skärmbilden ändras.

Du får bara vrida på ratten när bilen står stilla.

6. Håll ratten i samma läge tills den gröna böjda linjen träffar den tänkta parkeringsplatsens vänstra kant. Backa och kontrollera samtidigt runt omkring bilen.

Se till att du håller ratten i samma läge medan du backar.

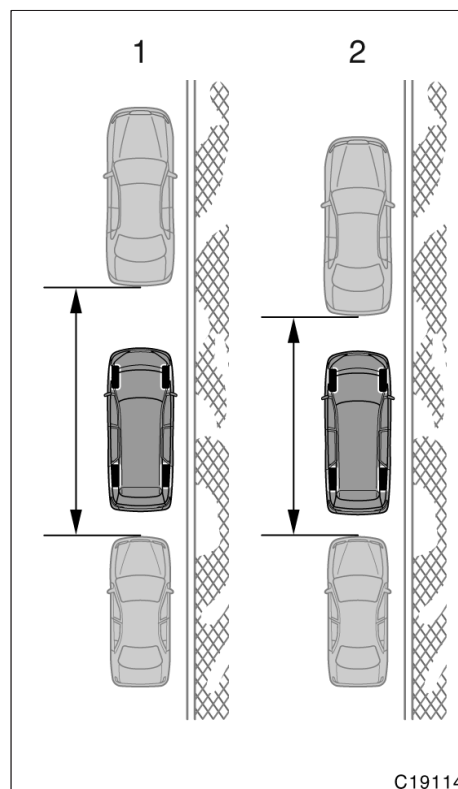
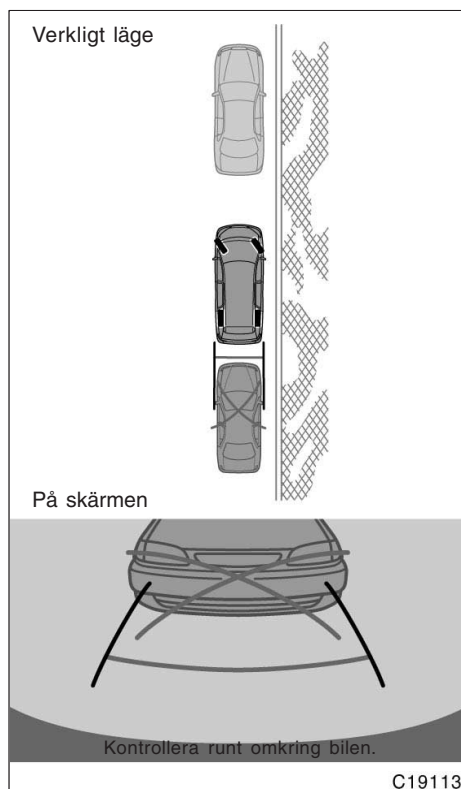


9. Håll kvar ratten i samma läge och backa samtidigt som du kontrollerar runt omkring bilen.

Se till att du håller ratten i samma läge medan du backar.

OBSERVERA

Medan du backar får du inte glömma att kontrollera din bils framvagn. Backa långsamt så att du inte slår emot någon bil som är parkerad framför med din bils framvagn.



10. Kontrollera avståndslinjerna när din bil är parallell med vägen eller vägkanten. Du skall både titta själv och använda backspeglarna för att kontrollera framför och bakom bilen medan du backar.

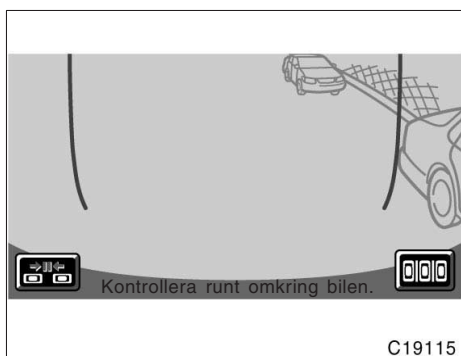
Mer information om avståndslinjerna finns på sid 253.

11. Stanna bilen när den nästan står på den tänkta parkeringsplatsen.

TRÅNG PARKERING

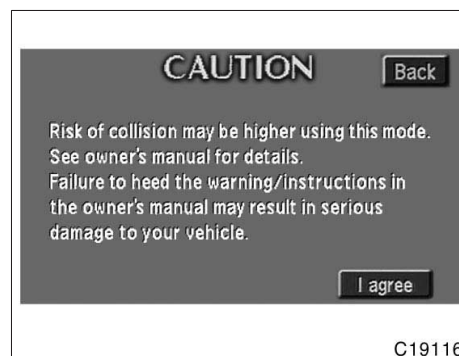
Om platsen där du tänker parkera din bil är trängre än normalt kan du använda läget för trång parkering.

1. Normal parkering
2. Trång parkering



C19115

1. Tryck på  knappen för att koppla in läget för trång parkering. Skärmbilden "CAUTION" visas.



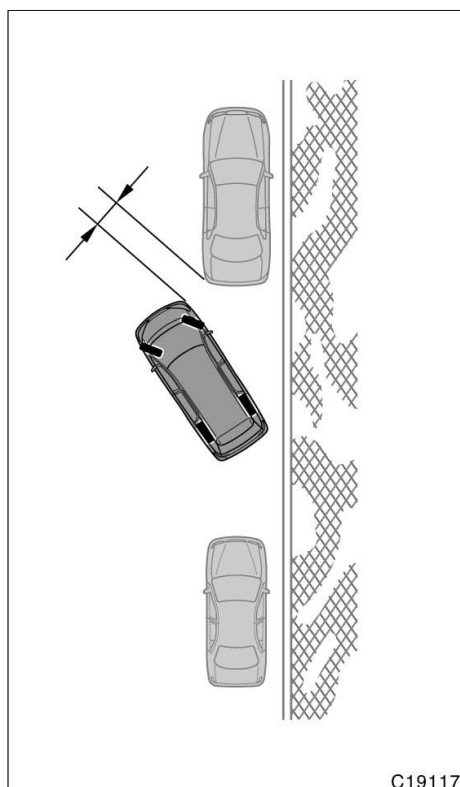
C19116

2. När du trycker på knappen "I agree" på skärmen startar läget för trång parkering. Tryck på knappen "Back" för att koppla bort assisterad trång parkering. När systemet är i läget för trång parkering visas knappen  i grönt på skärmen.

Läs anvisningarna noga och följ dem, annars kan du skada bilen.

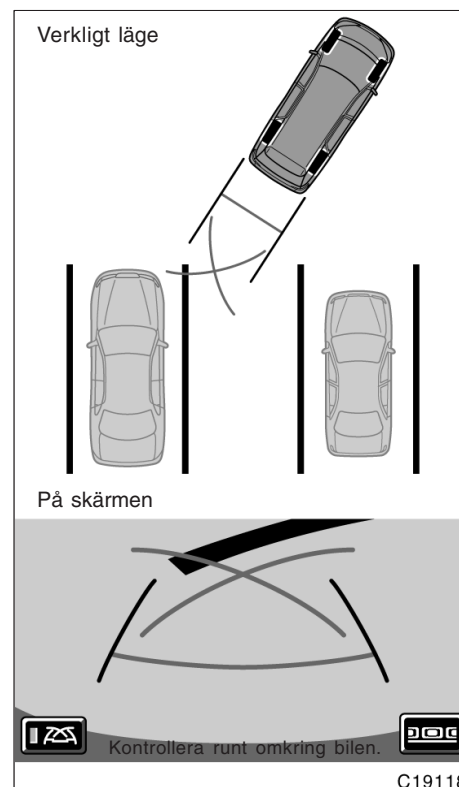
Tryck på  knappen på skärmen för att koppla bort läget för trång parkering.

—Manuellt läge



C19117

Du använder detta läge på samma sätt som normalt läge. Din bil kommer emellertid närmare de andra bilarna än i normalt läge. Var försiktig så att du inte kör på någon bil.



C19118

EXEMPEL PÅ HUR SYSTEMET KAN ANVÄNDAS VID PARKERING (vinkelrät parkering)

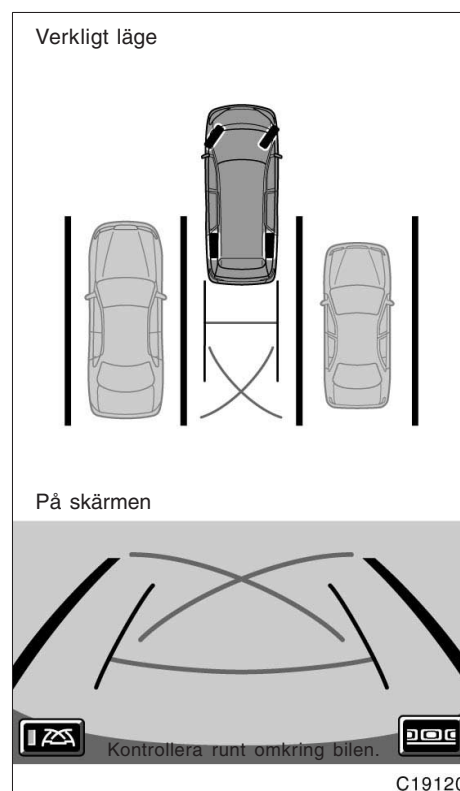
Följande exempel visar hur du går tillväga för att backa in i ett parkeringsutrymme på vänster sida. Ersätt höger med vänster och vice versa när du vill parkera i ett utrymme på höger sida.

1. Sätt växelväljaren i läge "R". Tryck på knappen  på skärmen om systemet inte redan är i manuellt läge.
2. Backa in i parkeringsplatsen medan du kontrollerar på skärmen och i backspeglarna

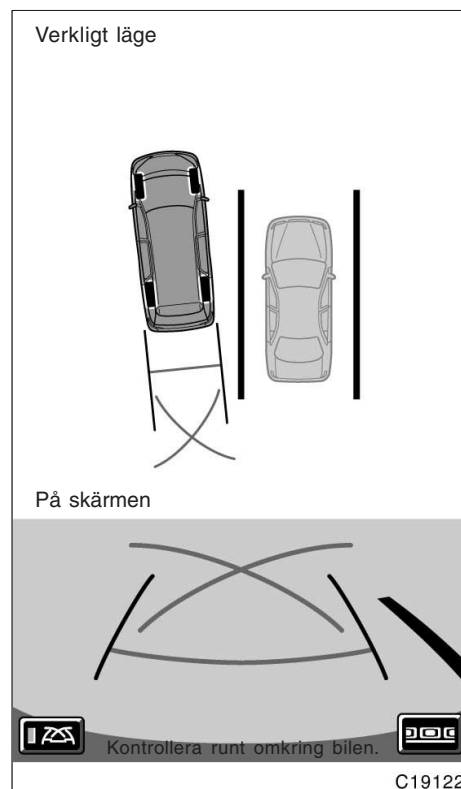
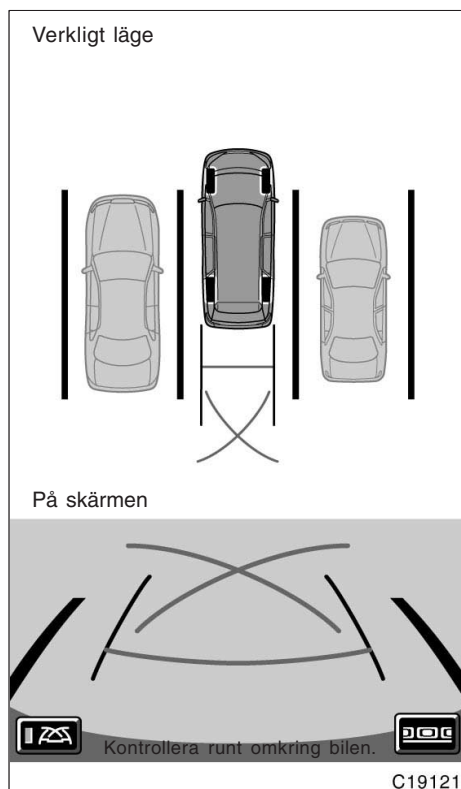


3. Backa tills styrlinjerna träffar det vänstra hörnet på parkeringsplatsen. Stanna bilen, vrid ratten till höger så långt det går och backa för att parkera.

Punkten där rattvridningen är beroende av bredden på parkeringsplatsen.



4. När bilen är på parkeringsplatsen, vid ratten så att styrlinjerna för bilens bredd och avståndet till vänster och höger om bilen är så gott som lika. Backa långsamt.



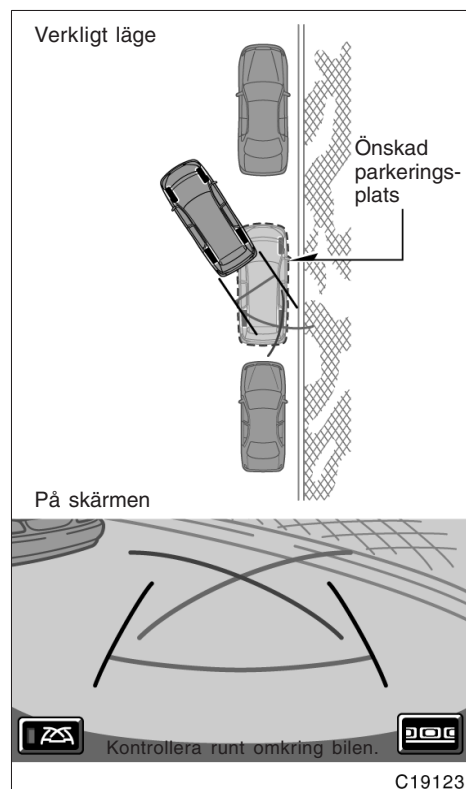
5. Vrid ratten så att bilens breddlinjer är parallella med linjerna som utvisar parkeringsutrymmet. Räta upp hjulen och backa långsamt när linjerna är parallella.

Trots att avståndslinjerna och bortre kanten på parkeringsutrymmet verkar vara parallella på skärmen, är de eventuellt inte parallella i verkligheten.

Om bara en linje delar upp platserna på en parkering, behöver linjerna inte vara parallella i verkligheten även om bilens breddlinjer och parkeringsplatsens högra sida (vänstra sida) verkar vara parallella på skärmen.

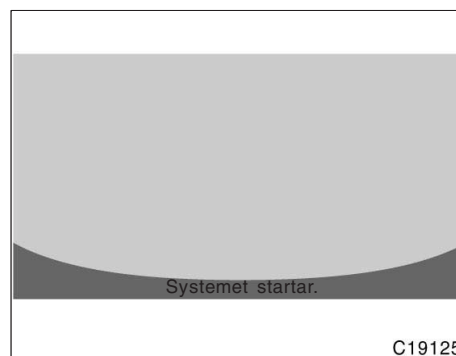
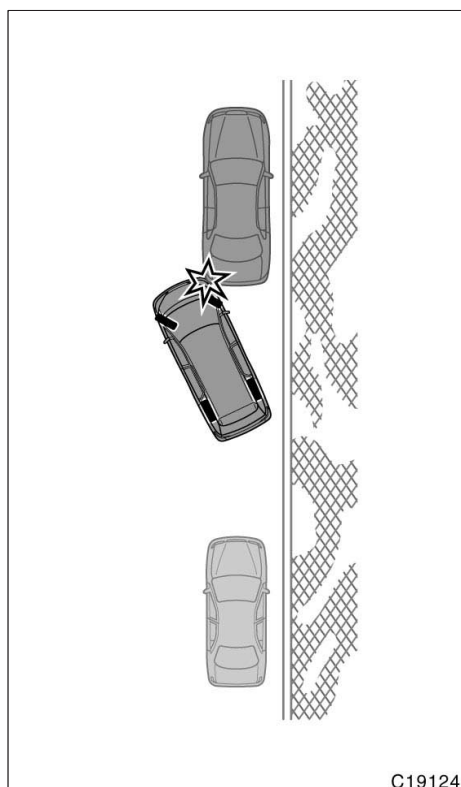
EXEMPEL PÅ HUR SYSTEMET KAN ANVÄNDAS VID FICKPARKERING

Följande exempel visar hur du går tillväga för att backa in i ett parkeringsutrymme på höger sida. Ersätt höger med vänster och vice versa när du vill parkera i ett utrymme på vänster sida.



1. Sätt växelväljaren i läge "R".
2. Backa tills styrlinjerna träffar det vänstra hörnet på den tänkta parkeringsplatsen. Vrid ratten till vänster så långt det går och backa in långsamt.
3. Räta upp hjulen och backa långsamt när bilen är parallell med vägkanten.

—Om batteriet är urkopplat



Åtgärd vid bortkopplat batteri

Om batteriet har kopplats bort och sedan kopplats tillbaka visas meddelandet "System initializing" på skärmen. Du kan använda någon av följande metoder.

Vrid ratten till vänster så långt det går, medan bilen står still, och sedan till höger så långt det går. (Det spelar ingen roll om du vrider till vänster eller till höger först.)

Kör i minst fem minuter på en väg med så få svängar och kurvor och så lite trafik som möjligt.

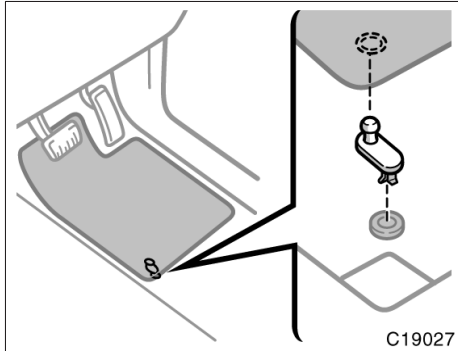
När bildskärmen har återställts till normalt läge är korrigeringsåtgärden avslutad.

Om bilden ovan fortfarande visas skall du kontakta din Toyota-återförsäljare för kontroll.

OBSERVERA

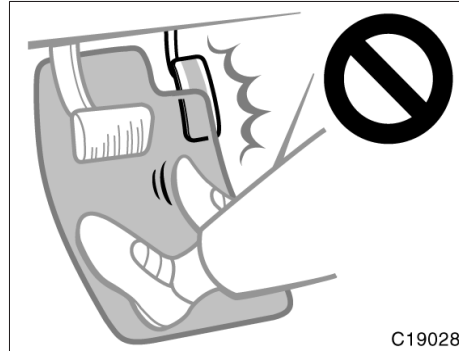
Medan du backar får du inte glömma att kontrollera din bils framvagn. Backa långsamt så att du inte slår emot någon bil som är parkerad framför med din bils framvagn.

Golv mattor



Använd golv mattor av rätt storlek.

Mattor med hål är avsedda att användas med låsklips. Fäst mattan genom att passa in låsklipset i hålet i mattan.



VARNING

Det är viktigt att mattan ligger rätt på textilgolvet. Om mattan glider och fastnar i pedalerna under körning finns det risk för olyckor.

Del 2

INNAN DU BÖRJAR KÖRA DIN NYA TOYOTA

• Inkörning	272
• Bränsle	272
• Avstängningssystem för bränslepumpen	273
• Körning utomlands	274
• Trevägs-katalysator	274
• Katalysator	275
• Varning för avgaser	276
• Information om oljeförbrukning	277
• Tändstift med iridiumelektroder	278
• Bromsar	278
• Förslitningsvarnare för bromsbelägg	282
• Lastning, säkerhetsanvisningar	283
• Tips om lastning på takräcke	283
• Tillverkningsnummer och typskylt	284
• Fjädring och chassi	285

Inkörningsperiod

Kör mjukt och undvik hög hastighet.

Det är inte nödvändigt att iaktta några speciella inkörningsföreskrifter men om du följer nedanstående enkla råd under de första 100 milen blir ekonomin bättre i fortsättningen och din bil får ökad livslängd.

- Undvik fullgasstarter.
- Undvik att rusa motorn.
- Försök att undvika häftiga inbromsningar under de första 30 milen.
- Kör inte alltför långsamt med manuell växellåda på hög växel.
- Kör inte länge med konstant hastighet, vare sig fort eller långsamt.
- Drag inte husvagn eller släpvagn under de första 80 milen.

Bränsle

Det är viktigt att välja rätt bränsle för att motorn skall fungera på bästa sätt.

Motorskador som orsakas av fel bränsle omfattas inte av Toyotas nybilsgaranti.

BRÄNSLETYP

Bensinmotor—Kör endast på blyfri bensin.

Dieselmotor—Använd endast dieselbränsle.

För att förhindra misstag vid tankning av en bil med bensinmotor har den ett smalare bränslerör. Munstycket på pumpar med blyfri bensin passar i det mindre påfyllningsröret, men däremot inte munstycken på pumpar med blybensin.

OBSERVERA

Kör aldrig på blyad bensin. Blybensin minskar katalysatorns förmåga att rena avgaserna och det blir störningar i systemet. Detta kan medföra ökade underhållskostnader.

OKTAN-/CETANTAL

Bensinmotor—

Använd blyfri bensin med oktantal 95 eller högre.

Dieselmotor—

Använd dieselbränsle med cetantal 48 eller högre.

Körning på bensin med lägre oktantal gör att motorn spikar kraftigt och långvarigt. I allvarliga fall kan det leda till motorskador.

Om motorn knackar...

Tag kontakt med din Toyota-återförsäljare om motorn knackar kraftigt trots att du använder rätt bränsle, eller om du hör att motorn knackar när du kör i jämn fart på plan väg.

Ibland kan man dock höra ett lätt kortvarigt spikande från motorn när man accelererar eller kör uppför branta backar. Detta är inget att oroa sig för.

BRÄNSLETANKENS VOLYM

75 liter

Avstängningssystem för bränslepump (bensinmotor)

Detta säkerhetssystem stänger av bränsletillförseln till motorn för att minska risken för bränsleläckage om motorn skulle stanna eller om en krockkudde skulle blåsas upp vid en kollision. Vrid startnyckeln till "ACC" eller "LOCK" för att starta bilen på nytt om bränsletillförseln har varit avstängd.



VARNING

Undersök marken under bilen noga innan du åter startar motorn. Om du upptäcker att vätska har runnit ner på marken är bränslesystemet skadat och behöver repareras. I så fall får du inte starta motorn.

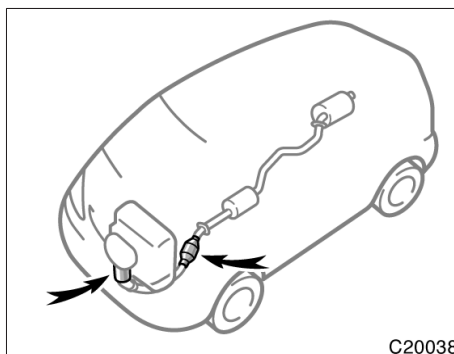
Körning utomlands

Om du skall köra din Toyota utomlands...

För det första, se till att bilen uppfyller lagar och förordningar i aktuella länder.

För det andra, kontrollera att det går att få tag på rätt bränsle.

Trevägs-katalysator (bensinmotor)



Katalysatorn är en avgasrenare som är monterad i avgassystemet.

Katalysatorns uppgift är att reducera mängden skadliga ämnen i avgaserna.

! VARNING

- Håll människor och brännbara ämnen borta från avgasröret när motorn går. Avgaserna är mycket heta.
- Du bör varken stanna, låta motorn gå på tomgång eller parkera din bil över lättantändliga föremål, t.ex. torrt gräs, torra löv, papper eller trasor.

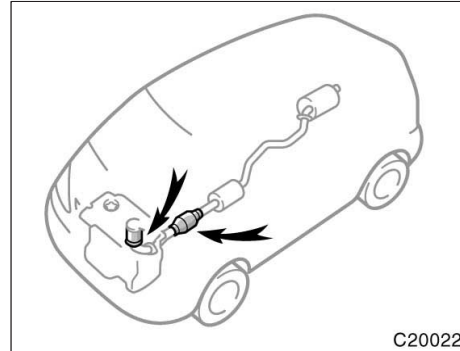
OBSERVERA

Om en större mängd oförbränd bensin strömmar in i katalysatorn kan den överhettas och orsaka brand. Observera följande försiktighetsåtgärder för att undvika detta:

- ◆ Kör endast på blyfri bensin.
- ◆ Kör aldrig med nästan tom tank. Om bensinen tar slut kan motorn misstända. Det ger onormalt hård belastning på katalysatorn.

- ◆ *Låt inte motorn gå på tomgång mer än 20 minuter.*
- ◆ *Undvik att rusa motorn.*
- ◆ *Skjut eller bogsera inte igång bilen.*
- ◆ *Slå inte av tändningen medan bilen är i rörelse.*
- ◆ *Håll motorn i gott skick. Störningar i motorns elsystem, elektroniska tändsystem/tändfördelarsystem eller bränslesystem kan orsaka extremt hög temperatur i katalysatorn.*
- ◆ *Om motorn är svårstartad eller ofta "tjuvstartar" bör du låta din Lexus-återförsäljare kontrollera den. Tänk på att din Toyota-återförsäljare är den som bäst känner till din bil och dess katalysator.*
- ◆ *För att katalysatorn och avgasreningssystemet skall fungera på rätt sätt måste bilen få regelbunden service enligt Toyotas serviceprogram. Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna.*

Katalysator (dieselmotor)



Katalysatorn är monterad i avgassystemet och minskar skadliga utsläpp.

Katalysatorns uppgift är att reducera mängden skadliga ämnen i avgaserna.

VARNING

- Håll människor och brännbara ämnen borta från avgasröret när motorn går. Avgaserna är mycket heta.
- Du bör varken stanna, låta motorn gå på tomgång eller parkera din bil över lättantändliga föremål, t.ex. torrt gräs, torra löv, papper eller trasor.

OBSERVERA

Om stora mängder oförbrända avgaser strömmar in i katalysatorn kan den överhettas och orsaka brand. Observera följande försiktighetsåtgärder för att undvika detta:

- ◆ Använd endast dieselbränsle.
- ◆ Kör inte med nästan tom tank. Om bensinen tar slut kan motorn miss-tända, vilket ger onormalt hård belastning på katalysatorn.
- ◆ Låt inte motorn gå på tomgång mer än 20 minuter.
- ◆ Skjut eller bogsera inte igång bilen.
- ◆ Slå inte av tändningen medan bilen är i rörelse.
- ◆ Håll motorn i gott skick. Fel i motorns elsystem eller i bränslesystemet kan göra att temperaturen i katalysatorn blir mycket hög.
- ◆ Om motorn är svårstartad eller ofta "tjuvstartar" bör du låta din Toyota-återförsäljare kontrollera den. Tänk på att din Toyota-återförsäljare är den som bäst känner till din bil och dess katalysator.
- ◆ För att katalysatorn och hela systemet skall fungera på rätt sätt måste bilen få regelbunden service enligt Toyotas serviceprogram. Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna.

⚠ VARNING

- Undvik att andas in avgaser. De innehåller koloxid (kolmonoxid), som är en färglös och luktlös gas. Den är mycket giftig och kan orsaka medvetlöshet och i svårare fall leda till döden.
- Kontrollera att det inte finns några hål eller lösa kopplingar i avgassystemet. Hela systemet måste kontrolleras regelbundet. Om någon del av avgassystemet råkar slå emot något eller om avgasljudet förändras bör du omedelbart låta kontrollera systemet.
- Kör aldrig motorn i ett garage eller annat slutet utrymme, utom den tid som behövs för att köra bilen in eller ut. Om avgaserna inte snabbt leds ut kan det bli mycket farligt.
- Sitt inte länge i en parkerad bil med motorn igång. Om det är oundvikligt, se då till att bilen står fritt och ställ in värme- eller kylsystem så att fläkten blåser in friskluft i bilen.
- Håll alltid bakdörren stängd under färd. Om bakdörren är öppen eller dåligt stängd kan avgaser sugas in i bilen.
- För att ventilationssystemet skall fungera måste luftintagen framför vindrutan hållas fria från snö, löv och skräp.
- Om du känner avgaslukter inne i bilen, kör med öppna fönster och stängd bakdörr. Låt snarast undersöka och reparera avgassystemet.

Information om oljeförbrukning

MOTOROLJANS FUNKTION

Motoroljans huvudsakliga funktion är att smörja och kyla motorn invändigt. Oljan bidrar i hög grad till att hålla motorn i gott skick.

MOTORNS OLJEFÖRBRUKNING

Det är normalt att en motor förbrukar en viss mängd olja vid normal drift. Orsakerna är bland annat följande.

- Oljan används för att smörja kolvar, kolvringar och cylinderväggar. En tunn oljefilm lämnas kvar på cylinderväggen när kolven rör sig nedåt i cylindern. Det kraftiga undertrycket som genereras när du släpper gasen för att minska farten gör att en del av denna olja sugas in i förbränningsrummet. Denna olja, liksom en del av den olja som stannar kvar på cylinderväggarna förbränns av de heta gaserna vid förbränningen.
- Oljan används också för att smörja ventilskaften på insugsventilerna. En del av denna olja sugas in i förbränningsrummet tillsammans med luften och förbränns samtidigt med bränslet. Oljan som smörjer ventilskaften förbränns dessutom av heta avgaser från förbränningen.

Oljeförbrukningen beror bland annat på oljans viskositet, oljans kvalitet och hur du kör.

Mer olja förbrukas vid snabb, hård körning med täta accelerationer och inbromsningar.

När motorn är ny drar den mer olja eftersom kolvar, kolvringar och cylinderväggar inte hunnit slitas in.

Oljeförbrukning: Max 1,0 liter per 100 mil

När man bedömer oljeförbrukningen måste man ta hänsyn till att oljan kan bli utspädd, vilket gör det mycket svårt att exakt bedöma oljeförbrukningen.

I en bil som t ex ofta används för korta sträckor och har normal oljeförbrukning kan det hända att mätstickan inte visar någon oljeförbrukning alls, ens efter flera 100 mils körning. Det beror på att oljan gradvis späds ut med bränsle eller fukt, så att det verkar som om oljenivån är oförändrad.

Vattnet eller bensinen som späder ut oljan dunstar sedan om bilen körs på hög fart på motorväg så att oljan blir mycket het. Det kan då verka som om oljeförbrukningen är mycket hög vid bara en kort körning i hög fart.

VIKTIGT ATT KONTROLLERA OLJENIVÅN

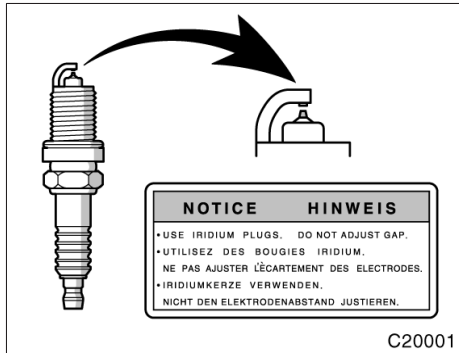
En av de viktigaste åtgärderna för att hålla bilen i gott skick är att hålla motoroljan på rätt nivå så att dess smörjande funktion inte försämras. Det är därför nödvändigt att kontrollera oljenivån regelbundet. Toyota rekommenderar att du kontrollerar oljenivån varje gång du tankar.

OBSERVERA

Allvarliga motorskador kan uppstå om oljenivån är för låg, t ex på grund av bristfällig kontroll.

Mer information om hur du kontrollerar oljan finns i "Kontroll av motoroljenivån" på sid 344 eller 347 i del 7-2.

Tändstift med iridiumelektroder



Motorn har tändstift med iridiumelektroder.

OBSERVERA

Använd endast tändstift med iridiumelektroder och justera inte elektrodavståndet för att få bästa prestanda och mjukare körning.

Bromsar

Bromssystemet är ett hydrauliskt system med två separata bromskretsar. Om ett fel skulle uppstå i den ena kretsen kan bilen ändå alltid bromsas med den andra kretsen. Du måste dock trampa ner pedalen med större kraft än vanligt och bromssträckan ökar. Dessutom kan bromsvarningslampan tändas.

! VARNING

Kör aldrig bilen om bara den ena bromskretsen fungerar. Lämna omedelbart in bilen till verkstaden.

BROMSSERVO

Bromsservon utnyttjar undertrycket i motorn för att förstärka pedalkraften. Om motorn stannar under körning kan du ändå få stopp på bilen med normal pedalkraft. Det kvarvarande undertrycket i motorn är tillräckligt för en eller två inbromsningar—men inte fler!

! VARNING

- Pumpa inte med bromspedalen om motorn stannar. Varje tryck på bromspedalen gör att en del av undertrycket förbrukas.
- Bromsarna fungerar även om servo-verkan helt upphört. Du måste dock trampa hårt på pedalen, betydligt hårdare än normalt. Dessutom ökar bromssträckan.

ABS—LÅSNINGSFRIA BROMSAR

ABS-systemet hindrar att ett eller flera hjul låser sig vid häftig inbromsning eller vid inbromsning på halt underlag. Bilen behåller därvid stabiliteten och kan därför styras och bromsas i sådana situationer.

Utnyttja ABS-systemet effektivt:

När ABS griper in kan det kännas ett svagt pulserande i bromspedalen samtidigt som ett surrande ljud hörs. I detta läge skall du bara låta ABS arbeta till din hjälp. Trampa bara ned bromspedalen ännu hårdare. Grips inte av panik och pumpa inte med bromspedalen. Bromssträckan blir längre.

ABS-systemet börjar fungera när hastigheten överstiger cirka 10 km/tim. Den upphör att fungera när hastigheten är lägre än cirka 5 km/tim.

Om du trampar på bromspedalen på halt underlag, t.ex. vid körning över en manlucka av järn i gatan, järnplåtar över gatuarbeten, broskarvar etc. när det regnar kan det hända att ABS griper in.

Det kan höras ett klickande ljud eller ett speciellt motorljud från motorrummet under några sekunder strax efter det att motorn startats. Detta visar att ABS-systemet utför en självtest och är inte ett tecken på att något är fel.

När ABS-systemet griper in kan följande hända. Det betyder inte att systemet är defekt.

- Du kan höra att ABS-systemet är i funktion och känna pulserandet i bromspedalen och vibrationer i kaross och ratt. Likaså kan det även efter bilen har stannat höras ett surrande ljud från motorrummet.
- När ABS-funktionen upphör kan det hända att bromspedalen rör sig litet framåt.



VARNING

Överskatta inte ABS-bromsarna. Trots att de låsningsfria bromsarna förbättrar kontrollen över bilen är det fortfarande lika viktigt att du kör med gott omdöme, håller måttlig hastighet och alltid tillräckligt avstånd till framförvarande bil. Det finns en gräns för bromsförmåga, styrning och stabilitet även med ABS.

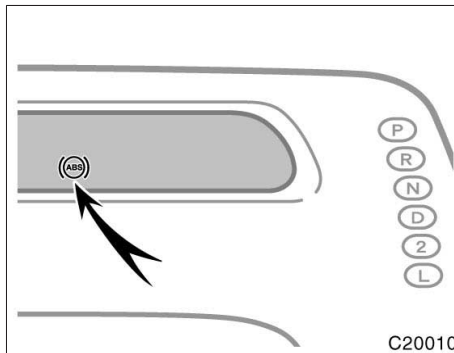
ABS-systemet kan inte rädda situationen om däcken utsätts för påfrestningar utöver deras greppförmåga eller om vattenplaning uppstår under körning med hög fart i regn.

ABS-systemet är inte avsett att förkorta bromssträckan. Kör alltid med sansad hastighet och håll alltid tillräckligt säkerhetsavstånd till framförvarande bil. Jämfört med en bil utan ABS kan din bil med ABS kräva längre bromssträcka i följande fall:

- Vid körning på grovt underlag, på grus- eller snötäckta vägar.
- Vid körning med snökedjor.

- Vid körning över skarvar i vägen.
- Vid körning på vägbana med gropar eller hål eller där beläggningen är mycket ojämn.

Alla fyra däck ska vara av rekommenderad typ och ha rekommenderat lufttryck: ABS känner av bilens färdhastighet med hjälp av fartsensorer på respektive hjul. Om du använder andra däck än de som rekommenderas känner sensorerna eventuellt inte av hjulens exakta hastighet vilket gör att bromssträcken blir längre.



“ABS”Varningslampa (modeller utan stabiliseringssystem)

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till “ON”-läge. Om ABS-systemet fungerar som det skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

När “ABS”-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar bromsarna på konventionellt sätt, men låsningsskyddet fungerar inte.

När “ABS”-varningslampan tänds (och bromssystemets varningslampa är släckt) fungerar inte det låsningsfria systemet, men bromsassistansen fungerar som vanligt. Hjulen kan därför låsa sig vid hård inbromsning eller i halt väglag.

Om något av följande händer tyder detta på ett fel i något av de komponenter som övervakas av varningslampan. Kontakta din Toyota-återförsäljare snarast för kontroll.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

VARNING

Om "ABS"-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser skall du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta din Toyota-återförsäljare.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

"ABS"Varningslampa (modeller med stabiliseringssystem)

Varningslampan tänds när du vrider startnyckeln till "ON"-läge. Om ABS- och bromsservosystemen fungerar som de skall släcks lampan efter några sekunder. Om systemet är defekt tänds varningslampan igen.

När "ABS"-varningslampan lyser (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS-systemet, bromsservosystemet, antispinn-systemet och stabiliseringssystemet, men bromsarna fungerar på konventionellt sätt.

När "ABS"-varningslampan tänds (men inte bromsvarningslampan) fungerar inte ABS-systemet. Då finns det risk för att något eller några av hjulen kan låsas vid håttig inbromsning eller vid inbromsning på hal eller våt väg bana.

Om något av följande händer tyder detta på ett fel i något av de komponenter som övervakas av varningslampan. Kontakta din Toyota-återförsäljare snarast för kontroll.

- Varningslampan tänds inte när startnyckeln vrids till "ON"-läget, eller den slocknar inte.
- Varningslampan tänds under körning.

Det är emellertid normalt att varningslampan tänds under körning och sedan omedelbart slocknar igen.

VARNING

Om "ABS"-varningslampan är tänd samtidigt som bromsvarningslampan lyser skall du omedelbart stanna bilen på säker plats. Kontakta din Toyota-återförsäljare.

Om detta inträffar betyder det inte bara att ABS-systemet är ur funktion, bilen blir dessutom extremt instabil vid inbromsning.

PARKERINGSBROMS MED TRUMBROMS I CENTRUM

Parkeringsbromsen har en konstruktion med trumbroms i centrum av de bakre bromsskivorna. Denna typ av trumbromsar kräver periodisk ansättning, eller när nya bromsbelägg och/eller trummor monterats.

Låt din Toyota-återförsäljare utföra sådan finjustering.

BROMSKRAFTFÖRSTÄRKARE

När du stampar hårt på bromspedalen bedömer systemet detta som en panikbromsning och trycker då ned bromspedalen ännu kraftigare än vad du själv kan göra.

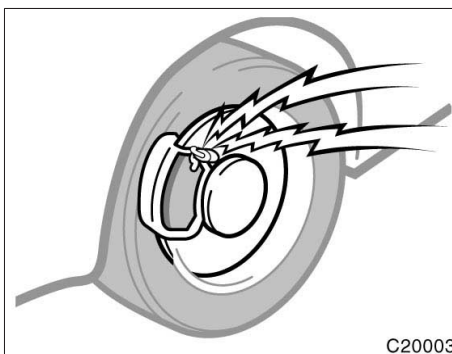
När du stampar på bromspedalen överförs extra kraft till pedalen. Då kan det också höras ett speciellt ljud från motorrummet samtidigt som det kan kännas vissa vibrationer i bromspedalen. Detta tyder inte på att något är fel.

Modell med stabiliseringssystem—

Bromsassistansen börjar fungera när hastigheten är högre än cirka 10 km/h. Den upphör att fungera när hastigheten är lägre än cirka 5 km/tim.

Närmare information finns i avsnittet "Servicelampor och varningssummer" på sid 158 i del 1–5.)

Slitagevarnare för bromsbelägg



C20003

Slitagevarnarna på bromsskivorna ger ifrån sig ett varningsljud om bromsklossarna är så slitna att de måste bytas

Om du hör ett gnisslande eller skrapande ljud när du kör bör du snarast låta närmaste Toyota-återförsäljare kontrollera och byta bromsbeläggen.

Kör inte längre än absolut nödvändigt om du hör detta varningsljud.

Om du fortsätter köra utan att byta bromsbelägg kan följden bli dyra reparationer på grund av skador på bromsskivorna. Du måste dessutom trampa hårdare på bromspedalen för att stanna på samma sträcka.

Tips vid lastning av bilen

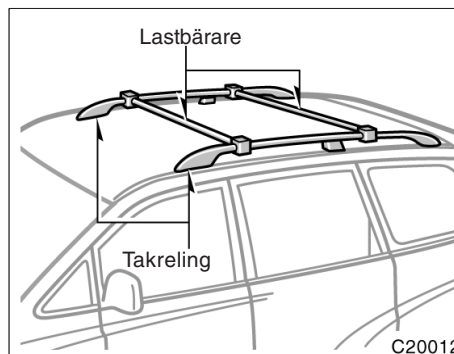
Tänk på följande när du lastar bilen.

- Placera om möjligt alltid bagage och annat i bagageutrymmet. Spänn fast lasten om det är nödvändigt.
- Se till att bilen får rätt viktfordelning. Försök att placera tunga saker så långt fram som möjligt så att vikten fördelas jämnt.
- Tänk på bränsleekonomin, kör inte omkring med onödig last i bilen.

VARNING

- Se till att bagage och annat inte kan slungas framåt vid en häftig inbromsning. Placera inte något i bagageutrymmet högre än överkant på ryggstödet. Placera bagage och tunga saker så nära golvet som möjligt.
- Låt inte någon sitta på det hopfällbara sätet under körning, sätet får bara användas i normalt läge.
- Låt aldrig någon sitta i bagageutrymmet under färd. Det är inte avsett för passagerare. Se till att alla som åker i bilen sitter i sätena och använder bilbältet. Risker för personskador vid en häftig inbromsning eller en eventuell olycka är annars mycket stor.
- Placera inga föremål ovanpå insynsskyddet. Sådana föremål kan kastas omkring i bilen och skada passagerarna vid en plötslig inbromsning eller olycka. (allt bagage måste fastgöras på säker plats)
- Kör aldrig med något liggande löst på instrumentpanelen. Sådana föremål kan störa sikten för föraren. I en skarp kurva eller vid acceleration kan eventuella föremål som ligger på instrumentpanelen komma i rörelse och irritera föraren. Vid en olycka kan föremål på instrumentpanelen dessutom skada de åkande.

Tips om lastning på takräcke



För att kunna använda takbågarna som lastbärare måste du förse det med två eller fler original Toyota lastbärare, eller motsvarande.

Följ tillverkarens instruktioner och säkerhetsanvisningar när du monterar lastbärarna.

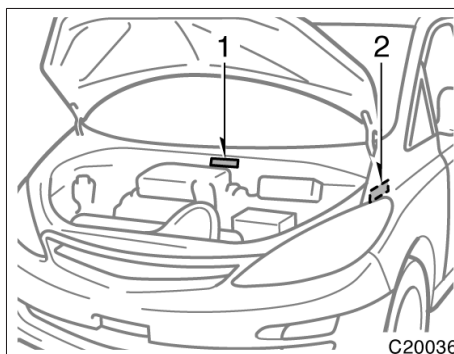
VARNING

Observera följande när du placerar last på taket:

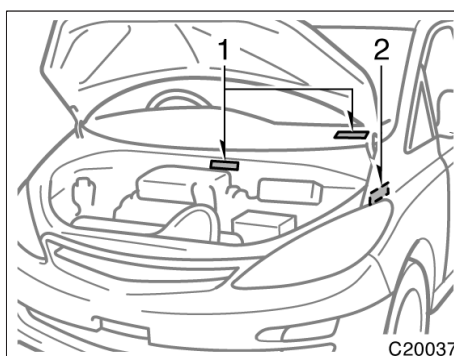
- Placera lasten så att vikten är jämnt fördelad mellan fram- och bakaxeln.
- Om du lastar långa eller breda föremål får lasten aldrig överskrida bilens total längd eller -bredd. (Avsnittet "– Mått" på sid 380 i del 8 innehåller information om fordonets total längd och -bredd).
- Kontrollera att allt verkligen sitter fast i lastbärare och takbågar innan du börjar köra.
- Undvik snabba starter, tvära svängar eller hårda inbromsningar.

- Om du kör länge på dåliga vägar eller med hög hastighet bör du stanna då och då för att kontrollera att lasten inte rubbats.
- Lasten på taket får inte överskrida 100 kg. Om högsta tillåtna vikt för lastbärarna är lägre än 100 kg måste viktbegränsningen och andra anvisningar för lastbärarna åtföljas.

Identifiering av din Toyota— —Tillverkningsnummer, typskylt



Vänsterstyrda bilar



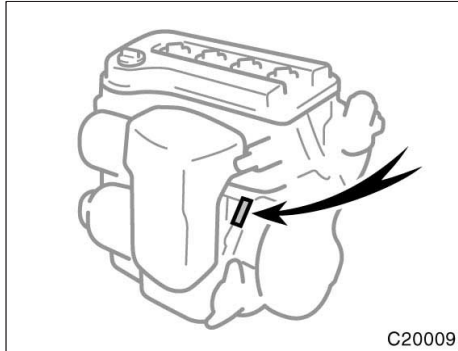
Högerstyrda bilar

Tillverkningsnumret (VIN – Vehicle Identification Number) är den lagliga identifieringen av din bil. Numret (1) är instansat i motorrummet. Endast högerstyrda modeller: tillverkningsnumret (VIN) visas också överst till vänster på instrumentpanelen där det är synligt genom vindrutan. Se bilderna ovan.

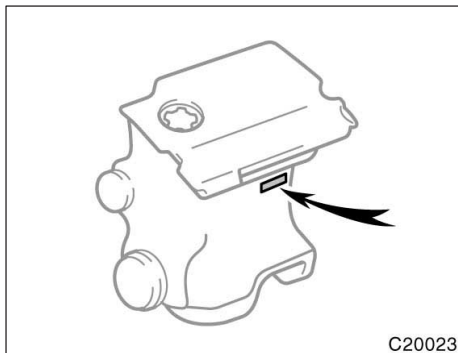
Tillverkningsnumret (VIN) anges också på typskylten (2).

Detta nummer är den viktigaste identifieringen av din bil. Det används vid registrering av dig som ägare av bilen.

—Motornummer



Bensinmotor



Dieselmotor

Motornumret är instansat på cylinderblocket som bilderna visar.

Fjädring och chassi



VARNING

Modifiera inte fjädringssystem eller chassi med ombyggnadssatser för höjning, distanshylsor, specialfjädrar etc. Risken är stor att vägegenskaperna försämras och olycksrisken ökar.

Del 3

START OCH KÖRNING

- Innan du startar motorn 288
- Start av motorn 288
- Varning vid avstängning av turbomotor 290
- Kontroller före längre körning 291
- Körtips för olika förhållanden 292
- Vinterkörning 293
- Körning med släp- eller husvagn 294
- Hur du spar bränsle och ökar bilens livslängd 299

Innan du startar motorn

1. Kontrollera området runt bilen innan du sätter dig i bilen.
2. Ställ in förarsätet, ryggstödsvinkeln, nackstödet och rattens vinkel.
3. Ställ in bilens inre och yttre backspeglar, om det behövs.
4. Stäng alla dörrar.
5. Tag på säkerhetsbältena.

Start av motorn—

(a) Innan du vrider om nyckeln

1. Ansätt parkeringsbromsen hårt.
2. Släck alla onödiga lampor och stäng av övriga strömförbrukare.
3. **Manuell växellåda:** Trampa ner kopplingspedalen i botten och sätt växelspaken i friläge. Håll kopplingspedalen helt nedtrampad tills motorn startar.

Automatisk växellåda: Sätt växelväljaren i läge "P". Om du måste starta motorn när bilen är i rörelse skall du sätta växelväljaren i läge "N". Som extra säkerhet finns ett spärrsystem som gör att motorn inte kan startas med växelväljaren i något körläge.

4. **Speciellt för automatisk växellåda:** Håll fotbromsen nedtryckt ända tills du skall börja köra.

(b) Start av motorn (bensinmotor)

Innan du startar motorn, följ anvisningarna under "(a) Innan du vrider om nyckeln".

Normal start

Det elektroniska insprutningssystemet ger automatiskt rätt blandningsförhållande mellan bränsle och luft för start. Oavsett om motorn är kall eller varm kan du starta den på följande sätt:

Vrid nyckeln till "START" utan att röra gaspedalen. Släpp nyckeln när motorn startar.

Motorn bör varmköras under körning, inte på tomgång. Kör mjukt och försiktigt tills kylvätsketemperaturen har nått normal arbetstemperatur.

Om motorn stannar...

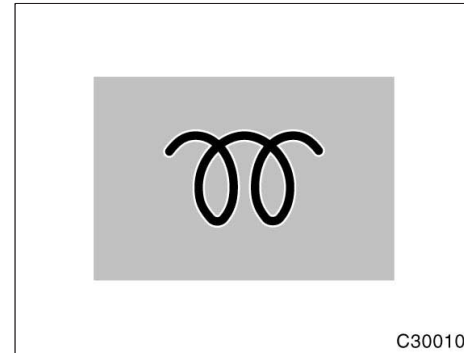
Starta igen, på samma sätt som vid normal start enligt ovan.

Om motorn inte startar efter flera försök...

Se "Om motorn inte startar" på sid 302 del 4.

OBSERVERA
◆ Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas. ◆ Rusa aldrig motorn när den är kall. ◆ Om motorn är svår att starta eller om du ofta får motorstopp bör du snarast låta din återförsäljare kontrollera motorn omedelbart.

(b) Start av motorn (dieselmotor)



Innan du startar motorn, följ anvisningarna under "(a) Innan du vrider om nyckeln".

Normal start

1. Vrid startnyckeln till "ON"-läget och kontrollera att indikeringslampan på instrumentpanelen tänts. Håll kvar nyckeln i "ON"-läge tills indikeringslampan slocknar.
2. Vrid nyckeln till "START" utan att röra gaspedalen. Släpp nyckeln när motorn startar.

Motorn bör varmköras under körning, inte på tomgång. Kör mjukt och försiktigt tills kylvätsketemperaturen har nått normal arbetstemperatur.

Om motorn stannar...

Starta igen, på samma sätt som vid normal start enligt ovan, beroende på motorns temperatur.

Om motorn inte startar efter flera försök...

Se "Om motorn inte startar" på sid 302 del 4.

OBSERVERA

- ◆ *Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkab-larna överhettas.*
- ◆ *Rusa aldrig motorn när den är kall.*
- ◆ *Om motorn är svår att starta eller om du ofta får motorstopp bör du snarast låta din återförsäljare kon-trollera motorn omedelbart.*

Varning vid avstängning av en turbomotor (dieselmotor)

Efter körning med hög hastighet eller efter en lång körning etc, som orsakat hög be-lastning på motorn, måste motorn få gå på tomgång enligt följande tabell innan den stängs av.

Typ av körning och tomgångstid

Normal stadskörning
Tomgång behövs ej före avstängning.

Snabb körning
Ca 80 km/h
Tomgång ca 20 sekunder.
Ca 100 km/h
Tomgång ca 1 minut.

Körning i branta backar eller kontinuer-ligt över 100 km/h
Tomgång ca 2 minut.

OBSERVERA

Stäng inte av motorn omedelbart efter det att den körts med hård belastning för att undvika skador på motorn.

Kontroll före längre körning

Du bör göra några enkla kontroller innan du ger dig ut på en längre körning. En kontroll som bara tar en liten stund kan göra körningen både säkrare och trevligare. Det enda som krävs är att du har lite kunskap om din egen bil och en viss noggrannhet. Om du inte har möjlighet att utföra kontrollen själv, står din Toyota-återförsäljare gärna till tjänst till låg kostnad.



VARNING

Om du gör arbetet i ett stängt garage måste du se till att ventilationen är god. Avgaserna är mycket giftiga.

INNAN DU STARTAR MOTORN

Bilens utsida

Däck (inklusive reservhjul). Kontrollera lufttrycket med en mätare och se efter om däcken har sprickor eller skador eller om de är mycket slitna.

Hjulmuttrar. Kontrollera att inga muttrar saknas eller sitter löst.

Läckage. När bilen har stått parkerad ett tag bör du kontrollera att det inte finns några spår efter bränsle-, olje- eller vattenläckage under bilen. (Efter användning av luftkonditioneringen är dock normalt att det droppar vatten från kylaggregatet.)

Belysning. Kontrollera att strålkastare, broms- och baklyktor, körriktningsvisare och övrig belysning fungerar. Kontrollera strålkastarinställningen.

Inne i bilen

Reservhjul, domkraft och hjulmutternyckel. Kontrollera att domkraft och hjulmutternyckel finns med i bilen.

Säkerhetsbälten. Kontrollera att låsen fungerar säkert. Kontrollera att säkerhetsbältena inte är slitna eller skadade.

Instrument och manöverorgan. Kontrollera särskilt att indikerings- och varningslampor, instrumentbelysning och defroster fungerar.

Bromsar. Kontrollera att bromspedalen har tillräckligt avstånd kvar till golvet när den är nedtryckt.

I motorrummet

Reservsäkringar. Kontrollera att du har tillräckligt med reservsäkringar i bilen. De måste ha samma amperetal som anges på säkringsdosans lock.

Kylvätskenivå. Kontrollera att kylarvätskenivån ligger rätt. (Se sid 349 i del 7-2).

Batteri och batterikablar. Alla battericeller skall vara fyllda till rätt nivå med destillerat vatten. Kontrollera att det inte finns korrosionsangrepp, att kabelskorna sitter fast och att det inte finns sprickor i batterihöljet. Kontrollera att övriga kablar och anslutningar är i gott skick.

Elektriska ledningar. Kontrollera att det inte finns skadade eller lösa sladdar eller lösa anslutningar.

Bränsleledningar. Kontrollera att det inte finns något läckage eller lösa rör- och slangkopplingar.

EFTER START AV MOTORN

Avgassystem. Lyssna om det hörs något onormalt avgasljud. Låt omedelbart reparera eventuella läckor. (Se "Varning för avgaser" på sid 276 i del 2)

Motorns oljenivå. Parkera bilen på plan mark, stanna motorn och kontrollera oljenivån med mätstickan. (Se sid 344 eller 347 i del 7-2).

UNDER KÖRNING

Instrument. Kontrollera att hastighetsmätaren och övriga instrument fungerar.

Bromsar. Kontrollera att bromsarna inte drar åt något håll på en plats där du kan göra detta utan risk.

Något annat ovanligt? Kontrollera om det finns lösa delar eller något läckage. Lyssna efter ovanliga ljud.

Om allt verkar bra, tag det lugnt och njut av körningen!

Kör tips för olika förhållanden

- Kör alltid långsammare vid hård och byig sidvind. Då får du bättre kontroll över bilen.
- Kör sakta över trottoarkanter och om möjligt, i rät vinkel mot kanten. Undvik att köra på stora stenar med vassa kanter eller andra föremål som kan ligga på vägen. Det kan leda till allvarliga skador på däck, t.ex. däckexplosioner.
Kör sakta över väggupp eller på dåliga vägar. Däck och/eller fälgar kan skadas.
- Om du parkerar i en backe, vrid då framhjulen tills de går mot trottoarkanten så att bilen inte kan rulla iväg. Drag åt parkeringsbromsen och sätt växelväljaren i läge "P" (automatisk växellåda), alternativt lägg i 1:an eller backväxeln (manuell växellåda). Placera klossar bakom hjulen vid behov.
- När du tvättar bilen eller kör genom mycket vatten på vägbanan kan bromsarna bli våta. För att kontrollera om bromsarna är våta skall du bromsa försiktigt när det inte är någon annan trafik omedelbart bakom. Om bromsverkan inte verkar normal har bromsarna antagligen blivit våta. Torka dem genom att köra försiktigt med åtdragen parkeringsbroms och foten lätt på bromspedalen. Om bromsarna ändå inte fungerar normalt, måste du stanna vid sidan av vägen och kontakta närmaste Toyota-återförsäljare.
- Kontrollera alltid att bromsarna tar efter körning i sand, lera, vatten eller snö.

VARNING

- Innan du kör iväg måste du kontrollera att parkeringsbromsen är lossad och bromsvarningslampan är släckt.
- Gå aldrig ifrån bilen med motorn igång.
- Vila aldrig foten på bromspedalen när du kör. Det kan få bromsarna att överhettas, och dessutom ge ökat slitage och högre bränsleförbrukning.
- När du kör nedför en lång eller brant backe skall du minska hastigheten, växla ner och motorbromsa. Tänk på att om du använder bromsarna mycket kan de bli mycket heta med sämre bromsverkan som följd.
- Var försiktig när du accelererar, växlar upp eller ner eller bromsar i halt väglag. Plötslig acceleration eller motorbromsning kan få hjulen att förlora väggreppet.
- Fortsätt inte köra som vanligt om bromsarna är våta. Om bromsarna är våta krävs mycket längre bromssträcka och bromsarna kan dra snett vid bromsning. Dessutom finns risk att parkeringsbromsen inte kan hålla bilen säkert.

OBSERVERA

När du kör på våta vägar skall du, om möjligt, undvika stora vattensamlingar. Om mycket vatten stänker upp i motorrummet kan det skada både motorn och de elektriska komponenterna.

Vinterkörning

Kontrollera att kylarvätskan innehåller frostskyddsmedel.

Kylarvätskan måste innehålla etylenglykol så att den skyddar aluminiumkomponenterna mot rost. Använd "Toyota Genuine Long Life Coolant" eller likvärdig kylarvätska.

Se även del 7-2 som innehåller information om val av kylarvätska.

OBSERVERA
Använd inte kylarsprit eller enbart vatten.

Vid extrem kyla rekommenderar vi en 60-procentig lösning för din Toyota för att ge skydd ner till cirka 50°C. Använd aldrig starkare lösning än 70% för att åstadkomma bättre kylning.

Kontrollera batteri och batterikablar.

Kyla minskar batteriets kapacitet. Det måste därför vara i toppskick för att ge tillräcklig effekt för start när det är kallt. I del 7-3 beskrivs hur du kontrollerar batteriet. Din Toyota-återförsäljare och de flesta bensinstationer kontrollerar gärna batteriets laddningsgrad.

Använd motorolja med rätt viskositet för vinterkörning.

Rekommenderad viskositet anges på sid 344 eller sid 347 i del 7-2. Sommarolja blir trögflytande när det är kallt och kan göra det mycket svårt att starta motorn. Om du inte är säker på vilken olja du bör använda, fråga närmaste Toyota-återförsäljare.

Förhindra att dörrlåsen fryser.

Spruta in tunn låsolja i bilens lås för att förhindra frysning.

Använd spolarvätska med frostskyddsmedel.

Alla Toyota-återförsäljare och de flesta bensinstationer säljer lämplig spolarvätska. Följ tillverkarens anvisningar för eventuell blandning av spolarvätskan med vatten.

OBSERVERA
Använd aldrig frostskyddsvätska avsedd för motorns kylsystem eller någon annan vätska i stället för riktig spolarvätska. Bilens lackering kan skadas.

Använd inte parkeringsbromsen om det är risk att den fryser fast.

När du parkerar skall du ställa växelväljaren i "P"-läge (automatisk växellåda), eller lägga i 1:an eller backväxeln (manuell växellåda) samt eventuellt blockera bak-hjulen. Undvik att använda parkeringsbromsen i vissa fall om temperaturen ligger kring fryspunkten. Snö eller vatten som samlats i och omkring bromskomponenterna kan frysa till is och göra det omöjligt att senare lossa parkeringsbromsen.

Håll fritt från is och snö i hjulhusen.

Is och snö i de främre hjulhusen kan göra bilen svår att styra. Vid besvärligt vinterväglag bör du då och då stanna och kontrollera att det inte sitter för mycket snö och is i hjulhusen.

Du bör medföra viss nödutrustning beroende på väder och lokala förhållanden.

Det är alltid lämpligt att medföra, isskrapa, borste för lössnö, sandsäck, snöskyffel startkablar, bogserlina m m.

Körning med släp- eller husvagn

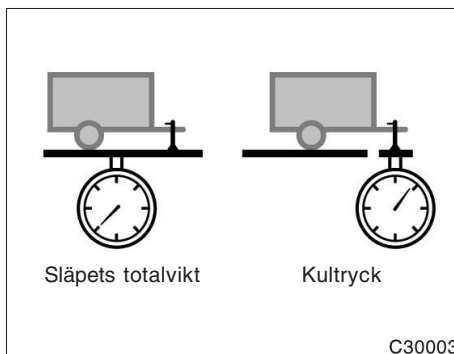
Din bil är i första hand avsedd för att transportera passagerare. Att köra med släpvagn eller husvagn har stor inverkan på manövrering, prestanda, bromssträcka, livslängd och ekonomi (bränsleförbrukning m m). Säkerheten och nöjet vid körningen beror på om du använder rätt utrustning och kör med gott omdöme. För din egen och andras säkerhet får du inte överbelasta bilen eller släpet. Toyotas garantier gäller inte skador eller fel som orsakas av släpvnagsbogsering för kommersiella ändamål. Fråga din Toyota-återförsäljare om råd innan du kopplar till en släp- eller husvagn och observera de lagar som gäller i det land där du tänker köra.

VIKTGRÄNSER

Kontrollera högsta tillåtna släpvnagsvikt, bilens bruttovikt (GVM), största tillåtna axeltryck (MPAC) och kultryck innan du kopplar på släpvagnen. Uppgifterna finns på sid 381 i del 8.

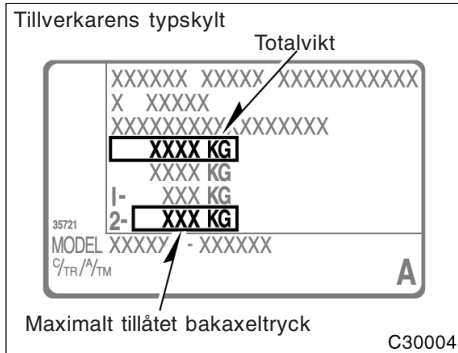
Tänk på följande vid körning med släp:

- Totalvikten på släpet (släpvnagsvikt plus lasten) måste ligga inom den angivna gränsen.
- Släpet skall lastas så att trycket på dragkulan är minst 25 kp och minst 4% av den maximala dragkapaciteten. Trycket på dragkulan får dock inte överstiga den vikt som anges på sid 381 i del 8.



- Summan av bilens tjänstevikt, förarens och alla passagerares vikt, släpvnagsdrag och kultrycket får inte överstiga fordonets totalvikt med mer än 100 kg.
- Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt axeltryck med mer än 15%.

Bilens dragförmåga har fastställts vid havsnivå. Om du kör i bergstrakter på hög höjd, tänk på att motoreffekten minskar och därmed dragförmågan.



- Belastningen på bakaxeln får inte överstiga tillåtet maximalt axeltryck med mer än 15%. Att köra med tyngre släp är mycket farligt. Tillåten maximal belastning på bakaxeln anges på tillverkarens typskylt.
- Om maximal totalvikt eller bakaxeltryck överskrids, kör inte fortare än 100 km/h, eller enligt den högsta tillåtna hastigheten för körning med släp.

⚠ VARNING

- Släpets totalvikt får inte överstiga den maximala dragvikt som anges på sid 381 i del 8. Att köra med tyngre släp är mycket farligt.
- Dragkrokar har olika bogseringsförmåga, vilket specificeras av tillverkaren. Även om bilen har den fysiska förmågan att bogsera en större tyngd måste operatören bestämma bogseringsvärdet för den aktuella dragkroken. Det är mycket farligt att bogsera en vikt som överskrider den av tillverkaren angivna maxvikten. Det är farligt att överskrida den av tillverkaren av dragkroken angivna släpvagnsvikten vilket kan resultera i allvarliga personskador.
- Summan av tjänstevikt, förare, passagerare, släpvagnsdrag och kultryck får inte överskrida tillåten max. totalvikt för bilen med mer än 100 kg. Att köra med tyngre släp är mycket farligt. Tillåten totalvikt för bilen anges på tillverkarens typskylt.

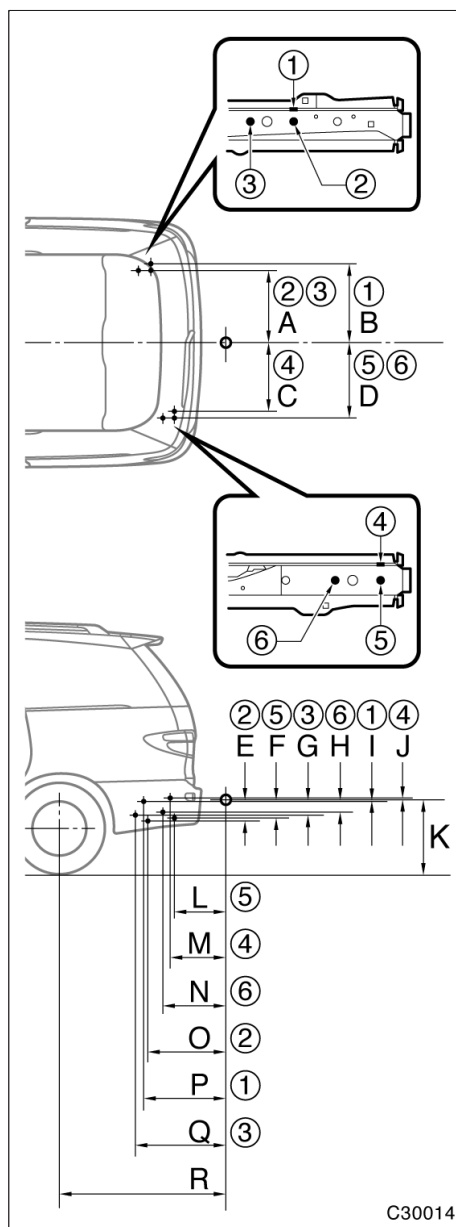
FÄSTPUNKTER FÖR DRAGKROK

Toyota rekommenderar att du endast använder Toyota originaldragkrok.

Fästpunkter för släpvagnsdrag och dragkrokens utskjutning:

mm

	Bensinmotor	Dieselmotor
A	509	509
B	532	532
C	471	471
D	500	500
E	46	45
F	44	44
G	44	43
H	43	42
I	4	5
J	1	0,3
K	395	380
L	291	291
M	292	292
N	379	379
O	462	462
P	462	462
Q	549	550
R	1126	1126



DÄCK

- Kontrollera att däcken har rätt lufttryck. Se sid 354 i del 7–2 och sid 386 i del 8
- Släpvagnens eller husvagnens däck skall ha det tryck som tillverkaren anger med hänsyn till belastningen.

BELYSNING PÅ SLÄP– ELLER HUSVAGN

- Kontrollera att körriktningsvisare och broms– och bakljus fungerar varje gång du kopplar till släp– eller husvagn. Använd rätt kontaktdon. Koppla inte ihop kablar direkt, risk för skador i elsystemet eller att belysningen inte fungerar korrekt.

INKÖRNINGSPERIOD

- Toyota rekommenderar att du inte kör med släp– eller husvagn när bilen är ny eller har fått nya komponenter i kraftöverföringen (motor, växellåda, differential, hjullager etc). Kör minst 80 mil innan du börjar belasta bilen med släp.

UNDERHÅLL

- Om du kör med släp kommer din bil att behöva service oftare på grund av den ökade belastningen.
- Efterdrag alla skruvar och muttrar som håller fast släpvagnsdraget efter cirka 100 mils körning med släp.

SÄKERHETSKONTROLL FÖRE KÖRNING MED SLÄP

- Var noga med att inte överskrida dragkulans maxbelastning. Tänk på att trycket på dragkulan ökar belastningen på bilen. Max. tillåten belastning på bakaxeln får inte överskridas.
- Kontrollera att lasten på släpvagnen ligger fast och inte kan röra sig.
- Om du inte ser bakomvarande trafik ordentligt genom de vanliga backspeglarna måste du montera förlängda sidospeglar på båda sidorna. De extra backspeglarna måste vara infällbara och kunna ställas in så att de ger en tydlig bild av bakomvarande trafik.

TIPS VID KÖRNING MED SLÄP– ELLER HUSVAGN

När du kör med släp– eller husvagn beter sig bilen annorlunda än normalt. De tre vanligaste anledningarna till olyckor vid körning med släp är missstag hos föraren, för hög hastighet och felaktig lastning. Tänk på följande om du kör med släp– eller husvagn:

- Kontrollera att all belysning fungerar och släpvagnens elkoppling fungerar innan du börjar köra. Stanna efter en kort sträcka och gör en ny kontroll av belysning och kopplingar. Om du är ovan att köra med släp bör du träna på att svänga, stanna och backa på en säker plats innan du ger dig ut i trafiken.
- Bromssträckan kan bli längre så du måste hålla större avstånd till framförvarande fordon vid körning med släp. Håll minst en fordonslängd och en släpvagnslängd till framförvarande bil för var 10:e km/h du kör. Undvik att bromsa håftigt eftersom du kan få sladd och hela ekipaget då kan vika sig "som en fällkniv" så att du förlorar kontrollen över körningen. Risken är speciellt stor vid körning i vått eller halt väglag.

- Starta mjukt och undvik kraftiga accelerationer. Om bilen har manuell växellåda, undvik att i onödan slira med kopplingen genom att låta motorn gå på lågt varvtal och inte rusa motorn. Starta alltid på ettans växel.
- Styr mjukt och undvik tvära svängar. Släp- eller husvagnen kan stöta emot din bil vid en skarp sväng. Sakta farten innan du svänger så att du inte blir tvungen att bromsa hårt.
- Att backa med släpvagn är svårt och kräver övning. Håll längst ner på ratten och vrid ratten åt vänster för att styra släpet åt vänster. Vrid ratten åt höger för att styra släpet åt höger. (Gör alltså tvärtom jämfört med backning utan släp.) Vrid ratten lite i taget och undvik skarpa eller långa svängar. Tag hjälp av någon utanför bilen för att minska risken för olyckor när du backar.
- Tänk på att släpvagnens hjul skär snävare genom kurvor än bilens hjul. Kompensera för detta genom att ta ut svängarna mer än vanligt.
- Sidovind och dåliga vägar försämrar bilens och släpvagnens manöverförmåga betydligt och gör dem instabila. Håll uppsikt bakåt så att du är beredd om du blir omkörd av tunga lastbilar eller bussar som kan få bilen och släpet att svaja. Håll stadigt i ratten och låtta omedelbart men gradvis på gasen om du märker att fordonet börjar att svaja. Öka aldrig farten. Bromsa försiktigt om du måste sakta in. Styr rakt fram. Bilen och släpvagnen kommer att stabiliseras om du inte gör kraftiga manövrer med ratten eller bromspedalen.
- Var försiktig när du kör om andra fordon. En omkörning kräver mycket lång sträcka. Glöm inte längden på släpvagnen när du passerat ett fordon. Se till att du har gott om plats innan du svänger in framför den omkörda bilen.
- För att alltid ha en viss motorbromsverkkan bör du inte använda 5:ans växel (manuell växellåda) eller överväxeln (automatisk växellåda).
- Genom den ökade belastning som släpet ger på dragbilen kan det hända att motorn blir överhettad vid körning i långa uppförsbackar en varm dag (temperatur över 30°C). Stäng omedelbart av luftkonditioneringen (om den är inkopplad) om kylvätskans temperaturmätare visar att motorn går varm. Sväng sedan av vägen och stanna på en säker plats. Se "Om motorn blir överhettad" på sid 308 del 4.
- Lägg alltid lämpliga block framför/bakom hjulen på både bilen och släpet vid parkering. Ansätt parkeringsbromsen hårt. Sätt växelväljaren i läge "P" (automatisk växellåda), alternativt lägg i 1:an eller backväxeln (manuell växellåda). Undvik att parkera med släpvagn på en sluttning, men om det inte går att undvika bör du vidta följande åtgärder:
 1. Trampa ner bromspedalen och håll den nedtryckt.
 2. Låt någon placera ut klossar bakom bilens och släpvagnens hjul.
 3. När hjulklossarna är på plats, släpp upp bromspedalen långsamt tills klossarna tar upp belastningen.
 4. Ansätt parkeringsbromsen hårt.
 5. Lägg i 1:an eller backväxeln (manuell växellåda) eller läge "P" (automatisk växellåda) och stäng av motorn.

Vid start efter parkering på sluttning:

1. Starta motorn med växelväljaren i läge "P" (automatisk växellåda) eller med kopplingspedalen nedtryckt (manuell växellåda). (Om bilen har automatisk växellåda skall du hålla bromspedalen nedtryckt).
2. Lägg växeln i önskat läge.
3. Lossa parkeringsbromsen (och släpp fotbromsen i bil med automatisk växellåda) och kör eller backa långsamt iväg från hjulklossarna. Stanna och trampa ner bromspedalen.
4. Låt någon hämta hjulklossarna.

VARNING

- Följ alltid de speciella hastighetsbegränsningar som gäller för körning med släpvagn eller husvagn.
- Minska farten och växla ner före en brant eller lång nedförsbacke. Gör inga plötsliga nedväxlingar.
- Undvik att trampa länge eller för ofta på bromspedalen. Detta kan göra att bromsarna överhettas och förlorar sin verkan.

Hur du spar bränsle och ökar bilens livslängd

Det är mycket lätt att få en liter bensin att räcka några kilometer längre—tag det bara lugnt! Då ökar också bilens livslängd. Nedan följer några specifika tips för hur du kan spara pengar på både bränsle och reparationer.

- **Kör alltid med rätt lufttryck i däck.** För lågt lufttryck ger ökat däckslitage och ökar bränsleförbrukningen. Se sid 354 i del 7–2.
- **Kör inte med onödig last i bilen.** Tunga saker i bilen ger större belastning på motorn och därmed högre bränsleförbrukning.
- **Undvik lång varmkörning på tomgång.** Börja köra så snart motorn går jämnt, men kör extra mjukt i början. Naturligtvis tar det lite längre tid innan motorn blir varm under kalla vinterdagar.
- **Kör med automatlådans överväxel inkopplad om du inte behöver motorbromsa.** Om du kopplar ur överväxeln försämras bränsleekonomin. (Se "Automatisk växellåda" på sid 170 i del 1–6.)
- **Accelerera sakta och mjukt.** Undvik häftiga starter. Växla till en högre växel så snart som möjligt.
- **Undvik lång tomgångskörning.** Stäng av motorn och starta om den senare om du väntar i bilen.
- **Kör inte på för lågt eller för högt varvtal.** Använd den växel som lämpar sig bäst för den hastighet du håller.
- **Undvik att ständigt accelerera och bromsa.** Körning med många stopp, t.ex. i stadstrafik, kräver mycket bränsle.

- **Undvik att bromsa och stanna i onödan.** Håll jämn hastighet. Försök att observera trafiksignalerna på avstånd så att du tvingas stanna så sällan som möjligt, eller använd kringfartsleder för att undvika trafikljus. Håll lämpligt avstånd till framförvarande fordon för att undvika plötsliga inbromsningar. Då minskar också slitaget på bromsarna.
- **Undvik om möjligt tät trafik och bilköer.**
- **Kör inte med foten på broms- eller kopplingspedalen.** Det ger onödigt slitage, överhettning och hög bränsleförbrukning.
- **Kör med måttlig fart på motorvägar.** Ju fortare du kör desto mer bränsle förbrukas. Bränsleförbrukningen minskar om du sänker farten.
- **Se till att du har korrekt framhjulsinställning.** Undvik att köra mot trottoarkanter och sänk farten på ojämna vägar. Fel framhjulsinställning sliter inte bara kraftigt på däckerna utan belastar också motorn hårdare och ger högre bränsleförbrukning.
- **Håll underredet fritt från lera, sand, is och snö.** Det minskar inte bara vikten utan också korrosionsrisken.
- **Håll alltid bilen i toppskick.** Ett smutsigt luftfilter, fel ventilspel, oljiga eller smutsiga tändstift, förorenad olja, gammalt smörjfett, ojusterade bromsar och liknande, gör att bilens går sämre och höjer bränsleförbrukningen. För att öka livslängden på alla komponenter och för lägsta möjliga driftskostnader bör du låta din Toyota-verkstad utföra service enligt bilens serviceschema. Om du ofta kör under svåra förhållanden bör du se till att servicearbetet utförs oftare än enligt normalschemat.

VARNING

Stäng aldrig av motorn när du kör nedför långa utförsbackar. Servosystemen för bromsar och styrning fungerar bara när motorn går. Motorn måste också vara igång för att avgasreningen skall fungera på rätt sätt.

Del 4 I EN NÖDSITUATION

- Om motorn inte startar 302
- Om motorn stannar under körning 307
- Om du inte kan öka motorvarvtalet 307
- Om bilen blir överhettad 308
- Om du får punktering 310
- Om bilen fastnar 319
- Om bilen måste bärgas eller bogseras 320
- Om du tappat bort bilnycklarna 324

Om motorn inte startar— (a) Några enkla åtgärder

Innan du börjar felsökningen skall du först ha försökt att starta motorn på vanligt sätt enligt "Start av motorn" på sid 288 i del 3, och att du har bränsle i tanken. Du bör också kontrollera om du kan starta bilen med någon av reservnycklarna. Om de fungerar är det troligen fel på den första nyckeln. Låt din Toyota-återförsäljare kontrollera nyckeln. Om ingen av nycklarna fungerar är det antagligen fel i startspärrsystemet. Kontakta din Toyota-återförsäljare. (Se "Nycklar" på sid 14 i del 1–2.)

Om motorn inte orkar dra runt motorn eller om den går alltför långsamt—

1. Kontrollera att batterianslutningarna är rena och fastdragna.
2. Om batterianslutningarna är i gott skick, tänd taklampan.
3. Om lampan inte tänds, eller om den lyser svagare eller slocknar när du vrider om startnyckeln är batteriet urladdat. Du kan försöka starta bilen med startkablar. Se "(d) Start med startkablar" på sid 304 för mer information.

Om taklampan lyser som vanligt men motorn ändå inte går att starta krävs antagligen någon justering eller reparation. Kontakta en Toyota-återförsäljare eller en kvalificerad verkstad för att få hjälp.

OBSERVERA

Försök inte bogsera eller skjuta igång bilen. Detta kan skada bilen eller orsaka en kollision när motorn plötsligt startar. Dessutom kan katalysatorn överhettas och börja brinna.

Om startmotorn går normalt men motorn ändå inte startar—

Bil med bensinmotor

1. Motorn kan ha fått för mycket bensin, blivit "sur", under de upprepade startförsöken. Se "(b) Start om motorn har blivit sur (bensinmotor)" på sid 303 för att få mer information.
2. Om motorn ändå inte startar krävs en justering eller reparation. Kontakta en Toyota-återförsäljare eller annan kvalificerad verkstad.

Bil med dieselmotor

1. Om du skall starta en motor som stannat på grund av bränslebrist måste du antagligen först lufta bränslesystemet. Se "(c) Luftning av bränslesystemet (dieselmotor)" på sid 303 för att få mer information.
2. Om bränslesystemet är utan anmärkning men startmotorn ändå inte startar krävs antagligen någon justering eller reparation. Kontakta en Toyota-återförsäljare eller en kvalificerad verkstad för att få hjälp.

(b) Start om motorn har blivit sur (bensinmotor)

Om motorn inte startar kan det bero på att den har fått för mycket bensin, blivit "sur", under de många startförsöken.

Om detta inträffar, trampa gaspedalen i botten och vrid nyckeln till "START"-läge. Håll startnyckeln och gaspedalen i detta läge under 15 sekunder och släpp dem sedan. Försök sedan att starta motorn igen utan att trampa på gaspedalen.

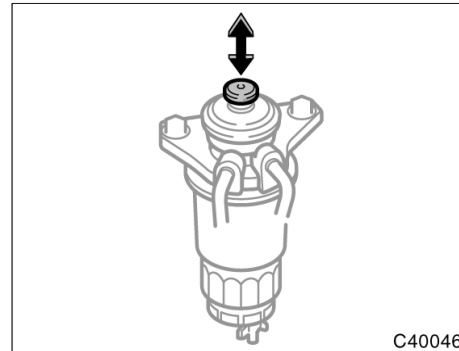
Om motorn inte startar inom 15 sekunder, släpp startnyckeln, vänta några minuter och försök igen.

Om motorn ändå inte startar krävs en justering eller reparation. Kontakta en Toyota-återförsäljare eller en kvalificerad verkstad för att få hjälp.

OBSERVERA

Kör inte startmotorn längre än 30 sekunder vid varje startförsök. I annat fall kan startmotorn och elkablarna överhettas.

(c) Luftning av bränslesystemet (dieselmotor)



Om du kör slut på bränslet i tanken och motorn stannar kan det hända att motorn inte startar efter påfyllning i tanken. Pumpa i så fall med handpumpen på bränslefiltret tills det känns en tydlig ökning av motståndet.

(d) Start med startkablar

Följ nedanstående instruktioner mycket noga för att undvika risken att batteriet exploderar. Koppla startkablarna i exakt rätt ordning och på rätt plats. Vid en batteriexplosion kan svavelsyra spruta ut med allvarliga personskador och skador bl.a. på bilens elektronik och elsystem som följd.

Om du inte är helt säker på hur bilen skall startas med hjälp av startkablar är det bättre att du anlitar en mekaniker eller en bilbärgare.



VARNING

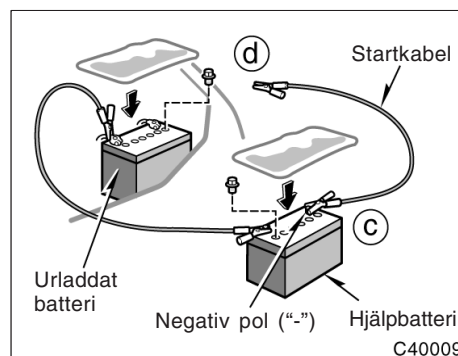
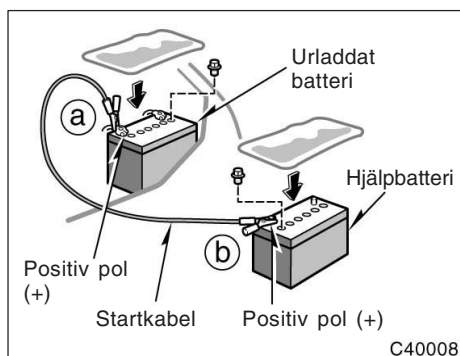
- Elektrolyten i batteriet innehåller svavelsyra som är giftig och frätande. Använd skyddsglasögon när du hjälpstartar en bil och undvik att få syra på huden, kläderna eller bilen.
- Om du får elektrolyt på händer, kläder eller i ögonen måste du omedelbart ta av dig alla förorenade klädesplagg och skölja huden eller ögonen med mycket vatten. Sök sedan omedelbart läkarhjälp. Fortsätt under färden att skölja det skadade stället med vatten. Använd svamp eller handduk.
- Den gas som normalt bildas i batteriet är mycket explosiv och exploderar omedelbart om en öppen låga eller gnista kommer i närheten av batteriet. Använd därför endast riktiga startkablar. Rök inte och tänd inte tändstickor under startförsöket.

OBSERVERA

Hjälpbatteriet ska ha 12 volts spänning. Om du inte är helt säker på att batteriet har rätt spänning får det inte användas.

START MED STARTKABLAR

1. Om hjälpbatteriet sitter i en annan bil måste du kontrollera att bilarna inte vidrör varandra. Släck alla onödiga lampor och stäng av alla strömförbrukare som inte behövs.
2. Tag om bort alla cellhattar från båda batterierna, vid behov. Lägg en tygtrasa över de öppna hålen på batteriet eller batterierna. (Då minskar risken för explosion, personskador och brännsår.)
3. Om motorn i bilen med hjälpbatteriet inte redan går, starta motorn och låt den gå några minuter. Vid start med startkablar skall motorn gå med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.



4. Anslut kablarna i ordning a, b, c, d.

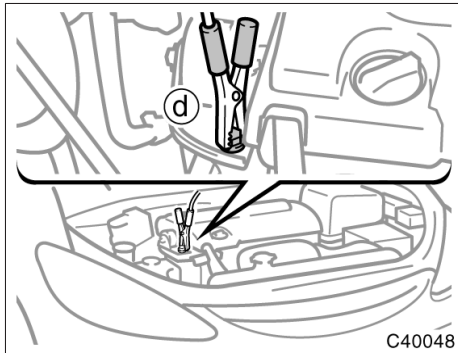
a. Anslut klämman på den positiva (röda) startkabeln till den positiva polen (+) på det urladdade batteriet.

b. Anslut klämman i andra änden av den positiva (röda) startkabeln till den positiva polen (+) på hjälpbatteriet.

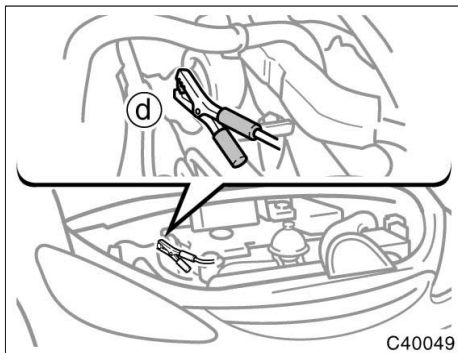
c. Anslut klämman på den negativa (svarta) startkabeln till den negativa polen (-) på hjälpbatteriet.

d. Anslut klämman i andra änden av den negativa (svarta) startkabeln till en fast olackerad metall del på karossen i bilen med det urladdade batteriet.

Rekommenderade anslutningspunkter visas på följande bilder:



Anslutningspunkt på bensinmotor



Anslutningspunkt på dieselmotor

Anslut inte kabeln till eller i närheten av några delar som rör sig när motorn startas.

! VARNING

Luta dig inte över batteriet när du kopplar kablarna och låt inte av misstag startkablar eller polklämmor vidröra något annat utom de rätta polerna på batteriet och "jord".

- Endast för bil med dieselmotor:
Ladda det urladdade batteriet med startkablarna i cirka 5 minuter. Låt bilen med hjälpbatteriet hela tiden gå med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.
- Starta motorn på vanligt sätt. Låt den sedan gå i flera minuter med cirka 2000 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.
- Koppla sedan försiktigt bort startkablarna i exakt omvänd ordning: först den negativa kabeln och därefter den positiva kabeln.
- Kasta eventuella trasor som använts för att täcka över batterierna på lämplig uppsamlingsplats—de kan vara indränkta med svavelsyra.
- Sätt tillbaka cellhattarna om de har tagits bort.

Om orsaken till att batteriet blivit urladdat inte är helt klar (t.ex. att du glömt släcka någon lampa) bör elsystemet kontrolleras hos din Toyota-återförsäljare.

Om motorn stannar under körning

Om motorn stannar under körning...

1. Minska hastigheten långsamt och kör rakt fram. Styr sedan försiktigt till sidan av vägen och stanna på en lämplig plats.
2. Tänd varningsblinkers.
3. Bensinmotor—Vrid startnyckeln till "ACC" eller "LOCK" och försök att starta motorn igen.

Dieselmotor—Försök starta motorn igen.

Om det inte lyckas, se "Om motorn inte startar" på sid 302 i den här delen.



VARNING

Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemen för styrning och bromsning. Du behöver då använda mycket större kraft än vanligt för att styra och bromsa.

Om du inte kan öka motorvarvtalet (bensinmotor)

Om motorns varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan det vara något problem i det elektroniska systemet för kontroll av gasspjället.

Vibrationer kan uppstå i detta läget. Om du emellertid trycker ned gaspedalen hårt och långsamt kan du köra bilen med låg hastighet. Låt din Toyota-återförsäljare se över systemet snarast möjligt.

Även om problemet i det elektroniska systemet för kontroll av gasspjället rättar till sig vid körning i låg fart har systemet antagligen inte återställts helt förrän du stängt av motorn och vridit startnyckeln till "ACC" eller "LOCK"-läge.



VARNING

Se till att du använder pedalen på rätt sätt.

Om du inte kan öka motorvarvtalet (dieselmotor)

Om motors varvtal inte ökar när gaspedalen är nedtryckt kan det vara något problem i motors elektroniska styrningssystem. Stanna bilen och kontakta din Toyota-återförsäljare eller kör bilen försiktigt till din Toyota-återförsäljare eftersom bilens prestanda är starkt nedsatt.

Även om problemet i det elektroniska systemet för kontroll av gasspjället rättar till sig vid körning i låg fart har systemet antagligen inte återställts helt förrän du stängt av motorn och vridit startnyckeln till "ACC" eller "LOCK"-läge.

Om motorn blir överhettad (bensinmotor)

Om temperaturmätaren visar att kylarvätskan är för varm, om motorn tappar kraft eller om du hör ett knackande ljud från motorn är den troligen överhettad. Gör då så här...

1. Kör åt sidan av vägen och stanna på lämplig plats. Tänd varningsblinkers. Sätt växelväljaren i läge "P" (automatisk växellåda) eller växelspaken i friläge (manuell växellåda) och drag åt parkeringsbromsen. Stäng av luftkonditioneringen om den är påkopplad.
2. Om kylarvätska eller ånga tränger ut under motorhuven skall du stanna motorn. Vänta tills ångbildningen upphört innan du öppnar motorhuven. Om du inte hör eller ser något som tyder på ångbildning eller kokning kan du låta motorn gå på tomgång. Kontrollera att kylfläkten är igång. Stäng annars av tändningen.

VARNING

Undvik personskador genom att hålla motorhuven stängd tills ångbildningen upphört. Utrusande ånga eller kylarvätska tyder på mycket högt tryck.

3. Kontrollera om det finns något synligt vattenläckage från kylare eller slangar eller om vätska droppar ner under bilen. Observera att det är normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den har varit inkopplad.

VARNING

Håll händer och kläder borta från fläkten och motors drivremmar när motorn är igång.

4. Om vätska läcker ut skall du stänga av motorn omedelbart. Kontakta närmaste Toyota-återförsäljare för att få hjälp.

5. Om fläktremmen är hel och du inte ser några större läckor kan du påskynda avsvälningen genom att låta motorn gå en stund med ca 1500 varv/min, dvs med gaspedalen lätt nedtryckt.
6. Kontroll av kylarvätskenivån Om den är tom, fyll på kylarvätska medan motorn går. Fyll ungefär till hälften.

 VARNING

Tag inte bort kylarlocket när motorn är varm. Het kylarvätska och ånga som sprutar ut under högt tryck kan ge allvarliga brännskador.

7. Gör en ny kontroll av vätskenivån i expansionstanken när motortemperaturen har sjunkit till normal nivå. Fyll på mer kylvätska tills expansionstanken är ungefär halvfull om det behövs. Om vätskenivån sjunker snabbt tyder det på en läcka i systemet. Låt i så fall din Toyota-återförsäljare kontrollera kylsystemet så snart som möjligt.

Om motorn blir överhettad (dieselmotor)

Om varningslampan för hög kylvätsketemperatur blinkar, om motorn tappar kraft eller om du hör ett knackande ljud från motorn är den troligen överhettad. Gör då så här...

1. Kör åt sidan av vägen och stanna på lämplig plats. Tänd varningsblinkers. Lagg växeln i friläge och drag åt parkeringsbromsen. Stäng av luftkonditioneringen om den är påkopplad.
2. Om kylarvätska eller ånga tränger ut under motorhuven skall du stanna motorn. Vänta tills ångbildningen upphört innan du öppnar motorhuven. Om du inte hör eller ser något som tyder på ångbildning eller kokning kan du låta motorn gå på tomgång. Kontrollera att kylfläkten är igång. Stäng annars av tändningen.

 VARNING

Undvik personsador genom att hålla motorhuven stängd tills ångbildningen upphört. Utrusande ånga eller kylarvätska tyder på mycket högt tryck.

3. Kontrollera om det finns något synligt vattenläckage från kylare eller slangar eller om vätska droppar ner under bilen. Observera att det är normalt att det droppar vatten från luftkonditioneringen om den har varit inkopplad.

 VARNING

Håll händer och kläder borta från fläkten och motorns drivremmar när motorn är igång.

4. Om vätska läcker ut skall du stänga av motorn omedelbart. Kontakta närmaste Toyota-återförsäljare för att få hjälp.

- Om du inte ser några uppenbara läckor skall du kontrollera expansionstanken. Om den är tom, fyll på kylarvätska medan motorn går. Fyll ungefär till hälften.



VARNING

Tag inte bort kylarlocket när motorn och kylaren är varma. Het kylarvätska och ånga som sprutar ut under högt tryck kan ge allvarliga brännskador.

- Gör en ny kontroll av vätskenivån i expansionstanken när motortemperaturen har sjunkit till normal nivå. Fyll på mer kylvätska tills expansionstanken är ungefär halvfull om det behövs. Om vätskenivån sjunker snabbt tyder det på en läcka i systemet. Låt i så fall din Toyota-återförsäljare kontrollera kylsystemet så snart som möjligt.

Om du får punktering—

- Minska hastigheten långsamt och kör rakt fram. Styr försiktigt åt sidan av vägen och stanna på en säker plats där du inte är i vägen för trafiken. Stanna inte i mittremsan på en motorväg. Parkera, om möjligt, på plan, fast mark.
- Stäng av motorn och tänd varningsblinkers.
- Drag åt parkeringsbromsen hårt och sätt växelväljaren i läge "P" (automatisk växellåda) eller lägg i backväxeln (manuell växellåda).
- Be passageraren kliva ur bilen på den sida där man inte kommer i vägen för trafiken.
- Läs noga följande anvisningar.



VARNING

Tänk på följande för att minska olycksrisken när du använder domkraften:

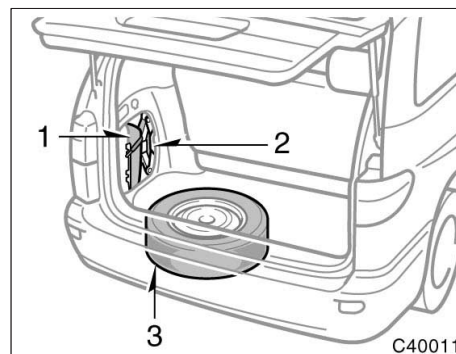
- Följ noga anvisningarna för användning av domkraften.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med domkraft. Det medför risk för personskador.
- Starta inte motorn och låt den inte vara igång när bilen är upplyft med domkraften.
- Parkera om möjligt på plan, fast mark. Drag åt parkeringsbromsen hårt och sätt växelväljaren i "P"-läge (automatisk växellåda) eller lägg i backväxeln (manuell växellåda). Blockera det diagonalt motsatta hjulet mot det punkterade, vid behov.
- Var noga med att placera domkraften exakt rätt i lyftpunkten. Om bilen lyfts och domkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften med allvarliga personskador som följd.
- Kryp aldrig under en bil som står upplyft med en domkraft.

- Använd domkraften bara för att lyfta upp bilen vid hjulbyte.
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.
- Lyft bara bilen så högt som det krävs för att byta hjul.

OBSERVERA

Fortsätt inte att köra med punkterat däck. Däcket kan förstöras för gott redan efter en kort sträcka.

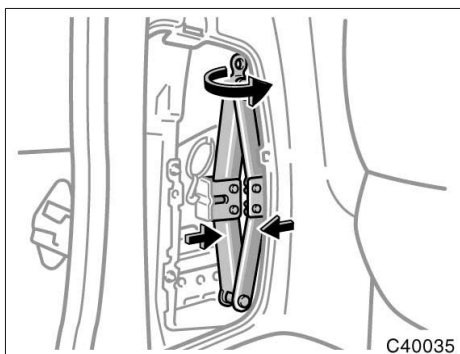
—Nödvändiga verktyg och reservhjul



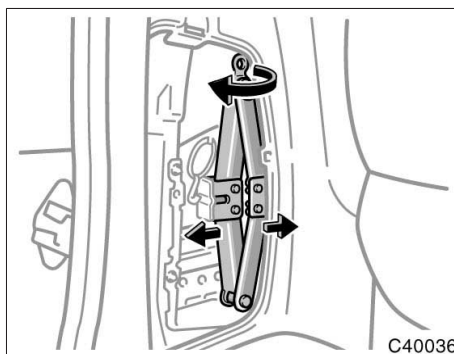
1. Tag fram verktygsväska, domkraft och reservhjul.

1. Verktygsväska
2. Domkraft
3. Reservhjul

Se till att du vet var domkraften och övriga verktyg är placerade och hur de fungerar så att du är förberedd om du behöver använda dem.

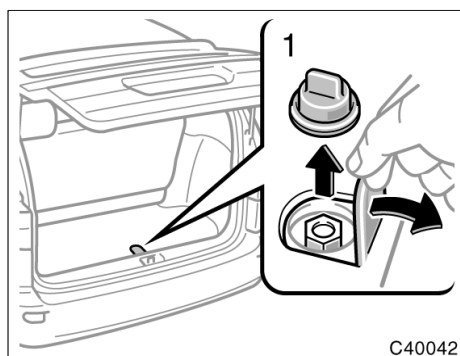


Tag ut domkraften genom att vrida kopplingen för hand tills domkraften är fri.



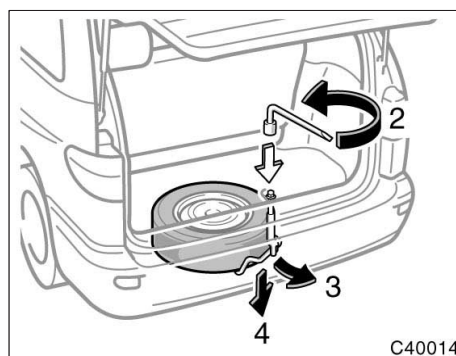
Lägg tillbaka domkraften genom att vrida kopplingen tills domkraften sitter stadigt.

Då kan den inte flyga framåt vid en hårt inbromsning eller vid en eventuell olycka.



Tag ut reservhjulet så här:

1. Öppna bakdörren. Du hittar en springa nära låset till bakdörren. Vrid springan och tag bort hatten som döljer bulten till reservhjulet



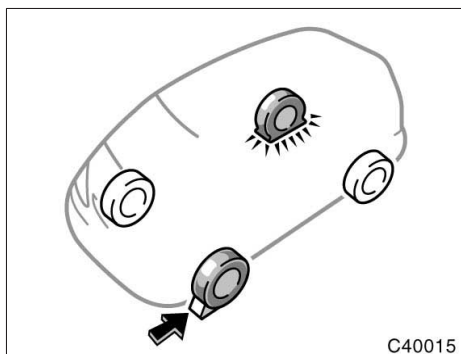
2. Lossa muttern från reservhjulet med hjulmutternyckeln.
3. Lossa klämman från hjulets hållare medan du lyfter upp hållaren något.
4. Reservhjulet faller nu ned på marken.

När du lägger tillbaka reservhjulet skall det ligga med utsidan uppåt. Skruva sedan fast det i omvänd ordning mot ovan så att det inte kan kastas framåt vid en kollision eller häftig inbromsning.

OBSERVERA

Dra åt skruven så att hjulet sitter fast ordentligt.

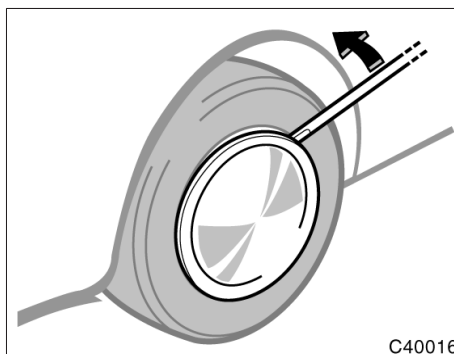
—Blockera ett av hjulen



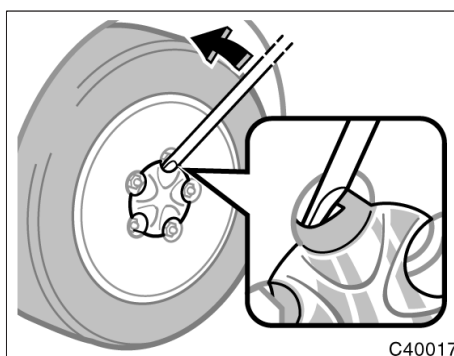
2. Blockera det diagonalt motsatta hjulet så att bilen inte kan flytta sig när du lyfter upp den med domkraften.

Blockera framhjulet framifrån och bakhjulet bakifrån.

—Tag bort hjulsidan



Stålfälgar



Aluminiumfälgar

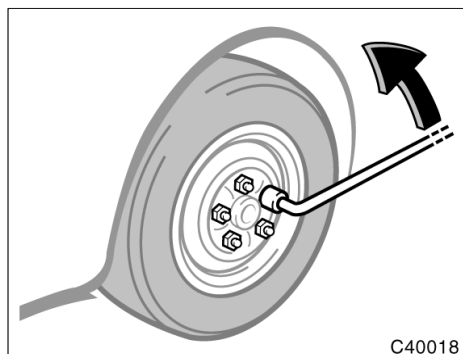
3. Tag bort hjulsidan.

Bänd loss hjulsidan med hjulmutternyckels mejselände, som bilden visar.

! VARNING

Bänd inte loss hjulsidan med handen. Var försiktig när du hanterar hjulsidan så att du inte skadar dig.

—Lossa hjulmuttrarna



4. Lossa alla hjulmuttrar.

Lossa alltid hjulmuttrarna litet innan du lyfter upp bilen med domkraften.

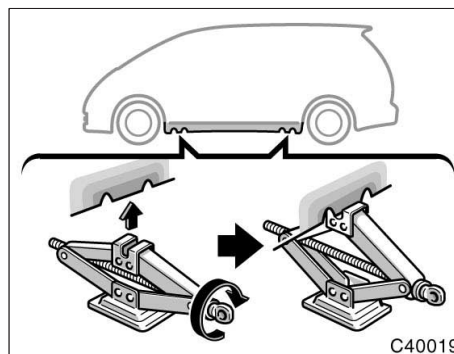
Vrid muttrarna moturs för att lossa dem. För att få tillräcklig kraft håller du hjulmutternyckeln vågrätt åt höger som bilden visar. Fatta tag i hjulmutternyckeln längst ut på handtaget och drag uppåt. Se till att hjulmutternyckeln inte glider av från muttern.

Tag inte bort muttrarna än—lossa dem inte mer än ett halvt varv.

VARNING

Använd aldrig olja eller fett på skruvar eller muttrar. Muttrarna kan då falla av och orsaka en allvarlig olycka.

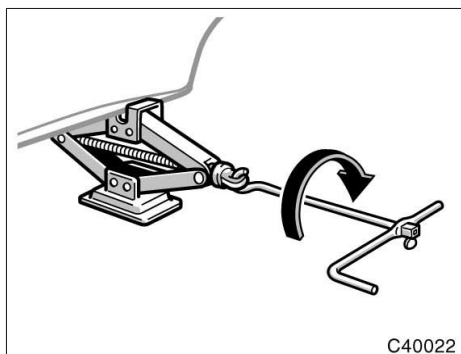
—Placering av domkraften



5. Placera domkraften på exakt rätt ställe enligt bilden.

Kontrollera att domkraften står på ett fast och jämnt underlag.

—Upphissning av bilen



C40022

6. Ingen får sitta kvar i bilen när den hissas upp. Lyft bilen tillräckligt högt för att reservhjulet skall kunna monteras.

Tänk på att det behövs mer plats för att sätta på reservdäcket än för att ta av det platta däck.

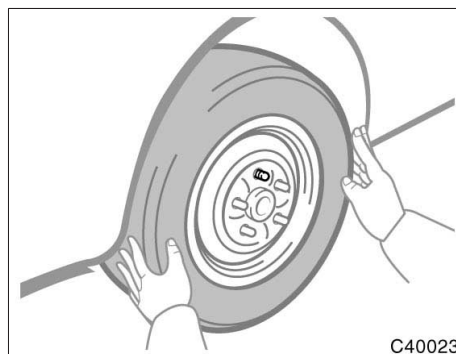
Hissa upp bilen genom att passa in domkraftens handtag i domkraften (det skall glappa något) och vrida det medurs. När domkraften går mot bilen och börjar lyfta skall du kontrollera ännu en gång att domkraften står stadigt och är rätt placerad.



VARNING

Kryp aldrig under en bil som står upplyft med en domkraft.

—Hjulbyte



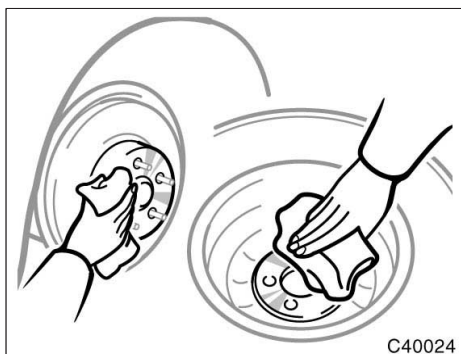
C40023

7. Ta bort hjulmuttrarna och byt hjul.

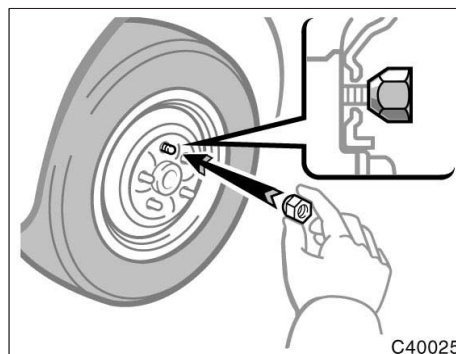
Lyft av det punkterade hjulet och lägg det åt sidan.

Rulla fram reservhjulet och ställ det i rätt läge i förhållande till hjulbultarna. Lyft upp hjulet så att åtminstone den översta bulten går igenom hålet. Tryck sedan in hjulet över de andra bultarna.

—Åtdragning av hjulmuttrarna



Tag bort eventuell rost från kontaktytorna med stålborste eller liknande innan du sätter på det nya däcket. Om man monterar ett hjul utan ren kontakt metall–mot–metall kan muttrarna så småningom lossna vilket, i värsta fall, kan leda till att hjulet lossnar under körning.



8. Sätt tillbaka alla hjulmuttrarna för hand.

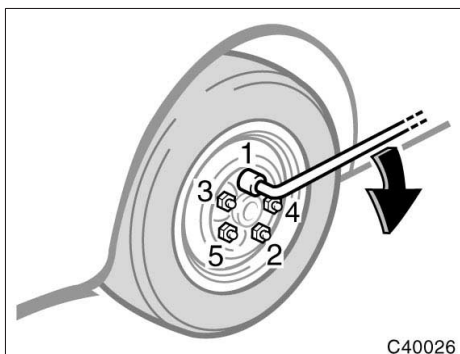
Skruva på alla hjulmuttrarna (med den avsmalnande sidan inåt) och drag fast för hand så hårt du kan. Tryck hjulet mot navet och försök dra ytterligare något för hand.



VARNING

Använd aldrig olja eller fett på skruvar eller muttrar. Det kan leda till att muttrarna dras åt för hårt och skadar skruvarna. Muttrarna kan då falla av och orsaka en allvarlig olycka. Rengör skruvar eller muttrar som är belagda med olja eller fett.

—Sänk ned bilen



9. Sänk ned bilen helt och hållet och dra åt hjulmuttrarna.

Veva domkraftshandtaget moturs för att sänka ned bilen.

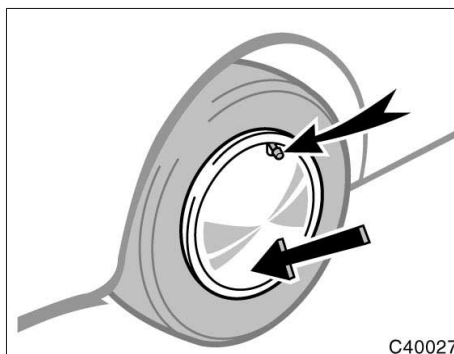
Använd bara hjulmutternyckeln för att dra fast hjulmuttrarna. Använd inga andra verktyg, hammare, förlängningsrör etc. och tryck inte heller med foten. Se till att hjulmutternyckeln hylsa är rätt placerad över hjulmuttern.

Drag åt varje mutter litet i taget i nummerordning som bilden visar. Fortsätt tills alla muttrarna är hårt åtdragna.

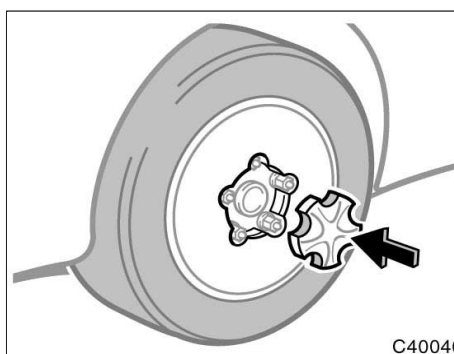
VARNING

- Var försiktig när du sänker ned bilen så att du inte fastnar med ett ben eller en fot under bilen och att inte heller någon annan skadas.
- Så snart som möjligt efter ett hjulbyte skall hjulmuttrarna dras med en momentnyckel – 103 Nm (10,5 kpm). Annars kan muttrarna lossna och hjulen kan falla av vilket kan orsaka en allvarlig olycka.

—Montering av hjulsida



Stålfälgar



Aluminiumfälgar

10. Sätt tillbaka hjulsidan.

1. Montera hjulsidan i rätt läge.

Stålfälgar—På vissa modeller skall hacket i hjulsidan passas in över luftnippeln som på bilden.

2. Knacka sedan in den hårt med handen så att den fäster med ett klick.

VARNING

Var försiktig när du hanterar hjulsidan så att du inte skadar dig.

—Efter hjulbytet

11. Kontrollera lufttrycket i däck.

Justera lufttrycket enligt specifikationerna på sid 386 i del 8. Om trycket är för lågt, kör sakta till närmaste bensinstation och fyll på luft till rätt tryck.

Glöm inte att sätta tillbaka ventilhatten. Den hindrar att smuts eller fukt kommer in i ventilen och orsakar luftläckage. Skaffa en ny ventilhatt så snart som möjligt om den gamla saknas.

12. Stuv undan verktyg, domkraft och det platta däck.

Så snart som möjligt efter ett hjulbyte skall du (eller din Toyota-återförsäljare) efterdra hjulmuttrarna med momentnyckel till rätt åtdragningsmoment som anges på sid 386 i del 8. Låt snarast reparera det punkterade däck.

Vid omflyttning av hjulen skall du göra på samma sätt som vid hjulbyte efter punktering.



VARNING

Innan du kör iväg, kontrollera att alla verktyg, domkraften, det punkterade hjulet och varningstriangeln ligger säkert fast i bilen för att minska risken för personskador vid en eventuell kollision eller hård inbromsning.

Om bilen fastnar

Om bilen har fastnat i snö, lera, sand etc, kan du försöka att gunga loss den.

Antispinnfunktion (TRC)

Stäng av antispinnfunktionen för att ge hjulen möjlighet att spinna så att bilen kan komma loss. (Se även "Antispinn-system" på sid 174 i del 1–6.)



VARNING

Försök inte att gunga bilen fri genom att skjuta den bakåt och framåt om människor eller föremål befinner sig i närheten av bilen. Bilen kan plötsligt fara iväg framåt eller bakåt med skador eller en olycka som följd.

OBSERVERA

Om du försöker "gunga loss" bilen skall du iakttaga följande säkerhetsåtgärder för att inte skada växellåda och andra komponenter.

- ◆ Tryck inte ned gaspedalen när du växlar eller innan varje växling framåt eller bakåt är slutförd.
- ◆ Rusa inte motorn och undvik att hjulen spinner.
- ◆ Om bilen fortfarande sitter fast efter många försök att gunga loss den, bör du försöka på något annat sätt t.ex. genom bogsering.

Om bilen måste bärgas eller bogseras—

(a) Bärgningsbil med hjullyft-

—Framlänges



—Baklänges



(b) På bärgningsbilens



C40050

Om det är nödvändigt att bärga bilen rekommenderar vi att du låter din Toyota-återförsäljare eller en bärgare göra detta. Din bil måste transporteras enligt (a) eller (b) på bilden.

Bara om det är omöjligt att få hjälp från din Toyota-återförsäljare eller få tag i en bärgningsbil kan bilen i nödfall bogseras försiktigt enligt anvisningar under “—Bogsering i nödfall” på sid 322 i denna del.

Rätt utrustning och kännedom om lagar och förordningar för bilbärgning och transport är viktigt för att din bil inte skall skadas. Bärgningsfirmorna vet i de flesta fall vilka lagar och regler som gäller i samband med bärgning.

Din bil kan skadas om den bogseras på fel sätt. Även om de flesta bärgare känner till hur bilen skall bärgas finns alltid risken att någon gör ett misstag. Följ nedanstående försiktighetsåtgärder för att undvika skador på bilen. Visa gärna den här sidan för bärgaren som skall utföra arbetet.

FÖRSIKTIGHETSÅTGÄRDER VID BÄRGNING:

Använd alltid erforderlig säkerhetsutrustning och följ lagar och förordningar. Axlar och hjul som vilar på marken måste vara oskadade och i körbart skick. Använd rullvagn om de är skadade.

(a) Bärgningsbil med lyft.

Framlänges—Lossa parkeringsbromsen.

OBSERVERA

Vid lyftning, kontrollera att inte någon del av den upplyfta bilen skrapar i marken och skadas under bogseringen. Annars finns det risk för att den bärgade bilens stötfångare och/eller underrede skadas.

Baklänges—

- Manuell växellåda:

Vi rekommenderar att en rullvagn placeras under framhjulen. Om du inte använder en rullvagn skall startnyckeln stå i "ACC"-läge och växellådan i friläge.

OBSERVERA

Bogsera inte baklänges med framhjulen på marken och med startnyckeln borttagen eller i "LOCK"-läge. Rattläset är inte tillräckligt starkt för att hålla framhjulen raka.

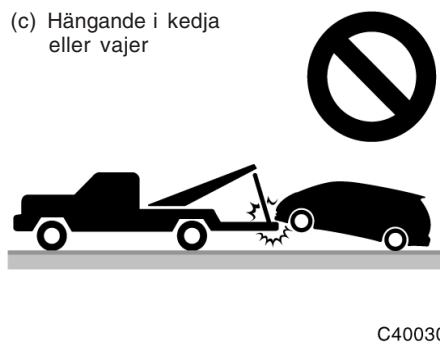
- Automatisk växellåda:

Använd en rullvagn under framhjulen.

OBSERVERA

Bärga aldrig en bil med automatisk växellåda baklänges med framhjulen på marken. Du kan riskera mycket allvarliga skador i växellådan.

(c) Hängande i kedja eller vajer



C40030

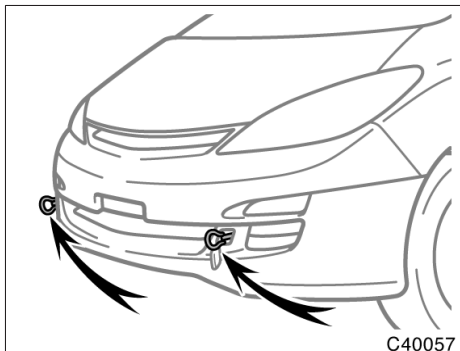
(c) Bogsering hängande i kedja

OBSERVERA

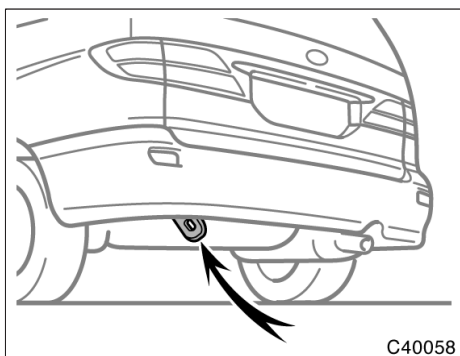
Bärga aldrig bilen upplyft med kedja eller vajer, varken framlänges eller baklänges. Det innebär stor risk för skador på karossen.

(b) På bärgningsbilens flak

—Bogsering i nödfall



Fram



Bak

Om det är nödvändigt att bärga bilen rekommenderar vi att du låter din Toyota-återförsäljare eller en bärgare göra detta.

Om det är omöjligt att få professionell hjälp kan din bil i nödfall bogseras med bogserlina eller kedja som fästs i någon av bogseröglorna fram, eller i vänster bogserögla bak. Var mycket försiktig vid bogsering.

OBSERVERA

Använd endast angiven bogserögla annars kan du skada bilen.

En förare måste sitta i den bogserade bilen för att styra och bromsa.

Bogsering på detta sätt bör endast ske på bra vägbana, korta sträckor och med låg hastighet. Bogsering på detta sätt får endast göras om hjul, axlar, kraftöverföring, styrning och bromsar är i funktionsdugligt skick.

! VARNING

Var mycket försiktig vid bogsering. Starta mjukt och kör lugnt och undvik manövrar som ger hårda ryck i krokar och bogserögla. Om bogseröglan eller bogserlinan brister under bogsering finns det risk för svåra skador eller olyckor.

OBSERVERA

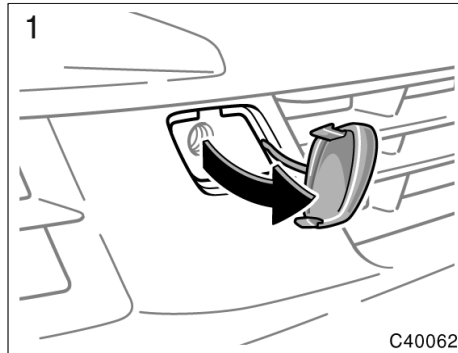
Använd endast lina eller kedja som är särskilt avsedd för bogsering av bilar. Fäst bogserlinan eller kedjan i bogseröglan så att det inte är någon risk att den lossnar.

Före bogseringen skall du lossa parkeringsbromsen och sätta växelspaken i friläge (manuell växellåda) eller växelväljaren i "N"-läge (automatisk växellåda). Nyckeln måste vara i "ACC"-läge (om motorn är avstängd) eller i "ON"-läge (om motorn går).

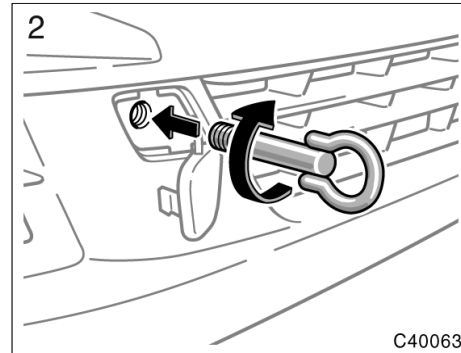
! VARNING

Om motorn inte är igång fungerar inte servosystemen för styrning och bromsning. Du behöver då använda mycket större kraft än vanligt för att styra och bromsa.

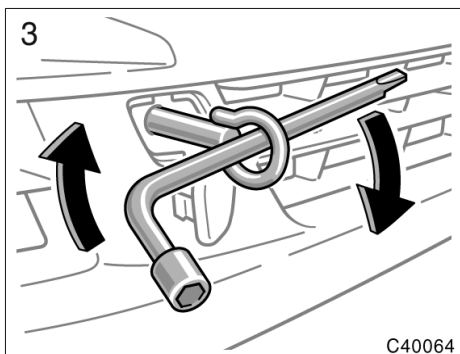
—Montera bogseringsögla fram



1. Tag bort täcklocket från bogseröglan på främre stötfångaren.



2. Använd den främre bogseröglan som finns i verktygsväskan. Fäst den i hålet på stötfångaren genom att vrida den medurs. (Verktgsväskans placering finns beskriven i "Verktyg och reservhjul" på sid 311 i denna del.)



3. Drag åt bogseröglan ordentligt med en hjulmutternyckel.

! VARNING

Drag åt den främre bogseröglan hårt när du monterar den. Om den sitter löst kan den lossna under bogseringen med risk för svåra eller livshotande skador.

Om du tappat bort bilnycklarna

Många Toyota-återförsäljare kan tillverka en ny nyckel om du ger dem nyckelnumret. Om bilen är försedd med startspärr behöver återförsäljaren även din huvudnyckel.

Kontakta din Toyota-återförsäljare för att få en ny nyckel även om du bara blir av med en av nycklarna. Om du förlorar alla dina huvudnycklar går det inte att göra nya nycklar utan hela startspärrsystemet måste bytas ut.

Se de råd som finns under "Nycklar" på sid 14 i del 1-2.

Fjärrlåsnnyckel –

Du kan använda ditt befintliga system för fjärrkontroll med den nya nyckeln. Kontakta din Toyota-återförsäljare för mer information.

Om du har låst in nycklarna i bilen och inte kan få tag i en dubblettnyckel kan många Toyota-återförsäljare ändå öppna dörren åt dig med hjälp av specialverktyg. Om du måste slå sönder ett fönster för att komma in i bilen rekommenderar vi den minsta sidorutan eftersom den är billigast att byta ut. Var mycket försiktig så att du inte skär dig på glaset.

Del 5

ROSTSKYDD OCH BILVÅRD

- Skydda din Toyota mot rost 326
- Tvätta och vaxa din Toyota 327
- Invändig rengöring 329

Skydda din Toyota mot rost

Toyota Motor Corporation har genom mångårigt, intensivt forskningsarbete och med rostförebyggande konstruktioner gjort sin del av arbetet för att förhindra rostangrepp på din bil. Vid tillverkningen har den senaste och mest avancerade tekniken utnyttjats för att få fram en förnämlig produkt med lång livslängd. Nu beror det på dig! Genom att sköta din Toyota på rätt sätt bevarar du de rostskyddande egenskaperna under lång tid.

De vanligaste orsakerna till rost är:

- Vägsalt, smuts och fukt som samlas på svåråtkomliga ställen under bilen.
- Skador i bilens lack eller underredsskydd som orsakas av olyckshändelser eller stenskott.

Det är speciellt viktigt att vårda bilen väl om du bor i ett område där det är speciellt skadliga förhållanden för bilen eller ofta kör i sådana områden:

- Vägsalt och dammbindande kemikalier påskyndar rostangreppen, liksom saltet i luften nära havet eller områden med stora industriutsläpp.
- Hög luftfuktighet påskyndar rostangreppen särskilt vid temperaturer strax över noll.
- Vatten och fukt som under lång tid ligger kvar på osynliga ställen kan orsaka rostangrepp även om bilen i övrigt förfaller torr.
- Även vid högre temperaturer sker rostangrepp i dåligt ventilerade utrymmen i bilen där det torkar långsamt.

Ovanstående punkter visar betydelsen av att hålla bilen, framför allt undersidan av bilen, så ren som möjligt, och att omgående åtgärda minsta skada i lackering eller underredsskydd.

Motverka rostangrepp på följande sätt:

Tvätta bilen ofta. Det är naturligtvis nödvändigt att tvätta bilen regelbundet för att hålla den ren, men tänk även på följande för att förhindra rostangrepp:

- Om du vintertid kör på saltade vägar eller om du bor i närheten av havet bör du spola av underredet minst en gång i månaden för att minska risken för rostangrepp.
- Använd en kraftig vattenstråle eller en högstryckstvätt med ånga för att ta bort smuts från undersida och hjulhus. Var särskilt noggrann med de ställen som är svåra att se och där lera och smuts samlas. Det gör mer skada än nytta att bara blöta upp lera och skräp utan att ta bort det ordentligt. Kontrollera också dräneringshål i dörrarnas undersidor, i tröskellådor och i chassibalkarna. Om dräneringshål är igenstoppade kan eventuellt vatten inte rinna ut och då är det stor risk för rostangrepp.
- Tvätta bilens undersida omsorgsfullt när vintern är över.

Se "Tvätta och vaxa din Toyota" på sid 327 för fler tips.

Kontrollera bilens lack och dekorlister.

Om det finns repor eller skador efter stenskott bör du omedelbart åtgärda dessa för att förhindra att rosten får fäste. Om skadan gått ner till metallen bör du låta en kvalificerad billackerare utföra arbetet.

Kontrollera även bilens interiör.

Vatten och smuts kan samlas under golvmattorna och orsaka rost. Titta under mattorna ibland för att försäkra dig om att golvet är torrt. Var särskilt noggrann om du transporterar kemikalier, rengöringsmedel, gödningsmedel, salt m.m. Sådana kemikalier bör förpackas väl vid transport. Rengör och torka mycket noga om du skulle råka spilla något.

Montera stänkskydd. Om du ofta kör på saltade vägar eller grusvägar ger stänkskydden bilen extra skydd. Stora stänkskydd som går långt ner mot marken är bäst. Fästena och det område där stänkskydden monteras måste också rostskyddas. Din Toyota-återförsäljare monterar gärna lämpliga stänkskydd.

Parkera bilen i ett väl ventilerat garage eller utomhus under tak. Parkera inte i ett fuktigt eller dåligt ventilerat garage. Om du tvättar bilen i garaget eller om du kör in bilen när den är våt eller snöig kan ett fuktigt garage göra att rostangrepp startar. Även i ett varmgarage kan en våt bil börja rosta om ventilationen är dålig.

Tvättning och vaxning av din Toyota

Tvätta bilen

Tvätta bilen regelbundet för att hålla den ren.

I följande fall är risken för försämring av lacken och uppkomst av rost extra stor. Tvätta därför bilen mycket ofta.

- Efter körning i kustområden.
- Efter körning på saltade vägar vintertid.
- När det kommit tjära, sav från träd, fågelspillning eller döda insekter på bilen.
- Efter körning i trakter där luften är rökig, sotig, dammig, järnhaltig eller kemikaliehaltig.
- När bilen blivit mycket smutsig av damm eller lera.

Tvätta bilen för hand

Parkera bilen i skugga och vänta tills karossen inte känns varm.



VARNING

Var försiktig så att du inte skadar händerna när du tvättar undersidan av bilen.

1. Spola först bort löst sittande smuts. Tag bort all lera och allt vägsalt från undersidan och ur hjulhusen.
2. Tvätta med mildt biltvättmedel som blandas enligt tillverkarens anvisningar. Använd en mjuk svamp eller trasa. Håll den mycket våt och skölj den ofta. Gnid inte hårt utan låt tvättmedlet lösa upp smutsen.

Hjulsidor av plast: Hjulsidor av plast kan lätt skadas av organiska ämnen. Skulle något stänka på en hjulsida skall du genast skölja bort det med vatten, se efter om hjulsidan har tagit skada.



VARNING

Sätt inte tillbaka en mycket skadad hjulsida av plast. Den kan flyga av under körning och orsaka olyckor.

Aluminiumfälgar: Tvätta med svag tvållösning eller mildt tvättmedel.

Stötfångare av plast: Tvätta försiktigt. Gnid inte med slipande rengöringsmedel. Stötfångarens yta är mjuk och blir lätt repig.

Asfalt och tjära: Tag bort med terpentin eller med specialtvättmedel som inte skadar lacken.

OBSERVERA

Använd inte bensin eller starka lösningsmedel. De kan vara giftiga eller orsaka skador.

3. Skölj bilen noga. Om tvålatten eller tvättmedel blir kvar och torkar på lackytan kan den bli fläckig. Om det är varmt ute kan du behöva skölja av varje del av bilen så snart du tvättat den.

4. Torka bilen med en ren och mjuk bomullstrasa eller sämskinn för att undvika vattenfläckar. Du behöver inte torka hårt—lacken kan lätt repas.

Automatisk biltvätt

Bilen kan tvättas i en automatisk biltvätt, men tänk på att lacken kan repas av vissa borsttyper, dåligt filtrerat tvättvatten samt av vissa tvättprocesser. Repor i lacken gör att den förlorar sin hållbarhet och lyster, särskilt när det gäller mörka färger. Fråga, vid minsta tvekan, den som är ansvarig för biltvätten om din bil utan risk kan köras genom biltvätten.

Vaxa och polera din Toyota

Genom att vaxa och polera din bil bevaras den ursprungliga, höga glansen.

Vaxa bilen en gång per månad, eller så snart vatten inte stöts bort från lackytan.

1. Tvätta och torka alltid bilen innan du vaxar den, även om du använder ett kombinerat vax och rengöringsmedel.
2. Använd polish och vax av hög kvalitet. Om lackytan har blivit mycket matt bör du börja med rengöringspolish och därefter polera med ett separat bilvax. Följ tillverkarens anvisningar noga. Kom ihåg att polera och vaxa kromdetaljerna också, inte bara lacken.
3. När vattnet inte bildar pärlor på lacken utan flyter ut i pölar är det dags att vaxa bilen igen.

OBSERVERA

Demontera alltid stötfångare av plast om bilen skall lackas om och ugnstorkas. Hög temperatur kan förstöra stötfångarna.

Bätringsfärg

Bätringsfärg kan användas för att fylla i små repor eller stenscott.

Fyll i med bätringsfärg så snart som möjligt efter att du upptäcker skadan för att minska risken för rostangrepp. Använd en liten vattenfärgpensel och rör om färgen väl. Ytan som skall lackas måste vara ren och torr. Om du bara målar i själva skadan blir det nästan omöjligt att upptäcka den. Lägg på så lite färg som möjligt och måla inte på ytan runt repen eller stenscottet.

Rengöring invändigt

VARNING

• Modeller med sidokrockkuddar:

Var försiktig så att du inte spiller vatten eller tvättmedel på golvet. Det finns risk att sidokrockkuddarna inte fungerar korrekt när de behövs, vilket kan orsaka livsfarliga skador.

• Tvätta inte golvet med vatten och låt inte vatten komma på golvmattorna vid rengöring av ut- och insidan av bilen. Vatten som tränger in i ljudanläggningens delar eller andra elektriska detaljer ovanför eller under golvmattan kan orsaka skador på elsystemet och medverka till rostangrepp.

Vinylklädsel

Bilens vinylklädsel kan lätt rengöras med mild tvål- eller diskmedelslösning.

Börja med att dammsuga klädseln för att ta bort lös smuts. Använd sedan en mjuk svamp eller trasa för att fukta vinylklädseln med tvål- eller diskmedelslösningen. Låt tvättmedlet verka några minuter för att lösa upp smutsen och torka sedan rent med en ren fuktig trasa. Upprepa proceduren om inte all smuts följer med första gången. Du kan också använda vinylrengöringsmedel av skumtyp som fungerar mycket bra. Följ tillverkarens instruktioner.

OBSERVERA

Använd aldrig starka lösningsmedel, thinner, bensin eller fönsterputs på inredningen i bilen.

Mattor

Rengör mattorna med skumbildande schampo av god kvalitet.

Börja med att dammsuga mattan noga för att ta bort så mycket smuts som möjligt. Det finns flera typer av mattschampo. Vissa säljs i sprayflaskor och andra består av pulver eller vätska som blandas med vatten så att ett skum bildas. Tvätta mattan genom att stryka på skummet med en svamp eller borste. Arbeta med cirkelrörelser.

Håll inte vatten på mattan—resultatet blir bäst om du håller mattan så torr som möjligt. Läs instruktionerna på schampot och följ dem noga.

Säkerhetsbälten

Bilbältena kan rengöras med mild tvål-lösning eller ljummet vatten.

Använd svamp eller trasa. Kontrollera samtidigt om säkerhetsbältena är slitna eller skadade.

OBSERVERA

◆ Bältena får inte färgas eller blekas—det kan försvaga dem.

◆ Använd inte säkerhetsbältena förrän de har torkat.

Fönster

Tvätta alla fönster med vanligt fönsterputs.

OBSERVERA

◆ Var försiktig så att du inte repar eller skadar de tunna värmetrådarna eller kontakterna när du rengör bakrutans insida.

◆ Var försiktig så att du inte repar eller skadar antennen när du rengör insidan på bakre sidorutan.

Luftkonditioneringspanel, ljudanläggning, instrumentpanel, konsol och strömbrytare

Rengör med mjuk fuktad trasa.

Doppa en ren och mjuk trasa i kallt eller ljummet vatten, vrid ur den och torka försiktigt bort eventuell smuts.

OBSERVERA

- ◆ *Använd inte starka lösningsmedel (fotogen, sprit, bensin etc) eller andra starka alkaliska eller sura lösningar. Kemikalier av detta slag kan missfärga eller fläcka ytskiktet och även göra att det lossnar.*
- ◆ *Kontrollera att rengöringsmedel och polish som du avser att använda inte innehåller några skadliga ämnen enligt ovan.*
- ◆ *Se till så att du inte spiller flytande doftmedel i kupén om du använder sådant. Det kan innehålla beståndsdelar av ovanstående slag. Torka omedelbart bort eventuellt spill på det sätt som beskrivs ovan.*

Skinsklädsel

Skinsklädsel kan rengöras med ett mildt ylltvättmedel.

Tag bort fläckar och smuts med en mjuk trasa fuktad med mycket svag lösning (5%) av något tvättmedel avsett för ylle. Torka sedan med en ren, torr trasa noga bort varje spår av tvättmedel och vatten.

Efter rengöring eller om skinsklädseln blivit våt av annan orsak måste den omedelbart torkas med ren, mjuk och torr trasa. Låt skinnet sedan lufttorka med god ventilation och i skugga.

OBSERVERA

- ◆ *Fläckar som inte går bort med neutralt tvättmedel tas bort med rengöringsmedel som inte innehåller organiskt lösningsmedel.*
- ◆ *Använd aldrig organiska lösningsmedel (t.ex. bensin, rödsprit eller lacknafta) eller alkaliska lösningar eller syror för att rengöra skinsklädseln. Sådana ämnen kan orsaka missfärgning.*
- ◆ *Använd inte nylonborste eller svamp av syntetfiber eller liknande, som kan repa den mjuka, fina skinnytan.*
- ◆ *Det kan lätt bildas mögel på smutsig skinsklädsel. Var särskilt noga med att undvika oljefläckar. Försök att alltid hålla skinsklädseln ren.*
- ◆ *Om skinsklädseln under lång tid utsätts för direkt solljus kan ytan hårdna och krympa. Parkera i skuggan när så är möjligt, speciellt sommartid.*
- ◆ *Soliga sommarkvarnar kan det bli mycket varmt i kupén. Undvik att lägga något av vinyl eller plast på sätena eller saker som innehåller vax som kan klibba fast på skinnet när det är varmt.*
- ◆ *Felaktig rengöring av skinsklädsel kan orsaka missfärgning eller ge fläckar.*

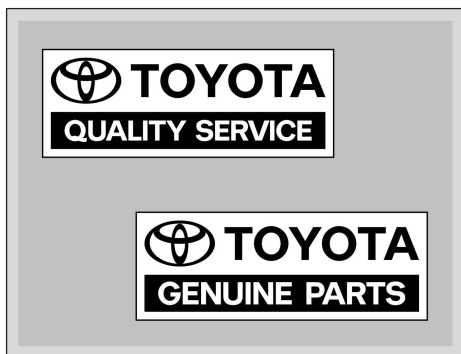
Din Toyota-återförsäljare ger gärna råd och anvisningar om allt som gäller rengöring och vård av bilen.

Del 6

FAKTA OM UNDERHÅLL

- Fakta om underhåll 332
- Behöver bilen repareras? 333

Fakta om underhåll



Regelbundet underhåll är mycket viktigt.

Vi rekommenderar att du skyddar din Toyota genom att lämna in den för service enligt det separata servicehäftet. Regelbunden service ger många fördelar:

- God bränsleekonomi
- Bilen får längre livslängd
- Du får mer nöje av körningen
- Ökad säkerhet
- Ökad tillförlitlighet
- Fullt garantiskydd
- Bilen är alltid i besiktningsskick

Din Toyota är konstruerad och tillverkad med tanke på god driftekonomi och låga underhållskostnader. Många servicemoment som tidigare krävdes har helt eliminerats eller kan nu utföras med längre tidsintervall än tidigare. Det som återstår av serviceprogrammet är därför mycket viktigt. Följ alltid serviceschemat.

Fullständig information om service finns i "Service och underhåll" och "Garanti-bestämmelser".

Vem skall utföra service?

Det bästa är att du vänder dig till närmaste auktoriserade Toyota-återförsäljare för service.

Toyota-återförsäljarnas mekaniker är välutbildade och erfarna specialister. De har alltid tillgång till senaste serviceinformation och tekniska bulletiner från Toyota, och de får fortlöpande serviceutbildning. De vet exakt hur servicearbetet skall utföras på en Toyota innan de börjar arbeta med din bil, istället för att börja lära sig under tiden som de arbetar med den. Toyota-verkstaden är ett självklart val.

Toyota-återförsäljarna har investerat mycket i specialverktyg för Toyota och även i serviceutrustning som är särskilt anpassad för Toyota. Därför kan de göra ett bättre arbete på kortare tid.

Serviceavdelningen på din Toyota-verkstad utför noggrant alla moment enligt serviceschemat och gör vid varje tillfälle en notering i servicehäftet.

Arbeten du kan göra själv

Vissa serviceåtgärder är så enkla att du kan utföra dem själv om du bara är litet händig och har de vanligaste verktygen. Dessa moment är speciellt markerade i serviceschemat och på sid 335 i del 7 finns kortfattade instruktioner om hur de skall utföras.

Andra serviceåtgärder kräver däremot både specialverktyg och specialkunskaper. Överlåt därför viktiga serviceåtgärder till kvalificerade fackmän. Även om du har lång erfarenhet av att själv arbeta med bilar rekommenderar vi att du låter din Toyota-verkstad utföra alla kvalificerade servicearbeten och större reparationer. Skulle det bli fråga om ett garantiärende så har ju din Toyota-verkstad allt erforderligt underlag.

Serviceintervallen avgörs med hjälp av vägmätarställningen eller tiden, vilket som kommer först enligt serviceschemat.

Gummislangar (för kyl- och värmesystem samt broms- och bränslesystem) bör kontrolleras av en utbildad mekaniker i enlighet med Toyotas serviceschema.

Dessa är särskilt viktiga underhållsdetaljer. Byt dåliga eller skadade slangar omedelbart. Tänk på att gummislangar åldras, vilket kan leda till att de sväller, försvagas eller spricker.

Behöver bilen repareras?

Var uppmärksam på förändringar i prestanda och ljud samt synliga tecken på att bilen behöver service. Nedan beskrivs några tydliga tecken på att bilen behöver service:

- Motorn misständer, går ojämnt eller knackar.
- Märkbart minskad kraft i motorn.
- Konstiga ljud från motorn.
- Läckage under bilen (vattendropp från luftkonditioneringen efter användning är dock normalt)
- Avgasljudet har ändrats (Det kan tyda på farligt läckage av koldioxid. Kör då med fönstren öppna och låt omedelbart kontrollera avgassystemet.)
- Lufttrycket i däckerna verkar lågt. Däckerna tjuter i kurvor eller är ojämnt slitna
- Bilen drar åt ena hållet vid körning på rak och jämn väg.
- Konstiga ljud från fjädrar, stötdämpare eller hjulupphängning.
- Minskad bromsverkan. Broms- och/eller kopplingspedalen känns svampig. Pedalen går nästan ner till golvet. Bilen drar åt ena sidan vid bromsning.
- Motortemperaturen ligger konstant över normalt värde.

Om du observerar något av dessa tecken skall du snarast lämna in bilen till din Toyota-återförsäljare. Bilen behöver antagligen justeras eller repareras.



VARNING

Fortsätt inte köra bilen utan att få den kontrollerad. Följden kan i vissa fall bli allvarliga skador på bilen och i värsta fall personskador.

Del 7–1

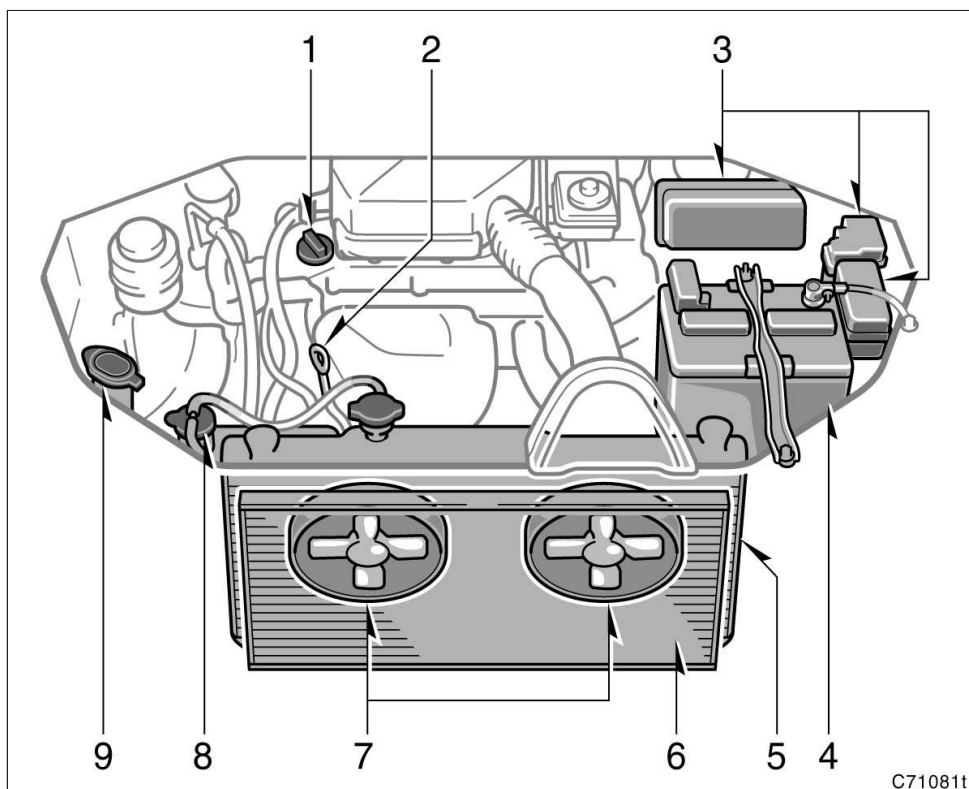
ARBETEN DU KAN GÖRA SJÄLV

Inledning

- Översikt av motorrummet 336
- Placering av säkringar 338
- Försiktighetsåtgärder när du själv arbetar med bilen ... 340
- Lyftpunkter för domkraft 341

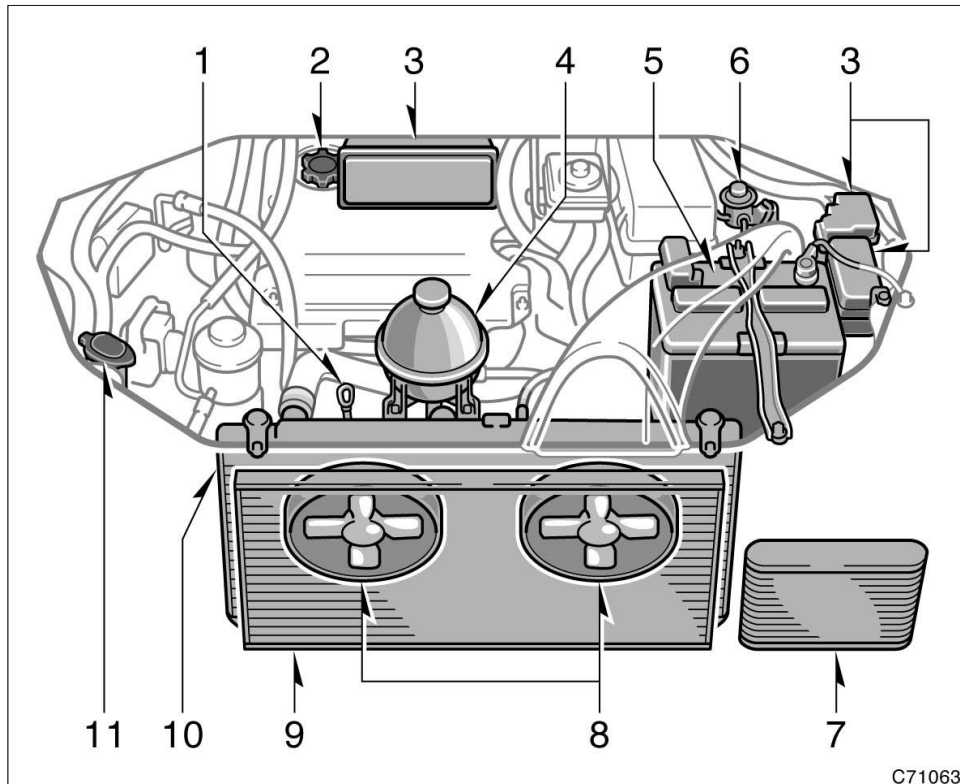
Översikt av motorrummet

►Bensinmotor



- | | |
|-------------------------------------|---|
| 1. Lock för påfyllning av motorolja | 6. Kondensor |
| 2. Mätsticka för motorolja | 7. Eldrivna kylfläktar |
| 3. Säkringsboxar | 8. Expansionstank för kylarvätska |
| 4. Batteri | 9. Behållare för spolarvätska till vindruta, bakruta och strålkastare |
| 5. Kylare | |

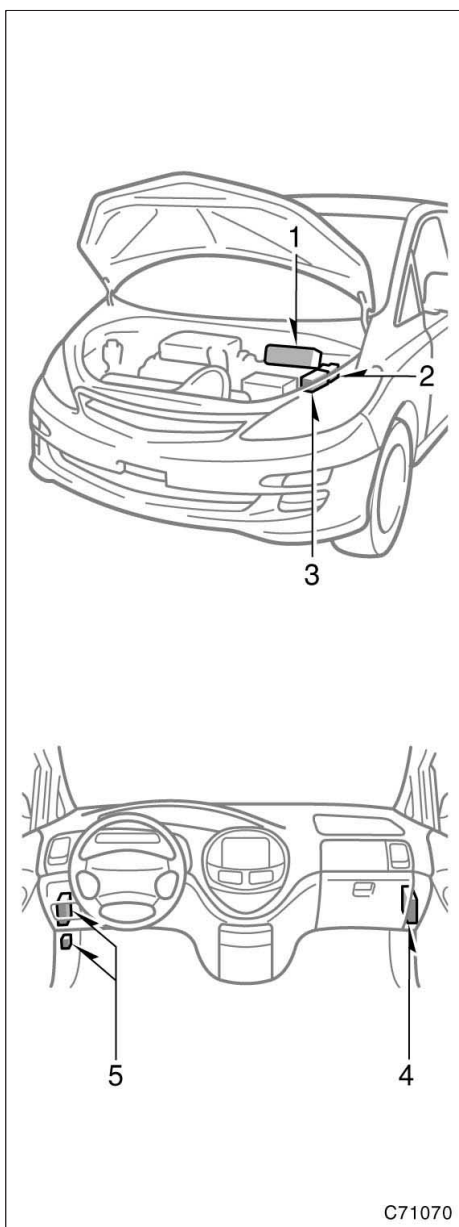
► Dieselmotor



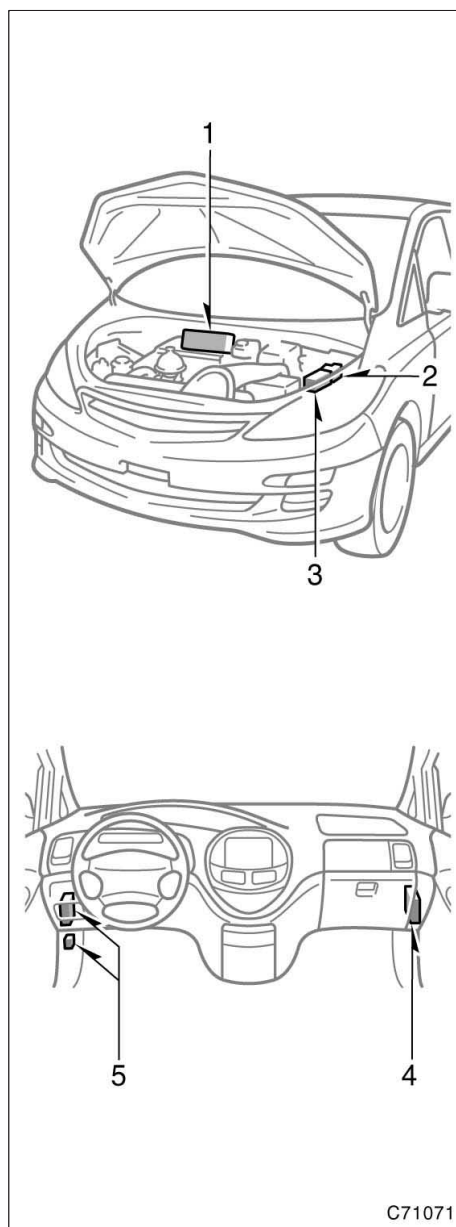
C71063t

- | | |
|-------------------------------------|--|
| 1. Mätsticka för motorolja | 7. Intercooler |
| 2. Lock för påfyllning av motorolja | 8. Eldrivna kylfläktar |
| 3. Säkringsboxar | 9. Kondensor |
| 4. Expansionstank för kylarvätska | 10. Kylare |
| 5. Batteri | 11. Behållare för spolärvätska till vindruta, bakruta och strålkastare |
| 6. Bränslefilter | |

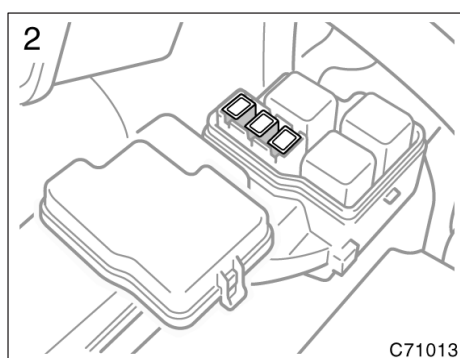
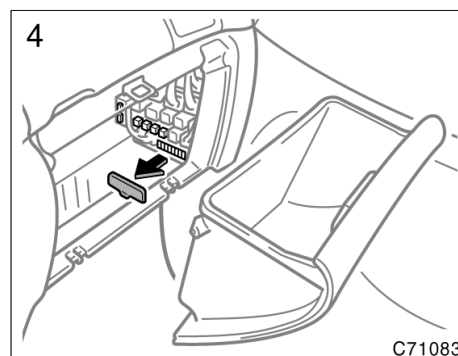
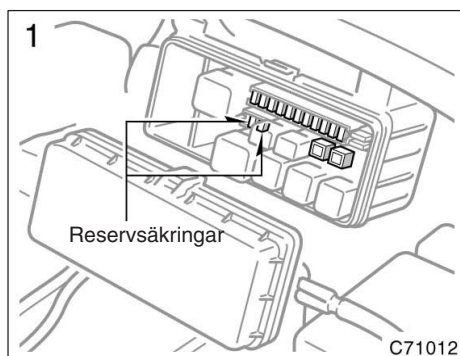
Placering av säkringar



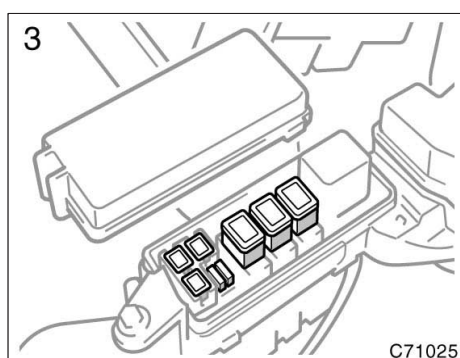
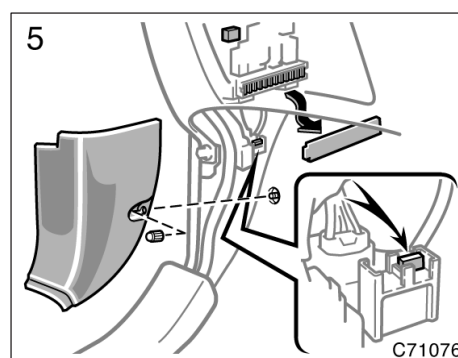
Bensinmotor



Dieselmotor



Med snabbuppvärmning



Försiktighetsåtgärder när du själv arbetar med bilen

Följ anvisningarna i det här avsnittet om du utför något servicearbete på egen hand.

Tänk på att felaktigt eller ofullständigt underhållsarbete kan leda till problem med bilen.

Här beskrivs arbeten som du relativt lätt kan utföra själv. Som vi förklarat i del 6 måste många servicemoment utföras av en utbildad mekaniker med tillgång till specialverktyg.

Var mycket försiktig så att du inte skadar dig när du arbetar med bilen. Här följer några försiktighetsåtgärder som du alltid måste iaktta:



VARNING

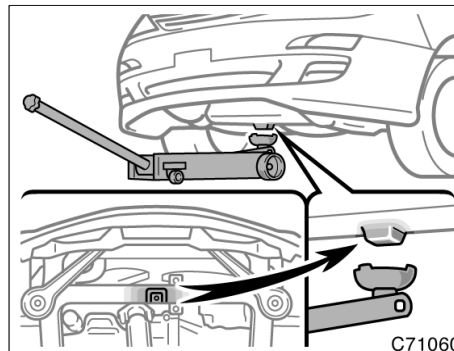
- Håll händer, kläder och verktyg borta från fläkten och drivremmarna när motorn går. (Det är lämpligt att ta av ringar, klockor, slips etc.)
- Omedelbart efter körning är motorrummet mycket varmt: motorn, kylaren, avgasgrenröret, vätskebehållaren för servovätskan, tändstiftskåporna etc, är mycket heta. Var försiktig så att du inte bränner dig. Motoroljan, andra vätskor och tändstiften kan också vara mycket heta.
- Tag inte av kylarlocket eller lossa avtappningspluggarna om motorn är mycket varm. Detta medför risk för brännskador.
- Rök inte, tänd ingen tändsticka eller cigarettändare och undvik gnistbildning i närheten av bränslesystem och batteri. Ångorna är explosiva.
- Var mycket försiktig när du arbetar med batteriet. Det innehåller svavelsyra, som är mycket giftig och starkt frätande.

- Kryp aldrig under bilen när den enkelt är upplyft med domkraften. Använd alltid pallbockar eller andra stabila stöd.
- Kontrollera att tändningen är avstängd om du utför arbete nära elektriska kylfläktar eller kylare. Om kylarvätskan är varm eller luftkonditioneringen på kan elektriska kylfläktar starta automatiskt när tändningen är påslagen.
- Använd alltid skyddsglasögon när du arbetar vid eller under bilen om det finns risk att något kan falla ned, någon vätska spruta ut, etc.
- Gammal, använd motorolja innehåller skadliga föroreningar som kan orsaka hudsjukdomar som inflammation och hudcancer. Utsätt dig därför inte för långvarig kontakt med använd olja. Tvätta av använd motorolja omsorgsfullt från huden med tvål och vatten.
- Förvara inte gammal motorolja så att barn kan få tag på den.
- Gör dig av med gammal motorolja och gamla oljefilter på sätt som föreskrivs av myndigheterna, vanligen kommunens miljökontor eller motsvarande. Håll aldrig ut motorolja i handfat, vask, avloppsbrunn eller direkt på marken. Ring din Toyota-återförsäljare eller en bensinstation och tag reda på var du kan lämna oljan för återanvändning eller destruktion.
- Var försiktig när du fyller på broms- och kopplingsvätska. Akta ögonen! Vätskan kan också skada lackerade ytor. Spola omedelbart med rent vatten om du får vätska i ögonen. Om obehaget kvarstår skall du kontakta läkare.

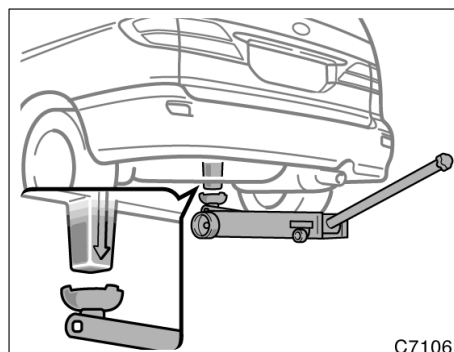
OBSERVERA

- ◆ *Tänk på att batteri- och tändkablar har hög strömstyrka eller hög spänning. Var försiktig så att du inte av misstag orsakar kortslutning.*
- ◆ *Använd helst destillerat vatten i kylaren vid påfyllning i kylaren. Om du skulle spilla frostskyddsvätska skall du omedelbart spola bort med vatten för att undvika skador på komponenter och lack.*
- ◆ *Låt inte smuts eller något annat falla ner i motorns tändstiftshål.*
- ◆ *Bänd inte in den yttre elektroden på tändstiften mot mittelelektroden.*
- ◆ *Använd endast rekommenderade tändstift. Andra typer av tändstift orsakar motorskador, sämre prestanda eller radiostörningar.*
- ◆ *Återanvänd inte tändstift med iridiumelektroder genom att rengöra dem eller justera elektrodavståndet.*
- ◆ *Fyll inte på för mycket i den automatiska växellådan eller i behållaren för servostyrningsvätskan. Skador kan uppstå i växellådan eller servostyrningen.*
- ◆ *Tvätta bort eventuellt bromsvätskepill med vatten för att förhindra skador på delar och lack.*
- ◆ *Kör inte med luftrenaren borttagen. Det medför risk för kraftigt motorslitage. Det finns också risk för fel-tändning med brand i motorrummet som följd.*
- ◆ *Var försiktig så att du inte repar vindrutan med torkararmarna.*
- ◆ *Innan du stänger motorhuven skall du kontrollera att du inte har glömt några verktyg, trasor eller dylikt i motorrummet.*

Lyftpunkter för domkraft



Fram



Bak

Om du skall lyfta upp bilen med en verkstadsdomkraft måste du hitta de korrekta lyftpunkterna enligt bilderna.



VARNING

Tänk på följande för att minska olycksrisken när du använder domkraften:

- Följ noga anvisningarna för användning av domkraften.
- Se till att ingen kroppsdel är under en bil som bara hålls upplyft med domkraft. Personskador kan annars uppstå.
- Starta inte motorn och låt den inte vara igång när bilen är upplyft med domkraften.
- Parkera om möjligt på plan, fast mark. Drag åt parkeringsbromsen hårt och sätt växelväljaren i "P"-läge (automatisk växellåda) eller lägg i backväxeln (manuell växellåda). Blockera det diagonalt motsatta hjulet mot det punkterade, vid behov.
- Var noga med att placera domkraften exakt rätt i lyftpunkten. Om bilen lyfts och domkraften är felplacerad kan bilen skadas eller falla av domkraften med allvarliga personskador som följd.
- Kryp aldrig under en bil som står upplyft med en domkraft.
- Låt ingen sitta kvar i bilen när du lyfter den med domkraft.
- Lägg inget mellan domkraften och bilen eller under domkraften när du lyfter bilen.

OBSERVERA

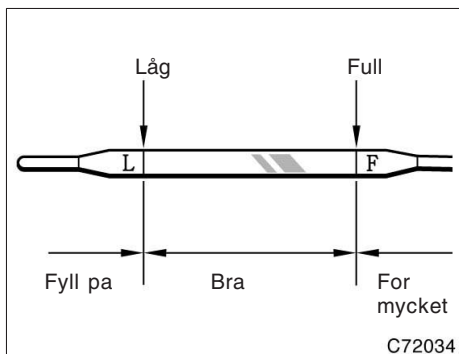
Placera bara domkraften vid de angivna lyftpunkterna annars kan bilen skadas.

Del 7–2 ARBETEN DU KAN GÖRA SJÄLV

Motor och chassi

- Kontroll av motoroljenivån 344
- Kontroll av kylarvätskenivån 349
- Kontroll av kylare, kondensor och intercooler 350
- Tömning av vattenavskiljaren 351
- Kontroll och byte av filter till luftkonditioneringen 351
- Kontroll av lufttrycket i däcken 354
- Kontroll och byte av däck 355
- Däckrotation 356
- Montering av vinterdäck och snökedjor 357
- Byte av fälgar 359
- Råd om aluminumfälgar 359

Kontroll av motoroljenivån (bensinmotor)



Stäng av motorn när den har normal arbetstemperatur. Kontrollera oljenivån i motorn med mätstickan.

1. För att avläsningen skall bli korrekt måste bilen stå på plan mark. Stäng av motorn och vänta några minuter så att all olja hinner rinna ner i oljetråget.
2. Drag ut mätstickan, håll en trasa under änden och torka av stickan.
3. Sätt tillbaka mätstickan. Tryck in den så långt det går, annars blir avläsningen inte korrekt.
4. Drag ut mätstickan och läs av oljenivån medan du håller en trasa under änden.



VARNING

Var försiktig så att du inte bränner dig på det heta avgasröret.

OBSERVERA

Var försiktig så att du inte droppar olja på bilen.

Fyll på olja av samma typ som redan finns i motorn om oljenivån ligger under eller bara något över minimimarkeringen.

Skruva av locket och håll i lite olja åt gången. Kontrollera med mätstickan. Vi rekommenderar att du använder tratt när du fyller på motorolja.

Ungefärlig mängd olja som behövs för att fylla upp mellan minimi- och maximimarkeringarna på mätstickan visas nedan.

När oljenivån ligger i rätt område ska du sätta tillbaka locket och dra åt det för hand.

Oljekvantitet, liter
1,5

OBSERVERA

- ♦ **Var försiktig så att du inte spiller motorolja på bilen.**
- ♦ **Fyll inte på för mycket olja eftersom detta medför risk för motorskador.**
- ♦ **Kontrollera oljenivån med mätstickan igen när du har fyllt på olja.**

VAL AV MOTOROLJA

Vi har använt "Toyota Genuine Motor Oil" i din Toyota. Använd Toyotas godkända "Toyota Genuine Motor Oil", eller likvärdig olja, som motsvarar följande kvalitet och viskositet.

Oljekvalitet:

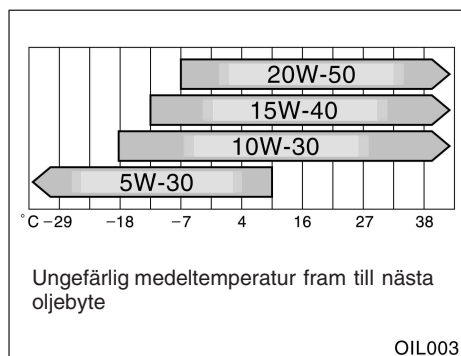
20W-50 och 15W-40—

API grade SJ eller SL multigrade motorolja

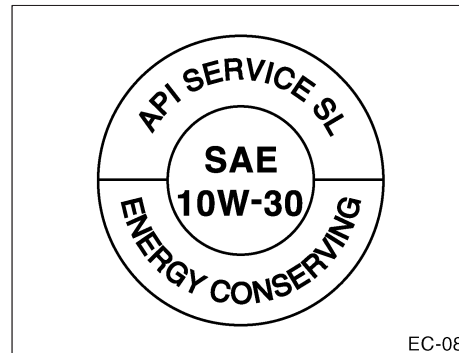
10W-30 och 5W-30—

API kvalitetsklass SJ "Energy-Conserving", SL "Energy-Conserving" eller ILSAC multigrade motorolja.

Rekommenderad viskositet (SAE):



Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30.



EC-08

API kvalitetsmärke



API-02

ILSAC godkännandemärke

Kvalitetsmärken för motorolja

Något eller båda av de API-märkena finns på vissa oljeburkar/flaskor för att hjälpa dig att välja rätt olja.

API-märket kan sitta var som helst på utsidan av burken/flaskan.

I den övre delen av märket anges oljans kvalitetsklass enligt API (American Petroleum Institute), t.ex. SL. I mitten anges oljans viskositet enligt SAE (Society of Automobile Engineers), t.ex. SAE 10W-30. Texten "Energy-Conserving" i märkets nedre del anger att oljan har vissa bränslesparande egenskaper.

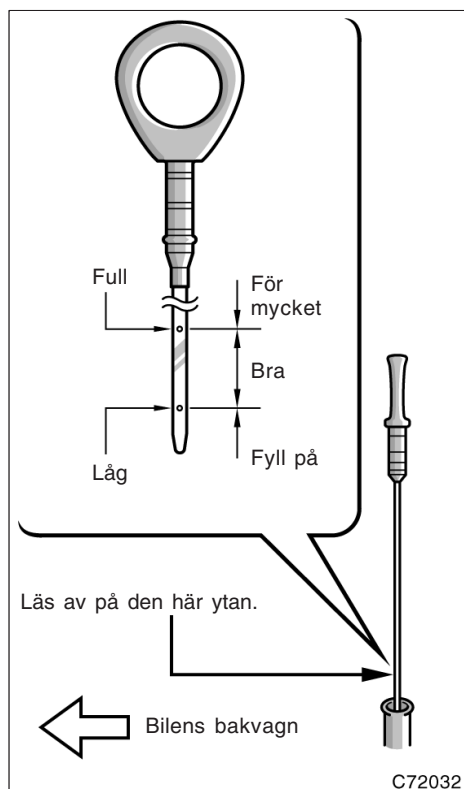
ILSAC-märket (International Lubricant Standardization and Approval Committee) är ett godkännandemärke som utfärdas av Internationella kommittén för standardisering och godkännande av smörjmedel. Märket finns på flaskans eller dunkens framsida.



"Toyota Genuine Motor Oil" är testad och godkänd för alla Toyotas motorer. Använd denna olja för att vara säker på att din motor får bästa möjliga smörjning.

Din Toyota-återförsäljare står gärna till tjänst med ytterligare information om "Toyota Genuine Motor Oil".

Kontroll av motoroljenivån (dieselmotor)



Stäng av motorn när den har normal arbetstemperatur. Kontrollera oljenivån i motorn med mätstickan.

1. För att avläsningen skall bli korrekt måste bilen stå på plan mark. Stäng av motorn och vänta några minuter så att all olja hinner rinna ner i oljeträget.
2. Drag ut mätstickan, håll en trasa under änden och torka av stickan.
3. Sätt tillbaka mätstickan. Tryck in den så långt det går, annars blir avläsningen inte korrekt.
4. Drag mätstickan rakt uppåt utan att vrida den. Du får endast en korrekt avläsning om du kontrollerar oljenivån på den yta som är mot fordonets bakdel.

OBSERVERA

Var försiktig så att du inte droppar olja på bilen.

Fyll på olja av samma typ som redan finns i motorn om oljenivån ligger under eller bara något över minimimarkeringen.

Skruva av locket och håll i lite olja åt gången. Kontrollera med mätstickan. Vi rekommenderar att du använder tratt när du fyller på motorolja.

Ungefärlig mängd olja som behövs för att fylla upp mellan minimi- och maximimarkeringarna på mätstickan visas nedan.

När oljenivån ligger i rätt område ska du sätta tillbaka locket och dra åt det för hand.

Oljekvantitet, liter
1,6

OBSERVERA

♦ **Var försiktig så att du inte spiller motorolja på bilen.**

♦ **Fyll inte på för mycket olja eftersom detta medför risk för motorskador.**

♦ **Kontrollera oljenivån med mätstickan igen när du har fyllt på olja.**

VAL AV MOTOROLJA

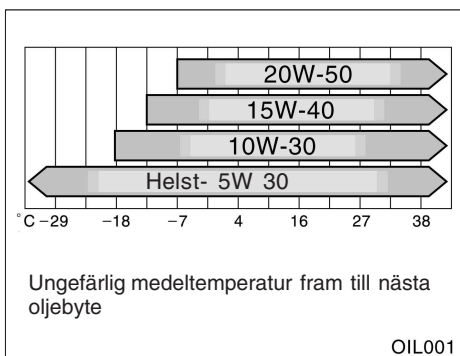
Vi har använt "Toyota Genuine Motor Oil" i din Toyota. Använd Toyotas godkända "Toyota Genuine Motor Oil", eller likvärdig olja, som motsvarar följande kvalitet och viskositet.

Oljekvalitet:

ACEA B1, API CF-4 eller CF

(Även API CE eller CD kan användas.)

Rekommenderad viskositet (SAE):



SAE 5W-30 är den lämpligaste motoroljan för din bil. Den ger god bränsleekonomi och goda startegenskaper vid kallt väder.

Om du använder SAE 10W-30 eller högre viskositet i extremt kallt väder kan motorn bli svårstartad. Vi rekommenderar motorolja med viskositet SAE 5W-30.



"Toyota Genuine Motor Oil" är testad och godkänd för alla Toyotas motorer. Använd denna olja för att vara säker på att din motor får bästa möjliga smörjning.

Din Toyota-återförsäljare står gärna till tjänst med ytterligare information om "Toyota Genuine Motor Oil".

Kontroll av kylvätskenivån

Expansionstanken för kylarvätskan är genomskinlig. Rätt vätskenivå skall ligga mellan "FULL"- och "LOW"-linjerna på behållaren. Om nivån är för låg skall du fylla på kylarvätska som innehåller etylenglykol, vilket skyddar motorens aluminiumdelar mot rost.

Kylarvätskans nivå i expansionstanken varierar med motortemperaturen. Om nivån ligger under "LOW"-linjen skall du fylla på kylarvätska. Fyll på upp till "FULL"-linjen.

Fyll på med etylenglykolbaserad kylarvätska, som skyddar aluminiumkomponenterna. Se information i nästa spalt.

Om kylarvätskenivån sjunker kort efter påfyllning, kan det finnas en läcka i systemet. Kontrollera kylaren, slangarna, kylarlocket, avtappningspluggen och vattenpumpen.

Om du inte ser några tecken på läckage skall du låta din Toyota-återförsäljare provtrycka kylarlocket och kontrollera om det finns läckor i systemet.



VARNING

Undvik brännskador, tag aldrig av kylarlocket när motorn är varm

Val av kylarvätska

Om du använder fel typ av kylarvätska så kan motorens kylsystem skadas. Kylarvätskan måste innehålla etylenglykol, eftersom detta skyddar motorens aluminiumdelar mot rost.

Vi har använt "Toyota Genuine Long Life Coolant" i din Toyota. För att undvika tekniska problem rekommenderar vi starkt att du använder "Toyota Genuine Long Life Coolant", eller motsvarande.

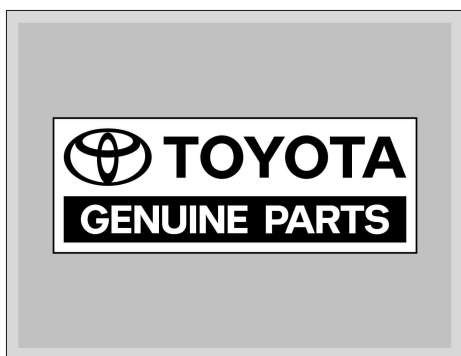
Denna typ av kylarvätska ger inte bara frostskydd utan motverkar också rost. Vi rekommenderar inte bruk av andra tillsatser eller annat frostskyddsmedel.

Läs texten på flaskan eller burken med frostskyddsvätska. Följ tillverkarens anvisningar för eventuell blandning med vatten (helst avsaltat eller destillerat vatten). Kylsystemet totala kapacitet anges i del 8 på sid 383.

Vi rekommenderar vi en blandning med 50% vatten vilket skyddar din Toyota från frysning ner till cirka -35°C . Om det är mycket kallt, kan motorn skyddas ned till -50°C med en blandning med 60% kylarvätska. Använd aldrig starkare lösning än 70% för att åstadkomma bättre kylning.

OBSERVERA

Använd inte kylarsprit eller enbart vatten.



Motorns kylsystem utgör en väsentlig del för att maximera prestandan i din Toyota. Därför rekommenderar vi starkt att du använder "Toyota Genuine Long Life Coolant" som skyddar systemet. Kylmedlet är etylenglykolbaserat och har utmärkta rostskyddande egenskaper, speciellt framtagna för användning i bilar från Toyota.

Din Toyota-återförsäljare står gärna till tjänst med ytterligare information om "Toyota Genuine Long Life Coolant".

Kontroll av kylare, kondensor och intercooler

Om någon av ovanstående delar är mycket smutsig eller om du inte är säker på dess skick skall du uppsöka en Toyota-återförsäljare.

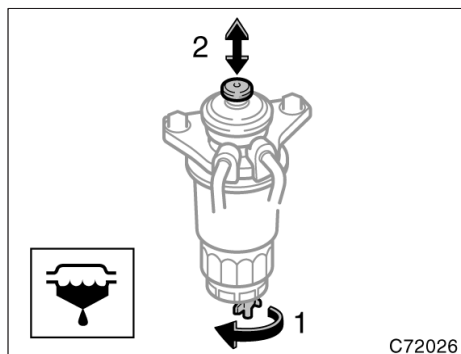
VARNING

Undvik brännskador, vidrör inte kylaren, kondensorn eller intercoolern när motorn är varm

OBSERVERA

Utför inte något arbete själv på kylaren, kondensorn eller intercoolern för att förhindra att skador uppstår.

Tömning av vattenavskiljaren (dieselmotor)



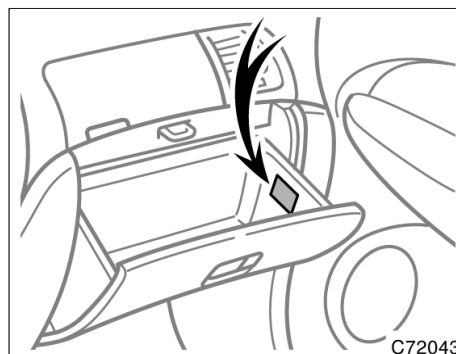
När varningslampan "Töm vattenavskiljaren" tänds måste vattnet i bränslefiltrets vattenavskiljare omedelbart tömmas ur.

Håll en lämplig burk under avtappningspluggen för att samla upp vatten och bränsle som rinner ut.

1. Vrid avtappningspluggen 2 till 2,5 varv som bilden visar. (Om du öppnar mer kommer vattnet att sippra ut runt kanten på pluggen.)
2. Pumpa med handpumpen tills bara rent bränsle kommer ut.

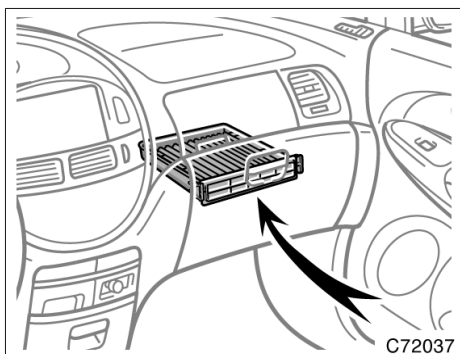
Stäng sedan avtappningspluggen för hand. Använd inte något verktyg.

Kontroll och byte av filter till luftkonditioneringen



En informationsdekal till luftkonditioneringsfiltret är placerad i handskfackets högra sida som bilden visar. Det visar att ett filter är installerat.

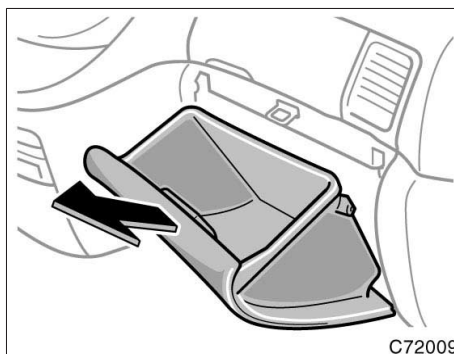
Luftkonditioneringsfiltret hindrar att damm kommer in i bilen genom luftkonditioneringsventilen.



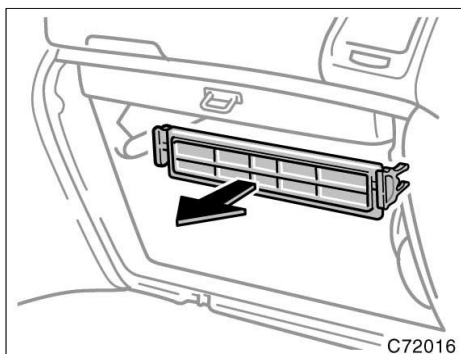
Filtret för luftkonditioneringen är placerat bakom handskfacket.

Detta filter kan bli igensatt om det har använts en längre tid. Filtret behöver bytas om luftflödet verkar strypt i luftkonditionering och värmesystem, eller om bilens rutor lätt blir immiga.

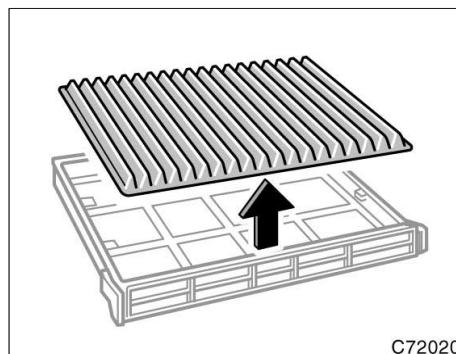
För att bevara luftkonditioneringens effektivitet måste filtret ses över och bytas enligt de angivna intervallen. (Beträffande serviceintervall, se "Service & Garanti" i bilhandlingarna.



1. Tag bort handskfacket från instrumentpanelen.



2. Tag ut filterkassetten från hållaren som bilden visar.



3. Tag ut filtret från filterkassetten.
4. Undersök filtrets utsida.

Om det bara är måttligt dammigt kan du blåsa tryckluft genom det från motsatta sidan för att rengöra det. Filtret får inte tvättas eller oljas in.

Byt filtret om det är mycket smutsigt.

INFORMATION

Luftfiltret måste monteras ordenligt i rätt läge. Kör inte med luftfiltret borttaget. Dammfiltreringen kan försämrats vilket påverkar luftkonditioneringens funktion.

Kontroll av ringtrycket

Håll alltid rätt lufttryck i däck.

På sid 386 i del 8 finns uppgifter om dimensioner och rekommenderat lufttryck i kalla däck.

Kontrollera helst lufttrycket i däckerna varannan vecka eller åtminstone en gång i månaden. Glöm inte reservdäcket!

Fel lufttryck i däckerna kan ge sämre bränsleekonomi, försämra komforten, förkorta däckens livslängd och försämra bilens trafiksäkerhet.

Låt din Toyota-återförsäljare kontrollera däckerna om du ofta måste fylla på luft.



VARNING

Håll alltid korrekt lufttryck i däckerna. Annars kan följande situationer uppstå som kan orsaka en olycka med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

För lågt lufttryck i däckerna—

- Ökad förslitning
- Ojämnt slitage
- Dålig väghållning
- Risk för däckexplosion genom överhettning
- Försämrad tätning mot fälgen
- Deformation av fälgen och/eller däcket kan krängas av fälgen

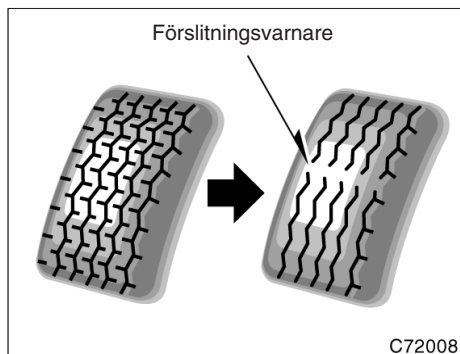
För högt lufttryck i däckerna—

- Dålig väghållning
- Ökad förslitning i slitbanan
- Ökad risk för att däckerna skadas i gropar eller vassa stenar på vägbanan

Gör så här när du kontrollerar lufttrycket:

- **Kontrollera alltid lufttrycket när däckerna är kalla.** Du får korrekt avläsning efter att bilen har stått parkerad i minst tre timmar och körts högst 1,5 km sedan dess.
- **Använd alltid en tillförlitlig lufttrycksmätare.** Det är svårt att se på däckets om det har rätt tryck. Tänk på att avvikelser på bara några tiotal bar kan försämra både köregenskaper och åkkomfort.
- **Släpp aldrig ut luft för att minska trycket i däckerna efter körning.** Det är normalt att trycket i däckerna är högre efter körning.
- **Kom ihåg att sätta tillbaka ventilhattarna.** Utan ventilhattar kan det komma in smuts och fukt som orsakar luftläckage. Skaffa snarast nya ventilhattar om någon saknas.

Kontroll och byte av däck



KONTROLLERA DÄCKEN

Kontrollera däckens slitbanor och titta på förslitningsvarnarna. Byt däck om förslitningsvarnarna syns.

Däcken på din nya Toyota har inbyggda förslitningsvarnare som hjälper dig att bedöma när däckerna måste bytas. När mönsterdjupet är nedslitet till 1,6 mm eller mindre framträder förslitningsvarnarna. Om däckets är nedslitet till förslitningsvarnaren i två eller flera närliggande spår måste däckets bytas. Ju mindre mönsterdjup, desto större är risken för sladd.

Vinterdäck med mindre mönsterdjup än 4 mm gör ingen nytta i snö.

Kontrollera regelbundet att det inte finns några skärskador, sprickor eller andra skador i däckerna. Fråga en däckspecialist om däckets måste repareras eller bytas om du hittar något fel.

Även om en skada inte förefaller allvarlig bör du låta en fackman undersöka däckets. Föremål som trängt in i däckets kan ha orsakat invändiga skador.

Alla däck som är äldre än sex år måste kontrolleras av en fackman även om de verkar oskadade.

Däck åldras och bryts ned även om de sällan eller aldrig används.

Detta gäller också reservdäckets, vinterdäck och däck som sparas för framtida bruk.

BYTE AV DÄCK

När du köper nya däck, välj då endast däck med samma dimension och uppbyggnad som originaldäckerna, och med samma eller högre bärighet.

Om du väljer däck av annan typ eller annan dimension kan detta allvarligt inverka på körsäkerhet, åkkomfort, hastighetsmätarens och vägmätarens funktion, den fria markhöjden och utrymmet mellan hjulhus och däck eller utrymmet för snökedjorna.



VARNING

Var försiktig och tänk på följande. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

- Blanda aldrig radialdäck och diagonaldäck. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan plötsligt förlora kontrollen över bilen. I Tyskland är det dessutom förbjudet att använda däck som har olika konstruktion.
- Använd endast däck och fälgar med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan förlora kontrollen över bilen.

Montera aldrig begagnade däck på din Toyota.

Det är alltid en stor risk att köpa begagnade däck vars tidigare öden är okända.

Toyota rekommenderar att alla fyra däckerna eller åtminstone båda fram- respektive bakdäckerna byts samtidigt.

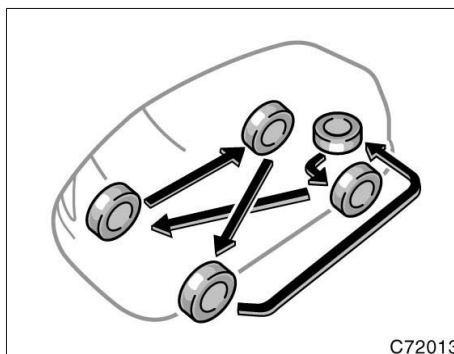
Se "Om du får punktering" på sid 310 i del 4 som beskriver hur du byter hjul.

När du byter däck skall du alltid låta balansera det kompletta hjulet.

Om ett hjul har obalans kan det påverka bilens köregenskaper och däckets livslängd. Även vid normal användning kan balanserade hjul så småningom bli obalanserade. Du bör därför låta balansera hjulen regelbundet.

Vid byte av slanglösa däck bör även luftventilen bytas.

Däckrotation



För att få en jämn förslitning av däck
bör du flytta om dem ungefär var
1000:e mil. Lämplig tidpunkt att flytta
om hjulen beror på ditt körsätt och vil-
ka vägar du kör på.

Se "Om du får punktering" på sid 310 i
del 4 som beskriver hur du byter hjul.

Passa på att se efter om däck
är slitna eller skadade när du skiftar
hjulen. Onormal förslitning beror
vanligen på felaktigt lufttryck,
felaktig hjulinställning, obalanse-
rade hjul eller hårda inbromsningar.

Montering av vinterdäck och snökedjor

NÄR SKALL VINTERDÄCK ELLER SNÖKEDJOR ANVÄNDAS?

Vinterdäck och snökedjor rekommenderas vid körning på snö och is.

På våta eller torra vägbanor ger vanliga däck bättre grepp än vinterdäck.

VAL AV VINTERDÄCK

Välj vinterdäck med samma dimension, konstruktion och lastkapacitet som däck som ursprungligen satt på din bil.

Använd aldrig däck av annan typ än de som rekommenderas. Montera aldrig dubbade vinterdäck utan först kontrollera gällande lokala bestämmelser för körning med dubbdäck.



VARNING

- Kör inte med felaktigt lufttryck i vinterdäcken.
- Tänk på att inte överskrida den högsta tillåtna hastigheten för körning med vinterdäck.



VARNING

Använd endast vinterdäck med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Olika däck på bilen kan ge farlig försämring av köregenskaperna och du kan förlora kontrollen över bilen. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

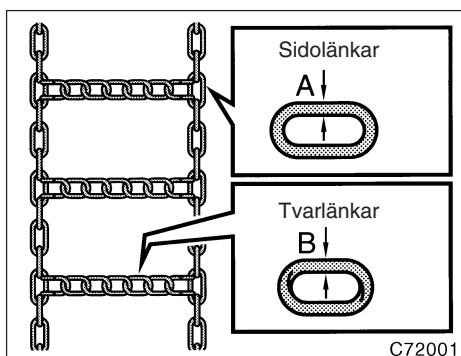
MONTERING AV VINTERDÄCK

Montera vinterdäck på alla hjulen.

Montera inte vinterdäck endast på framhjulen eftersom skillnaden i väggrepp mellan fram- och bakhjulen kan göra att du tappar kontrollen över bilen.

Förvara däckuppsättningen som inte används på sval och torr plats.

Markera rotationsriktningen på däck. Det är viktigt att montera däck med samma rotationsriktning som tidigare.



VAL AV SNÖKEDJOR

Använd snökedjor med rätt dimension.

Använd följande kedjetyper.

A Diameter på sidolänkarna	mm
B Diameter på tvärlänkarna	3,5
	4,0

Bestämmelserna för användning av snökedjor varierar. Innan du köper snökedjor bör du kontrollera vilka bestämmelser som gäller för körning med snökedjor.

OBSERVERA

Om du använder fel kombination av däck och kedja kan kedjorna skada karossen.

VARNING

- Kör inte fortare än 50 km/h, dock högst så fort som tillverkaren av snökedjorna rekommenderar.
- Kör varsamt och undvik gupp, hål och skarpa svängar som kan göra att bilen studsar och kränger.
- Undvik tvära svängar och bromsning med låsta hjul eftersom snökedjorna försämrar bilens väghållning.
- När du kör med snökedjor skall du köra extra försiktigt. Sakta ner innan du kör in i en kurva så att du inte förlorar kontrollen över bilen. En olycka kan annars ske.

MONTERING AV SNÖKEDJOR

Montera snökedjorna på framhjulen. De skall sitta så hårt som möjligt. Montera inte snökedjor på bakhjulen. Efterspänn kedjorna efter 0,5—1,0 km kilometers körning.

Följ tillverkarens anvisningar noga när du monterar snökedjorna.

Om du använder hjulsidor bör du ta bort dem innan du sätter på kedjorna för att undvika att de repas av kedjorna.

Byte av fälgar

NÄR BÖR DU BYTA FÄLGAR?

Fälgar som är deformerade, har sprickor eller kraftiga rostskador måste bytas mot nya.

Om du struntar i att byta en skadad fälg kan däckets halka av fälgen eller orsaka att bilen förlorar manöverförmågan.

VÄLJ RÄTT FÄLG

När du väljer fälgar måste du försäkra dig om att de nya fälgarna har samma bärighet, diameter, bredd och sidoförskjutning (offset) som originalfälgarna.

Din Toyota-återförsäljare kan leverera rätt fälgar till din bil.

Fälgar med annan dimension eller av annan typ kan försämra köregenskaper, hjulets och hjullagrets livslängd, kylningen av bromsarna, hastighetsmätarens och vägmätarens funktion, bromsförmågan, strålkastarinställning, stötfångarens höjd, bilens markfrigång samt det fria utrymmet i hjulhusen för däck eller snökedjor.

Det är olämpligt att köpa begagnade fälgar, eftersom dessa kan ha utsatts för mild behandling eller lång körsträcka och kan därför plötsligt spricka. Deformerade fälgar som riktats ha osynliga skador och bör därför inte användas. Montera aldrig en innerslang i ett läckande slanglöst däck på en fälg avsedd för slanglöst däck.



VARNING

Använd endast fälgar med den dimension som rekommenderas av tillverkaren. Annars kan bilens köregenskaper försämrats och du kan förlora kontrollen över bilen. Annars kan en olycka hända med dödsfall eller allvarliga skador som resultat.

Råd om aluminiumfälgar

- Efter de första 150 milens körning skall du kontrollera att hjulmuttrarna fortfarande är ordentligt åtdragna.
- Om du har flyttat om hjulen, lagat ett däck eller bytt fälg, skall du efter cirka 150 mils körning kontrollera att hjulmuttrarna sitter dragna med rätt moment.
- Var försiktig så att du inte skadar aluminiumfälgarna om du monterar snökedjor.
- Använd endast Toyota originalhjulmuttrar och en hylsnyckel som är avsedd för aluminiumfälgar.
- Balansering av hjulen får endast göras med Toyota originalbalansvikter eller andra vikter som exakt motsvarar dessa. Arbeta med plast- eller gummiklubba.
- Du skall regelbundet kontrollera aluminiumfälgarna, precis som stålfälgar, för att se om de har skador. Om en fälg är skadad måste den bytas omedelbart.

Del 7–3

ARBETEN DU KAN GÖRA SJÄLV

Elektriska komponenter

- Kontroll av batteriet 362
- Var försiktig när du laddar batteriet 364
- Kontroll och byte av säkringar 364
- Påfyllning av spolarvätska 366
- Byte av glödlampor 367

Kontroll av batteriets skick— —Försiktighetsåtgärder

⚠ VARNING

HANDSKAS FÖRSIKTIGT MED BATTERIET

Batteriet utvecklar vätgas som tillsammans med luft ger knallgas – en mycket explosiv gas.

- Var försiktig så att det inte bildas gnistor från verktygen i närheten av batteriet.
- Rök inte eller tänd tändstickor i närheten av batteriet.

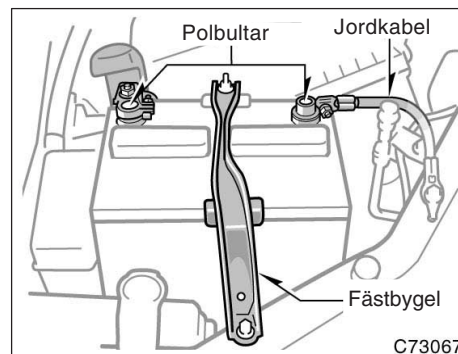
Elektrolyten i batteriet innehåller svavelsyra, som är giftig och frätande.

- Undvik kontakt med ögon, hud och kläder.
- Se till att ingen får i sig batteri-vätska.
- Använd skyddsglasögon när du arbetar i närheten av batteriet.
- Håll barn borta från batteriet.

ÅTGÄRDER VID EN OLYCKA MED BATTERISYRA

- Skölj omedelbart med rent vatten om du får batterisyra i ögonen. Åk omedelbart till läkare eller sjukhus. Fortsätt under färden att skölja det skadade stället med vatten. Använd svamp eller handduk.
- Skölj noga om du får batterisyra på huden. Sök omedelbar läkarhjälp om du får ont eller huden känns bränd.
- Om du får batterisyra på kläderna kan syran tränga igenom tyget och in till huden. Tag därför omedelbart av dig plagget i fråga och följ ovanstående instruktioner om så behövs.
- Om du råkar svälja batterisyra skall du omedelbart dricka stora mängder vatten eller mjölk. Drick någon alkalisk lösning som neutraliserar syran, t.ex. ett vispat rått ägg eller vegetabilisk olja. Åk sedan omedelbart till läkare eller sjukhus.

—Utvändig kontroll av batteriet



C73067

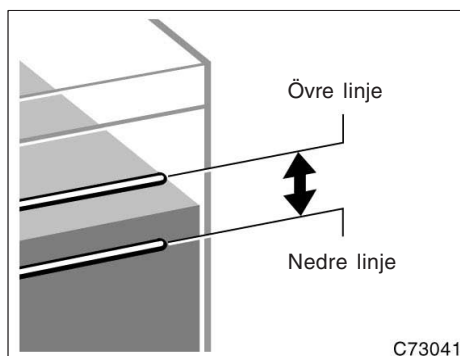
Kontrollera att batteripolerna inte är korroderade och att polklämmorna inte sitter löst eller glappar, att batterihöljet inte har några sprickor samt att fästbygeln håller fast batteriet.

- Rengör vid behov batteriet med en mild sodalösning och varmt vatten. Smörj in polklämmorna med fett för att motverka korrosion.
- Drag åt polklämmorna om de sitter löst. Drag inte åt för hårt.
- Drag åt fästbygeln så pass att batteriet sitter fast ordentligt. Drag inte så hårt att batterihöljet riskerar att skadas.

OBSERVERA

- ◆ *Motorn och all elektrisk utrustning skall vara avstängd innan du börjar arbeta med batteriet.*
- ◆ *När du kontrollerar batteriet skall jordkabeln först lossas från den negativa polen ("–" märkning). Sätt inte tillbaka jordkabeln förrän arbetet är klart.*
- ◆ *Var försiktig så att du inte orsakar kortslutning med något verktyg.*
- ◆ *Var försiktig när du tvättar batteriet så att inte tvättvatten rinner ned genom batteripluggarna.*

—Kontroll av batterivätskan

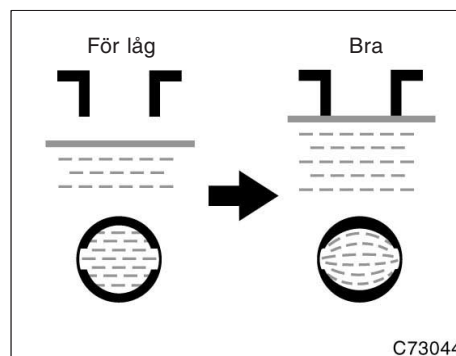


KONTROLL MED HJÄLP AV NIVÅLINJERNA

Vätskan (elektrolyten) skall alltid ligga mellan den övre och den undre linjen.

Kontrollera alltid alla sex cellerna, inte bara en eller två.

Fyll på destillerat vatten om elektrolytnivån ligger under den undre linjen. Se "Påfyllning av destillerat vatten" på sid 363.)



PÅFYLLNING AV DESTILLERAT VATTEN

1. Tag bort cellhattarna.
2. Fyll på destillerat vatten i de celler som innehåller för lite vätska.

Om det är svårt att se från sidan av batteriet kan du titta rakt ner i cellen. Se bilden ovan.

3. Skruva på cellhattarna ordentligt.

OBSERVERA

Fyll inte på för mycket vatten i cellerna. Om elektrolytnivån är för hög kan batterivätska spruta ut ur batteriet under laddning och orsaka korrosion eller andra skador.

Var försiktig när du laddar batteriet

Startbatteriet avger vätgas när det laddas.

Gör därför följande innan du börjar ladda startbatteriet:

1. Tag bort cellhattarna.
2. Lossa jordkabeln om startbatteriet skall sitta kvar i bilen under laddningen.
3. Innan du ansluter kablarna från batteriladdaren skall du kontrollera att laddaren är avstängd. Batteriladdaren skall också vara avstängd när du tar bort kablarna från batteriet.



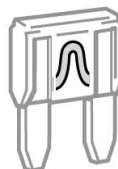
VARNING

- Batteriet skall helst stå fritt vid laddning. Ladda inte batteriet i ett stängt garage eller annat utrymme utan god ventilation.
- Tag bort cellhattarna innan du börjar ladda batteriet.

OBSERVERA

Ladda aldrig batteriet med motorn igång. Förvissa dig också om att all elektrisk utrustning är avstängd.

Säkringskontroll och säkringsbyte



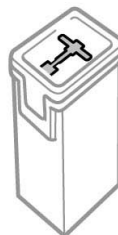
Bra



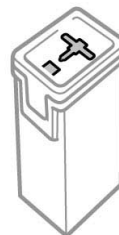
Avbränd

C73037

Typ A



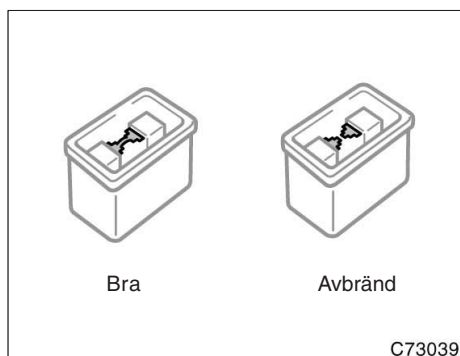
Bra



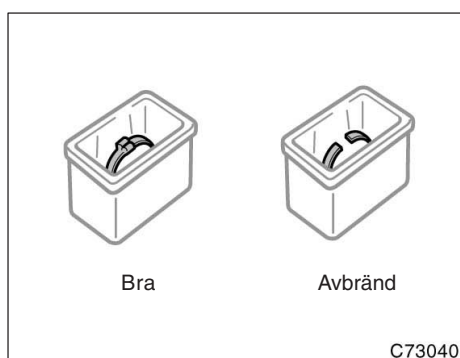
Avbränd

C73038

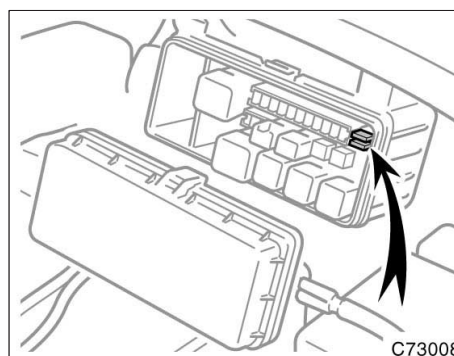
Typ B



Typ C



Typ D



Kontrollera säkringarna om strålkastarna eller någon annan elektrisk utrustning inte fungerar. Om någon eller några säkringar är avbrända måste de bytas.

Var säkringarna sitter framgår av avsnittet "Placering av säkringar" på sid 338 i del 7-1.

Stäng av tändningen och strömbrytaren till den utrustning som inte fungerar. Drag ut den misstänkta säkringen och undersök den.

Tag reda på vilken säkring som eventuellt är orsaken till problemet. Namnen på de olika elektriska kretsarna står angivet på locket till säkringsboxen. På sid 387 i del 8 i denna instruktionsbok anges vilka funktioner de olika kretsarna skyddar.

Säkringar av typ A kan dras ut med säkringsutdragaren. Utdragarens placering visas på bilden.

Om du inte är säker på om säkringen har brunnit av eller inte kan du pröva med en säkring som du vet är hel.

Tryck fast en ny säkring i säkringshållaren om den gamla är avbränd.

Den nya säkringen måste ha samma amperetal som anges på säkringsboxens lock.

Om du inte har en reservsäkring kan du i nödfall dra ut säkringen från "RAD NO.1", "DOME" eller "A/C" som inte är nödvändiga för körningen under förutsättning att säkringen har rätt amperetal.

Om du inte har en säkring med rätt amperetal kan du tillfälligt använda en säkring med lägre amperetal. Om amperetalet är lägre kan det hända att säkringen går sönder igen, vilket dock inte nödvändigtvis betyder att något är fel i kretsen. Installera en säkring med rätt amperetal så snart som möjligt.

Det är lämpligt att alltid ha en uppsättning reservsäkringar i bilen.

Om den nya säkringen brinner av omedelbart är det något fel i elsystemet. Låt din Toyota-återförsäljare rätta till felet snarast möjligt.



VARNING

Sätt aldrig i en säkring med högre amperetal än det angivna och sätt aldrig i ett annat föremål än en säkring. Detta medför risk för omfattande skador i systemet och brandrisken blir mycket stor.

Påfyllning av spolarvätska

Om någon spolare inte fungerar kan det bero på att spolarvätskan är slut. Fyll på snarast.

Du kan använda rent vatten som spolarvätska. Använd dock spolarvätska med frostskyddsmedel vid temperaturer under noll. Alla Toyota-återförsäljare och de flesta bensinstationer säljer lämplig spolarvätska. Följ tillverkarens anvisningar för eventuell blandning av spolarvätskan med vatten.

OBSERVERA

Använd aldrig frotskyddsmedel avsett för motorns kylsystem eller annan vätska som kan skada lacken.

Byte av glödlampor—

Bilderna på följande sidor visar var de olika glödlamporna är placerade. Stäng av tändningen och all belysning innan du byter glödlampa. Använd endast lampor med det watt-tal som står i tabellen nedan.

VARNING

- Byt inte glödlampor medan de är heta för att undvika brännskador.
- Halogenlampor är fyllda med gas under högt tryck och måste därför hanteras försiktigt. De kan explodera eller splittras om de repas eller tappas i golvet. Lampor av denna typ får endast hållas i plast- eller metalldelen. Vidrör inte lampglaset med bara händerna.

OBSERVERA

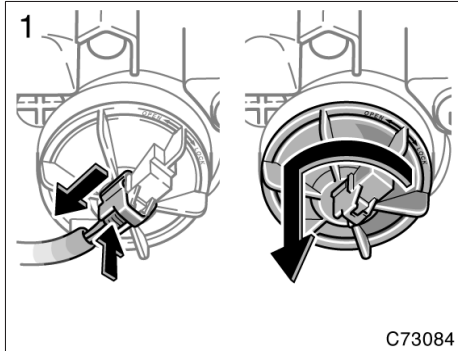
Använd endast lampor av den typ som anges i tabellen.

Insidan av strålkastarglasen kan tillfälligt bli immiga i regnigt väder eller i en biltvätt. Detta är inget problem eftersom imman orsakas av skillnaden i temperatur mellan utsidan och insidan på glaset, på samma sätt som vindrutan kan imma igen när det regnar. Om en större mängd vatten samlas i en strålkastare kan det uppstå något fel. Låt en Toyota-verkstad kontrollera.

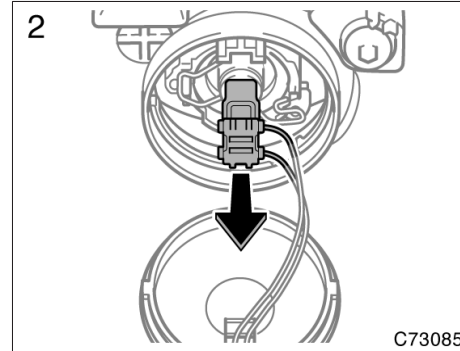
Glödlampor	W	Typ
Strålkastare (halvljus)	55	A
Strålkastare (helljus)	60	B
Dimstrålkastare, fram	51	C
Parkeringslampor	5	D
Körriktningsvisare, fram	21	E
Körriktningsvisare, sida	5	E
Broms- och bakljus	21/5	D
Körriktningsvisare, bak	21	E
Baklyktor	21/5	D
Dimljus bak	21	D
Backlampor	16	D
Nummerskyltslampor	5	D
Högt monterat bromsljus	16	D
Läslampor fram	8	F
Läslampor bak	5	D
Instegslampor	3.8	D
Bagagerumsbelysning	5	G
Sminkspegelbelysning	1.5	F

A: H7 halogenlampa
 B: HB3 halogenlampa
 C: HB4 halogenlampa
 D: Kilsockel (genomskinlig)
 E: Kilsockel (bärnstensfärgad)
 F: Bajonettlampa
 G: Spolformad

—Strålkastare (halvljus)

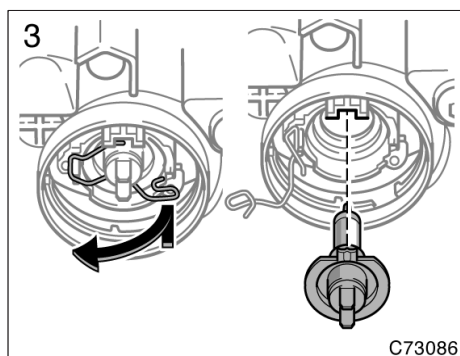


1. Öppna motorhuven. Lossa kontakten medan du trycker ner låsspärren Vrid lampkåpan moturs och ta bort den.



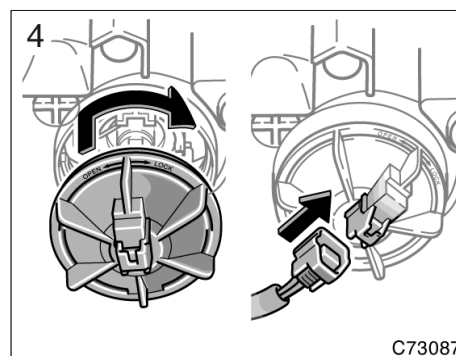
2. Lossa kontakten.

Vicka på kontakten om den är svår att få loss.



- 3. Lossa spärrfjädern och tag bort lamp-
pan. Sätt i en ny glödlampa och sätt
tillbaka lampfjädern i ursprungsläget.**

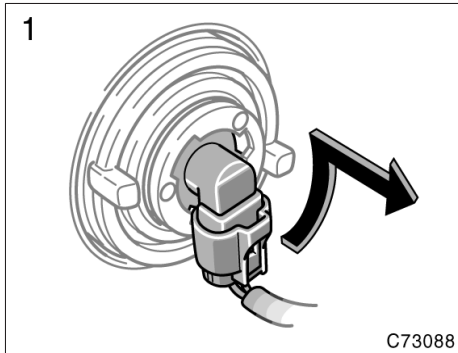
Passa in glödlampans tändar i urtagen på
lamphållaren.



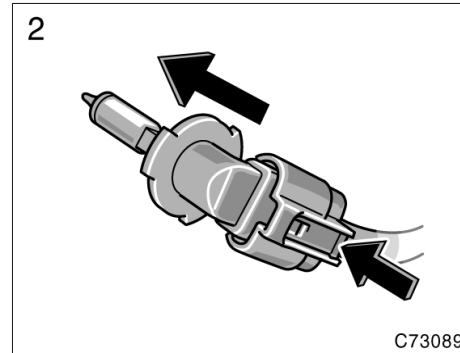
- 4. Sätt fast kontakten på lampkåpan i
glödlampan. Sätt tillbaka lampkåpan
och vrid den medurs. Sätt fast kon-
tanten i lampkåpan.**

Strålkastarna behöver normalt inte ställas
in efter byte av glödlampa. Vänd dig till
din Toyota-återförsäljare om strålkastarna
ändå behöver ställas in.

—Strålkastare (helljus)



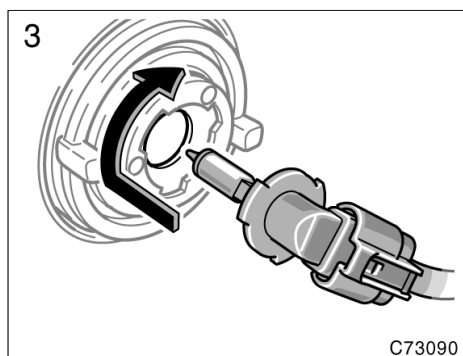
1. Öppna motorhuven. Vrid glödlampan moturs och tag bort den.



2. Lossa kontakten medan du trycker ner låsspärren

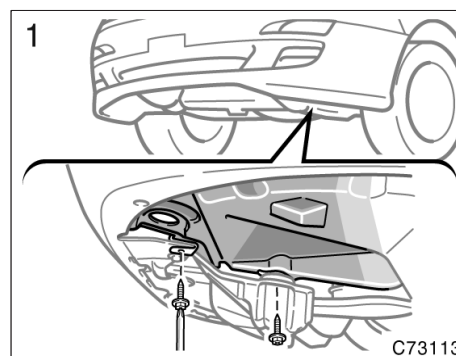
Vicka på kontakten om den är svår att få loss.

—Dimstrålkastare, fram

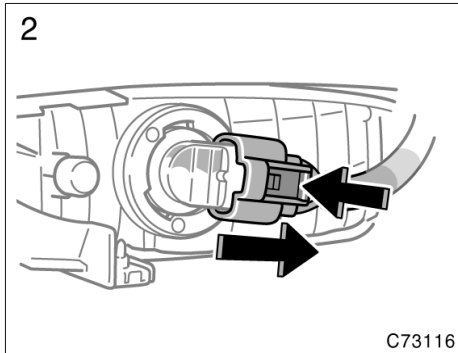


- 3. Sätt i en ny glödlampa och sätt fast kontakten i monteringshålet.**

Strålkastarna behöver normalt inte ställas in efter byte av glödlampa. Vänd dig till din Toyota-återförsäljare om strålkastarna ändå behöver ställas in.

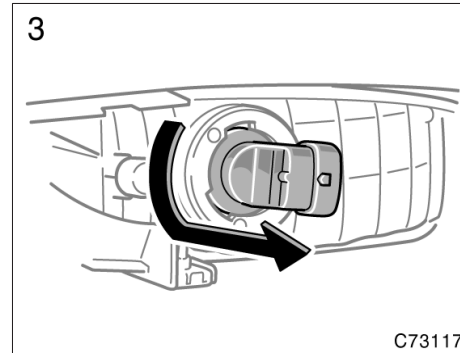


- 1. Tag bort skruven med en kryssmejsel som bilden visar.**



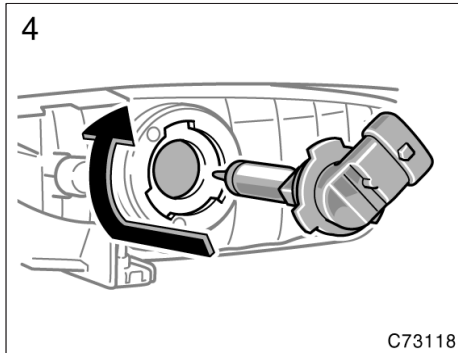
2. Lossa kontakten medan du trycker ner låsspärren

Vicka på kontakten om den är svår att få loss.



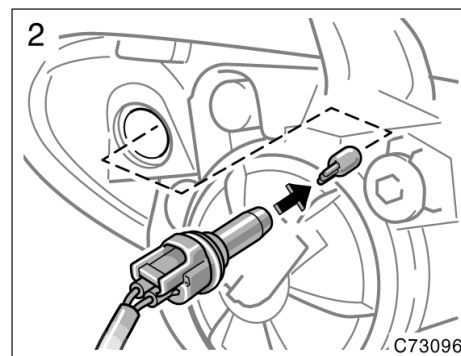
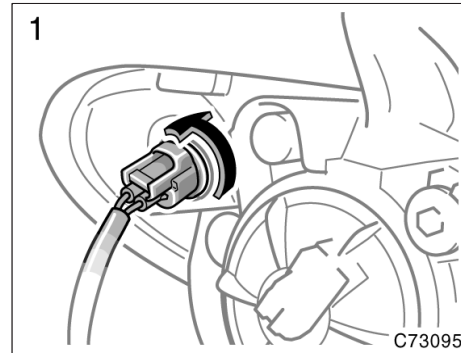
3. Vrid lampan moturs och ta bort den.

—Parkeringsljus

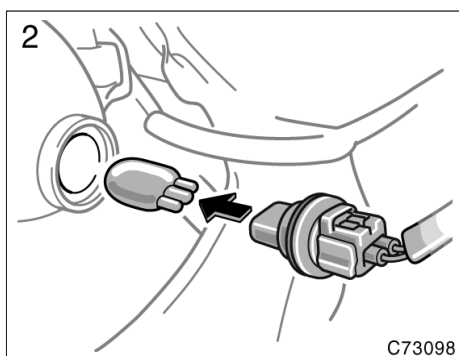
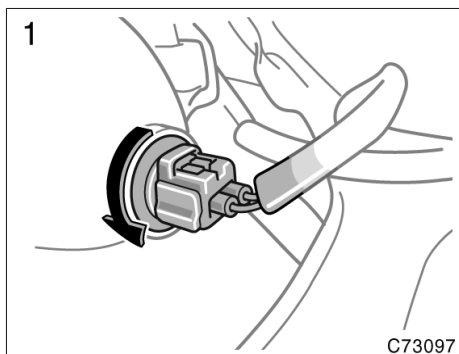


- 4. Montera en ny glödlampa och kontakt i hållaren genom att vrida den medurs.**

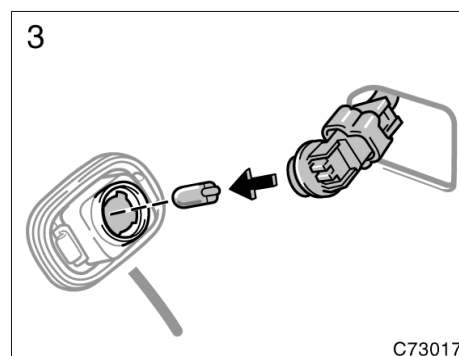
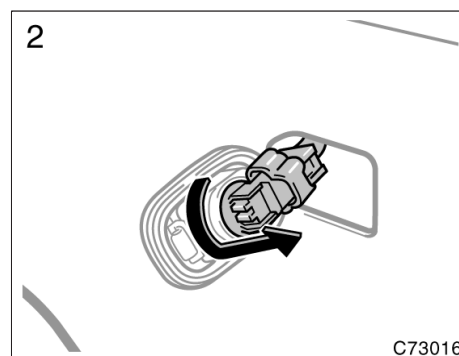
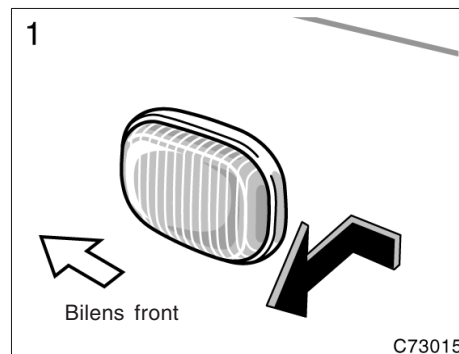
Strålkastarna behöver normalt inte ställas in efter byte av glödlampa. Vänd dig till din Toyota-återförsäljare om strålkastarna ändå behöver ställas in.



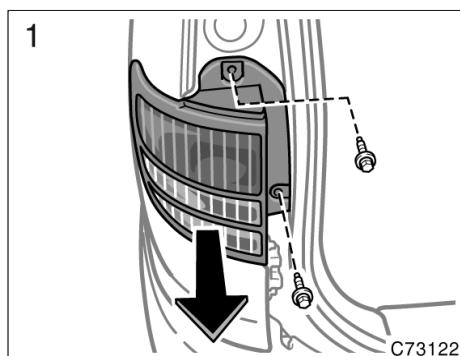
—Främre körriktningsvisare



—Körriktningsvisare, sida

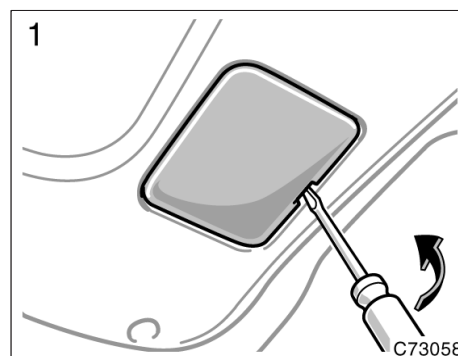


—Broms/baklyktor, körriktningsvisare bak

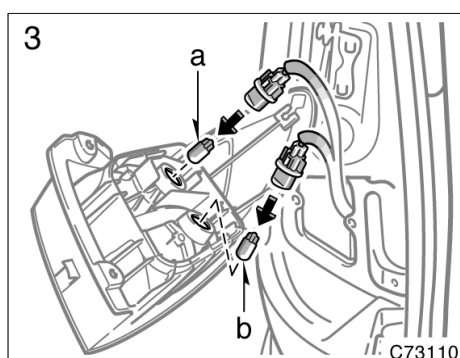
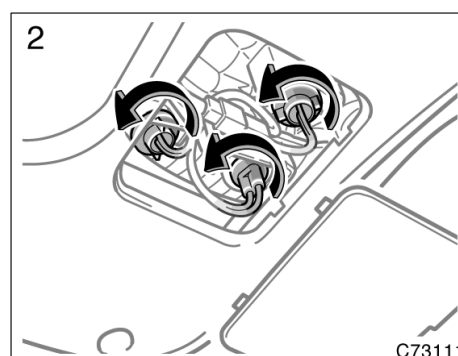
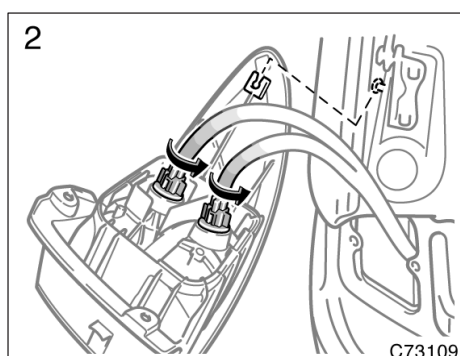


Skruva loss skruvarna.

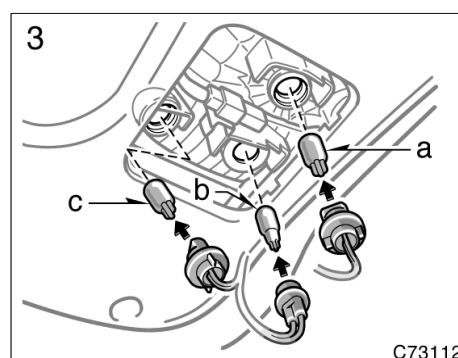
—Baklyktor, bakre dimljus och backljus



Använd en platt skruvmejsel.

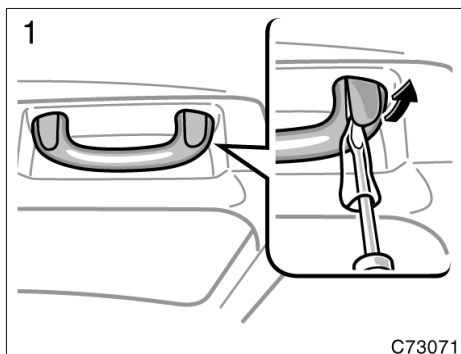


a: Broms- och bakljus
b: Bakre körriktningsvisare

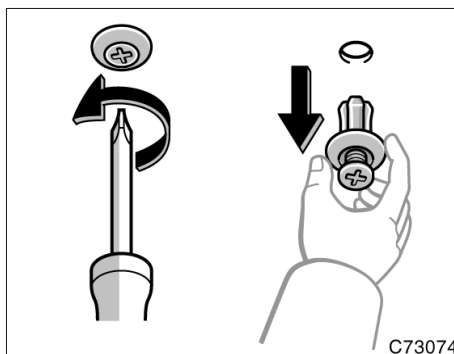


a: Baklyktor
b: Backljus
c: Bakre dimljus (endast förarsidan)

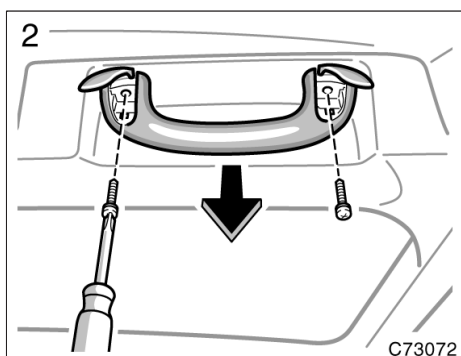
—Nummerskyltsbelysning



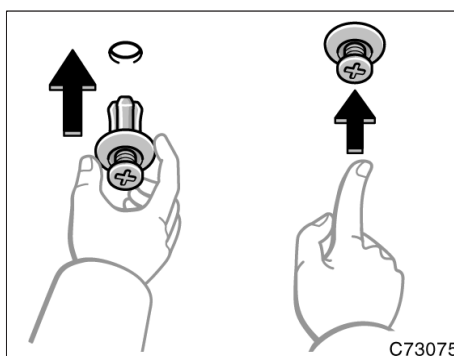
Använd en platt skruvmejsel inlindad i en trasa.



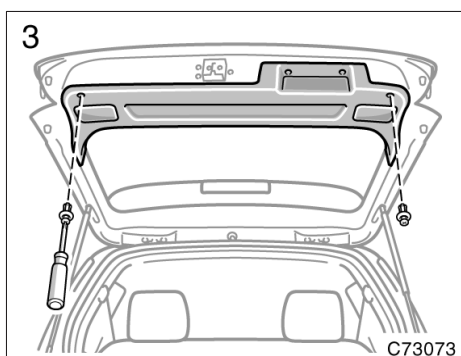
Tag bort clips



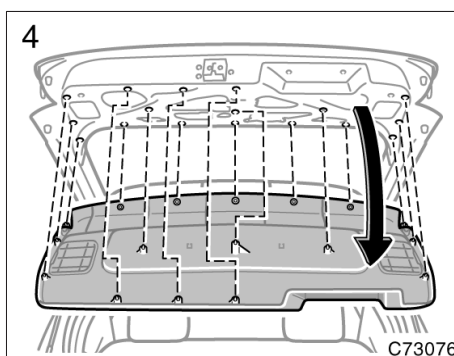
Använd stjärnskruvmejsel.



Montera clips

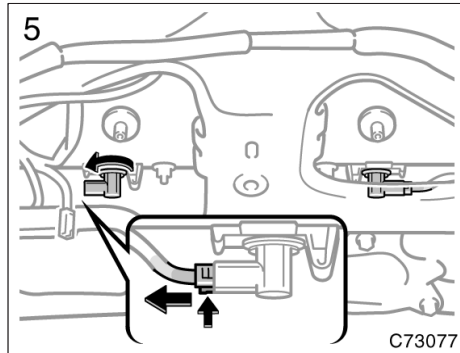


Tag bort clippen med en kryssmejsel.

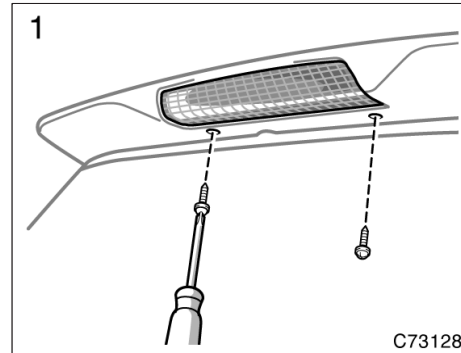


Tag bort listen vid bakhörren.

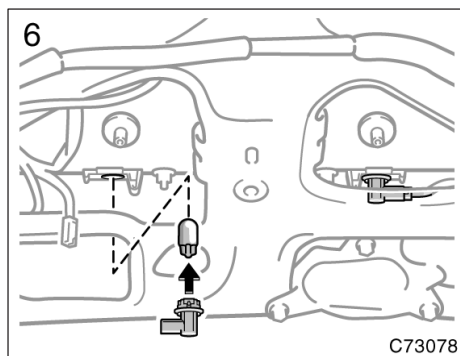
—Högt monterat bromsljus



Lossa kontakten.

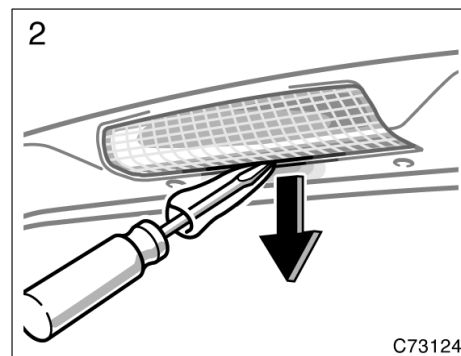


Använd stjärnskruvmejsel.

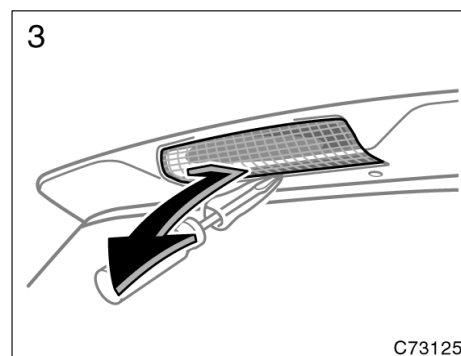


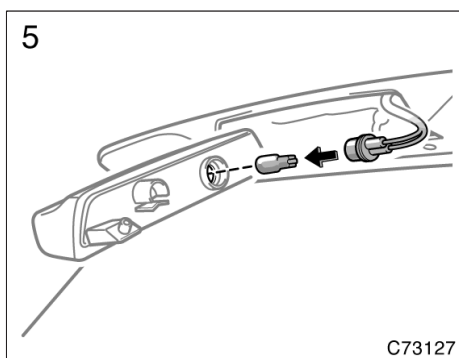
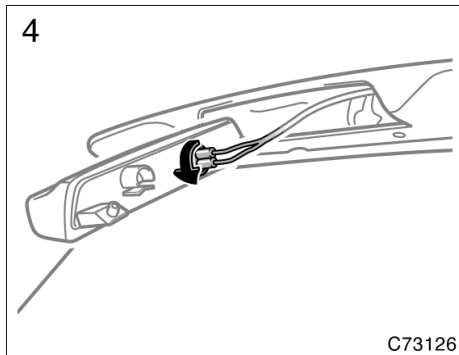
OBSERVERA

Se till att inga ledningar eller kontakter fastnar när du sätter tillbaka listen vid bakhjulet. Annars kan de skadas.



Använd en platt skruvmejsel inlindad i en trasa.





Del 8

TEKNISKA DATA

• Mått	380
• Vikt	381
• Motor	382
• Bränsle	382
• Servicedata	383
• Däck	386
• Säkringar	387

Mått

	mm
Totallängd	4780
Totalbredd	1790
Totalhöjd	1820* ¹ 1780* ²
Axelavstånd	2900
Spårvidd fram	1545
Spårvidd bak	1530

*1: Med takräcke

*2: Utan takräcke

Vikt

kg

Modeller* ¹		Totalvikt (GVM)	Max tillåtet axeltryck (MPAC)	
			Fram	Bak
Bensinmotor	6-sitsig	2240* ² 2270* ³	1250	1380
	2- 5- och 7-sitsig	2325* ² 2355* ⁴ 2400* ⁵	1250	1380
	8-sitsig	2370* ² 2400* ³	1250	1380
Dieselmotor	Alla modeller	2505	1250	1380

kg

Modeller* ¹		Kultryck	Släpvagnsvikt* ⁶	
			Bromsad	Obromsad
Bensinmotor	6-sitsig	65	1600	600
	2- 5- och 7-sitsig	65	1600	600
	8-sitsig	65	1600	600
Dieselmotor	Alla modeller	65	1600	600

*1: Se "Modellkod" (sid vi i början av instruktionsboken) om du inte är säker på bilmodellen.

*2: Med manuell växellåda

*3: Med automatisk växellåda

*4: Med automatväxellåda (gäller ej Hong Kong och Singapore)

*5: Med automatväxellåda (Hong Kong och Singapore)

*6: Högst 12% stigning

Motor

Modell:

2AZ-FE och 1CD-FTV

Typ:

2AZ-FE-motor

4-cylindrig radmotor, 4-takt, bensin

1CD-FTV-motor

4-cylindrig radmotor, 4-takt, diesel
(med turbo)

Cylinderdiameter och slaglängd, mm:

2AZ-FE-motor

88,5 × 96,0

1CD-FTV-motor

82,2 × 94,0

Motorvolym, cm³:

2AZ-FE-motor

2362

1CD-FTV-motor

1995

Bränsle

Bränsle:

Bensinmotor—

Premium blyfri, oktantal 95 eller högre.

Dieselmotor—

Dieselbränsle, cetantal 48 eller högre

Bränsletankens rymd, liter:

75

Servicedata

MOTOR

Ventilspel (kall motor), mm:

Bensinmotor

Insug 0,19—0,29

Avgas 0,30—0,40

Dieselmotor

Insug 0,20—0,30

Avgas 0,35—0,45

Tändstift:

DENSO SK20R11

NGK IFR6A11

Elektrodavstånd, mm:

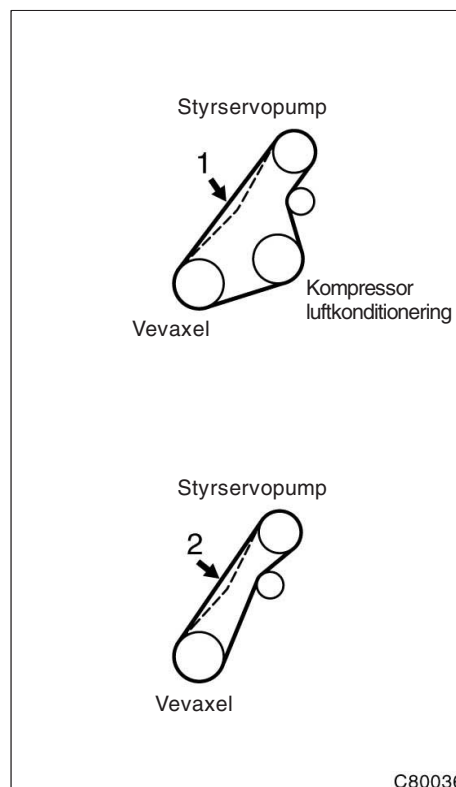
1,1

Dieselmotor—

Nedböjning av drivremmen i mm vid tryck med en tumme med ca 98 N (10 kp) (gäller ej vid montering av nya remmar):

1. 11,1—13,4

2. 15—18



C80036

Dieselmotor

MOTOROLJA

Oljevolym (dränering och påfyllning), liter:

Bensinmotor

Med filter 4,3

Utan filter 4,1

Dieselmotor

Med filter 5,7

Utan filter 5,1

Vi har använt "Toyota Genuine Motor Oil" i din Toyota. Använd Toyotas godkända "Toyota Genuine Motor Oil", eller likvärdig olja, som motsvarar följande kvalitet och viskositet.

Oljekvalitet:

Bensinmotor—

20W-50 och 15W-40—
API grade SJ eller SL multigrade motorolja

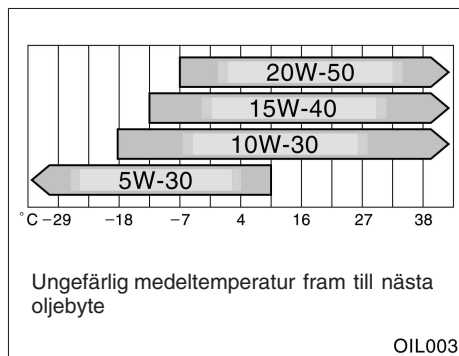
10W-30 och 5W-30—
API kvalitetsklass SJ "Energy-Conserving", SL "Energy-Conserving" eller ILSAC multigrade motorolja.

Dieselmotor—

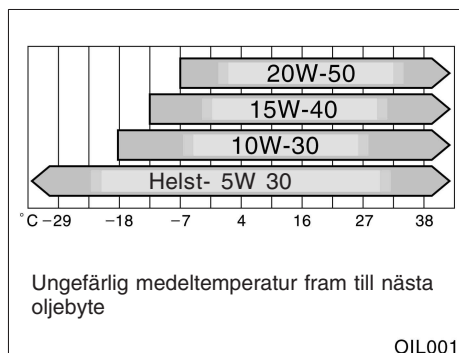
ACEA B1, API CF-4 eller CF (API CE eller CD kan också användas.)

Rekommenderad oljeviskositet (SAE):

Bensinmotor



Dieselmotor



Kontakta din Toyota-återförsäljare för mer information.

KYLSYSTEM

Kylsystemets rymd, liter:

Med värmare fram och bak

Bensinmotor	
Manuell växellåda	8,2
Automatisk växellåda	8,1
Dieselmotor	8,8

Med värmare fram

Bensinmotor	
Manuell växellåda	6,5
Automatisk växellåda	6,4
Dieselmotor	7,6

Kylarvätska:

Kylsystemet i din Toyota är fyllt med "Toyota Genuine Long Life Coolant". För att undvika tekniska problem rekommenderar vi starkt att du använder "Toyota Genuine Long Life Coolant", eller motsvarande.

Kylarvätskan måste vara av glykoltyp och ha egenskaper som skyddar aluminiumkomponenter.

Använd inte kylarsprit eller enbart vatten.

Kontakta din Toyota-återförsäljare för mer information.

BATTERI

Elektrolytens densitet vid 20°C:

1.250—1.290	Fulladdat
1.160—1.200	Halvladdat
1.060—1.100	Urladdat

Laddströmstyrka:

Snabbladdning	max 15 A
Normalladdning	max 5 A

KOPPLING

Pedalens spel, mm:

5—15

Vätska typ:

SAE J1703 eller FMVSS No.116 DOT 3

MANUELL VÄXELLÅDA

Oljevolym, liter:
2,5

Olja typ:
Växellådsolja API GL-4 eller GL-5

Rekommenderad oljeviskositet:
SAE 75W-90

AUTOMATISK VÄXELLÅDA

Oljerymd (dränering och påfyllning)
Liter:
Max. 3,5

Vätska typ:
Toyota Genuine ATF Typ T-IV

Automatväxeloljan skall endast bytas vid behov.

Allmänt sett behöver automatväxeloljan bara bytas om bilen har körts under hårda förhållanden, som finns angivna i "Toyota Servicebok" eller "Toyota Garantibok". Vid byte av olja i den automatiska växellådan skall endast följande oljor användas: "Toyota Genuine ATF Typ T-IV" (ATF JWS3309 eller NWS6500) för att garantera optimal funktion.

Observera: Om du använder annan olja än "Toyota Genuine ATF Typ T-IV" kan växlingskvaliteten försämrats, växellådan kan låsa sig och vibrationerna ökar, vilket kan leda till att den automatiska växellådan skadas.

Kontakta din Toyota-återförsäljare för mer information.

BROMSAR

Minsta tillåtna pedalspel när pedalen trampas ner med kraften 490 N (50 kg) och motorn igång, mm:

Bensinmotor	
Vänsterstyrda bilar	94
Högerstyrda bilar	85
Dieselmotor	
Vänsterstyrda bilar	87
Högerstyrda bilar	76

Pedalens spel, mm:
1—6

Parkeringsbromsens justering när spaken dras till med 196 N:
6—8 hack

Vätska typ:
SAE J1703 eller FMVSS No.116 DOT 3

STYRSYSTEM

Spel i ratten:
Mindre än 30 mm

Vätska för servostyrning:
Automatväxelolja DEXRON®II eller III

Däck

Dimension och lufttryck:

kPa (kgf/cm² eller bar)

Däckdimension	Under 160 km/h		160 km/h eller över	
	Fram	Bak	Fram	Bak
215/60R16 95H	230 (2,3)	230 (2,3) 260 (2,6)*	260 (2,6)	260 (2,6) 290 (2,9)*

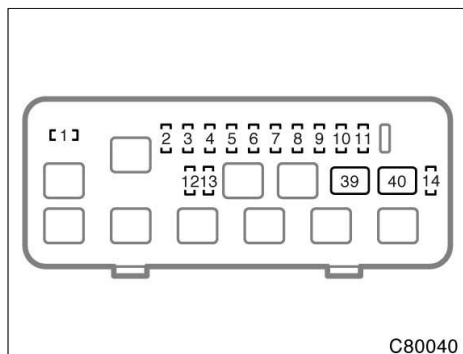
*: 1290 kg last (inkl. bagage och passagerare), eller över

Åtdragningsmoment för hjulmuttrar, Nm (kpm):

103 (10,5)

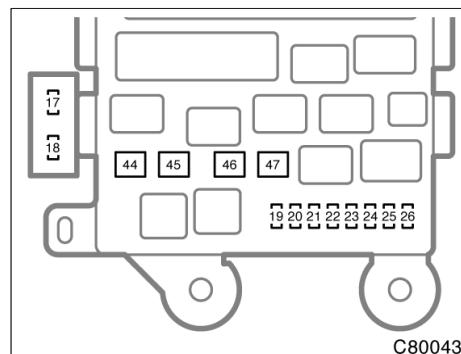
OBSERVERA: Mer fullständiga anvisningar om däck (t.ex. byte av däck eller hjul), se "Kontrollera lufttrycket" till och med "Råd om aluminiumfälgar" på sid 354 till 359 i del 7-2.

Säkringar



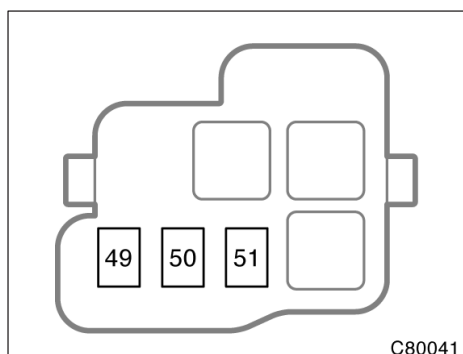
C80040

Motorrummet



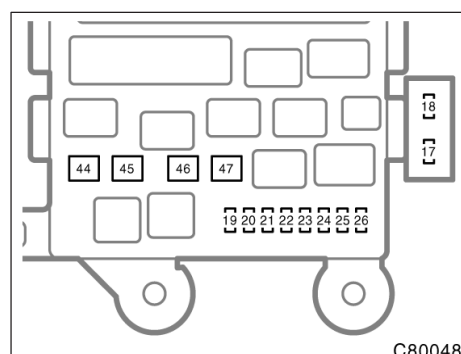
C80043

Fotutrymmet vid passagerarplatsen
(vänsterstyrda bilar)



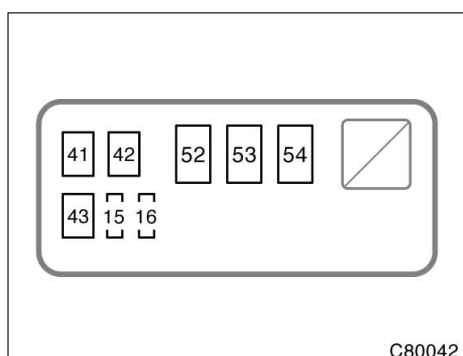
C80041

Motorrummet
(med snabbuppvärmning)



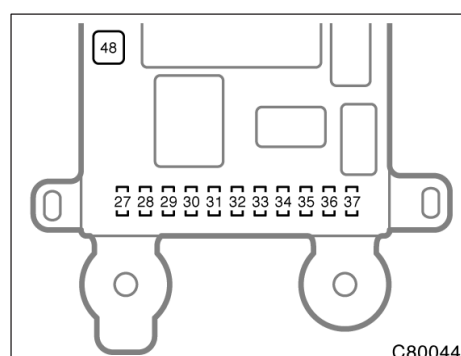
C80048

Fotutrymmet vid passagerarplatsen
(högerstyrda bilar)



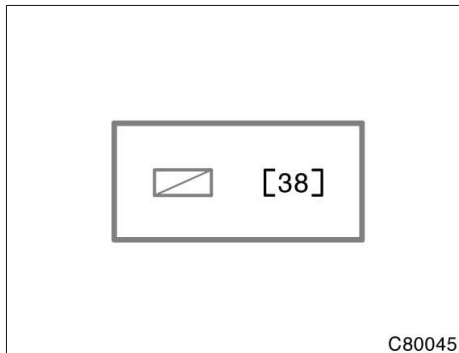
C80042

Motorrummet



C80044

Fotutrymmet vid förarplatsen



Fotutrymmet vid förarplatsen

Säkringar (typ A)

1. **SLC 10 A:** Stabiliseringssystem
2. **H-LP (RH) 15 A:** Höger strålkastare (helljus)
3. **H-LP (LH) 15 A:** Vänster strålkastare (helljus)
4. **H-LP (RL) 15 A:** Höger strålkastare, höjdställning av strålkastare
5. **H-LP (LL) 15 A:** Vänster strålkastare
6. **DOME 10 A:** Klocka, läslampa, instegsbelysning
7. **HAZ-HORN 20 A:** Varningsblinkers, körriktningsvisare, signalhorn
8. **STA 7,5 A:** Startsystem, flerports bränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerports bränsleinsprutningssystem
9. **EFI 15 A:** Bränsleinsprutningssystem
10. **RAD NO 1 15 A:** Ljudanläggning
11. **ECU-B 10 A:** Dimljus bak, servicepåminnelaselampor, luftkonditionering
12. **SPARE 15 A:** Reservsäkring
13. **SPARE 7,5 A:** Reservsäkring
14. **ETCS 10 A:** Elektronisk gasspjällreglering
15. **ABS 25 A:** ABS-bromsar
16. **ALT-S 5 A:** Laddningssystem
17. **P/OUTLET 15 A:** Eluttag
18. **CIG 15 A:** Ljudanläggning, cigarettändare, elmanövrerade backspeglar
19. **DOOR (RL) 30 A:** Elmanövrerad skjutdörr (vänster), automatisk skjutdörrstängning (vänster)
20. **RR FOG 7,5 A:** Dimljus bak
21. **FOG 15 A:** Dimstrålkastare, fram
22. **TAIL 15 A:** Baklyktor, nummerskyltbelysning, instrumentpanelbelysning
23. **DEF 20 A:** Bakrutans värmeslingor, uppvärmning av backspeglar, flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem, och "I/UP"-säkring
24. **ACC 30 A:** Säkringar till "P/OUTLET" och "CIG"
25. **T/M 10 A:** Backlyktor, klocka
26. **I/UP 10 A:** Bakrutans värmeslingor, uppvärmning av backspeglar, flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
27. **STOP 15 A:** Bromsljus, högt monterat bromsljus
28. **GAUGE 10 A:** Instrument och mätare, servicepåminnelaselampor, luftkonditionering
29. **A/C 7,5 A:** Luftkonditionering
30. **S-HTR (R) 10 A:** Eluppvärmda stolar
31. **S-HTR (L) 10 A:** Eluppvärmda stolar
32. **IGN 15 A:** Instrument och mätare, laddningssystem, krockkuddesystem, flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
33. **ECU-IG 15 A:** Värmeslingor till bakruta, ABS-bromsar, flerportsbränsleinsprutningssystem/sekventiellt flerportsbränsleinsprutningssystem
34. **WIP 30 A:** Vindrutetorkare och spolare, bakrutetorkare och spolare, strålkastarspolare

35. RR DOOR 30 A: Elmanövrerad skjutdörr (höger), automatisk skjutdörrstängning (höger)

36. AM1 7,5 A: Startsystem

37. OBD II 7,5 A: Självdiagnossystem

38. MET 7,5 A: Instrument och mätare

Säkringar (typ B)

39. FAN-2 30 A: Eldrivna kylfläktar

40. FAN-1 30 A: Eldrivna kylfläktar

41. FR DEF 50 A (bensinmotor): Används ej

AM2 50 A (dieselmotor): Säkringarna "HAZ-HORN", "RAD NO.1", "ECU-B", "EFI", "H-LP (RH)", "H-LP (LH)", "H-LP (RL)", "H-LP (LL)" och "DOME"

42. ABS 40 A: ABS-bromsar

43. AM2-2 30 A: Säkringarna "IGN", "STA" och "MET"

44. FR HTR 40 A: Värmesystem och "BLC"-säkring

45. PWR 30 A: Elfönsterhissar, elektrisk taklucka

46. DR LCK 30 A: Centrallåssystem

47. VSC 40 A: Stabiliseringssystem

48. RR HTR 30 A: Värmesystem, instrument och mätare, strålkastarspolare

Säkringar (typ C)

49. PTC1 50 A: Elektrisk snabbvärmare

50. PTC2 50 A: Elektrisk snabbvärmare

51. PTC3 50 A: Elektrisk snabbvärmare

52. AM2 80 A (bensinmotor): Säkringarna "HAZ-HORN", "RAD NO.1", "ECU-B", "EFI", "H-LP (RH)", "H-LP (LH)", "H-LP (RL)", "H-LP (LL)" och "DOME"

GLOW 80 A (dieselmotor): Motorns glödsystem

Säkringar (typ D)

53. ALT 140 A: Säkringarna "FR HTR", "PWR", "P/OUTLET", "T/M", "DEF", "FOG", "DOOR (RL)", "DR LCK", "TAIL", "PTC1", "PTC2", "PTC3", "AM1", "VSC" och "RR FOG"

54. AM-1 100 A: Säkringarna "A/C", "GAUGE", "ECU-IG", "WIP", "S-HTR (R)", "S-HTR (L)", "RR HTR", "AM1", "RR DOOR", "FAN-1", "FAN-2", "STOP" och "OBD II"

Del 9
ALFABETISKT REGISTER

A

ABS–bromsar varningslampa	158
Allmänna anvisningar vid inställning	
Framsäten	49
Andra stolsraden	55
Antispinnsystem (TRC)	174
Arbeten du kan göra själv	
Säkerhetsanvisningar	340
Armstöd	72
Askkopp	233
Automatisk växellåda	
Köra med automatisk växellåda	170
Växellågen	170
Växlingshastighet	170
Avimning	
Bakruta	151
Yttre backspegel	151
Avstängningssystem för	
bränslepumpen	273

B

Backspegel	
Invändig backspegel	
med bländningsskydd	137
Bagagerumsbelysning	148
Bakdörr	39
Bakre monitor	245
Bakre taklucka	44
Bakruta, yttre backspeglar	
reglage för uppvärmning	151
Bakrutetorkare och spolare, reglage	150
Baksäte	51,52,65
Baksäte	
Tredje stolsraden	55
Batteri	
Gasvarning	362
Kontroll av batteriets skick	362
Säkerhetsföreskrifter	362
Säkerhetsanvisningar vid laddning	364
Tips för vinterkörning	293
Behöver bilen repareras?	333
Belysning, bagagerum	148
Belysning, kupé	
Läslampor	147,148
Tändningslåsbelysning	146
Bilbarnstol	
Använda övre remmen	125
Bilbarnstol	102
Försiktighetsåtgärder	101
ISOFIX bilbarnstol	130
Montering	108,115,123

Montering med ISOFIX

säkerhetssystem	130
Olika typer av barnstolar	104
Bilvård	
Rengöring av kupén	329
Skydda din Toyota från rost	326
Tvättning och vaxning	327
Bromsar	278
Bromsar	
Parkering	178
Slitagevarnare för bromsbelägg	282
Bränsle	
Avstängningssystem för	
bränslepumpen	273
Bränsleekonomi	299
Körning i andra länder	274
Luftning av bränslesystemet	303
Mätare	154
Öppnare till bränslepåfyllningslucka	42
Tanklock	42
Tömning av vattenavskiljaren	351
Bränslefilter	
Tömning av vattenavskiljaren	351
Bränsleinformation	272
Burkhållare	236
Bältessträckare	84
Bärgning	
Bogsering i nödfall	322
Bogseringsögla	323
Montering av bogseringsögla fram	323
Om bilen måste bärgas eller	
bogseras	320
Släpvagn	294

C

CD–spelare	184
CD–växlare	184
Chassi och motornummer	284
Cigarettändare	233

D

Dimljus, bak	146
Dimljus, strömbrytare	
Bak	146
Fram	146
Dimstrålkastare, fram	146
Domkraft	
Domkraft, placering	311
Dubbelsidigt låssystem	36

Däck	
Byta däck	310
Däck information	
	354,355,356,357,359
Punktering	310
Reservhjul	311
Rotation	356
Dörrar	
Elmanövrerade skjutdörrar	23
Framdörrar	19
Sidodörrar	19
Skjutdörrar	20

E	
Elektrisk taklucka bak	44
Elhissreglage	37
Elmanövrerade skjutdörrar	23
Elsystem	
Batteri	362,364
Placering av säkringar	338
Säkringar	364
Eluppvärmda stolar, strömställare	73
Eluttag	238
Ekonomisk körning	
Spara pengar på både	
bränsle och reparationer	299

F	
Fakta om oljeförbrukningen	277
Farthållare	179
Fjädring och chassi	285
Fjärrkontroller	206
Flaskhållare	237
Framdörrar	19
Framsäten	49
Främre taklucka	43
Fälgar	
Råd om aluminutfälgar	359
Färdinformationsdisplay	228
Färdinformationsdisplay	231
Försiktighetsåtgärder vid lastning	283

G	
Glödlampa, byte	367
Glödlampor	
Backljus	375
Baklyktor	375
Bakre dimljus	375

Bakre körriktningsvisare	375
Broms- och bakljus	375
Dimstrålkastare, fram	371
Främre körriktningsvisare	374
Högt monterat bromsljus	377
Körriktningsvisare, sida	374
Nummerskyltsbelysning	376
Parkeringsljus	373
Strålkastare	368,370
Goda råd för körning	170,173
Golvmatte	270

H	
Handskfack	234
Helljusblink	140
Hög hastighet	
Under inkörning	272
Högsta tillåtna hastigheter	
Automatisk växellåda	170
Manuell växellåda	173
Höjdinställning av strålkastare	142

I	
Identifiering	
Fordon	284
Motor	285
Indikeringssymboler	10
Inkörningsperiod	272
Inkörningsperiod, råd	272
Innan du startar motorn	288
Inställning	
Baksäte	52,65
Bälten	74
Framsäten	49
Instrumentbelysning	145
Instrumentpanel	
Askkop	233
Bränslemätare	154
Cigarettändare	233
Indikeringssymboler	10
Klocka	232
Kontroll av ljusstyrka	145
Trippmätare	156
Varvräknare	156
Vägmätare	156
Instrumentpanel, översikt	2,6,8
Insynsskydd	240
Intercooler	
Kontrollera intercoolern	350

Invändig backspegel med
bländningsskydd 137

K

Kall väderlek
Drift 293
Kassettspelare 184
Katalysator 274
Katalysator 275
Klocka 232
Koloxidvarning 276
Kondensor
Kontrollera kondensorn 350
Kontrollampa för låg oljenivå i motorn 158
Kontrollampor 158
Kontroll av kylare,
kondensor och intercooler 350
Kontroll av ljusstyrka 145
Kontroll av motoroljenivån 344,347
Kontroller före körning 291
Kontroll och byte av säkringar 364
Krockkuddar 87,95
Krockkudde för förare och
framsätesspassagerare 87
Kylare
Kontrollera kylaren 350
Kylarvätska 349
Kylarvätska
Temperaturmätare 155
Tips för vinterkörning 293
Kylsystem
Expansionskärl och behållare 349
Kylarlock 308,309
Kylarvätskenivå 349
Tips för vinterkörning 293
Överhettad motor 308,309
Köra
Automatisk växellåda 170
Körtips 288
Manuell växellåda 173
Körning i andra länder 274
Körning med släpvagn 294
Körriktningsvisare 140
Körtips
Ekonomisk körning 299
Goda råd för körning 170,173
Kontroller före körning 291
Köra med automatisk växellåda 170
Köra med manuell växellåda 173
Körtips för olika förhållanden 292
Tips för vinterkörning 293

L

Laddningsvarningslampa 158
Lastsäkringsringar 239
Ljudanläggning 184
Luftkonditionering, bak 222
Luftkonditionering, fram 214
Luftkonditionering
Luftkonditionering, fram 214
Luftkonditioneringsfilter 351
Luftning 303
Lyftpunkter för domkraften 341
Låg bränslenivå, varningslampa 158
Lågt oljetryck, varningslampa 158
Lås
Bakdörr 29
Elmanövrerade skjutdörrar 23
Framdörrar 19,29
Rattstång 168,169
Sidodörrar 19
Skjutdörrar 29
Skjutdörrar 20
Lås i framdörrar 19

M

Manuell växellåda
Köra med manuell växellåda 173
Växellågen 173
Montering av bogseringsögla fram 323
Motor
Att starta motorn 288
Avgasrening 274,275
Identifikationsnummer 285
Innan du startar motorn 288
Katalysator 275
Katalysator 274
Kontroll av kylarvätskenivån 349
Motorhuvspärr 40
Motoroljenivå 344,347
Motorrummet 336
Oljeförbrukning: 277
Stänga av turbomotor 290
Varning för avgaser 276
Överhettning 308,309
Motorhuvspärr 40
Motorolja
Tips för vinterkörning 293
Mätare
Bränsle 154
Kylarvätskans temperatur 155

N

Nackskydd	72
Nycklar	14,324
Nödsituation	
Avbränd säkring	364
Bogsering	320
Luftning av bränslesystemet	303
Om bilen fastnar	319
Om bilen inte startar	302
Om bilen måste bärgas eller bogseras	320
Om du inte kan öka motorvarvtalet	307,308
Om du tappat bort bilnycklarna	324
Om motorn stannar under körning	307
Punktering	310
Start med startkablar	304
Varningsblinkers	145
Överhettning	308,309

O

Olja	
Förbrukning	277
Viskositet och kvalitet	344,347
Oljeförbrukning:	277

P

Parkeringsassistans, monitor	245
Parkeringsbroms	
Drift	178
Varningslampa	178
Placering av säkringar	338
Polering	327
Punktering	
Byta hjul	316
Demontering av hjulsida	314
Domkraftens placering	315
Efter däckbytet	319
Hissa upp bilen	316
Hjulblock	314
Hjulmuttrar	317
Lossa hjulmuttrarna	315
Montering av hjulsida	318
Om du får punktering	310
Säkerhetsanvisningar för användning av domkraft	310
Sänk ned bilen	318
Påfyllning av spolarvätska	366

R

Radio	184
Rattstång	
Rattlås	168,169
Reglage, instrumentpanel	2,5,8
Rengöring av kupén	329
Reservsäkring	364
Reservhjul	311
Rostskydd	326
Råd om aluminiumfälgar	359

S

Sidodörrar	19
Sidodörrlås	19
Sidokrockkuddar	95
Sidospegelreglage, elektriskt	135
Skjuddörrar	
Elmanövrerade skjuddörrar	23
Skjuddörrar	20
Skydda din Toyota från rost	326
Slitagevarnare för bromsbeläggen	282
Sminkspegel	138
Speglar	
Invändig backspegel med bländningsskydd	137
Sminkspegel	138
Speglar	
Elmanövrerbara backspeglar	135
Infällbara backspeglar	137
Yttre backspeglar	135
Spolarvätska	
Påfyllning av spolarvätska	366
Stabiliseringssystem	176
Stabiliseringssystem varningslampa	158
Start av motorn	288
Start med startkablar	304
Starta	
Kall väderlek, körning	288
Motor	288
Start med startkablar	304
Startspärr	16
Strålkastare, halvljus	140
Strålkastare, omkopplare	140
Strömbrytare	
Bakre dimljus	146
Bakrutetorkare och –spolare	150
Dimstrålkastare, fram	146
Eluppvärmda yttre backspeglar	151
Eluppvärmd bakruta	151
Helljus/halvljus och körriktningsvisare	140

Kupévärmare	226
Tändningslås	168,169
Varningsblinkers	145
Vindrutetorkare och spolare	149
Överväxel	170
Strömbrytare för snabbvärme	226
Strömställare för strålkastarrensöring	150
Styrsystem	
Ställbar ratt	134
Ställbar ratt	134
Stöldskydd, rattlås	168,169
Stödstag, motorhuv	40
Säkerhetsanvisningar i baksätet	51,65
Säkerhetsanvisningar vid lastning	
på takräcke	283
Säkerhetsbälten	
Bälten, säkerhetsanvisningar	74
Bälten, säkerhetsanvisningar	84
Rengöring	329
Sätta fast	74
Säkerhetskontroller, före körning	291
Säkring	
Säkringsbox	364
Säten	48

T

Taklucka	43,44
Tekniska uppgifter	380
Temperaturmätare för kylarvätska	155
Tillbehörsfack	235
Tips för vinterkörning	293
Toyotas system för	
parkeringsassistans	242
Trippmätare	156
Trådlös fjärrkontroll	29
Tvättning och vaxning	327
Tändningslås	168,169
Tändningslåsbelysning	146
Tändstift	
Tändstift med iridiumelektroder	278

U

Under	
inkörning	272
Underhåll	
Arbeten du kan göra själv	340
Behöver bilen repareras?	333
Fakta om underhåll	332
Vem skall utföra service?	332
Underhåll och reparationer	332

Utetermometer, display	230,233
Utomlands, körning	274

V

Varning för avgaser	276
Varningsblinkers	145
Varningslampa bränslefilter	158
Varningslampa för bromssystemet	158
Varningslampa för elsystemet	158
Varningslampa för	
krockkuddesystemet	158
Varningssummer	158
Varningssummer för glömd nyckel	158
Varningssummer glömda strålkastare	158
Varning vid avstängning	
av turbomotor	290
Varning öppen dörr	158
Varvräknare	156
Verktyg	311
Vindrutetorkare och spolare, reglage	149
Vägmätare	156
Vätskenivå	
Spolarvätska	366

Y

Yttre backspeglar	
elmanövrerade	135
fällbara	137
Yttre	135

Ö

Överhettning, motor	308,309
Överhettning, motor	155
Översikt	
Motorrummet	336
Överväxel, reglage	170